

# Angelcare®

AC401

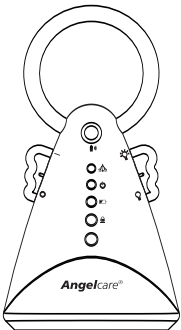

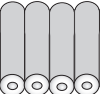
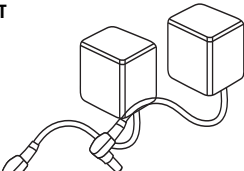

- Rechargeable Movement & Sound Monitor* ..... P.2      *Oppladbar babycall for bevegelse og lyd* ..... P.44
- Moniteur de mouvements et de son rechargeable* .... P.9      *Uppladdningsbart Ljud- och Rörelselarm* ..... P.51
- Monitor de Movimiento y Sonido Recargable* ..... P.16      *Opladelig bevægelse/lyd babyalarm* ..... P.58
- Wiederaufladbarer Geräusch- und Bewegungsmelder* ..... P.23      *Uudelleen ladettava liike- ja äänimonitori* ..... P.65
- Monitor de movimento e som recarregável* ..... P.30      *Monitor Ruchu i Dźwięku z akumulatorkiem* ..... P.72
- Opladbare Geluids- en Bewegingsmonitor* ..... P.37      *Légzésfigyelő és babaörző monitor* ..... P.79



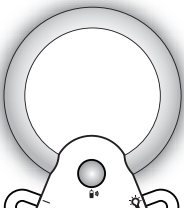

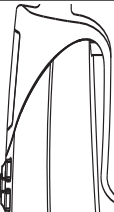

## TABLE OF CONTENT

Your Angelcare® Monitor components and special features .....	2
How to operate your Angelcare® Monitor .....	3
Testing your Angelcare® Monitor .....	5
Warnings .....	5
Maintenance of your Angelcare® Monitor .....	6
Troubleshooting .....	7
Warranty .....	8
Distributors .....	87

### YOUR ANGELCARE® MONITOR COMPONENTS

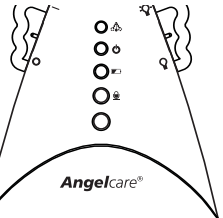
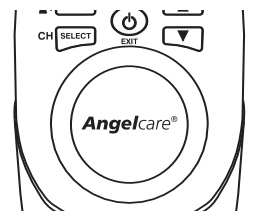

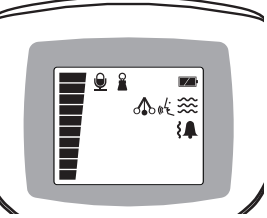
<p><b>NURSERY UNIT (TRANSMITTER)</b></p> 	<p><b>RECHARGEABLE PARENTS UNIT (RECEIVER) &amp; CHARGER</b></p> 	 <p><b>4 AAA RECHARGEABLE BATTERIES FOR PARENTS UNIT</b></p>	<p><b>YOU WILL ALSO NEED :</b> 4 AAA non-rechargeable batteries(not included) as back up for the nursery unit in case of power failure.</p>
		 <p><b>2 (Two) 7.5 volt AC adapters</b></p>	 <p><b>SENSOR PAD(S) 1 or 2</b></p>

### FEATURES

 <p><b>Practical soothing night light.</b></p>	 <p><b>Choice of voice activated or continuous sound reception.</b></p>	 <p><b>Convenient belt clip.</b></p>	 <p><b>Nursery room temperature display on the parents unit.</b></p>
---	--	---	--

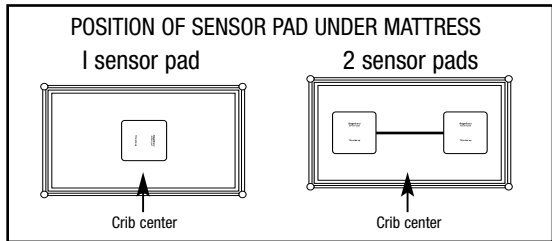
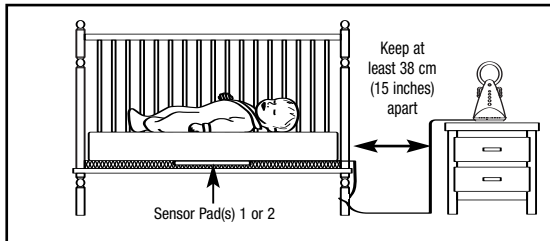
### ALARM AND WARNING

Your Angelcare® monitor will let you know if no movement is detected by alarms, vibration and visual effects. The practical portable parents unit keeps you informed at all time.

 <p><b>An alarm is triggered on the nursery unit and the flashing pendulum green light stops flashing.</b></p>	 <p><b>An alarm is triggered on the parents unit.</b></p>	 <p><b>Vibration on the parents unit (not available in some countries).</b></p>	 <p><b>The parents unit lights up and the nursery unit icon appears.</b></p>
---	--	--	--

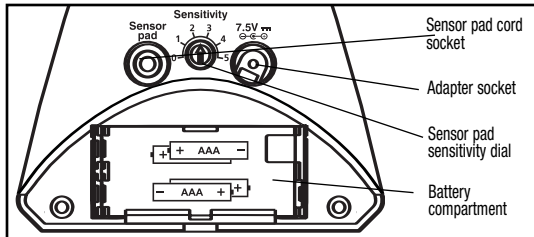
## HOW TO OPERATE YOUR ANGELCARE® MONITOR

### STEP 1 INSTALLATION OF THE SENSOR PAD UNDER THE MATTRESS



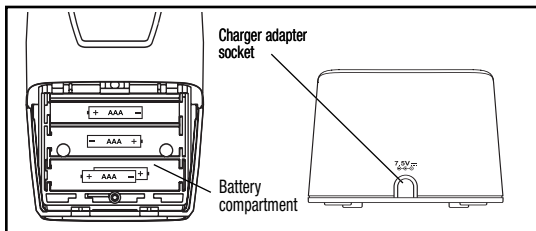
- Position the sensor pad as shown above. Make sure the printed side faces up. Do not place any bedding between the mattress and the sensor pad.
- Secure the sensor pad cord to crib using a tie wrap. **Run the cord on the floor to ensure it is out of the baby's reach.**
- The sensor pad must rest on a completely flat and rigid surface. Place a 6mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base. Make sure the sensor pad's cord passes underneath the mattress as shown above.

### STEP 2 INSTALLATION OF THE NURSERY UNIT



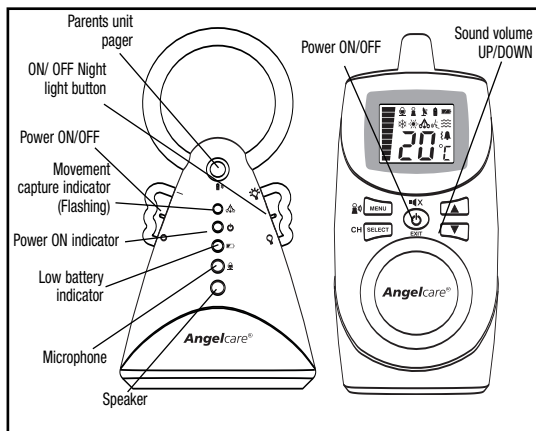
- Connect the long sensor pad cord into the nursery unit.
  - Insert 4 AAA regular batteries (not included) into nursery unit (for battery backup in case of power failure).
  - Connect AC adapter to nursery unit and plug adapter into an electrical outlet in the baby's room.
  - After both units are properly installed you may adjust the sensor pad sensitivity level (if necessary).
- Note: After each start up, the monitor needs up to 1 minute before the movement function is ready to be used.

### STEP 3 INSTALLATION OF THE PARENTS UNIT



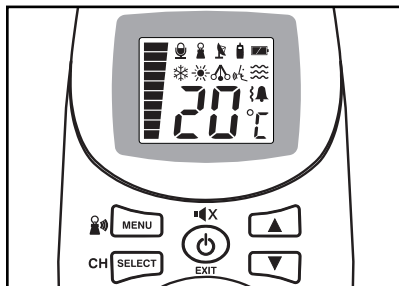
- Insert 4 AAA NIMH rechargeable batteries (included) into parents unit. NEVER use regular alkaline batteries.
- Connect AC adapter to parents unit charger and plug adapter into an electrical outlet. Let charge for 15 continuous hours before using the monitor for the first time.

### STEP 4 HOW YO USE YOUR ANGELCARE® MONITOR



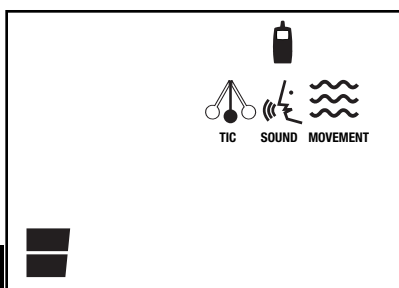
- Once the parents unit is fully charged (after 15 hours) turn the unit ON and turn the nursery unit ON. **If the parents unit is turned ON and the nursery unit is OFF, the parents unit will start beeping after 1 minutes. After 4 seconds, the unit will shuts itself off.**
- **The different available options are programmable but you can use the units right away, with the following factory settings :**
  - Sound, movement and tic activated
  - Out of range notification OFF
  - Voice activated ON
  - Temperature display ON, Room temperature control OFF
  - Parents unit alarm ON, vibration OFF
  - Speaker volume at 3
  - Voice sensitivity at 2
- To avoid feedback (whistling sound), keep both units at least 3 meters apart (10 feet).
- You can adjust the sound volume with the arrow buttons.
- To turn the night light ON, move the right wing button UP.

## STEP 5 SCREEN AND BUTTONS



- All programmable functions of your Angelcare© monitor are available through the MENU button.
- When the desired option appears on your screen, press SELECT.
- The different choices of each option is available through the UP and DOWN arrows.
- **AT ANY TIME after programming a function, if you wish to exit the menu selection, press on the EXIT button. If you wish to perform additional programming press MENU to view the next option.**

## STEP 6 TICS, SOUNDS AND MOVEMENTS



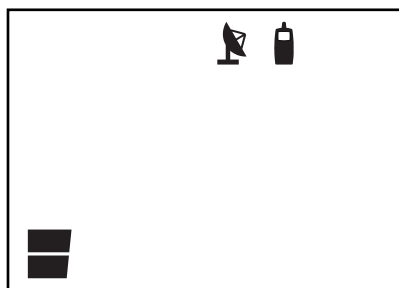
Your Angelcare© monitor gives you the possibility to chose what you wish to monitor.

- The "TIC" is a sound that tells you that your sensor pad is detecting movements.
- The "SOUND" function is activated by the baby's voice or is transmitted continuously (see STEP 8)
- The "MOVEMENT" function is activated when movement is detected by the sensor pads. It detects all baby's movements and warns you when there is no movement.

A CONTINUOUS BEEPING SOUND is heard when no movement is detected for 20 seconds. **If you are receiving false alarms, adjust the sensor pad sensitivity level (STEP 2).**

- Press MENU, the 3 flashing icons will appear.
- Using the arrows, select each icon, and decide if you want it ON or not.
- When your selection is made press SELECT, and it will bring you to the next icon.
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

## STEP 7 OUT OF RANGE INDICATOR

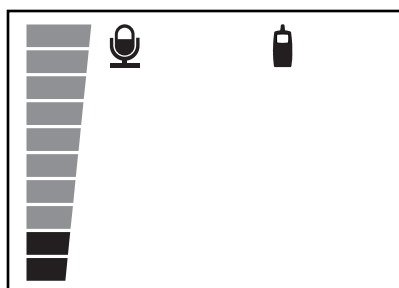


Your monitor is equipped with an optional "Out of range" indicator function, which will advise you when the two units are not communicating with each other. Out of range situations can be caused by distance or by physical interferences. **Range:** up to 250 meters/ 820 ft (open field); between 80 meters/ 262 ft and 100 meters/328 ft (indoors).

When the units are out of range you will hear a DOUBLE BEEP every 8 seconds and the "out of range" icon will flash on the screen of the parents unit.

- Press MENU, the OUT OR RANGE icon and the word OFF will appear on the screen.
- Turn this function ON or OFF by using the arrows.
- Press SELECT
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

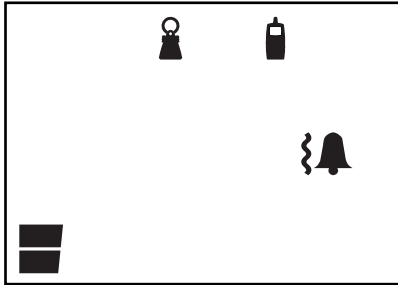
## STEP 8 MICROPHONE SENSITIVITY



The sound monitoring can be "voice activated" or "continuous". If you choose the continuous transmission mode, you will hear your baby's every little sounds. If you use "voice activated" you will hear sounds depending on the level of sensitivity that you choose.

- Press MENU, the MICROPHONE and the word ON will appear on the screen.
- Leave it ON to keep it "voice activated" or OFF to be in "continuous" mode. Use the arrows to select On or OFF.
- Press SELECT.
- If you wish to use the voice activated monitoring function, Press MENU again to chose the level of sensitivity of the microphone (4 levels), using the arrows.
- Press SELECT when the desired level appears on the screen.
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

## STEP 9 ALARMS AND VIBRATION (VIBRATION NOT AVAILABLE IN SOME COUNTRIES)



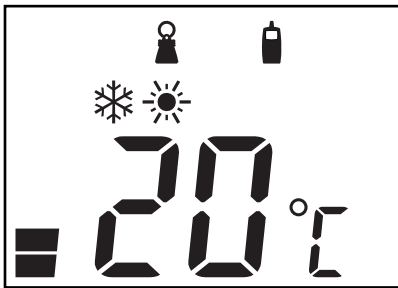
This menu will appear **ONLY** if the vibration option is available on your unit. It allows you to choose between the following notification options :

- Alarm only
- Vibration only
- Alarm and vibration

**NOTE :** The vibration mode will not work when the batteries are low or if the parents unit is on the charger.

- Press MENU and choose the desired option. The wave icon is for the vibration mode and the bell icon is for the alarm mode.
- Select the desired option, using the arrows. Press SELECT.
- Press MENU to view the next option, or EXIT if you wish to stop programming now.

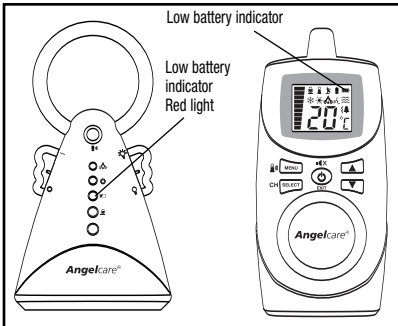
## STEP 10 ROOM TEMPERATURE CONTROL



Your Angelcare® monitor can also monitor your baby's room temperature and let you know when the temperature is too high or too low. A triple BEEP will be heard if the temperature reaches levels out of the chosen range.

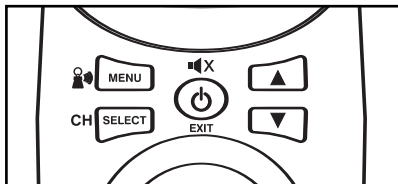
- Press MENU, the snowflake and sun icons and the word OFF will appear on the screen.
- Turn it ON or OFF using the arrows.
- Press SELECT.
- If you select to have the room temperature control ON, Press MENU. The SNOW FLAKE icon will appear, with the temperature. Select the desired lowest temperature with the arrows and press SELECT.
- Press MENU. The SUN icon will appear, with the temperature. Select the desired highest temperature with the arrows and press SELECT.
- Press EXIT as this was the last available programmable function.

## STEP 11 BATTERY MODE AND WARNINGS



- The monitor will revert to battery mode during a power failure only if batteries are inserted in **both units**.
- It is also possible to use the Angelcare® monitor in places where electricity is not available.
- When the nursery unit's low battery RED light is flashing, its batteries need to be replaced. On the screen of the parents unit, the battery icon flashes and the nursery unit icon appears. A short BEEP will also be heard every 15 seconds for about 30 minutes, until the unit shuts itself off.
- Parents unit should be recharged when icon is clear (will not flash) and a beep sound is heard. A short BEEP sound will be heard every 15 seconds until the unit shuts itself down. **IMPORTANT :** Do not use Alkaline batteries in the parents unit.
- **IMPORTANT :** If the "Out of range" function is ON, when the nursery unit shuts itself off, the "Out of range" signal will be heard and displayed on the parents unit.

## STEP 12 ADDITIONAL FUNCTIONS



- **CHANNEL SELECTION :** If the transmission is not clear, or if you hear parasite sounds, you should change the channel. Press and hold the SELECT button to change the channel (with the arrows). Then press the SELECT button again to confirm.
- **TEMPORARY MUTE :** If you want to mute the sound for 2 minutes, press the center EXIT button. To reactivate the sound before the 2 minutes have elapsed, press EXIT again. You can also turn the alarm off by pressing the same button (this does not apply to the low battery alarm).
- **CONNECTING THE PARENTS UNIT TO THE NURSERY UNIT:** If you lose the connection between the 2 units, press and hold the MENU button on the parents unit, the "out of range" indicator will flash. Press and hold the top button of the nursery unit to re-connect to the nursery unit. The Tic light flashes.
- **PAGING:** If you want to locate the parents unit, press the top button of the nursery unit.

## Testing Your Angelcare® Monitor

**Note:** Test your Angelcare® monitor **BEFORE** using it for the first time and then on a regular basis to make sure that it is functioning properly.

The Angelcare® monitor can be used outside of the crib in a different sleeping area. Test your monitor when moving the sensor pad to a new location to ensure sensitivity is adjusted correctly to the new padding or mattress. Consult the movement sensitivity adjustment section (step 6).

1. Switch the parents unit to the "Sound Only" function. Have someone else speak into the nursery unit or place a radio near the nursery unit. You should hear sound from the parents unit. If there is no sound, refer to the Troubleshooting section.

2. Test your monitor to detect movement. Set the parents unit on the "Movement only" function. Gently move your hand on the mattress. The top green light (with pendulum symbol) will flash on the nursery unit with your every movement. Remove your hand from the mattress. Due to the lack of movement, a "pre-alarm "Tic" sound will be emitted after 15 seconds and 5 seconds later, the alarm will sound and the green light on the nursery unit will turn off.

**NOTE:** If the alarm does not sound, the Sensor Pad may be detecting a continuous vibration from the floor, a strong draft or the crib is being touched. Avoid contact with crib when monitor is in use. Place crib near a solid supporting wall and away from strong air currents. The sensitivity of the Sensor Pad may need to be reduced, consult the movement sensitivity adjustment section.

3. To stop the alarm, place your hand lightly on the mattress so that the sensor pad starts detecting movement again. The green light with the pendulum icon will start flashing again, as movement is detected by the sensor pad. You may also shut the nursery unit OFF and turn it ON again to stop the alarm.

4. Verify that the battery mode is functional by operating both units without the AC adapters. If the green light on the nursery unit does not light up, the batteries need to be replaced. If the parents unit doesn't light up and the screen does not appear, it needs to be recharged.

## Warnings

- This product is **NOT** a medical device designed to prevent cases of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS).
- This product is **NOT** a substitute for direct supervision of your baby. Check your baby's activities at regular intervals. Monitoring of premature babies, or those considered to be at risk, should be carried out only under the supervision of a doctor or health professional.
- **DO NOT** put the parents unit near wireless devices or a microwave oven. Such devices can disrupt the transmission of the alarm signal.
- The sensor pad may detect movement from many sources from both inside and outside your baby's room, coming for example from fans, a washing machine, loud music, etc. Make sure that all vibration sources are eliminated before using the Angelcare® monitor. Avoid contact with crib when monitor is in use. Refer to the Movement Sensitivity Adjustment (step 6) and Troubleshooting sections.
- **ALWAYS** place both units on a flat surface in the upright position, away from baby's reach.
- Make sure to plug the adapter to the socket outlet nearest to the equipment and that is easily accessible.
- Possible entanglement or strangulation injury. Keep all cord out of baby's reach.
- **DO NOT** touch the end of the adapter cord when it is plugged into an electrical outlet.
- The Angelcare® monitor uses public airwaves to transmit signals. The parents unit may pick up signals or interference from other nursery monitors in your area. Your monitor may even be picked up by other

households. To protect your privacy, make sure both units are in the OFF position when not in use.

- **When monitor is in use, DO NOT use a crib mobile or other crib accessories that produce vibrations. The alarm will not sound as the monitor will still be detecting movement.**

- **The Angelcare® monitor is perfectly safe. The sensor pad and its cord is entirely passive. They carry no electrical current and do not radiate any form of energy. The nursery unit emits only very low power radio signals through its antenna. These signals do not present a safety hazard.**

- Your monitor can be used in any crib or sleeping area (that has no motion or vibration) designed to safely hold a baby.

- To monitor **twins** :

You will need two Angelcare® AC401 Movement & Sound Monitors. Make sure that each monitor is set to a different channel. You will need to use both parents units (one for each crib).

**Do not use the Angelcare® monitor if both babies are placed in one crib or bassinets.**

- This product should be serviced by qualified personnel. There are no user serviceable parts inside the monitor. Refer all service questions to your distributor.

## Maintenance of your Angelcare® monitor

**RETAIN INSTRUCTIONS:** Keep the user's manual for future reference.

**WATER, MOISTURE AND HEAT DAMAGE:** Keep all components away from water (sink, bath tub, swimming pool) and places that emit heat (stove, radiator).

**VENTILATION: ALWAYS** place both units on a flat surface in the upright position so that air can flow freely around them. The sensor pad is made of plastic and does not permit the air to circulate. Therefore, mildew build up could develop underneath the mattress in the sensor pad area. We suggest rotating the mattress regularly to prevent any mildew.

**AC POWER SOURCE:** Use only the AC adapters supplied with the Angelcare® monitor.

**CORD PROTECTION:** Avoid damage to the cords of the sensor pad and adapters. Route cords so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.

**CLEANING:** Disconnect all units before cleaning. **DO NOT** immerse in water. Use a dry cloth to keep monitor free from dust. **DO NOT** spray with cleaning products or solvents. Wipe sensor pad with a cloth moistened very slightly with an antiseptic or mild detergent.

**OBJECT AND LIQUID ENTRY:** Care should be taken so that objects do not fall onto units and that liquids are not spilled into either unit or sensor pad through its openings.

**NON-USE PERIODS:** When not using the monitor for any long period, remove the batteries from both units and disconnect the AC adapters from electrical outlet.

**TROUBLESHOOTING**

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Solution</b>
<b>False alarms.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Baby was removed from crib and nursery unit was not switched OFF.</li> <li>• Sensor Pad cord not connected properly to nursery unit.</li> <li>• Sensor pad is not in full contact with crib mattress, or crib mattress is not resting on a completely flat or rigid surface.</li> <li>• Baby is in a very deep sleep or has moved away from sensor pad, to the edge of the crib.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn off the nursery unit.</li> <li>• Verify the connection between the sensor pad and nursery unit. Unplug and reconnect the cord.</li> <li>• Make sure there is no bedding between mattress and sensor pad. Sensor pad <b>must</b> rest on a completely flat and rigid surface. Place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base.</li> <li>• Make sure sensor pad is positioned as described under the section How to operate your Angelcare® monitor. Sensitivity may need to be adjusted, consult the section on testing your Angelcare® monitor.</li> </ul>
<b>Alarm will not sound.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nursery unit is detecting movement when crib is being touched.</li> <li>• Nursery unit is detecting movement from outside the crib such as motorized devices, strong drafts, etc...</li> <li>• Sensitivity is set too high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoid contact with the crib when monitor is ON.</li> <li>• Place crib near a solid supporting wall to avoid sensor pad from detecting movement from outside crib.</li> <li>• You may need to decrease the sensitivity, consult the section on Testing your Angelcare® monitor and the section How to operate your Angelcare® monitor.</li> </ul>
<b>No sound is being transmitted.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Units are too far apart (out of range indicator is off on the parent Unit).</li> <li>• Batteries are low or improperly installed.</li> <li>• AC adapters are not connected properly or electrical outlet is out of order.</li> <li>• One of the units is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bring parents unit closer to nursery unit.</li> <li>• Check/replace batteries or recharge parents unit</li> <li>• Check connections or change to another electrical outlet.</li> <li>• Ensure both units are ON.</li> </ul>
<b>Nursery unit power ON indicator (second green light) does not light up.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AC adapters are not connected properly or electrical outlet is out of order.</li> <li>• Nursery unit is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check connections or change to another electrical outlet.</li> <li>• Move the left wing up to the ON position.</li> </ul>
<b>Parents unit is ON but the digital screen shows "--" and the nursery unit icon is flashing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The nursery unit is not ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the nursery unit ON.</li> </ul>
<b>Very weak reception</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Units are too far apart and the "out of range" indicator is OFF.</li> <li>• One or both units are placed near a large metal mass.</li> <li>• One or both units are not in the upright position.</li> <li>• Batteries are low.</li> <li>• The link between the parent and nursery unit is lost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn "out of range" indicator ON as shown in STEP 7 in the How to operate your Angelcare® Monitor section.</li> <li>• Bring units closer together.</li> <li>• Change the position of one or both units.</li> <li>• Place units on a flat surface away from baby's reach.</li> <li>• Replace the batteries or recharge parents unit.</li> <li>• Connect the parent unit to the nursery unit as shown on STEP 12 of the How to operate your Angelcare monitor section.</li> </ul>
<b>Static, distortion, interference (interference from other monitors, wireless phones, walkie-talkies, etc...).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selected channel is not free of interference.</li> <li>• Parents Unit located near motorized devices, fluorescent lights, television, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select a different channel as shown on STEP 12 of the How to operate your Angelcare® monitor section.</li> <li>• Rotate Parents unit or move it away from source of interference.</li> </ul>
<b>Feedback (loud noises emitted from Parents Unit).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Units are too close to each other.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move units farther apart (at least 3 meters/10 feet apart).</li> <li>• Decrease volume on parents unit.</li> </ul>

**E  
N**

## LIMITED WARRANTY

Angelcare® warrants to the original owner of this product that Angelcare® rechargeable movement and sound monitor (model AC401) is free from any material and workmanship defects, for a period of one (1) year from the date of the original purchase. If this monitoring system fails to function properly when used as directed under normal conditions within the one-year period, Angelcare® will either repair or replace the product, at our discretion, free of charge. Please contact your distributor.

The product must be accompanied by a proof of purchase, either a bill of sale or other proof that the monitoring system is within the warranty period. Angelcare® will bear the cost of repairing or replacing the product and shipping it back to you.

**This warranty does not apply to a product which has been damaged as a result of improper maintenance, an accident, improper voltage supply or any other form of misuse. The warranty is also void if the owner repairs or modifies the product in any way. Angelcare® is not liable for any incidental or consequential damages with regard to this product. The warranty also excludes any liability other than what is stated above. No other warranty is given.**

LEGAL RIGHTS VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY. SOME COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE ARE NOT IN ANY WAY RESPONSIBLE FOR ANY OUTCOME RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

**IMPORTANT!** This Angelcare® monitor is a personal care product. Please do not return this product to the store. If you have questions or need help, please call your distributor before returning this product.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CAUTION:

- To reduce the risk of electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. The included batteries are 4 AAA NIMH rechargeable batteries manufactured by Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh and by GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. **They may only be replaced by 4 AAA NIMH rechargeable batteries.**

### Transmission:

927 MHz (USA and Canada)

864 MHz (Europe, Asia, Africa, Oceania)

Data transmission between the parents unit and nursery unit is made on the 2.4GHz frequency.



### Protect the environment!

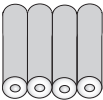
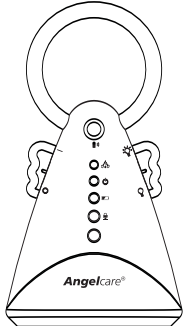

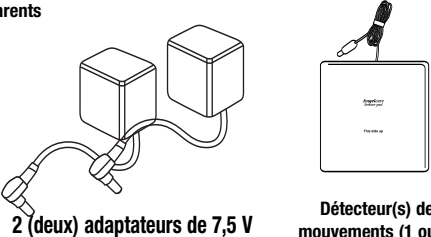
This electronic equipment contains reusable material and must not be disposed with domestic waste. Please take it to a collecting point for electric and electronic equipment (ask your local authorities for details).



**TABLE DES MATIÈRES**

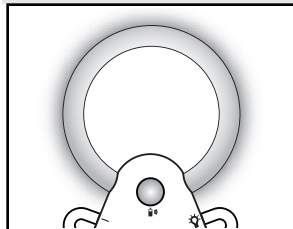
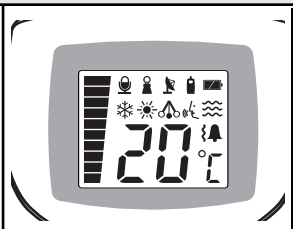
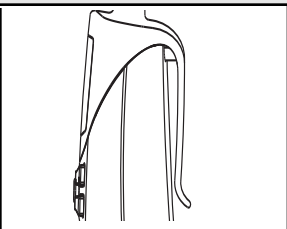
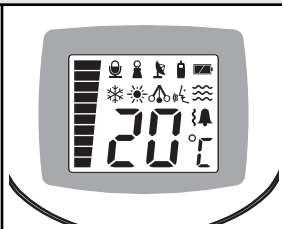
Les composantes et options spéciales de votre moniteur Angelcare® ..... 9  
 Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ..... 10  
 Tester votre moniteur Angelcare® ..... 13  
 Mises en garde ..... 13  
 Entretien de votre moniteur Angelcare® ..... 13  
 Diagnostic de pannes ..... 14  
 Garantie ..... 15  
 Distributeurs ..... 87

**LES COMPOSANTES DE VOTRE MONITEUR ANGELCARE®**

<p><b>Unité du nourrisson (émetteur)</b></p>	<p><b>Unité des parents rechargeable (récepteur) et chargeur</b></p>		<p><b>VOUS AVEZ AUSSI BESOIN DE :</b>                  4 piles AAA non rechargeables pour l'unité du nourrisson, en cas de panne de courant (non incluses).</p>
		<p>4 piles AAA rechargeables pour l'unité des parents</p>	 <p>2 (deux) adaptateurs de 7,5 V</p> <p>Détecteur(s) de mouvements (1 ou 2)</p>

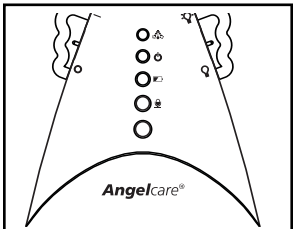
**F  
R**

**OPTIONS SPÉCIALES**

			
<p>Une veilleuse pratique dégageant une douce lumière.</p>	<p>Choix de transmission activée par la voix ou en continu.</p>	<p>Pince pour ceinture pratique.</p>	<p>Affichage de la température de la chambre du bébé.</p>

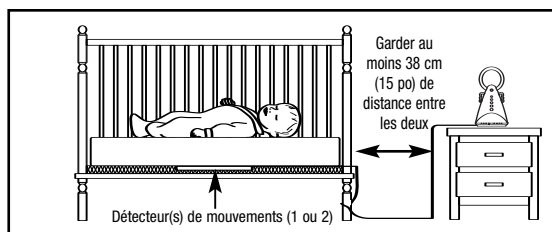
**ALARME ET AVERTISSEMENTS**

Votre moniteur Angelcare® vous avertira si aucun mouvement n'est capté, par une alarme, des vibrations et des effets visuels. L'unité des parents portable vous tient informé en tout temps.

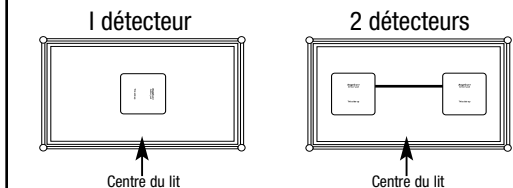
			
<p>Une alarme est activée sur l'unité du nourrisson et la lumière clignotante verte de la pendule s'éteint.</p>	<p>Une alarme est activée sur l'unité des parents.</p>	<p>Vibration de l'unité des parents (Non disponible dans certains pays).</p>	<p>L'écran de l'unité des parents s'illumine et l'icône de l'unité du nourrisson apparaît.</p>

## COMMENT UTILISER VOTRE MONITEUR ANGELCARE®

### Étape 1 INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS SOUS LE MATELAS

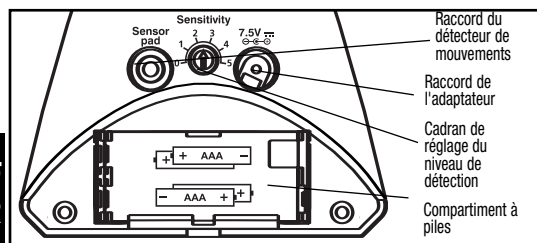


#### POSITION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS SOUS LE MATELAS



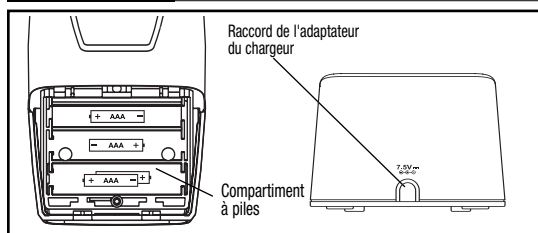
- Placez le détecteur de mouvements tel qu'illustré ci-dessus. Le côté imprimé doit être vers le haut. Ne placez aucun article de literie entre le matelas du bébé et les détecteurs de mouvements.
- Attachez le cordon du détecteur de mouvements au pied du lit en utilisant une attache. Placez le cordon le long du plancher pour vous assurer que le cordon est hors de la portée de l'enfant.
- Assurez-vous que le détecteur de mouvements repose sur une surface rigide. Mettez une planche de bois de 6 mm (1/4 po) d'épaisseur entre le matelas et la base du lit. Assurez-vous que la corde du détecteur de mouvements passe sous le matelas comme illustré ci-dessus.

### Étape 2 INSTALLATION DE L'UNITÉ DU NOURRISSON



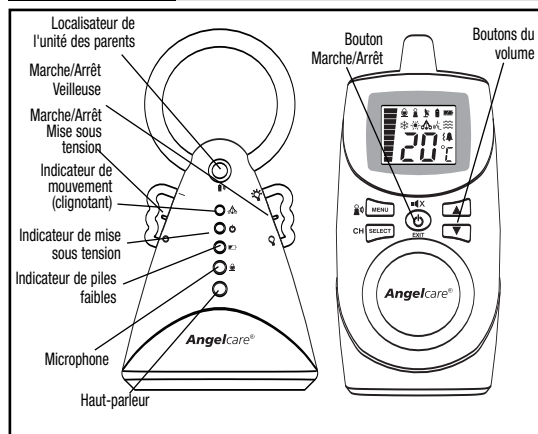
- Branchez le câble long à l'unité du nourrisson.
  - Insérez 4 piles ordinaires AAA (non incluses) dans l'unité du nourrisson (en cas de panne de courant).
  - Raccordez l'adaptateur à l'unité du nourrisson, puis branchez l'adaptateur à une prise de courant dans la chambre du bébé.
  - Lorsque les deux unités sont installées correctement, vous pouvez ajuster le niveau de détection (si nécessaire).
- Note: Après chaque mise sous tension, compter jusqu'à une minute avant que la fonction mouvement soit prête à l'usage.

### Étape 3 INSTALLATION DE L'UNITÉ DES PARENTS



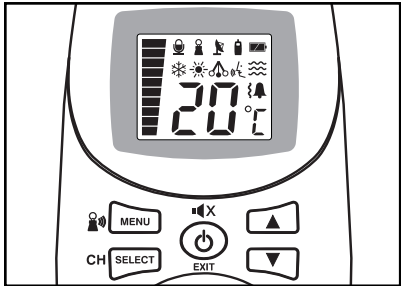
- Insérez 4 piles AAA NiMH rechargeables (incluses) dans l'unité des parents. N'utilisez JAMAIS de piles alcalines ordinaires dans l'unité des parents rechargeable.
- Raccordez le fil de l'adaptateur au chargeur de l'unité des parents et branchez l'adaptateur dans une prise de courant. Laissez charger pendant 15 heures sans interruption avant d'utiliser le moniteur pour une première fois.

### Étape 4 COMMENT UTILISER VOTRE MONITEUR ANGELCARE®



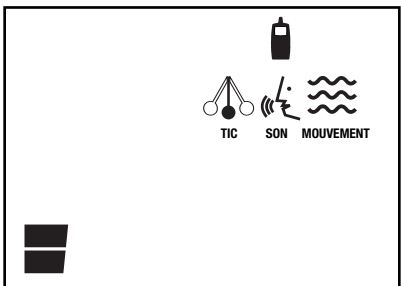
- Allumez l'unité des parents une fois celle-ci chargée (après 15 heures). Allumez ensuite l'unité du nourrisson. Si l'unité des parents est allumée et que l'unité du nourrisson est éteinte, l'unité des parents émettra un signal sonore après 1 minute, 4 secondes plus tard l'unité s'éteindra.
- Les différentes options sont programmables mais vous pouvez commencer à utiliser votre moniteur immédiatement, avec les options préprogrammées suivantes :
  - Sons, mouvements et tics activés
  - Indicateur de portée désactivé
  - Activation par la voix activée
  - Affichage de la température activé, contrôle de la température désactivé
  - Alarme sur l'unité des parents activée, vibration désactivée
  - Niveau de volume du haut-parleur : 3
  - Niveau de détection de la voix : 2
- Pour éviter la distorsion (sifflements émis par l'unité des parents), éloignez les deux unités l'une de l'autre de plus de 3 mètres (10 pieds)
- Vous pouvez ajuster le volume avec les flèches sur l'unité des parents.
- Pour allumer la veilleuse, glissez l'aile droite vers le haut.

## Étape 5 ÉCRAN ET BOUTONS



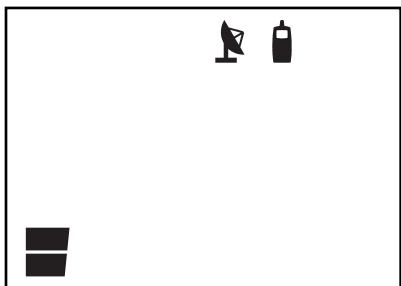
- Toutes les fonctions programmables de votre moniteur Angelcare® sont accessibles à partir du bouton MENU.
- Lorsque la sélection désirée apparaît à l'écran, appuyez sur SELECT.
- Les différents choix pour chaque option sont accessibles à l'aide des flèches HAUT et BAS.
- **EN TOUT TEMPS lorsque vous avez programmé une fonction, si vous désirez arrêter la programmation, appuyez sur EXIT. Si vous désirez continuer la programmation, appuyez sur MENU pour la prochaine option.**

## Étape 6 TICS, SONS ET MOUVEMENTS



- Votre moniteur Angelcare® vous donne la possibilité de choisir ce que vous désirez surveiller.
- La fonction « Tic » est un son qui vous indique que le détecteur de mouvements capte du mouvement.
  - La fonction « Son » est activée par la voix du bébé ou le son est transmis en continu.
  - La fonction « Mouvement » est activée par les mouvements captés par le détecteur. Il détecte tous les mouvements du bébé et vous avertit lorsqu'il n'y a pas de mouvement. Un signal sonore continu est entendu lorsqu'aucun mouvement n'est détecté pendant 20 secondes. Si vous obtenez de fausses alarmes, la sensibilité de détection doit être ajustée (Étape 2).
- Appuyez sur la touche MENU, les 3 icônes clignotent.
  - À l'aide des flèches HAUT et BAS, sélectionnez chaque icône et décidez si vous désirez ou non cette fonction.
  - Lorsque votre choix est fait, appuyez sur SELECT et vous passerez à l'icône suivante.
  - Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

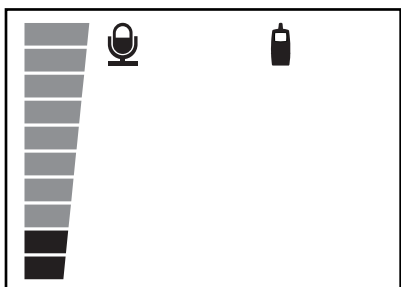
## Étape 7 INDICATEUR DE DÉPASSEMENT DE PORTÉE



Votre moniteur est muni d'un indicateur de portée optionnel qui vous avertit lorsque les deux unités ne communiquent plus entre elles. Les situations de dépassement de portée peuvent être causées par la distance ou par des interférences physiques. **Portée** : jusqu'à 250 mètres/ 820 pieds (aires ouvertes) et entre 80 et 100 mètres (262 à 328 pieds) à l'intérieur d'un bâtiment.

- Lorsque les unités sont hors de portée, vous entendrez un signal sonore double toutes les 8 secondes et l'icône de dépassement de portée clignotera sur l'écran de l'unité des parents.
- Appuyez sur MENU, l'icône de dépassement de portée apparaîtra et le mot OFF sera affiché à l'écran.
  - Choisissez ON ou OFF avec les flèches pour activer ou désactiver cette fonction.
  - Appuyez sur SELECT.
  - Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

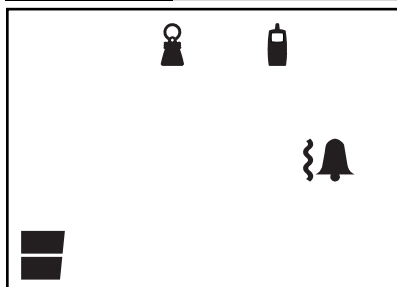
## Étape 8 SENSIBILITÉ DU MICROPHONE



La surveillance sonore peut être effectuée par l'activation de la voix ou en transmission continue. Si vous choisissez la transmission en continu, vous entendrez tous les petits sons du bébé. Si vous choisissez l'activation par la voix, vous entendrez les sons selon le niveau de sensibilité que vous choisirez.

- Appuyez sur MENU, l'icône du micro apparaîtra et le mot ON sera affiché à l'écran.
- Laissez l'option activée (ON) pour que la transmission soit activée par la voix ou choisissez OFF avec les flèches pour une transmission en continu.
- Appuyez sur SELECT.
- Si vous choisissez d'utiliser la fonction d'activation par la voix, appuyez sur MENU à nouveau pour choisir le niveau de sensibilité du micro (4 niveaux) en utilisant les flèches HAUT et BAS.
- Appuyez sur SELECT lorsque le niveau désiré est affiché.
- Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation..

## Étape 9 ALARMES AND VIBRATION (VIBRATION NON DISPONIBLE DANS CERTAINS PAYS)



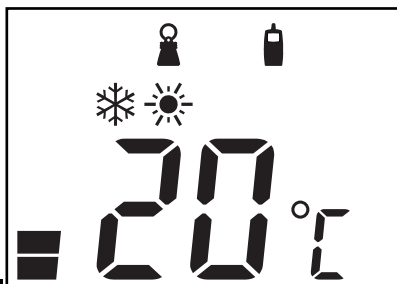
Ce menu apparaîtra SEULEMENT si la vibration est disponible sur votre unité. Il vous permet de choisir parmi les options suivantes :

- alarme seulement
- vibration seulement
- alarme et vibration

**NOTE :** L'option vibration ne fonctionnera pas si les piles sont faibles ou si l'unité des parents est placée sur le chargeur.

- Appuyez sur MENU et choisissez l'option désirée. L'icône en serpentins représente la vibration et la cloche représente l'alarme.
- Sélectionnez l'option désirée en utilisant les flèches. Appuyez sur SELECT.
- Appuyez sur MENU pour la prochaine option ou sur EXIT pour arrêter la programmation.

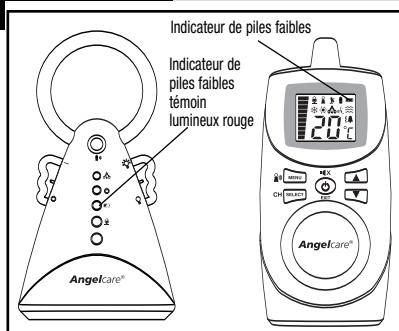
## Étape 10 CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DE LA CHAMBRE DU NOURRISSON



Votre moniteur Angelcare® peut aussi surveiller la température de la chambre du nourrisson. Un triple signal sonore vous avertira lorsque la température dépasse les limites minimum ou maximum choisies.

- Appuyez sur MENU, les icônes d'un flocon de neige et d'un soleil s'affichent à l'écran ainsi que le mot OFF.
- Utilisez les flèches pour sélectionner le mot ON et activer cette fonction ou OFF pour la désactiver.
- Appuyez sur SELECT.
- Si cette fonction est activée (ON), appuyez sur MENU, l'icône du flocon de neige s'affichera avec la température. Sélectionnez la température minimale à l'aide des flèches et appuyez ensuite sur SELECT.
- Appuyez sur MENU. L'icône du soleil s'affichera avec la température. Sélectionnez la température maximale à l'aide des flèches et appuyez sur SELECT.
- Appuyez sur EXIT puisqu'il s'agit de la dernière option du menu.

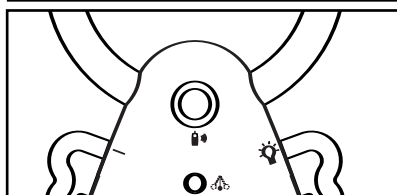
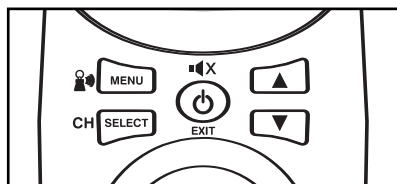
## F R Étape 11 FONCTIONNEMENT AVEC PILES ET MISES EN GARDE



- Le moniteur fonctionnera avec des piles en cas de panne de courant seulement **si les deux unités ont des piles.**
- Il est aussi possible d'utiliser le moniteur Angelcare® dans des endroits où l'électricité n'est pas disponible.
- Lorsque le témoin lumineux rouge de piles faibles clignote sur l'unité du nourrisson, remplacez les piles aussitôt. Sur l'écran de l'unité des parents, l'icône de piles faibles clignotera et l'icône de l'unité du nourrisson apparaîtra. Un court signal sonore sera entendu toutes les 15 secondes pendant 30 minutes, jusqu'à ce que l'unité s'éteigne.
- L'unité des parents doit être rechargée lorsque l'icône de batteries faibles est vide (ne clignote pas) et qu'un signal sonore est entendu. Un court BEEP sera entendu à toutes les 15 secondes jusqu'à ce que l'unité s'éteigne. **Note :** N'utilisez pas de piles alcalines dans l'unité des parents.

**Important :** Si la fonction de dépassement de portée est activée (ON) lorsque l'unité du nourrisson s'éteint, le signal sonore de dépassement de portée se fera alors entendre et l'icône apparaîtra sur l'écran de l'unité des parents.

## Étape 12 FONCTIONS ADDITIONNELLES



- **SÉLECTION DES CANAUX :** Si la transmission n'est pas claire ou si vous entendez des sons parasites, vous devriez changer de canal. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SELECT pour changer de canal (avec les flèches). Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre choix.
- **SOURDINE TEMPORAIRE :** Si vous désirez couper le son pour 2 minutes, appuyez sur le bouton central EXIT. Pour réactiver la transmission avant que les 2 minutes ne soient écoulées, appuyez à nouveau ce bouton. Vous pouvez aussi taire le son de l'alarme temporairement en appuyant sur ce même bouton (ne s'applique pas à l'alarme de piles faibles).
- **CONNECTER L'UNITÉ DES PARENTS À L'UNITÉ DU NOURRISSON :** Si vous perdez la connexion entre les deux unités, appuyez et tenez enfoncé le bouton MENU sur l'unité des parents. L'icône de l'indicateur de dépassement de portée clignotera. Appuyez et maintenez enfoncé le premier bouton de l'unité du nourrisson pour reconnecter l'unité des parents à l'unité du nourrisson.
- **LOCALISATEUR DE L'UNITÉ DES PARENTS :** Si vous désirez localiser l'unité des parents, appuyez et maintenez enfoncé le premier bouton en haut de l'unité du nourrisson.

## Vérification de votre moniteur Angelcare®

**Note : Faites l'essai de votre moniteur Angelcare® AVANT de l'utiliser pour la première fois et de façon périodique par la suite pour vous assurer qu'il fonctionne bien.**

Le moniteur Angelcare® peut être utilisé dans divers endroits où dorment les enfants. Faites l'essai de votre moniteur lorsque vous installez le détecteur de mouvements dans un nouvel endroit afin de vous assurer que le niveau de sensibilité est bien ajusté au nouveau matelas. Consultez la section Ajustement du niveau de détection (étape 6).

1. Sur l'unité des parents, sélectionnez la fonction « Sound Only » (Sans seulement). Demandez à quelqu'un de parler dans le microphone de l'unité du nourrisson ou utilisez une radio comme source de sons. Assurez-vous que l'unité des parents reçoit la transmission. Si l'unité des parents ne reçoit aucun son, consultez la rubrique Diagnostic des pannes.

2. Vérifiez si votre moniteur Angelcare® détecte les mouvements. Sélectionnez la fonction « mouvement seulement » sur l'unité des parents. Placez votre main légèrement sur le matelas. Le témoin vert avec le symbole du pendule devrait se mettre à clignoter sur l'unité du nourrisson avec chaque mouvement capté. Retirez votre main. Étant donné l'absence de mouvements après 15 secondes, un seul « Tic pré-alarme » sera émis. Cinq secondes plus tard, l'alarme sonnera et l'indicateur de mouvement sur l'unité du nourrisson s'éteindra.

**NOTE :** Si l'alarme ne sonne pas, il est possible que le détecteur de mouvements perçoive des vibrations provenant du sol, un grand coup de vent ou encore que quelqu'un touche le lit. Placez le lit près d'un mur de soutien solide et à l'abri des grands courants d'air. Le niveau de sensibilité du détecteur de mouvement peut aussi être réduit. (Voir la section Ajustement du niveau de détection à l'étape 6.)

3. La sonnerie de l'alarme s'arrêtera si vous placez votre main légèrement sur le matelas. Le témoin vert de l'icône de la pendule recommencera à clignoter avec chaque mouvement capté. Vous pouvez aussi éteindre et allumer de nouveau l'unité du nourrisson pour faire taire l'alarme.

4. Vérifiez le fonctionnement des piles en utilisant les deux unités sans les adaptateurs. Le témoin vert de l'unité du nourrisson et l'écran numérique sur l'unité des parents devraient s'allumer. Sinon, il faut alors recharger l'unité des parents et/ou changer les batteries de l'unité du nourrisson.

## Mises en garde

- Ce produit n'est **PAS** un appareil médical conçu pour prévenir le syndrome de la mort subite du nourrisson (MSN).
- Ce produit ne remplace **PAS** la surveillance directe de votre bébé. Vous devez surveiller votre bébé à intervalles réguliers. La surveillance des bébés prématurés ou des bébés considérés comme étant à risque ne doit se faire que sous la direction de votre médecin ou d'un professionnel de la santé.
- **NE PAS** placer l'unité des parents à proximité d'appareils sans fil ni d'un four à micro-ondes. Ces appareils peuvent nuire à la transmission du signal sonore de l'alarme.
- Le détecteur de mouvements peut détecter des mouvements causés par plusieurs sources de vibration aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de la chambre de votre bébé, provenant par exemple d'un ventilateur, d'une lessiveuse, d'une musique forte, etc. Assurez-vous d'éliminer toutes les sources de vibration avant d'utiliser le moniteur Angelcare®. Évitez de toucher le lit une fois que le moniteur Angelcare® mis en fonction. Consultez les rubriques Ajustement du niveau de détection (étape 6) et Diagnostic des pannes.
- Placez **TOUJOURS** les deux unités en position verticale sur une surface plate hors de la portée du bébé.
- Assurez-vous de brancher l'adaptateur dans une prise facile d'accès à proximité de l'unité.
- Risque d'étouffement ou d'étranglement. Garder tous les cordons et fils hors de la portée des enfants.

- **NE PAS** toucher l'extrémité du câble de l'adaptateur lorsque celui-ci est branché dans une prise de courant.
- Le moniteur Angelcare® utilise les ondes publiques pour transmettre des signaux. Il est possible que le récepteur capte des signaux ou des interférences provenant d'autres moniteurs pour bébé installés à proximité. Dans certaines circonstances, il se peut que d'autres foyers utilisant le même appareil captent les transmissions de votre émetteur. Afin de protéger votre intimité, assurez-vous de mettre vos appareils hors tension lorsque vous ne les utilisez pas.
- **Lorsque le moniteur est sous tension, NE PAS utiliser de mobile pour lit d'enfant ou autres accessoires et jouets qui causent des vibrations. L'alarme ne retentira pas si le détecteur de mouvements capte des vibrations parasites.**
- **L'utilisation du moniteur Angelcare® est parfaitement sécuritaire. Le détecteur de mouvements et le câble de raccordement sont entièrement passifs; ils ne conduisent pas de courant électrique et n'émettent aucune forme d'énergie. L'antenne de l'unité du nourrisson (émetteur) n'émet que des signaux radio de faible intensité qui ne présentent pas de danger.**
- Votre moniteur peut être utilisé dans n'importe quel lit d'enfant ou autre endroit pour dormir adapté aux enfants (exempt de vibrations).
- Pour la surveillance de **jumeaux :**  
Vous allez avoir besoin de 2 moniteurs Angelcare® AC401. Assurez-vous que chaque ensemble de moniteurs fonctionne sur un canal différent. Vous allez aussi avoir besoin des 2 unités des parents (une pour chaque lit).
- **Ne pas utiliser le moniteur Angelcare® si les jumeaux couchent dans le même lit.**
- Ce produit devrait être réparé par un personnel qualifié. Ce dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute question sur le service, communiquez avec votre distributeur.

## Entretien de votre moniteur Angelcare®

- **CONSERVER LES INSTRUCTIONS :** Veuillez conserver ce guide de l'utilisateur pour consultation ultérieure.
- **DÉGÂTS CAUSÉS PAR L'EAU, L'HUMIDITÉ ET LA CHALEUR :** Gardez les composantes loin des sources d'eau et d'humidité (évier, baignoire, piscine) et des sources de chaleur comme les radiateurs et les cuisinières.
- **AÉRATION :** Placez **TOUJOURS** les deux unités en position verticale sur une surface plate de manière à ne pas empêcher la circulation de l'air. Le détecteur de mouvement est fait de plastique et ne permet pas à l'air de circuler. Ceci peut favoriser la création de moisissure sous le matelas dans la région de la plaque de détection du mouvement. À titre préventif, nous vous suggérons de retourner le matelas fréquemment.
- **SOURCE DE COURANT :** Utilisez **SEULEMENT** les adaptateurs fournis avec le moniteur Angelcare®.
- **PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION :** Évitez d'endommager le cordon des adaptateurs. Faites passer les cordons là où personne ne peut marcher dessus et où ils ne peuvent être coincés ou écrasés par un objet.
- **NETTOYAGE :** Débranchez toutes les composantes avant de les nettoyer. **N'IMMERGEZ PAS** sous l'eau. Essayez la poussière avec un linge de coton sec. **NE VAPORISEZ PAS** de produits de nettoyage ou de solvants directement sur les unités. Essayez le détecteur de mouvements avec un linge très légèrement imprégné d'un liquide antiseptique ou d'un détergent doux.
- **INSERTION D'OBJETS OU INFILTRATION DE LIQUIDES :** Une attention particulière doit être portée à ce qu'aucun objet ne tombe sur les unités, ou qu'aucun liquide ne s'infilte à travers les ouvertures.
- **LORSQUE NON UTILISÉ :** Lorsque vous n'utilisez pas votre moniteur pendant de longues périodes de temps, enlevez les piles des deux unités et débranchez les adaptateurs de la prise de courant.

## DIAGNOSTIC DES PANNES

Problème	Cause possible	Solution
<b>Fausse alarmes.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous avez retiré votre bébé du lit mais vous n'avez pas fermé l'unité du nourrisson.</li> <li>• Le cordon du détecteur de mouvements est mal branché.</li> <li>• Le détecteur de mouvements n'est pas complètement en contact avec le matelas ou le matelas ne repose pas sur une surface complètement plate et rigide.</li> <li>• Votre bébé est dans un sommeil profond ou s'est déplacé dans un coin de son lit et s'est éloigné du détecteur de mouvements.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre l'unité du nourrisson hors tension (OFF).</li> <li>• Vérifiez les connexions entre l'unité du nourrisson et le détecteur de mouvements. Débranchez et rebranchez à nouveau.</li> <li>• Assurez-vous qu'aucun article de literie ne sépare le matelas du détecteur de mouvements et que le détecteur de mouvements repose sur une surface rigide. Mettez une planche de bois de 6 mm (1/4 po) d'épaisseur entre le matelas et la base.</li> <li>• Assurez-vous que le détecteur de mouvements est placé tel que décrit dans la section « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ». Il faudra peut-être augmenter le niveau de détection (consultez la section « Vérification de votre moniteur Angelcare® »).</li> </ul>
<b>L'alarme ne sonne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unité du nourrisson détecte les mouvements causés par quelqu'un touchant le lit.</li> <li>• L'unité du nourrisson est placée à proximité d'appareils motorisés, de courants d'air, etc.</li> <li>• Le niveau de détection est trop élevé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Évitez de toucher le lit d'enfant quand le moniteur est en fonction</li> <li>• Placez le lit près d'un mur de soutien solide, loin des vibrations parasites.</li> <li>• Le niveau de détection est peut-être trop élevé, consultez la rubrique « Vérification de votre moniteur Angelcare® » et la section « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ».</li> </ul>
<b>Aucune transmission.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les unités sont trop éloignées l'une de l'autre (l'icône de dépassement de portée est éteinte sur l'unité des parents).</li> <li>• Les piles sont faibles ou mal installées.</li> <li>• Les adaptateurs sont mal branchés ou la prise de courant est hors d'usage.</li> <li>• Une des unités n'est pas sous tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez les unités l'une de l'autre.</li> <li>• Vérifiez / remplacez les piles ou rechargez l'unité des parents</li> <li>• Vérifiez les branchements et la prise de courant.</li> <li>• Assurez-vous que les deux unités sont sous tension.</li> </ul>
<b>Le témoin de mise sous tension de l'unité du nourrisson (deuxième témoin lumineux vert) ne s'allume pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les adaptateurs sont mal branchés ou la prise de courant est hors d'usage.</li> <li>• L'unité du nourrisson n'est pas mise sous tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les branchements et la prise de courant.</li> <li>• Allumer l'unité du nourrisson en glissant l'aile gauche vers le haut.</li> </ul>
<b>L'unité des parents est mise sous tension mais l'écran affiche "--" et l'icône de l'unité du nourrisson clignote.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unité du nourrisson n'est pas mise sous tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre sous tension l'unité du nourrisson..</li> </ul>
<b>Très faible réception.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les unités sont trop éloignées l'une de l'autre et l'icône de dépassement de portée est éteinte.</li> <li>• Une ou les deux unités se trouvent à proximité d'une trop grande quantité de métal.</li> <li>• Une ou les deux unités ne sont pas en position verticale.</li> <li>• Les piles sont faibles.</li> <li>• Le lien entre l'unité des parents et du nourrisson est perdu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Activer la fonction de détection de portée tel qu'indiqué à l'étape 7 « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ».</li> <li>• Rapprocher les deux unités une de l'autre.</li> <li>• Changez la position de l'une ou des deux unités.</li> <li>• Placez les unités en position verticale hors de la portée du bébé.</li> <li>• Remplacez les piles ou rechargez la pile de l'unité des parents.</li> <li>• Connecter l'unité des parents à l'unité du nourrisson tel que démontré à l'étape 12 de la section "Comment utiliser votre moniteur angelcare".</li> </ul>
<b>Parasites, distorsion, interférence (interférences d'autres moniteurs, téléphones sans fil, walkies-talkies, etc.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le canal du moniteur n'est pas libre d'interférence.</li> <li>• L'unité des parents est à proximité d'appareils motorisés, de néons, d'une télévision, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionner un autre canal tel qu'indiqué à l'étape 12 dans la section « Comment utiliser votre moniteur Angelcare® ».</li> <li>• Pivotez l'unité des parents ou éloignez-la de la source d'interférence.</li> </ul>
<b>Sifflements (sons émis par l'unité des parents).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les unités sont placées trop près l'une de l'autre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éloignez les unités l'une de l'autre (d'au moins 3 mètres – 10 pieds).</li> <li>• Diminuez le volume sur l'unité des parents.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE

Angelcare® garantit au propriétaire initial de ce produit que, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initial, le Moniteur de mouvements et sons rechargeable Angelcare® (modèle AC401) ne comporte aucun défaut de matière et de fabrication. Si, pendant la période d'un an, le dispositif de surveillance ne fonctionne pas adéquatement lorsqu'utilisé tel qu'indiqué et dans des conditions normales, Angelcare® réparera ou remplacera le produit à sa discrétion gratuitement, à condition qu'il soit retourné au distributeur au complet et dans son emballage d'origine par envoi affranchi et assuré.

Le produit doit être accompagné d'une preuve d'achat, soit un acte de vente, une facture quittancée ou une autre preuve que le système de surveillance est encore sous la garantie d'un an. Angelcare® assumera les frais de réparation ou de remplacement du produit et vous le réexpédiera sans frais.

**La garantie ne s'applique pas à un produit qui a été endommagé en raison d'un mauvais entretien, d'un accident, d'une mauvaise alimentation électrique ou tout autre mauvais usage. La garantie est nulle si le propriétaire répare ou modifie le produit de quelque façon que ce soit. Angelcare® n'est pas responsable des dommages accessoires ou résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit. La garantie exclue toute responsabilité autre que celle énoncée ci-dessus. Aucune autre garantie n'est donnée.**

LES GARANTIES JURIDIQUES VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, DE SORTE QUE LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PEUT-ÊTRE PAS DANS VOTRE CAS.

NOUS N'ACCEPTONS AUCUNE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT DES CONSÉQUENCES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

**IMPORTANT!** Ce Moniteur Angelcare® est un produit de soins personnels. Veuillez ne pas le retourner en magasin. Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec votre distributeur avant de le retourner en magasin.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la norme FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas produire d'interférence nuisible; et (2) le dispositif doit accepter toute interférence radioélectrique reçue, même si cette interférence est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** Tout changement ou toute modification non approuvé par les parties responsables de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'opérer cet appareil.

**Note :** Ce moniteur a été testé conformément aux limites d'un appareil numérique de classe B sous les règlements du FCC, partie 15. Ces limites sont établies pour fournir une protection adéquate contre les interférences radioélectriques dans un milieu résidentiel. Cet équipement génère et peut causer des interférences radioélectriques s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, aucune garantie n'est émise que les interférences peuvent survenir dans des installations particulières. Si cet appareil cause des interférences auprès de radios ou télévisions, l'utilisateur peut effectuer les opérations suivantes (vous pouvez déterminer si l'interférence provient de l'appareil en allumant et éteignant celui-ci) :

- Réorientez ou relocalisez l'antenne du récepteur.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise de courant différente de celle du récepteur.
- Consultez le distributeur ou un technicien spécialisé en radios et téléviseurs pour de l'aide.

### ATTENTION :

- Afin de réduire le risque de choc électrique, protéger cet appareil de la pluie ou de l'humidité.
- Danger d'explosion si les piles ne sont pas installées correctement. Les 4 piles NIMH rechargeables incluses sont fabriquées par Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh et par GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Elles ne peuvent être remplacées que par 4 piles AAA NIMH rechargeables.

### Transmission :

927 MHz (États-Unis et Canada)

864 MHz (Europe, Asie, Afrique, Océanie)

La transmission des données entre l'unité des parents et l'unité du nourrisson est faite sur la fréquence 2.4GHZ.



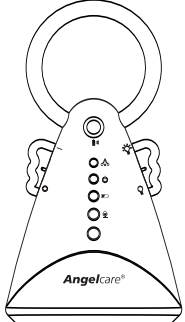


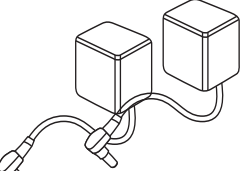


### Protégez l'environnement!

Cet appareil électronique contient plusieurs pièces réutilisables et ne devrait pas être jeté avec les déchets ménagers. Portez cet appareil à un point de collecte pour l'équipement électrique et électronique (consultez les autorités locales pour plus de détails).

## TABLA DE CONTENIDOS

Componentes y Opciones Especiales de su monitor Angelcare® .....	16
Como utilizar su monitor Angelcare® .....	17
Probar su monitor Angelcare® .....	20
Advertencias .....	20
Mantenimiento de su monitor Angelcare® .....	20
Diagnóstico de problemas .....	21
Garantía .....	22
Distribuidores .....	87

### COMPONENTES DE SU MONITOR ANGELCARE®

<p><b>Unidad de Vigilancia (emisor)</b></p> 	<p><b>Unidad de Control Paternal Recargable (Receptor) y Cargador</b></p> 	 <p>4 pilas AAA recargables para la Unidad de Control Paternal</p>	<p><b>TAMBIÉN NECESITARÁ:</b> 4 pilas no recargables (no incluidas) para la unidad de vigilancia, en caso de que fallo en la alimentación eléctrica</p>
		 <p>2 (dos) adaptadores de 7,5 V</p>	 <p>Sensor(es) de movimiento (1 ó 2)</p>

### CARACTERÍSTICAS

			
<p>Una luz centinela nocturna</p>	<p>Elección de activación por voz o recepción de sonido continuo</p>	<p>Enganche para cinturón</p>	<p>Indicación de temperatura de la habitación en la unidad receptora.</p>

### ALARMA Y ADVERTENCIAS

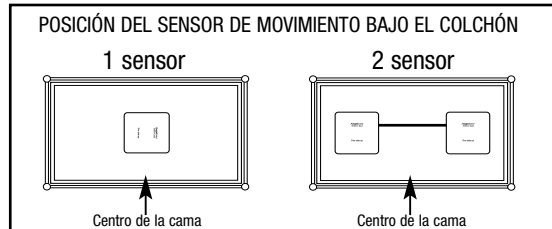
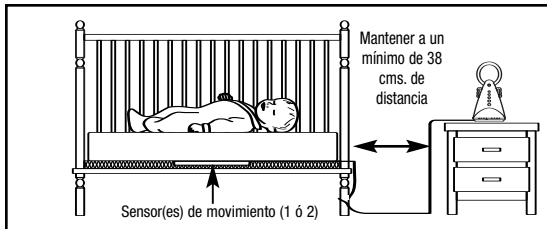
Si no se detecta ningún movimiento, su monitor Angelcare® le advertirá por alarma, vibración y efectos visuales. La unidad receptora portátil le tendrá informado en cada momento.

			
<p>La alarma se dispara en la unidad receptora y la luz verde parpadeante se apaga.</p>	<p>Se activa una alarma en la unidad receptora de los padres.</p>	<p>Unidad de los padres con aviso por vibración (no disponible en todos los países).</p>	<p>La pantalla de la unidad receptora de los padres se ilumina y aparece el icono de vigilancia.</p>



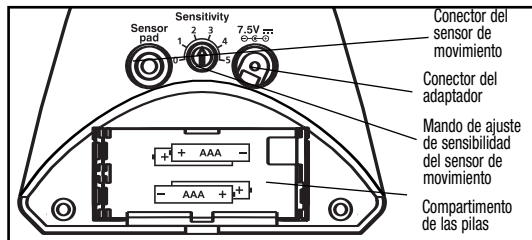
## COMO UTILIZAR SU MONITOR ANGELCARE®

### Paso 1 INSTALACIÓN DEL SENSOR DE MOVIMIENTO BAJO EL COLCHÓN



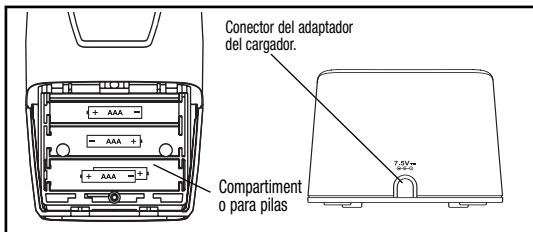
- Posicionar el sensor de movimiento como se indica arriba. La cara impresa debe quedar hacia arriba. No poner ropa de cama entre el colchón y los detectores de movimiento.
- Asegurar el cable del sensor al pie de la cama utilizando una atadura. Una vez en el suelo, colocar el cable de manera que quede fuera del alcance del bebé.
- El sensor debe permanecer sobre una superficie totalmente lisa y rígida. Poner una plancha de madera de 6 mm. de espesor entre el colchón y el somier. El cable del sensor debe pasar por debajo del colchón como indicado arriba.

### Paso 2 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE VIGILANCIA



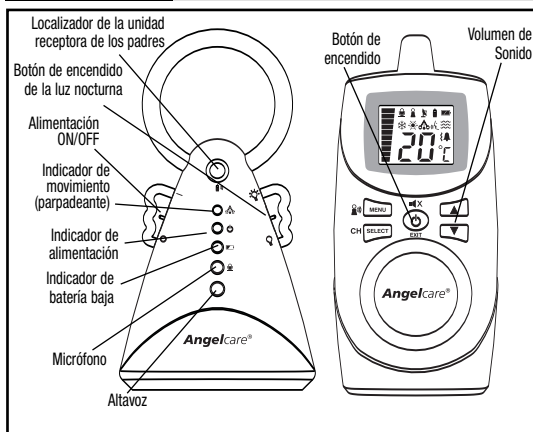
- Conectar el cable largo del sensor a la unidad de vigilancia.
  - Insertar 4 pilas AAA (no incluidas) en la unidad de vigilancia (para soporte energético en caso de fallo de alimentación eléctrica).
  - Conectar el adaptador AC a la unidad de vigilancia y enchufar el adaptador a una toma eléctrica en la habitación del bebé.
  - Cuando ambas unidades estén adecuadamente instaladas, se podrá ajustar la sensibilidad del sensor de movimiento (si procede).
- Nota: Luego del encendido, el monitor tarda 1 minuto hasta que la función "movimiento" esté lista para usar.

### Paso 3 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD RECEPTORA DE LOS PADRES



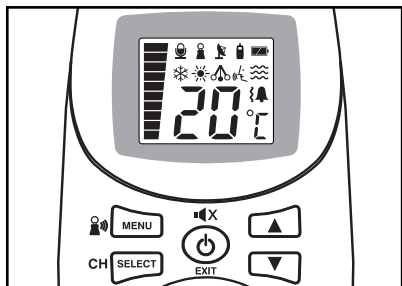
- Insertar 4 pilas AAA recargables (incluidas) en la unidad receptora de los padres. NUNCA usar pilas alcalinas normales.
- Conectar el adaptador AC al cargador de la unidad receptora de los padres y enchufarlo a una toma eléctrica. Cargar durante 15 horas seguidas antes de utilizar el monitor por primera vez.

### Paso 4 CÓMO UTILIZAR EL MONITOR ANGELCARE®



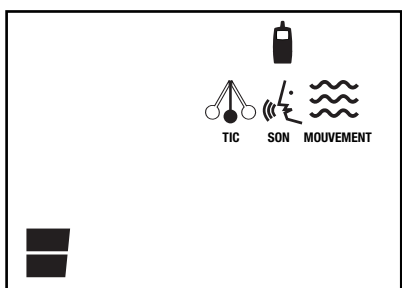
- Una vez la unidad receptora de los padres está completamente cargada (después de 15 horas), poner en posición ON ambos aparatos. Si la unidad receptora está ON y la emisora está OFF, la unidad de los padres emitirá una señal sonora pasado un minuto. Tras 4 segundos, la unidad se apagará sola.
- Las diferentes opciones disponibles son programables pero el monitor puede empezar a utilizarse inmediatamente, con las siguientes opciones predeterminadas:
  - Sonido, movimiento y tics activados.
  - Notificación de fuera de cobertura.
  - Activación por voz.
  - Indicador de temperatura activado, Control de temperatura de la habitación desactivado.
  - Alarma de la unidad receptora de los padres activada, vibración desactivada.
  - Volumen de altavoz al 3.
  - Sensibilidad de sonido al 2.
- Para evitar acoplamiento (sonido silbante), mantener las dos unidades a un mínimo de 3 metros de distancia.
- Se puede ajustar el volumen de la unidad receptora de los padres con los botones con símbolos "flecha".
- Para encender la luz nocturna, subir el interruptor de la derecha.

## Paso 5 PANTALLA Y BOTONES



- Todas las funciones programables de su Angelcare® están disponibles a través del botón MENU.
- Cuando la opción deseada aparezca en el monitor, pulse SELECT.
- Las diferentes alternativas de cada opción están disponibles a través de los botones de flecha ARRIBA y ABAJO.
- **EN CUALQUIER MOMENTO durante la programación de las funciones, puede salir del menú de selección pulsando EXIT. Si desea añadir programación adicional, pulse MENU para ver la siguiente opción.**

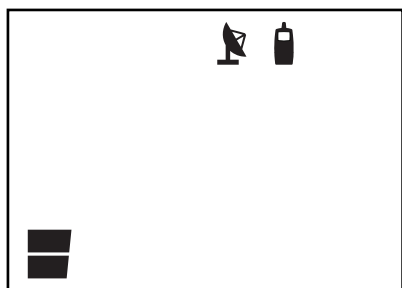
## Paso 6 TICS, SONIDOS Y MOVIMIENTOS



Su monitor Angelcare® permite elegir lo que quiera monitorizar.

- La función "Tic" es un sonido que indica que el sensor está detectando movimientos.
- La función "Sound" (sonido) se activa por la voz del bebé o bien por transmisión continua.
- La función "Movement" (movimiento) se activa cuando el sensor detecta movimiento. Detecta todos los movimientos del bebé y avisa cuando no hay movimientos. En ese último caso, una señal sonora continua suena durante 20 segundos. Si recibe falsas alarmas, ajuste la sensibilidad del sensor de movimiento.
- Pulse MENU, parpadearán los 3 iconos.
- Utilizando las flechas, seleccione cada icono y decida si lo quiere ON o no.
- Cuando haya hecho su elección, pulse SELECT y le llevará al siguiente icono.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción, o EXIT para salir del menú de programación

## Paso 7 INDICADOR DE FUERA DE ALCANCE

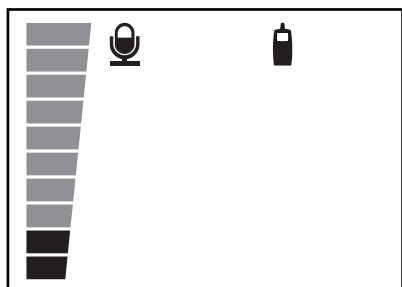


Su monitor está equipado con una función adicional "Fuera de Alcance", que le avisará cuando las dos unidades no se estén comunicando entre sí. Estas situaciones pueden ser debidas a la distancia o a interferencias físicas. Cobertura: hasta 250 mts. a campo abierto y entre 80 a 100 mts en interior.

Cuando las unidades estén sin cobertura, oírás un DOBLE BIP cada 8 segundos y el icono de "Fuera de alcance" se encenderá en la pantalla de la unidad receptora de los padres.

- Pulse MENU, el icono "Fuera de alcance" y la palabra OFF aparecerán en la pantalla.
- Ponga esta opción en ON u OFF pulsando las flechas.
- Pulse SELECT.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción o EXIT si quiere salir del menú de programación.

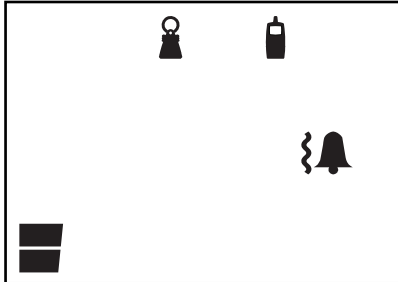
## Paso 8 SENSIBILIDAD DEL MICRÓFONO



El sonido del monitor puede ser activado por voz o continuo. Si elige el modo de transmisión continua, oírás cualquier pequeño sonido que emita su bebé. Si usa activación por voz, oírás los sonidos dependiendo del nivel de sensibilidad que haya elegido.

- Pulse MENU, el icono MICROFONO y la palabra ON aparecerá en la pantalla.
- Déjelo en ON si desea mantener la activación por voz o en OFF si desea el modo continuo. Utilice las flechas para seleccionar ON/OFF.
- Pulse SELECT.
- Si desea utilizar la función de activación por voz, pulse de nuevo la tecla MENU para elegir el nivel de sensibilidad (4 niveles) del micrófono, utilizando las flechas.
- Pulse SELECT cuando el nivel deseado aparezca en pantalla.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción o EXIT si quiere salir del menú de programación.

## Paso 9 ALARMAS Y VIBRACIÓN (VIBRACIÓN NO DISPONIBLE EN TODOS LOS PAÍSES)



Este menú aparecerá SOLO si la función está disponible en su unidad. Le permite elegir entre las siguientes opciones de notificación:

- solo alarma.
- solo vibración.
- alarma y vibración.

**NOTA :** El modo vibración no trabajará cuando las baterías estén bajas o cuando la unidad receptora de los padres esté en el cargador.

- Pulse MENU y elija la opción deseada. El icono ondas es para el modo vibración y el icono campana es para el modo alarma.
- Seleccione la opción deseada utilizando las flechas. Pulse SELECT.
- Pulse MENU para ver la siguiente opción o EXIT si quiere salir del menú de programación.

## Paso 10 CONTROL DE TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN DEL BEBÉ



Su monitor Angelcare® puede también monitorizar la temperatura de la habitación del bebé y avisarle cuando la temperatura sea muy alta o muy baja. Se oirá un triple BIP cuando la temperatura alcance los niveles seleccionados.

- Pulse MENU, los iconos de copo de nieve y sol aparecerán en la pantalla con la palabra OFF.
- Seleccione ON u OFF utilizando las flechas.
- Pulse SELECT
- Si selecciona tener el control de temperatura de la habitación activado, pulse MENU. El icono de copo de nieve aparecerá con la temperatura. Seleccione con las flechas la temperatura mínima que desee y pulse SELECT.
- APulse MENU. El icono sol aparecerá con la temperatura. Seleccione con las flechas la temperatura máxima que dese y pulse SELECT.
- Pulse EXIT ya que esta es la última función programable disponible

## Paso 11 MODO BATERÍA Y ADVERTENCIAS

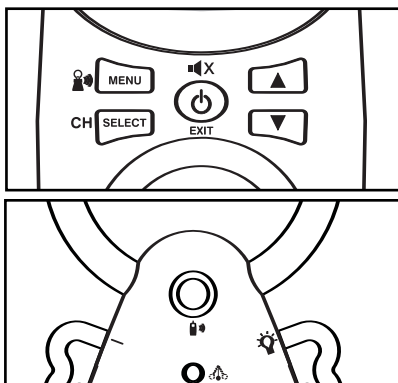


- El monitor funcionará con pilas durante un fallo de alimentación eléctrica sólo si ambos aparatos tienen pilas insertadas.
- Es posible utilizar el monitor Angelcare® en lugares donde no haya red eléctrica disponible.
- Cuando la luz ROJA de batería baja de la unidad de vigilancia esté parpadeando, cambie las pilas. En la pantalla de la unidad receptora de los padres parpadeará el icono de batería baja y aparecerá el icono de la unidad de vigilancia. También sonará un BEEP cada 15 segundos durante 30 minutos y finalmente la unidad se apagará sola.
- La unidad receptora de los padres debe recargarse cuando el icono esté apagado (no parpadeará) y se oiga una señal sonora. Un BEEP sonará cada 15 segundos hasta que la unidad se apague sola.

Nota: No utilice pilas alcalinas en la unidad receptora de los padres.

**Importante :** Si la función "fuera de cobertura" está activada (ON) cuando la unidad de vigilancia se apague automáticamente, la señal "fuera de cobertura" se oirá y el icono aparecerá en la unidad receptora de los padres.

## Paso 12 FUNCIONES ADICIONALES



- **SELECCIÓN DE CANAL:** Si la transmisión no es clara, o se escuchan sonidos residuales, debe cambiar el canal. Mantenga pulsado el botón SELECT para cambiar el canal (con las flechas). Luego pulse el botón SELECT otra vez para confirmar.
- **SILENCIO TEMPORAL:** Si desea interrumpir el sonido durante 2 minutos, pulse el botón central EXIT. Para reactivarlo después de transcurridos 2 minutos, pulse EXIT otra vez. Puede también apagar la alarma pulsando el mismo botón (excepto en caso de alarma por nivel bajo de batería).
- **CONECTAR LA UNIDAD RECEPTORA DE LOS PADRES A LA UNIDAD EMISORA DE VIGILANCIA:** Si pierde la conexión entre ambas unidades, pulse y mantenga el botón MENU de la unidad de los padres. El indicador "fuera de cobertura" parpadeará. Pulse y mantenga el botón superior de la unidad de vigilancia para volver a conectarla. La luz TIC parpadeará.
- **INTERCOMUNICACIÓN:** Si desea localizar la unidad de los padres, pulse el botón superior de la unidad de vigilancia.

## Probar su monitor Angelcare®

**Nota: Pruebe su monitor Angelcare® ANTES de usarlo por primera vez y periódicamente para asegurarse de que funciona correctamente.**

El monitor Angelcare® puede utilizarse fuera de la cuna en cualquier lugar donde duerma el bebé. Pruebe su monitor cuando mueva el sensor de movimiento a un nuevo lugar para asegurarse que la sensibilidad está correctamente ajustada al nuevo colchón. Consulte la sección de ajuste de sensibilidad de movimiento (paso 6).

1. Pruebe el detector de sonido de su monitor. Seleccione la función "sólo sonido" en la unidad receptora de los padres. Haga hablar a alguien o ponga una radio cerca de la unidad de vigilancia. Debería oírlo desde la unidad receptora de los padres. Si no hay sonido, diríjase a la sección "Solución de Problemas".

2. Pruebe el detector de movimiento de su monitor. Seleccione la función "solo movimiento" en la unidad receptora de los padres. Mueva suavemente su mano sobre el colchón. La luz superior verde (con el símbolo del péndulo) se iluminará en la unidad de vigilancia con cada uno de sus movimientos. Retire su mano del colchón. Debido a la falta de movimiento, un sonido "Tic" de prealarma se emitirá transcurridos 15 segundos y 5 segundos más tarde la alarma sonará y la luz verde de la unidad de vigilancia se apagará.

NOTA : Si la alarma no suena, el sensor de movimiento puede estar detectando una continua vibración del suelo, una corriente de aire fuerte o la cuna está siendo movida. Evite el contacto con la cuna cuando el monitor esté en uso. Sitúe la cuna cerca de una pared como soporte sólido y protegida de grandes corrientes de aire. La sensibilidad del sensor puede necesitar ser reducida, consulte la sección de ajuste de sensibilidad de movimiento (paso 6)

3. Para detener la alarma, sitúe su mano suavemente en el colchón y así el sensor empezará a detectar movimiento de nuevo. La luz verde con el icono del péndulo empezará a parpadear de nuevo, ya que se detecta movimiento en el sensor. También puede apagar la unidad de vigilancia y reiniciarla para parar la alarma.

4. Verifique que el modo de batería funciona utilizando ambas unidades sin los adaptadores de electricidad. Si la luz verde de la unidad de vigilancia no se enciende, las baterías necesitan ser cambiadas. Si la unidad receptora de los padres no se enciende y la pantalla no se ilumina, necesitan ser recargadas.

## Advertencias

- Este producto NO es un producto médico diseñado para prevenir casos de Síndrome de Muerte Súbita Infantil (SMSI)
- Este producto NO es un sustituto de la supervisión directa de su bebé. Revise la actividad de su bebé a intervalos regulares. La supervisión de bebés prematuros o aquellos considerados bajo riesgo, debe ser efectuada sólo bajo la supervisión de un médico o de un profesional de la salud.
- **NO** sitúe la unidad receptora de los padres cerca de dispositivos inalámbricos o de un horno microondas. Estos dispositivos pueden trastornar la transmisión de la señal de alarma.
- El sensor puede detectar movimiento de varias fuentes tanto del interior como del exterior de la habitación del bebé, provenientes por ejemplo de ventiladores, lavadoras, música alta, etc. Asegúrese de eliminar las fuentes de vibración antes de utilizar su monitor Angelcare®. Evite el contacto con la cuna cuando el monitor esté en uso. Consulte la sección de Ajuste de Sensibilidad de Movimiento (paso 6) o la sección de Solución de Problemas.
- Sitúe SIEMPRE ambas unidades en una superficie lisa en posición vertical, lejos del alcance del bebé.
- Asegúrate de enchufar el adaptador al enchufe mas cercano al equipo para facilitar su accesibilidad.
- Riesgo de daño por estrangulamiento o asfixia. Mantenga los cables lejos del alcance del bebé.

- **NO** toque la extremidad del cable del adaptador cuando esté conectado a una toma eléctrica.
- El monitor Angelcare® utiliza ondas públicas para transmitir las señales. La unidad receptora de los padres puede recibir señales o interferencias de otros monitores de vigilancia de la zona. Del mismo modo, su emisión puede ser recepcionada por otros receptores. Para proteger su privacidad, asegúrese de que ambas unidades están en posición OFF cuando no se utilicen.
- Cuando el monitor esté en uso, NO utilice una cuna móvil u otros accesorios de una que puedan producir vibraciones. La alarma no sonará si el monitor todavía capta movimientos.
- **El monitor Angelcare® es totalmente seguro. El sensor de movimiento y su cable son totalmente pasivos. No transmiten ninguna corriente eléctrica ni radian ninguna forma de energía. La unidad de vigilancia emite únicamente una señal de radio muy pobre a través de su antena. Estas señales no presentan ningún peligro.**
- Su monitor puede utilizarse en cualquier cuna o zona de descanso (que no tenga movimiento ni vibración) diseñado para mantener a salvo un bebé.
- Para vigilancia de gemelos:  
Necesitará dos monitores Angelcare® AC401 de movimiento y sonido. Asegúrese de que cada monitor está en un canal diferente. Necesitará también dos unidades de recepción de los padres (una para cada cuna).  
**No utilice el monitor Angelcare® si los dos bebés están en la misma cuna.**
- Este producto debe ser reparado por personal cualificado. En su interior no hay componentes reparables por el usuario. Todos los problemas de funcionamiento deben consultarse con su distribuidor.

## Mantenimiento de su monitor Angelcare®

- **CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:** Guarde el manual de usuario para futuras consultas
- **DAÑOS PROVOCADOS POR AGUA, HUMEDAD Y CALOR:** Mantenga todos los componentes lejos del agua (fregaderos, bañeras, piscinas) y de fuentes de calor (estufas, radiadores).
- **VENTILACIÓN:** Sitúe SIEMPRE ambas unidades en una superficie plana, en posición vertical para que el aire puede circular libremente alrededor. El sensor está fabricado en plástico y no permite circular el aire. Por lo tanto, se podría crear moho bajo el colchón en la zona del sensor. Como prevención, sugerimos girar el colchón regularmente para prevenir el moho.
- **FUENTE DE ALIMENTACIÓN:** Utilice únicamente los adaptadores de corriente suministrados con su monitor Angelcare®.
- **PROTECCIÓN DEL CABLE:** Evite dañar los cables del sensor y de los adaptadores. Sitúe los cables en una zona donde no se pisen ni estén comprimidos por otros objetos.
- **LIMPIEZA:** Desconecte todos los componentes antes de limpiarlos. NO los sumerja en agua. Utilice paños secos para retirar el polvo del monitor. NO pulverice ningún componente con productos de limpieza o solventes. Limpie el sensor con un paño humedecido ligeramente con un antiséptico o un detergente suave.
- **INFILTRACIÓN DE LÍQUIDOS U OBJETOS:** NO coloque las unidades del intercomunicador donde les puedan caer encima otros objetos y evite que se derrame ningún líquido sobre ninguna de las unidades o de sus aberturas.
- **PERIODOS DE NO UTILIZACIÓN:** Cuando no vaya a utilizar el monitor por un largo periodo, retire las pilas de ambas unidades y desconecte los adaptadores de la red eléctrica.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
<b>Falsas alarmas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El bebé ha sido retirado de la cuna y la unidad de vigilancia no se ha apagado</li> <li>• El cable del sensor no se ha conectado correctamente a la unidad de vigilancia.</li> <li>• El sensor no hace contacto pleno con el colchón o el colchón no está totalmente plano sobre una superficie rígida.</li> <li>• El bebé está en un sueño profundo o se ha movido hacia un extremo de la cuna, alejándose del sensor de movimiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague la unidad de vigilancia.</li> <li>• Verifique la conexión entre el sensor de movimiento y la unidad de vigilancia. Desconecte y vuelva a conectar el cable.</li> <li>• Asegúrese de que no hay ropa de cama entre el colchón y el sensor. El sensor debe permanecer en una superficie totalmente rígida y plana. Coloque un listón de madera de 6 mm. De espesor entre el colchón y la base de la cuna.</li> <li>• Asegúrese de que el sensor está posicionada como se describe en la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®". Puede tener que ajustarse la sensibilidad. Consulte la sección "Pruebe su monitor Angelcare®".</li> </ul>
<b>La alarma no suena.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad de vigilancia está detectando movimiento debido a que la cuna se está moviendo.</li> <li>• La unidad de vigilancia está detectando movimiento de fuera de la cuna, como dispositivos motorizados, grandes corrientes de aire, etc...</li> <li>• La sensibilidad se a ajustado muy alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evite el contacto con la cuna cuando el monitor esté conectado.</li> <li>• Sitúe la cuna cerca de una pared como soporte sólido para evitar que el sensor detecte movimientos ajenos a la cuna.</li> <li>• Puede que necesite reducir la sensibilidad. Consulte la sección "Pruebe su monitor Angelcare®".</li> </ul>
<b>El sonido no se transmite.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las unidades están demasiado lejos y el indicador de "Fuera de Cobertura" está apagado en la unidad receptora de los padres.</li> <li>• Las baterías están bajas o instaladas incorrectamente.</li> <li>• Los adaptadores de electricidad no están correctamente conectados o la toma de corriente no funciona.</li> <li>• Una de las unidades no está encendida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque la unidad receptora de los padres a la unidad de vigilancia</li> <li>• Revise/sustituya las pilas o recambie las de la unidad receptora de los padres.</li> <li>• Revise las conexiones o cambie a otra toma eléctrica.</li> <li>• Asegúrese de que ambas unidades están ON.</li> </ul>
<b>El indicador ON de la unidad de vigilancia (segunda luz verde) no se enciende.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los adaptadores de electricidad no están correctamente conectados o la toma de corriente no funciona.</li> <li>• La unidad de vigilancia no está encendida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise las conexiones o cambie a otra toma eléctrica.</li> <li>• Mueva el ala izquierda hacia arriba, en posición ON.</li> </ul>
<b>La unidad receptora de los padres está en ON pero la pantalla digital muestra "- " y el icono de la unidad de vigilancia está parpadeando.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad de vigilancia no está encendida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponga la unidad de vigilancia en ON.</li> </ul>
<b>Recepción muy débil.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las unidades están demasiado lejos y el indicador "fuera de cobertura" está apagado.</li> <li>• Una o ambas unidades están muy cerca de una gran masa de metal</li> <li>• Una o ambas unidades no están en posición vertical.</li> <li>• La conexión entre ambas unidades se ha perdido.</li> <li>• Las pilas están bajas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponga el indicador de "fuera de cobertura" en ON como se muestra en el PASO 7 en la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®"</li> <li>• Acerque la unidad receptora de los padres a la unidad de vigilancia</li> <li>• Cambie la posición de una o de ambas unidades.</li> <li>• Mantenga ambas unidades en una superficie plana lejos del alcance del bebé.</li> <li>• Conecte la unidad receptora de los padres a la unidad de vigilancia según se muestra en el PASO 12 de la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®"</li> <li>• Sustituya las pilas o recargue la unidad receptora de los padres.</li> </ul>
<b>Parásitos, distorsión, interferencias (interferencias de otros monitores, teléfonos inalámbricos, walkie-talkies, etc...).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El canal seleccionado no está libre de interferencias.</li> <li>• La unidad receptora de los padres está situada cerca de dispositivos motorizados, luces fluorescentes, televisión, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione un canal diferente como se muestra en el Paso 12 de la sección "Cómo utilizar su monitor Angelcare®".</li> <li>• Girar la unidad receptora de los padres o apártela de la fuente de interferencias</li> </ul>
<b>Acoplamiento (ruidos emitidos por la unidad receptora de los padres).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las unidades están demasiado cerca la una de la otra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Separe las unidades (como mínimo 3 metros).</li> <li>• Baje el volumen de la unidad receptora de los padres.</li> </ul>

## GARANTÍA LIMITADA

Angelcare® garantiza al propietario inicial de este producto que durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, el intercomunicador Angelcare® no comportará ningún fallo de material ni de fabricación. Si este sistema de monitorización deja de funcionar correctamente dentro del primer año y utilizándose en condiciones normales, Angelcare® le reparará o sustituirá el producto sin cargo. Por favor contacte con su distribuidor.

El producto deberá ir acompañado del ticket de compra o factura, o cualquier otra prueba de que el sistema de monitorización está dentro del periodo de garantía. Angelcare® asumirá el coste de la reparación o sustitución del producto y de devolverse.

**Esta garantía no cubre el producto si ha sido dañado como resultado de un mantenimiento incorrecto, un accidente, un voltaje incorrecto o cualquier otro mal uso. La garantía también se anula si el usuario repara o modifica el producto en cualquier sentido. Angelcare® no se hace responsable de cualquier incidente o daño resultante al mal uso de este producto. La garantía también excluye cualquier responsabilidad que no sea la indicada anteriormente. No se ofrece ninguna otra garantía.**

LOS DERECHOS LEGALES VARÍAN DEPENDIENDO DEL PAÍS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITADOR INCIDENTAL O DAÑOS RESULTANTES DEL MAL USO DE ESTE PRODUCTO, POR LO QUE LAS LIMITACIONES INDICADAS PODRÍAN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

NO SE ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LAS CONSECUENCIAS DEL USO DE ESTE PRODUCTO.

**IMPORTANTE!** Este sistema de monitorización Angelcare® es un producto de uso personal. Por favor, no devuelva este producto a su tienda. Si tiene preguntas o necesita ayuda, por favor llame a su distribuidor antes de devolver el producto.

Este dispositivo cumple la sección 15 de la normativa FCC. La operación está sujeta a dos condiciones: (1) este dispositivo no causa interferencias nocivas; y (2) este dispositivo aceptará cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar una operación no deseada.

**IMPORTANTE:** Los cambios o modificaciones efectuadas a este equipamiento y no aprobadas expresamente por la parte responsable pueden anular los derechos del usuario de operar con este aparato.

**NOTA:** Este equipamiento ha sido probado y confirmado que cumple los límites de dispositivos de Clase B, cumpliendo la Partida 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipamiento genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias notivas a las comunicaciones por radio. De todos modos, no se ofrece ninguna garantía de que no ocurriría ninguna interferencia en la recepción de radio o de televisión, que pueden determinarse encendiendo y apagando el equipo. El usuario puede intentar corregir las interferencias con una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientando o reubicando la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente eléctrica diferente.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para ayuda.

### PRECAUCIÓN:

- Afin de réduire le risque de choc électrique, protéger cet appareil de la pluie ou de l'humidité.
- Con la finalidad de reducir el shock eléctrico, proteja este dispositivo de la lluvia o la humedad.
- Existe peligro de explosión si las pilas están situadas incorrectamente. Las baterías incluidas son 4 AAAA NIMH recargables fabricadas por Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2 V 600mAh/ GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Sólo pueden ser reemplazadas por 4 baterías AAA NIMH recargables.

### Transmisión:

927 MHz (EEUU y Canadá)

864 MHz (Europa, Asia, África y Oceanía).

La transmisión de datos entre la unidad de recepción de los padres y la unidad de vigilancia se hace en frecuencia 2.4 GHz.



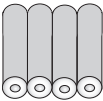
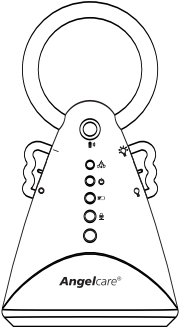

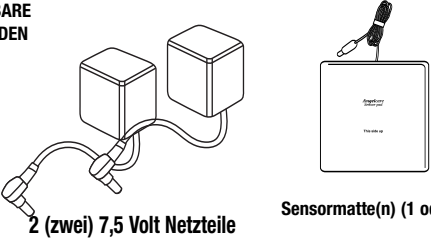
### PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE!

Este equipamiento electrónico contiene material reutilizable y no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Por favor llévelo a un punto de recogida para equipamiento eléctrico y electrónico (pregunte a sus autoridades locales para más información).

**INHALTSVERZEICHNIS**

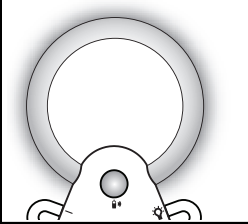
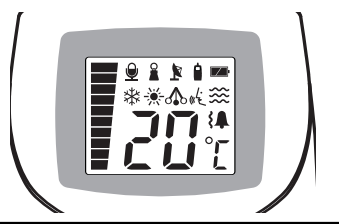
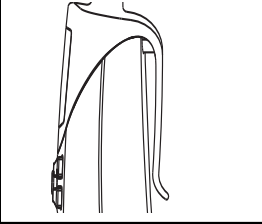
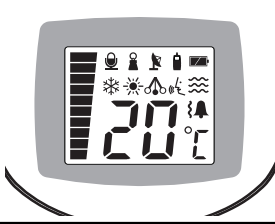
Lieferumfang und Ausstattung Ihres Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelders ..... 23  
 Bedienung ..... 24  
 Funktionstest ..... 27  
 Warnhinweise ..... 27  
 Pflege ..... 27  
 Fehlerbehebung ..... 28  
 Eingeschränkte Garantie ..... 29  
 Vertriebspartner ..... 87

**LIEFERUMFANG IHRES ANGELCARE® GERÄUSCH- UND BEWEGUNGSMELDERS**

<b>SENDER</b>	<b>WIEDERAUFLADBARER EMPFÄNGER MIT LADESTATION</b>		<b>AUSSERDEM BENÖTIGEN SIE:</b> 4 AAA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) für die Notfallstromversorgung.
		<b>VIER AAA WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN FÜR DEN EMPFÄNGER</b>	 2 (zwei) 7,5 Volt Netzteile Sensormatte(n) (1 oder 2)

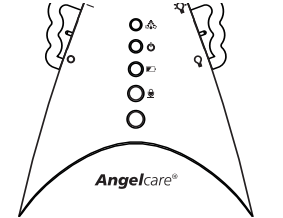
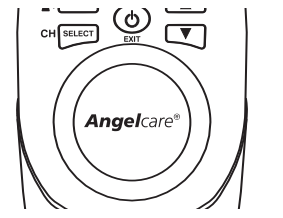

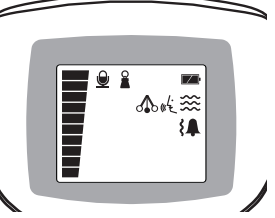
**D  
E**

**AUSSTATTUNG**

			
Beruhigendes Nachtlcht	Zwei verschiedene Funktionsweisen zur Auswahl: Geräuschaktivierte oder dauerhafte Übertragung	Praktischer Gürtelclip	Anzeige der aktuellen Kinderzimmertemperatur auf dem Display des Empfängers

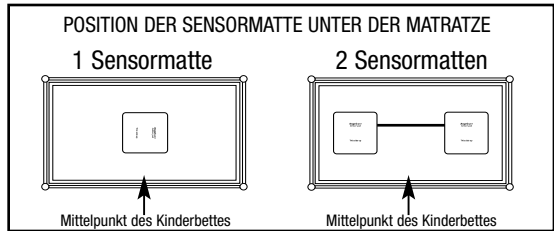
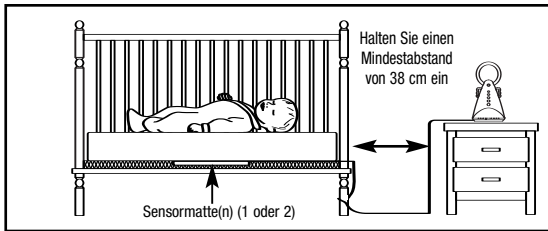
**ALARM UND WARNUNG**

Ihr Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder informiert Sie durch Alarm, Vibration und visuelle Effekte, wenn keine Bewegung wahrgenommen wird. Der praktische tragbare Empfänger ermöglicht eine permanente Überwachung.

			
Der Alarm wird durch den Sender ausgelöst. Das grüne Licht hört auf zu blinken.	Der Alarm wird beim Empfänger ausgelöst.	Vibrationsalarm am Empfänger (in einigen Ländern nicht verfügbar).	Das Display des Empfängers leuchtet auf und das Symbol für den Sender erscheint.

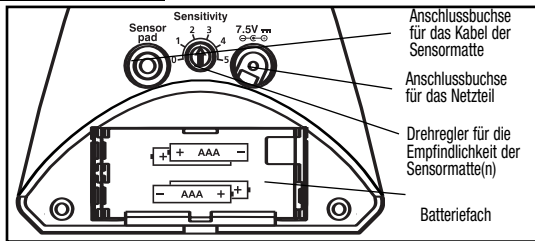
## DIE BEDIENUNG

### Schritt 1 AUSRICHTUNG DER SENSORMATTEN UNTER DER MATRATZE



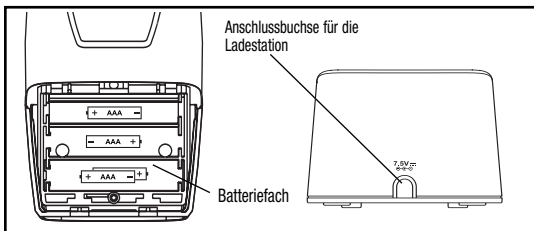
- Platzieren Sie die Sensormatte wie oben dargestellt. Stellen Sie sicher, dass die beschriftete Seite nach oben zeigt. Achten Sie darauf, dass sich kein Bettzeug zwischen Sensormatte und Matratze befindet.
- Schlingen Sie das Kabel der Sensormatte um ein Bein des Bettgestells. Führen Sie das Kabel auf dem Boden entlang, um sicherzustellen, dass es sich außerhalb der Reichweite des Babys befindet.
- Die Sensormatte muss auf einer absolut ebenen und festen Unterlage liegen. Platzieren Sie eine mindestens 6 mm dicke Sperrholzplatte auf dem Lattenrost, die sich über die gesamte Liegefläche des Kinderbettes erstreckt. Stellen Sie sicher, dass das Kabel der Sensormatte unterhalb der Matratze entlang verläuft (wie oben abgebildet).

### Schritt 2 INSTALLATION DES SENDERS



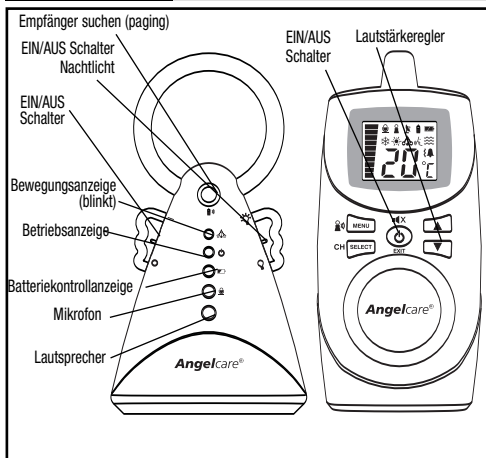
- Schließen sie das Kabel der Sensormatte an den Sender an.
  - Legen Sie 4 AAA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach des Senders ein (um die Stromversorgung bei Stromausfall zu gewährleisten).
  - Schließen Sie das Netzteil an den Sender und anschließend an eine Steckdose im Kinderzimmer an.
  - Nach ordnungsgemäßer Installation der Sensormatte(n) und des Senders kann -falls erforderlich- die Empfindlichkeitseinstellung der Sensormatte(n) verändert werden.
- Eine minute nach dem einschalten ist der AC401 Betriebsbereit.

### Schritt 3 INSTALLATION DES EMPFÄNGERS



- Legen Sie 4 AAA NIMH Akkubatterien (im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach des Empfängers ein. Verwenden Sie NIEMALS Alkaline-Batterien.
- Schließen Sie mit dem zweiten Netzteil die Ladestation an eine Steckdose an. Stellen Sie den Empfänger in die Ladestation und laden Sie vor dem erstmaligen Gebrauch des Geräts die Akkubatterien 15 Stunden ohne Unterbrechung auf.

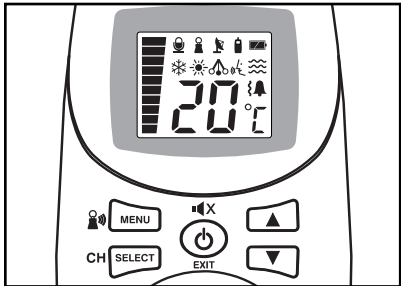
### Schritt 4 BEDIENUNG



- Sobald der Empfänger vollständig geladen ist (nach 15 Stunden), schalten Sie sowohl den Sender als auch den Empfänger ein. Wenn der Empfänger ein-, aber der Sender ausgeschaltet sein sollte, gibt der Empfänger nach einer Minute ein akustisches Signal. Nach weiteren vier Sekunden schaltet er sich von selbst aus.
- **Sie können verschiedene Funktionen programmieren. Zum unmittelbaren Gebrauch wurden folgende Einstellungen voreingestellt:**
  - Die Geräusch-, Bewegungs- und Tic- Funktionen sind aktiviert
  - Die Reichweitenkontrolle ist ausgeschaltet
  - Die Geräuschaktivierung ist eingeschaltet
  - Die Temperaturanzeige auf dem Display ist eingeschaltet. Die Zimmertemperaturkontrolle ist ausgeschaltet.
  - Die Alarmfunktion beim Empfänger ist ein-, die Vibrationsfunktion ausgeschaltet.
  - Die Lautstärke ist auf 3 eingestellt.
  - Die Geräuschempfindlichkeit ist auf 2 eingestellt.
- Vermeiden Sie eine Rückkopplung (Pfeifton) zwischen Sender und Empfänger, indem Sie beide Geräte immer mindestens 3 Meter voneinander entfernt halten.
- Die Lautstärke am Empfänger kann durch die mit Pfeilen gekennzeichneten Tasten reguliert werden.
- Um das Nachtlicht einzuschalten, schieben Sie den rechten Flügelschalter nach oben.

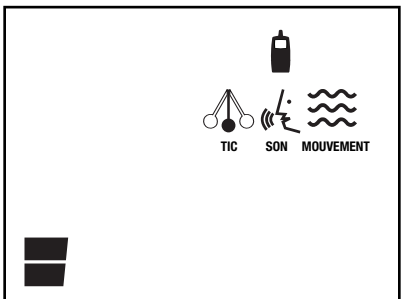


## Schritt 5 DISPLAY UND TASTEN



- Alle programmierbaren Funktionen Ihres Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelders sind über die MENÜ-Taste einstellbar.
- Sobald die gewünschte Option auf dem Display erscheint, drücken Sie die SELECT-Taste.
- Die jeweilige Einstellung kann durch die Pfeiltasten verändert werden.
- **Wenn Sie eine Funktion programmiert haben und das Menü verlassen möchten, drücken Sie die EXIT-Taste. Drücken Sie die MENÜ-Taste, wenn Sie weitere Einstellungen im Menü vornehmen möchten.**

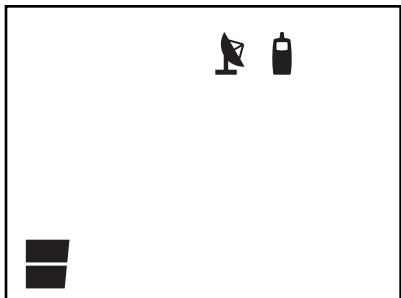
## Schritt 6 TICS, GERÄUSCHE UND BEWEGUNG



Ihr Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder überlässt es Ihnen, zwischen verschiedenen Überwachungsfunktionen zu wählen:

- Die "Tic"-Funktion ist ein Geräusch, welches anzeigt, dass Bewegungen wahrgenommen werden.
- Die "Geräusch"-Funktion wird wahlweise durch die Stimme des Babys aktiviert oder sie überträgt fortwährend.
- Bei der "Bewegungs"-Funktion nimmt Ihr Angelcare mit Hilfe der Sensormatten jede Bewegung des Babys wahr und alarmiert Sie, wenn keine Bewegung erfasst wird. Kann 20 Sekunden lang keine Bewegung festgestellt werden, ertönt dauerhaft ein Signalton. Sollten Fehlalarme ausgelöst werden, passen Sie den Grad der Empfindlichkeit entsprechend an (s. dazu Schritt 2).
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, und die 3 Symbole erscheinen.
- Durch Drücken der Pfeiltasten können Sie die gewünschte Einstellung der Überwachungsfunktionen vornehmen.
- Um ihre Eingabe zu bestätigen drücken Sie die SELECT-Taste.
- Um anschließend zu der nächsten Option zu gelangen, drücken Sie die MENÜ-Taste. Um das Programm zu verlassen, drücken Sie die EXIT-Taste.

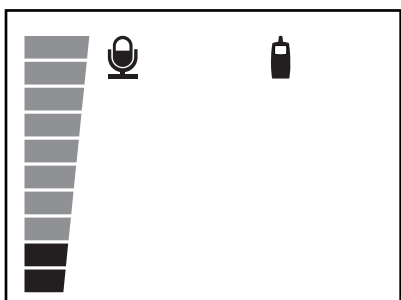
## Schritt 7 REICHWEITENKONTROLLE



Ihr Geräusch- und Bewegungsmelder ist mit einer wahlweise zuschaltbaren Reichweitenkontrolle ausgestattet, die Ihnen zeigt, ob eine Verbindung zwischen Sender und Empfänger besteht. Die Übertragung kann durch zu hohe Entfernung, Barrieren (z.B. Wände) oder auch andere Funkstrahlen unterbrochen werden. Reichweite: Freifeld: Bis zu 250 Meter. Innenbereich: Bis zu 100 Meter. Sollte keine Verbindung zwischen den beiden Geräten bestehen, ertönt (bei eingeschalteter Reichweitenkontrolle) alle acht Sekunden ein zweifacher Signalton und das Antennensymbol blinkt auf dem Display des Empfängers auf. Beachten Sie: Das Reichweitenkontrollsignal ertönt erst, wenn tatsächlich keine Übertragung zwischen den beiden Geräten stattfindet.

- Drücken Sie die MENÜ-Taste und das Antennensymbol sowie das Wort "off" erscheinen auf dem Display.
- Sie können diese Funktion durch Drücken der Pfeiltasten ein- (on) bzw. ausschalten (off).
- Drücken Sie die SELECT-Taste.
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, um zur nächsten Option zu gelangen bzw. die EXIT-Taste, um den Programmiervorgang zu beenden.

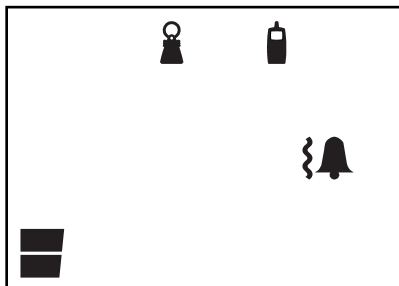
## Schritt 8 MIKROFONEINSTELLUNG



Bei der Geräuschüberwachung haben Sie die Möglichkeit, zwischen zwei Modi zu wählen: geräuschaktivierte oder dauerhafte Übertragung. Bei der dauerhaften Übertragung hören Sie jeden Laut ihres Babys. Die geräuschaktivierte Übertragung ist abhängig von der eingestellten Mikrofonempfindlichkeit.

- Drücken Sie die MENÜ-Taste und das Mikrofonsymbol sowie das Wort "on" erscheinen auf dem Display.
- Benutzen Sie die Pfeiltasten, um zwischen den Modi auszuwählen. Um den geräuschaktivierten Modus einzustellen, wählen Sie "on". Für eine permanente Übertragung aller Geräusche, wählen Sie "off".
- Drücken Sie die SELECT-Taste.
- Für die geräuschaktivierte Funktion drücken Sie erneut die MENÜ-Taste, um die Mikrofon-Empfindlichkeit (4 Stufen) einzustellen. Benutzen Sie dazu die Pfeiltasten.
- Drücken Sie die SELECT-Taste, sobald Sie die gewünschte Empfindlichkeits-Stufe angezeigt wird.
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, um zur nächsten Einstellung zu gelangen oder die EXIT-Taste, um die Programmierung zu beenden.

## Schritt 9 ALARM UND VIBRATION (VIBRATIONSLARM IN EINIGEN LÄNDERN NICHT VERFÜGBAR)



Dieser Menüpunkt erscheint nur dann auf dem Display, wenn der Vibrationsalarm verfügbar ist. Sie haben die Möglichkeit zwischen den folgenden Alarmfunktionen zu wählen:

- Nur Alarm
- Nur Vibration
- Alarm und Vibration

**BEACHTEN SIE:** Der Vibrationsmodus funktioniert nicht, wenn die Batterien schwach sind oder der Empfänger in der Ladestation steht.

- Drücken Sie die MENÜ-Taste und wählen Sie die gewünschte Einstellung. Das Wellensymbol steht für den Vibrationsmodus und das Glockensymbol für den Alarmmodus.
- Wählen Sie die gewünschte Einstellung durch Drücken der Pfeiltasten. Anschließend drücken Sie die SELECT-Taste.
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, um zur nächsten Einstellung zu gelangen bzw. die EXIT-Taste, um die Programmierung zu beenden.

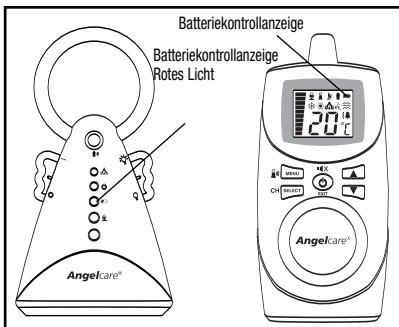
## Schritt 10 RAUMTEMPERATURKONTROLLE IM KINDERZIMMER



Ihr Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder kann die Raumtemperatur im Kinderzimmer überwachen und Ihnen signalisieren, ob die Temperatur zu niedrig bzw. zu hoch ist. Wenn die Temperatur außerhalb des eingestellten Bereiches liegt, ertönt ein dreifacher Signalton.

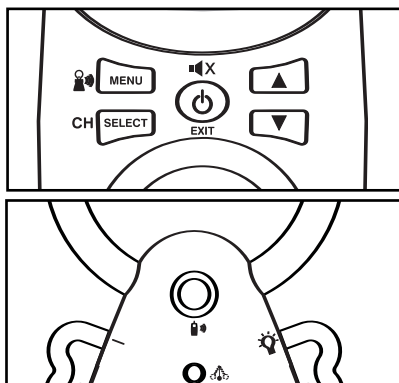
- Drücken Sie die MENÜ-Taste. Ein Schneeflocken- und ein Sonnensymbol zusammen mit dem Wort "off" erscheinen auf dem Display.
- Sie können es durch Betätigung der Pfeiltasten ein- (on) oder ausschalten (off).
- Drücken sie die SELECT-Taste.
- Sollten Sie die Zimmertemperaturkontrolle eingeschaltet ("on") haben, drücken Sie die MENÜ-Taste. Das Schneeflockensymbol erscheint zusammen mit der Temperatur. Wählen Sie die gewünschte niedrigste Temperatur durch Drücken der Pfeiltasten und drücken Sie anschließend die SELECT-Taste.
- Drücken Sie die MENÜ-Taste. Das Sonnensymbol erscheint zusammen mit der Temperatur. Wählen Sie die gewünschte Höchsttemperatur durch Drücken der Pfeiltasten und drücken Sie anschließend die SELECT-Taste.
- Drücken Sie die EXIT-Taste. Dies war die letzte Programmierfunktion.

## Schritt 11 BATTERIEBETRIEB UND WARNHINWEISE



- Der Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder schaltet bei Stromausfall nur dann in den Batteriebetrieb, wenn in beiden Geräten (Sender und Empfänger) die vorgesehenen Batterien eingelegt sind.
- Um die einwandfreie Funktion Ihres Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder sicherzustellen, empfehlen wir Ihnen den Sender stets im Netzbetrieb zu gebrauchen. Die eingelegten Batterien dienen nur der Stromversorgung bei einem Stromausfall.
- Wenn das ROTE Licht der Batteriekontrollanzeige des Senders blinkt, müssen neue Batterien eingesetzt werden. Auf dem Display des Empfängers blinkt das Batteriesymbol auf und das Symbol für den Sender erscheint. Ein kurzer Signalton ertönt 30 Minuten lang alle 15 Sekunden bevor sich das Gerät von selbst abschaltet.
- Der Empfänger sollte wieder aufgeladen werden, wenn das Batteriesymbol, das auf dem Display erscheint, leer ist (aber nicht blinkt). Zusätzlich ertönt alle 15 Sekunden ein Signalton bis sich das Gerät von selbst abschaltet.  
**Beachten Sie:** Verwenden Sie für den Empfänger keine Alkaline-Batterien.  
**WICHTIG:** Falls die Reichweitenkontrolle zu dem Zeitpunkt eingeschaltet sein sollte, zu dem sich der Empfänger selbstständig ausschaltet, ertönt ein Signal, dass Sie außerhalb der Reichweite sind. Zusätzlich erscheint eine visuelle Warnung auf dem Empfänger.

## Schritt 12 ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN



- **DIE AUSWAHL DES KANALS:** Sollten bei der Übertragung Störgeräusche auftreten, wechseln Sie den Kanal. Zum Wechseln des Kanals halten Sie die SELECT-Taste gedrückt und ändern Sie den Kanal durch Drücken der Pfeiltasten. Drücken Sie zur Bestätigung die SELECT-Taste.
- **DIE STUMMSCHALTUNG:** Durch Drücken der EXIT-Taste können Sie den Lautsprecher 2 Minuten lang deaktivieren. Durch erneutes Drücken der EXIT-Taste kann der Lautsprecher bei Bedarf vor Ablauf der 2 Minuten wieder aktiviert werden. Durch Drücken der EXIT-Taste können Sie ebenfalls den Alarm ausschalten (das gilt jedoch nicht für die Batteriekontrolle).
- **DIE VERBINDUNG DES EMPFÄNGERS MIT DEM SENDE:** Sollte die Übertragung zwischen Sender und Empfänger abbrechen, halten Sie die MENÜ-Taste auf dem Empfänger gedrückt bis die Reichweitenkontrolle blinkt. Halten Sie anschließend den obersten Knopf des Senders gedrückt, um eine Übertragung zwischen den beiden Geräten wieder herzustellen. Das Tic-Licht blinkt auf.
- **DIE LOKALISIERUNGSFUNKTION:** Wenn Sie den Empfänger lokalisieren möchten, drücken Sie den obersten Knopf des Senders.

## Funktionstest

**Beachten Sie: Testen Sie Ihren Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder VOR dem ersten Gebrauch und anschließend in regelmäßigen Abständen, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert.**

Der Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder kann auch außerhalb des Kinderbettes in anderen Schlafbereichen angewendet werden. Sollten Sie die Sensormatten an anderer Stelle einsetzen, testen Sie zunächst, ob die Empfindlichkeit richtig auf die neue Matratze eingestellt ist. Vergleichen Sie dazu die Empfindlichkeitseinstellung (s. Schritt 6).

1. Schalten Sie den Empfänger auf die "Sound Only" ("Nur Geräusch") Funktion. Lassen Sie eine Person in den Sender sprechen oder stellen Sie ein Radio neben dem Sender auf. Sie sollten nun die Geräusche am Empfänger hören. Wenn Sie keinen Empfang haben, lesen Sie bitte im Abschnitt "Fehlerbehebung" nach.

2. Testen Sie das Gerät auf Bewegungserfassung. Stellen Sie dazu die "Movement only" ("Nur Bewegung") Funktion ein. Streichen Sie behutsam mit Ihrer Hand über die Matratze. Das obere grüne Licht (mit dem Pendelsymbol) wird auf dem Sender mit jeder Ihrer Bewegungen aufblincken. Nehmen Sie dann Ihre Hand von der Matratze und treten Sie einen Meter zurück. Aufgrund der aussetzenden Bewegung wird nach 15 Sekunden ein Voralarm (Tic-Geräusch) ausgelöst. Nach weiteren 5 Sekunden wird der Hauptalarm ausgelöst und das grüne Licht des Senders erlischt.

**BEACHTEN SIE:** Falls kein Alarm ausgelöst wird, nimmt die Sensormatte vermutlich eine permanente Vibration des Bodens wahr, einen starken Luftzug oder eine Berührung des Kinderbettes. Vermeiden Sie bei Benutzung des Gerätes eine Berührung mit dem Kinderbett. Positionieren Sie es am besten neben einer tragenden Wand und außerhalb des Einflussbereiches von starken Luftzügen. Wahrscheinlich muss die Empfindlichkeit der Sensormatten niedriger eingestellt werden. Konsultieren Sie hierzu den Abschnitt zur Empfindlichkeitseinstellung unter Schritt 6.

3. Um den Alarm zu beenden, legen Sie Ihre Hand auf die Matratze, so dass die Sensormatten wieder Bewegung erfassen können. Das grüne Licht mit dem Pendelsymbol wird wieder anfangen zu blinken, sobald die Sensormatten wieder Bewegung registrieren. Sie können auch den Sender aus- und wieder einschalten, um den Alarm zu beenden.

4. Stellen Sie sicher, dass beide Geräte auch im Batteriebetrieb, ohne Netzteile, funktionieren. Falls das grüne Licht beim Sender nicht aufleuchtet, müssen die Batterien ausgewechselt werden. Sollte der Empfänger nicht aufleuchten und das Display nicht erscheinen, muss er aufgeladen werden.

## Warnhinweise

- Dieses Produkt ist KEIN medizinisches Gerät, welches dem plötzlichen Kindstod (SIDS) vorbeugen kann.
- Dieses Produkt kann keinesfalls die Aufsicht durch eine erwachsene Person ersetzen. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen das Wohlbefinden Ihres Babys. Die Überwachung von Frühgeburten oder Babys, die einer Risikogruppe angehören, sollte ausschließlich unter ärztlicher Aufsicht durchgeführt werden.
- Platzieren Sie den Empfänger NICHT in der Nähe von Funkgeräten (Walkie-Talkies, W-Lan etc.) oder Mikrowellen. Die Abstrahlung dieser Geräte kann den Empfang stark beeinträchtigen.
- Die Sensormatte kann Bewegung von verschiedenen Quellen sowohl innerhalb als auch außerhalb des Kinderzimmers erfassen (z.B. von einer Waschmaschine, lauter Musik etc.). Stellen Sie sicher, dass alle Vibrationsquellen ausgeschaltet sind, bevor sie den Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder in Betrieb nehmen. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kinderbett, wenn das Gerät in Betrieb ist. Lesen Sie hierzu den Abschnitt über die Empfindlichkeitseinstellung (Schritt 6) und die "Fehlerbehebung".
- Platzieren Sie beide Geräte IMMER auf einer stabilen, ebenen Unterlage in aufrechter Position, außerhalb der Reichweite Ihres Babys.

- Vermeiden Sie das Risiko der Verwicklung oder Strangulation mit dem Kabel. Führen Sie alle Kabel so, dass sie sich außerhalb der Reichweite des Babys befinden.
- Benutzen Sie eine Steckdose, die möglichst nahe beim Sender und gut zugänglich ist.
- Berühren Sie das Ende des Netzteilkabels NICHT, solange es an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Die Übertragung der Signale des Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelders erfolgt über öffentliche Funkwellen. Es kann deshalb vorkommen, dass der Empfänger Signale oder Störungen anderer Babyphone in näherer Umgebung empfängt. Auch die Signale Ihres Geräts können von anderen Geräten empfangen werden. Um Ihre Privatsphäre zu schützen, stellen Sie sicher, dass beide Geräte ausgeschaltet sind, wenn Sie nicht gebraucht werden.
- **Benutzen Sie KEINE Mobiles oder andere Geräte am Bett oder in der Nähe des Bettes, die Vibrationen verursachen, wenn der Bewegungsmelder in Betrieb ist. Solange die Sensormatten Bewegungen wahrnehmen, wird kein Alarm ausgelöst.**
- **Der Gebrauch des Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelders ist vollkommen ungefährlich. Die Sensormatte und das dazugehörige Kabel verhalten sich völlig passiv. Sie leiten keinen elektrischen Strom und strahlen deshalb auch keinerlei Energie ab. Der Sender gibt lediglich sehr schwache Funksignale durch seine Antenne ab. Diese Signale stellen kein Sicherheitsrisiko dar.**
- Ihr Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder kann in jedem Kinderbett oder kindersicherem Schlafbereich (der frei von Bewegung und Vibration ist) eingesetzt werden.
- Die Überwachung von Zwillingen:

Hierzu benötigen Sie zwei AC401 Geräusch- und Bewegungsmelder. Vergewissern Sie sich, dass bei den beiden Geräten unterschiedliche Kanäle eingestellt sind. Außerdem müssen beide Empfänger eingesetzt werden (einer pro Kinderbett).

**Benutzen Sie Ihren Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder nicht, wenn beide Babys gemeinsam in einem Kinderbett bzw. einer Wiege schlafen.**

- Reparaturen dürfen nur von speziell geschultem Servicepersonal durchgeführt werden. Es befinden sich keine Bauteile in dem Gerät, die von Anwendern repariert oder ausgetauscht werden können. Wenden Sie sich mit allen Servicefragen an den verantwortlichen Großhändler.

## Pflegehinweise

- **AUFBEWAHRUNGSHINWEISE:** Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, damit Sie zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen können.
- **WASSER, FEUCHTIGKEIT UND HITZESCHÄDEN:** Halten Sie die Geräte stets fern von Wasser und Feuchtigkeit (Waschbecken, Badewanne, Dusche, Schwimmbekken) sowie Hitzequellen (Herd, Heizung).
- **BELÜFTUNG:** Platzieren Sie die Geräte stets auf einer ebenen Unterlage in aufrechter Position, damit eine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist. Die Sensormatte besteht zum größten Teil aus Kunststoff, was eine Luftzirkulation verhindert. Um einer möglichen Schimmelbildung unter der Matratze im Bereich der Sensormatte vorzubeugen, wird dringend empfohlen, die Matratze regelmäßig zu lüften und zu wenden.
- **NETZSTECKER:** Benutzen Sie für den Betrieb Ihres Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelders ausschließlich die mitgelieferten Netzteile und benutzen Sie diese Teile nicht mit anderen Geräten.
- **NETZKABEL:** Vermeiden Sie Beschädigungen an den Kabeln der Sensormatte und den Netzteilen. Führen Sie die Kabel so, dass man nicht darauf treten und sie nicht von anderen Gegenständen gequetscht werden können.
- **REINIGUNG:** Trennen Sie zunächst alle Verbindungen zum Stromkreislauf, bevor Sie die Geräte reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung kein Wasser. Benutzen Sie ein sauberes, trockenes Tuch,

um die Geräte von Staub zu säubern. Die Geräte nicht mit Reinigungsmittel besprühen. Wischen Sie die Geräte zur Reinigung mit einem leicht angefeuchteten Tuch und ein wenig Spülmittel ab.

- **DEFEKTE DURCH GEGENSTÄNDE UND EINDRINGENDE FLÜSSIGKEIT:** Achten Sie stets darauf, dass keine Gegenstände auf die Geräte fallen können und dass keine Flüssigkeit in die Geräte gelangen kann.

- **NICHTGEBRAUCH:** Falls Sie die Geräte für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien bzw. die Akkubatterien aus den Geräten und trennen Sie zudem die Verbindung der Steckdose zur Steckdose.

## FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
<b>Fehlalarme.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie haben das Baby aus dem Kinderbett genommen, aber den Sender nicht ausgeschaltet.</li> <li>• Das Kabel der Sensormatte ist nicht ordnungsgemäß mit dem Sender verbunden.</li> <li>• Die Sensormatte hat keinen vollständigen Kontakt zu der Matratze oder die Matratze liegt nicht auf einer absolut flachen und festen, d.h. unbeweglichen Oberfläche.</li> <li>• Das Baby befindet sich im Tiefschlaf oder hat sich aus dem Bereich der Sensormatte wegbewegt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Sender aus.</li> <li>• Überprüfen Sie die Verbindung von Sensormatte und Sender. Ziehen Sie den Stecker heraus und stecken Sie ihn anschließend wieder ein.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass sich keine Bettzeug zwischen Matratze und Sensormatte befindet. Die Sensormatte muss auf einer festen und ebenen Unterlage liegen. Legen Sie eine 6 mm (1/4") Sperrholzplatte, die die gesamte Liegefläche bedeckt, zwischen Matratze und Lattenrost.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Sensormatte so positioniert ist, wie es unter dem Abschnitt "Bedienung" beschrieben wird. Es kann sein, dass die Empfindlichkeit der Sensormatte angepasst werden muss. Konsultieren Sie hierzu den Abschnitt "Funktionstest".</li> </ul>
<b>Der Alarm wird nicht ausgelöst.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Sender nimmt Bewegung wahr, wenn das Kinderbett berührt wird.</li> <li>• Der Sender erfasst Bewegung von außerhalb des Kinderbettes wie motorisierten Geräten, starken Luftzügen, etc.</li> <li>• Die Empfindlichkeit der Sensormatten ist zu hoch eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermeiden Sie jegliche Berührung des Kinderbettes, wenn das Gerät eingeschaltet ist.</li> <li>• Stellen Sie das Kinderbett in die Nähe einer tragenden Wand, um zu vermeiden, dass die Sensormatten Bewegungen von außerhalb des Kinderbettes erfassen.</li> <li>• Vielleicht müssen Sie die Empfindlichkeit der Sensormatte reduzieren. Konsultieren Sie dafür die Abschnitte "Funktionstest" und "Bedienung".</li> </ul>
<b>Es werden keine Geräusche übertragen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sender und Empfänger sind zu weit voneinander entfernt (und die Reichweitenkontrolle des Empfängers ist ausgeschaltet).</li> <li>• Die Batterien sind leer oder nicht richtig eingelegt.</li> <li>• Die Netzteile sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen oder die Steckdose ist nicht funktionstüchtig.</li> <li>• Eines der beiden Geräte ist nicht eingeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verkürzen Sie die Distanz zwischen Sender und Empfänger.</li> <li>• Prüfen Sie die Batterien von Sender und Empfänger und wechseln Sie diese ggf. aus bzw. platzieren Sie den Empfänger zum Aufladen der Akkus in der Ladestation.</li> <li>• Prüfen Sie die Verbindung des Netzteils zur Steckdose. Probieren Sie ggf. eine andere Steckdose.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass beide Geräte eingeschaltet sind.</li> </ul>
<b>Die Betriebsanzeige des Senders (das zweite grüne Licht) leuchtet nicht auf.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Netzteile sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen oder die Steckdose ist nicht funktionstüchtig.</li> <li>• Der Sender ist nicht eingeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie die Verbindung des Netzteils zur Steckdose. Probieren Sie ggf. eine andere Steckdose.</li> <li>• Schieben Sie den linken Flügelschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.</li> </ul>
<b>Der Empfänger ist eingeschaltet, aber auf dem Display erscheint "--" und das Symbol für den Sender blinkt auf.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Sender ist nicht eingeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie den Sender ein.</li> </ul>
<b>Sehr schwacher Empfang.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sender und Empfänger sind zu weit voneinander entfernt und die Reichweitenkontrolle ist ausgeschaltet.</li> <li>• In der Nähe mindestens eines der beiden Geräte befindet sich ein größerer metallischer Gegenstand.</li> <li>• Mindestens eines der beiden Geräte befindet sich nicht in einer aufrechten Position.</li> <li>• Die Batterien sind zu schwach.</li> <li>• Die Verbindung zwischen Sender und Empfänger ist unterbrochen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie, wie in Schritt 7 unter dem Abschnitt "Bedienung" beschrieben, die Reichweitenkontrolle ein.</li> <li>• Verkürzen Sie die Distanz zwischen Sender und Empfänger.</li> <li>• Verändern Sie die Position eines oder, falls erforderlich, beider Geräte.</li> <li>• Platzieren Sie die Geräte auf einer ebenen Unterlage in aufrechter Position, außerhalb der Reichweite des Babys.</li> <li>• Wechseln Sie die Batterien des Senders, und/oder laden Sie die Akkubatterien des Empfängers auf.</li> <li>• Stellen Sie die Verbindung zwischen Empfänger und Sender wieder her, wie in Schritt 12 unter dem Abschnitt "Zusätzliche Funktionen - Die Verbindung des Empfängers mit dem Sender" beschrieben.</li> </ul>
<b>Störungen, Verzerrung, Interferenzen (Interferenzen von anderen Babyphonon, schnurlosen Telefonen, Funkgeräten, etc.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der gewählte Kanal ist nicht störungsfrei.</li> <li>• Der Sender befindet sich in der Nähe von Elektrogeräten, fluoreszierenden Leuchten, Fernsehgeräten etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie, wie unter Schritt 12 des Abschnittes "Bedienung" beschrieben, einen anderen Kanal aus.</li> <li>• Versuchen Sie, die Störquelle ausfindig zu machen und platzieren Sie den Empfänger an einer anderen Stelle, an der die Störquelle keinen Einfluss hat.</li> </ul>
<b>Rückkopplung (lauter Pfeifton des Empfängers).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sender und Empfänger stehen zu dicht beieinander.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erhöhen Sie die Distanz zwischen Sender und Empfänger (mindestens 3 Meter).</li> <li>• Verringern Sie die Lautstärke am Empfänger.</li> </ul>

## INGESCHRÄNKTE GARANTIE

Angelcare® garantiert dem Erstbesitzer dieses Produktes, dass der wiederaufladbare Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder (Modell AC401) für den Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweist. Sollte das Produkt bei sachgemäßem Gebrauch innerhalb dieses Jahres nicht ordnungsgemäß funktionieren, kommt Angelcare® für die Reparatur oder für den Ersatz des Gerätes auf, wenn dieses vollständig in Originalverpackung, mit vorbezahlem Porto und versichert, an den zuständigen Vertriebspartner zurückgesandt wird. Bitte kontaktieren Sie zuerst den zuständigen Vertriebspartner, bevor sie das Gerät einschicken.

Um den Garantiefall nachzuweisen, muss dem Produkt ein Kaufnachweis in Form einer Rechnung, Quittung oder eines anderen vergleichbaren Nachweises beiliegen. Angelcare® schickt das reparierte oder ausgetauschte Gerät kostenfrei zurück.

**Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die aus unsachgemäßer Wartung, falscher Bedienung, ungeeigneter Netzspannung oder anderem Fehlgebrauch entstehen. Die Garantie ist auch dann hinfällig, wenn der Besitzer das Gerät repariert oder verändert hat. Angelcare ist nicht für unabsichtliche oder absichtliche Beschädigungen dieses Produktes haftbar. Diese Garantie schließt ebenfalls jede weitere Haftung, außer die voran genannten Fälle, aus. Es werden keine weiteren Garantien gewährt.**

DIE RECHTSLAGE VARIERT VON LAND ZU LAND. EINIGE LÄNDER LASSEN BESTIMMTE AUSSCHLÜSSE ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE BEZÜGLICH UNABSICHTLICHER ODER ABSICHTLICHER BESCHÄDIGUNG NICHT ZU. DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN MÜSSEN ALSO NICHT UNBEDINGT AUF SIE ZUTREFFEN.

WIR SIND IN KEINER WEISE FÜR SCHÄDEN VERANTWORTLICH, DIE AUS DEM GEBRAUCH DIESES GERÄTES RESULTIEREN.

**WICHTIG!** Dieser Angelcare® Geräusch- und Bewegungsmelder wird direkt vom Exklusiv-Vertrieb betreut. Bitte bringen Sie dieses Gerät nicht in das Geschäft zurück. Falls Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich direkt an den Vertrieb, bevor Sie das Gerät zum Einzelhändler zurückbringen.

Dieses Gerät entspricht Absatz 15 der FCC Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Störeinträge verursachen, und (2) das Gerät muss alle eingehenden Störeinträge ableiten können, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

**WARNUNG:** Sollte das Gerät ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers geändert oder modifiziert werden, erlischt die Betriebserlaubnis für das Gerät.

**Beachten Sie:** Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den in Absatz 15 der FCC-Bestimmungen niedergelegten Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B. Diese Grenzwertbestimmungen dienen dem angemessenen Schutz vor Störeinträgen in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Energie im Funkfrequenzbereich ab und kann Funkübertragungen erheblich stören, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und eingesetzt wird. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass es bei bestimmten Installationen nicht zu Störeinträgen kommt.

Sollte dieses Gerät dennoch den Funk- oder Fernsehempfang stören (dies ist durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts feststellbar), sollte der Anwender anhand der folgenden Maßnahmen versuchen, die Störeinträge zu beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne anders aus oder stellen Sie sie an einem anderen Platz auf.
- Erhöhen Sie die Distanz zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht zu dem Stromkreis gehört, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Fachhändler oder einen ausgebildeten Radio- und Fernsehtechniker.

### ACHTUNG:

- Verringern Sie das Risiko eines Stromschlages, indem Sie das Gerät vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn falsche Batterien in den Empfänger eingelegt werden. Die eingelegten 4 NIMH Akkubatterien wurden von Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2 V 600mAh/ GPI International Limited, GN60AAAH, 1.2V 600mAh. Sie dürfen nur durch 4 AAA NIMH Akkubatterien ausgetauscht werden.

Übertragung:

927 MHz (USA und Kanada)

864 MHz (Europa, Asien, Afrika, Ozeanien). Für die Datenübertragung zwischen Empfänger und Sender wird die 2,4GHz Frequenz verwendet.



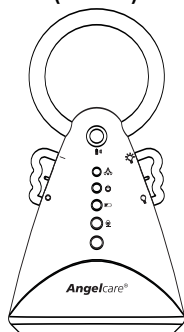

**Schützen Sie die Umwelt!** Dieses elektronische Gerät enthält wiederverwertbare Materialien und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie das Gerät entsorgen, bringen Sie es bitte zu einer Sammelstelle für elektronische Geräte. (Informationen zu einer Sammelstelle in Ihrer Nähe erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.)

## ÍNDICE

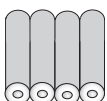
Componentes e opções especiais do monitor .....	30
Como utilizar o seu monitor Angelcare .....	31
Testar o seu monitor Angelcare .....	34
Advertências .....	34
Manutenção do seu monitor Angelcare .....	34
Diagnóstico de problemas .....	35
Garantia .....	36
Distribuidores .....	87

### COMPONENTES DO SEU MONITOR ANGELCARE

Unidade de vigilância  
(Emissor)



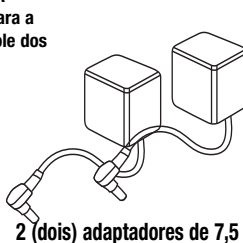
Unidade de controle dos pais recarregável  
(Receptor) e Carregador



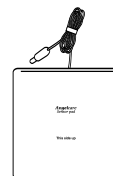
4 Pilhas AAA  
recarregáveis para a  
unidade de controle dos pais

**TAMBÉM VAI NECESSITAR:**

Pilhas recarregáveis (não incluídas) para a unidade de vigilância, em caso de falha de corrente eléctrica.

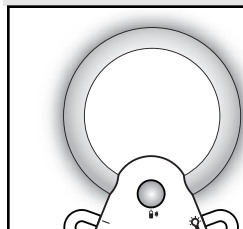


2 (dois) adaptadores de 7,5 V.

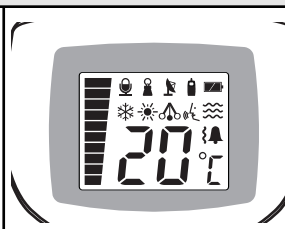


Sensor(es) de movimento  
(1 ou 2).

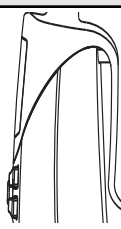
### CARACTERÍSTICAS



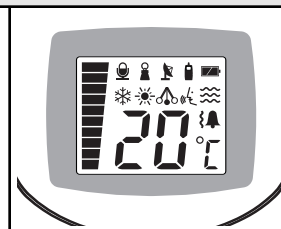
Uma luz de vigia  
nocturna.



Possível selecção de activação  
por voz ou recepção de som  
contínuo.



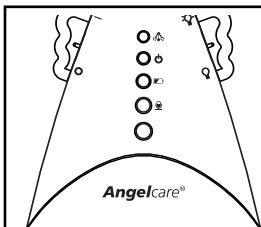
Encaixe para o cinto.



Indicação da temperatura  
no quarto na unidade  
receptora.

### ALARME E ADVERTÊNCIAS

Se não detectar nenhum movimento o seu monitor Angelcare vai fazer um alerta por vibração e efeitos visuais. A unidade receptora portátil vai mantê-lo informado a cada momento



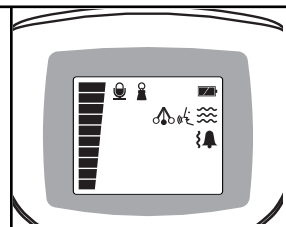
O alarme dispara na unidade  
receptora e a luz verde que  
piscava vai apagar-se.



Activa-se um alarme na  
unidade receptora dos pais.



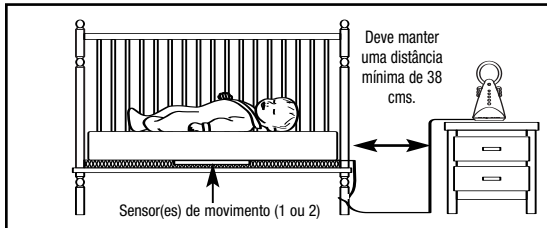
Unidade dos pais com aviso  
por vibração (não disponível  
em todos os países).



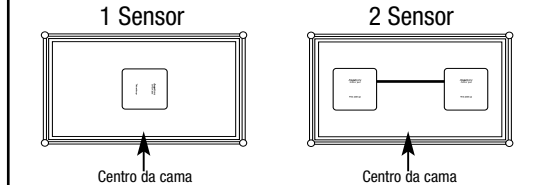
O visor da unidade receptora  
dos pais ilumina-se e aparece  
o ícone de vigilância.

## COMO UTILIZAR O SEU MONITOR ANGELCARE.

### Passo 1 COLOQUE O SENSOR DE MOVIMENTO POR BAIXO DO COLCHÃO

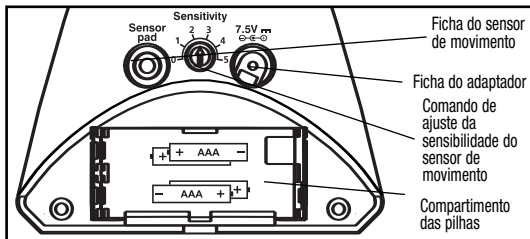


#### POSIÇÃO DO SENSOR DE MOVIMENTO POR BAIXO DO COLCHÃO.



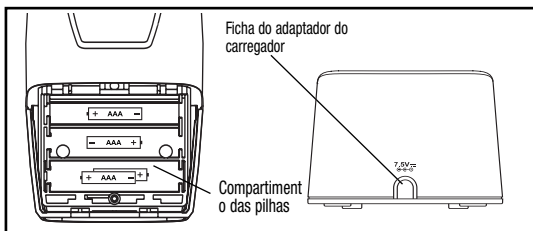
- Posicione o sensor de movimento como se indica acima. A face impressa deve ficar virada para cima. Não deve colocar a roupa entre o colchão e os detectores de movimento.
- Fixe o cabo do sensor junto à cama com um atilho. E evite que a parte do cabo que fica entre os sensores e a unidade do bebé seja de fácil acesso para ele.
- O sensor deve permanecer sobre uma superfície completamente lisa e rígida. Ponha uma prancha de madeira de 6 mm. entre o colchão e o estrado. O cabo do sensor deve passar por baixo do colchão como se indica acima.

### Passo 2 INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE VIGILÂNCIA



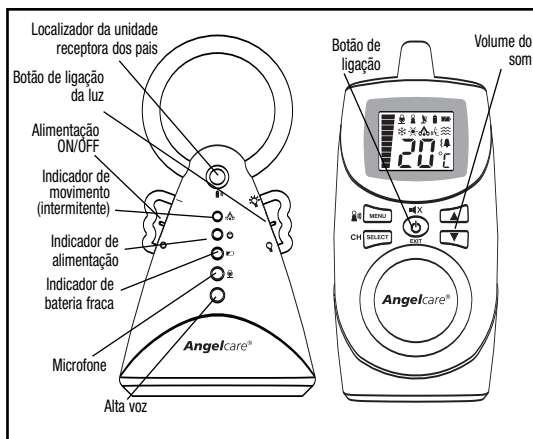
- Ligue o cabo mais comprido do sensor à unidade de vigilância.
  - Coloque as 4 pilhas AAA (não incluídas) na unidade de vigilância (para suporte energético em caso de falha na alimentação eléctrica)
  - Ligue o adaptador AC à unidade de vigilância e à corrente eléctrica numa tomada existente no quarto do bebé.
  - Quando ambas as unidades estiverem correctamente instaladas, pode ajustar a sensibilidade do sensor de movimento. (se necessário)
- Nota: Depois de ligado, o monitor demora 1 minuto até que a função "movimento" esteja disponível.

### Passo 3 INSTALAÇÃO DA UNIDADE RECEPTORA DOS PAIS



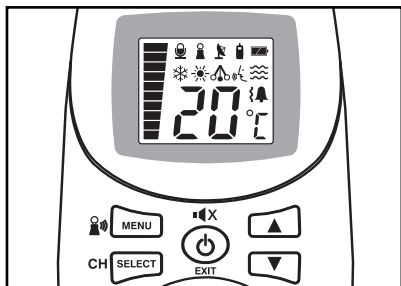
- Coloque 4 pilhas AAA recarregáveis (não incluídas) na unidade receptora dos pais. NUNCA utilize pilhas alcalinas normais.
- Ligue o adaptador AC ao carregador da unidade receptora dos pais e a uma tomada eléctrica. Carregar durante 15 horas seguidas antes de utilizar o monitor pela primeira vez.

### Passo 4 COMO UTILIZAR O MONITOR ANGELCARE®



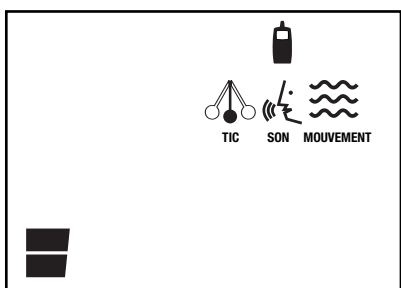
- Assim que a unidade receptora dos pais esteja completamente carregada (após 15 horas) ponha ambas as unidades na posição ON. Se a unidade receptora está em ON e a emissora em OFF, a unidade dos pais emitirá um sinal sonoro passado um minuto e 4 segundos depois desliga-se por si só.
- As diferentes opções disponíveis estão programadas, no entanto o monitor pode ser utilizado com as seguintes opções pré determinadas:
  - Som, movimento e "tics" activos
  - Notificação de fora de cobertura
  - Activação por voz
  - Indicador de temperatura activo. Controle de temperatura do quarto desactivado.
  - Alarme da unidade receptora dos pais activada e vibração desactivada.
  - Volume de alta voz no nível 3
  - Sensibilidade do som no nível 2
- Para evitar ruídos (assobio) mantenha as unidades afastadas pelo menos 3 metros
- Pode ajustar o volume da unidade receptora dos pais com os botões com setas.
- Para acender a luz nocturna, puxe o interruptor da direita para cima.

## Passo 5 VISOR E BOTÕES



- Todas as funções de programação do seu Angelcare estão disponíveis através do botão MENU.
- Quando a opção desejada aparecer no visor, carregue em SELECT
- As diferentes alternativas de cada opção estão disponíveis através dos botões com as setas ACIMA e ABAIXO.
- **EM QUALQUER MOMENTO durante a programação das funções pode sair do menú de selecção carregando em EXIT. Se desejar acrescentar programação adicional carregue em MENÚ para ver a opção seguinte.**

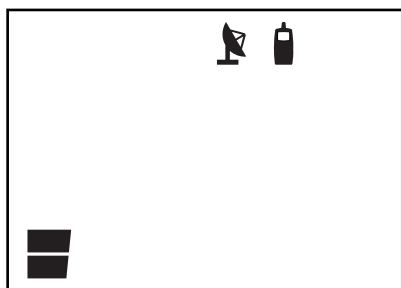
## Passo 6 "TICS", SOM E MOVIMENTO



O seu monitor Angelcare permite-lhe escolher as suas opções.

- A função "Tic" é um som que indica que o sensor está a detectar movimentos.
- A função "Sound" (Som) activa-se pela voz do bebé ou continuamente
- A função "Movement" (Movimento) activa-se quando o sensor detecta movimento. Detecta todos os seus movimentos e avisa quando ele não se move. Nesse ultimo caso, emite um sinal sonoro e contínuo durante 20 segundos. **Se receber falsos alarmes, ajuste a sensibilidade do sensor de movimento.**
- Carregue em MENÚ e ficarão a piscar os 3 ícones
- Se utilizar as setas pode seleccionar cada ícone em ON ou OFF.
- Quando fizer a selecção carregue em SELECT e ele passa ao ícone seguinte.
- Carregue em MENÚ para ver a opção seguinte ou EXIT para sair do menú de programação

## Passo 7 INDICADOR DE FORA DE COBERTURA

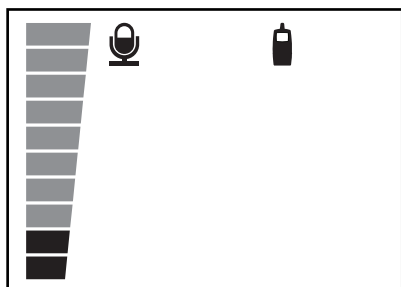


O seu monitor está equipado com uma função adicional de "Fora de cobertura" que o avisa quando as duas unidades não estão a comunicar entre si. Esta situação pode ser motivado pela distância ou interferências físicas. Cobertura: Até 250 metros em campo aberto e entre 80 a 100 metros no interior

Quando as unidades estão sem cobertura vai ouvir um BIP DUPLA a cada 8 segundos e o ícone de "Fora de cobertura" no visor acende na unidade dos pais.

- Carregue no MENÚ em "Fora de cobertura" e a palavra OFF aparece no visor.
- Selecciona esta opção com ON ou OFF seguindo as setas.
- Carregue em SELECT.
- Selecciona MENÚ para a opção seguinte ou EXIT se deseja sair do menú de programação

## Passo 8 SENSIBILIDADE DO MICROFONE

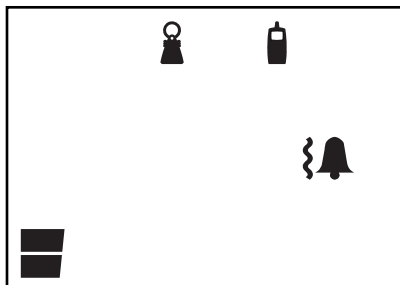


O som do monitor pode ser activado pela voz ou continuamente. Se definir o modo de transmissão contínua vai ouvir todos os sons emitidos pelo seu bebé. Se definir a opção de activação por voz apenas ouvirá os sons do nível de sensibilidade que seleccionou.

- Selecciona MENÚ e o ícone do MICROFONE e a palavra ON aparecem no visor.
- Deve ficar em ON se deseja manter a activação por voz ou mudar para OFF se deseja o modo contínuo. Utilize as setas para seleccionar ON ou OFF.
- Carregue em SELECT.
- Se deseja activar a função de activação por voz carregue de novo na tecla MENÚ para seleccionar o nível de sensibilidade (4 níveis) do microfone, utilizando as setas.
- Carregue em SELECT quando no visor aparecer o nível de sensibilidade desejado.
- Carregue em MENÚ para ver a opção seguinte ou EXIT se deseja sair do menú de programação.



## Passo 9 ALARME E VIBRAÇÃO (VIBRAÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM TODOS OS PAIZES)



Este menú APENAS aparece se a função está disponível na sua unidade. E vai permitir escolher entre as seguintes opções de aviso:

- Apenas alarme
- Apenas vibração
- Alarme e vibração.

**NOTA :** O modo vibração não funciona quando as pilhas estão fracas ou quando a unidade receptora dos pais estiver com o carregador ligado.

- Carregue em **MENÚ** e seleccione a opção desejada. O ícone de "ondas" para o modo vibração ou o ícone "campainha" para o modo alarme.
- Seleccione a opção desejada utilizando as setas. Carregue em **SELECT**.
- Carregue em **MENÚ** para ver a opção seguinte ou **EXIT** se deseja sair do menú programação.

## Passo 10 CONTROLE DA TEMPERATURA NO QUARTO DO BEBÉ



O seu monitor Angelcare pode também monitorizar a temperatura do quarto do bebé e avisar quando ela for muito elevada ou muito baixa. Ouvirá um "BIP" quando a temperatura atinja os níveis seleccionados.

- Carregue em **MENÚ** e os ícones "Copo de neve" ou "Sol" aparecem no visor com a palavra **OFF**.
- Seleccione **ON** ou **OFF** utilizando as setas.
- Carregue em **SELECT**.
- Se desejar activar o controle de temperatura do quarto do bebé carregue em **MENÚ**. O ícone do "Copo de neve" aparece no visor com a temperatura. Seleccione com as setas a temperatura mínima e carregue em **SELECT**.
- Carregue em **MENÚ**. O ícone "Sol" aparece no visor com a temperatura. Seleccione com as setas a temperatura máxima e carregue em **SELECT**.
- Carregue em **EXIT** uma vez que esta é a última função disponível.

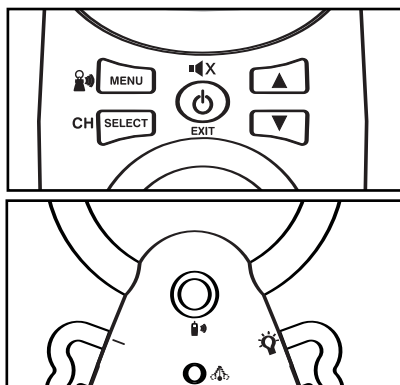
P  
T

## Passo 11 MODO BATERIAS E ADVERTÊNCIAS



- O monitor funciona com as pilhas durante uma falha de corrente eléctrica mas apenas se ambos os monitores tiverem pilhas colocadas.
  - É possível utilizar o monitor Angelcare onde não haja corrente eléctrica instalada.
  - Quando a luz **VERMELHA** de bateria baixa da unidade de vigilância esteja a piscar, substitua as pilhas. No visor da unidade receptora dos pais piscará o ícone de bateria baixa e aparece o ícone da unidade de vigilância. Vai soar um "BEEP" a cada 15 segundos e durante 30 minutos e findo esse período desliga-se automaticamente.
  - A unidade receptora dos pais deve ser recarregada quando o ícone está apagado (sem piscar) e se oíça um sinal sonoro. Um "BEEP" vai soar durante 15 segundos até que esta unidade de desligue por si própria. **Nota :** Não utilize pilhas alcalinas na unidade dos pais.
- Importante :** Se a função "fora de cobertura" está activa (ON) quando a unidade de vigilância se desligar automaticamente, o sinal de "fora de cobertura" vai ouvir-se e o ícone vai aparecer na unidade receptora dos pais.

## Passo 12 FUNÇÕES ADICIONAIS



- **SELECÇÃO DE CANAL:** Se a transmissão não é clara ou se escutam sons residuais deve mudar de canal. Mantenha pressionado o botão **SELECT** para mudar de canal (com as setas). A seguir pressione o botão **SELECT** outra vez para confirmar.
- **SILÊNCIO TEMPORAL:** Se deseja interromper o som durante 2 minutos pressione o botão central "EXIT". Para o reactivar depois de decorridos 2 minutos pressione "EXIT" de novo. Pode igualmente desligar o alarme pressionando o mesmo botão (excepto o alarme de bateria fraca).
- **CONECTAR A UNIDADE RECEPTORA DOS PAIS À UNIDADE DE VIGILÂNCIA:** Se perder a conexão entre as duas unidades mantenha pressionado o botão **MENÚ** da unidade dos pais. O indicador de "fora de cobertura" piscará. Pressione o botão superior da unidade de vigilância para voltar a conectar as unidades. A luz **TIC** vai piscar.
- **INTERCOMUNICAÇÃO:** Se deseja localizar a unidade dos pais pulse o botão superior da unidade de vigilância.

## Testar o seu monitor Angelcare®

**Nota: Teste o seu monitor Angelcare ANTES de o utilizar pela primeira vez e faça-o periodicamente para ter a certeza de que funciona correctamente.**

O monitor Angelcare pode ser utilizado em qualquer local onde o bebé esteja a dormir. Teste o seu monitor quando mover o sensor de movimento para outro local para verificar se a sensibilidade está ajustada ao novo colchão. Consulte a secção de ajuste de sensibilidade e movimento (passo 6).

1. Faça um teste de som ao seu monitor. Selecione a função "som apenas" na unidade receptora dos pais. Peça a alguém para falar ou utilize um rádio perto da unidade de vigilância. Deve ouvir esse som na unidade receptora dos pais. Caso isso não aconteça veja a secção "Solução de problemas".

2. Teste o detector de movimento do seu monitor. Selecione a função "movimento apenas" na unidade dos pais. Abane suavemente com a mão o colchão. A luz superior verde (com o símbolo de um pêndulo) deve acender na unidade de vigilância a cada um dos seus movimentos. Retire a mão do colchão. Devido à falta de movimento vai ouvir um "TIC" de pré alarme passados 15 segundos e 5 segundos depois o alarme vai soar e a luz verde de vigilância apagar.

**NOTE:** Se o alarme não tocar, o sensor de movimento pode estar a captar uma vibração contínua do solo, uma corrente de ar forte ou a cama está a ser movimentada. Evite o contacto com a cama quando o monitor está a ser utilizado. Coloque a cama perto de uma parede com um suporte firme e protegida de correntes de ar. A sensibilidade do sensor pode necessitar de ser reduzida e para isso consulte a secção de "ajuste de sensibilidade e movimento" passo 6.

3. Para parar o alarme ponha a mão suavemente sobre o colchão e assim o sensor volta a detectar movimento. A luz verde com o ícone do pêndulo piscará de novo uma vez que já detecta movimento. Pode igualmente desligar a unidade de vigilância e reiniciá-la para parar o alarme.

4. Verifique se o modo bateria funciona utilizando ambas as unidades sem os adaptadores de corrente. Se a luz verde da unidade de vigilância não acender, as pilhas devem ser substituídas. Se a unidade receptora dos pais não acender e o visor não se iluminar, as pilhas necessitam ser recarregadas.

## Advertências

- Este não é um artigo médico concebido para prevenir a Morte Súbita Infantil. (SMSI).
- Este artigo NÃO é um substituto da supervisão directa do seu bebé. Vigie a actividade do seu bebé a espaços de tempo regulares. A supervisão de bebés prematuros ou de elevado risco deve ser efectuada sob a supervisão de um médico ou de outro profissional de saúde
- **NÃO** coloque a unidade dos pais perto de equipamentos de transmissão ou fornos microondas. Estes equipamentos podem provocar alterações de transmissão do sinal de alarme.
- O sensor pode detectar movimento de várias origens tanto do interior como do exterior do quarto do bebé, provenientes por exemplo de ventiladores, máquinas de lavar, música de som elevado, etc. Tente evitar todas as fontes de vibração antes de utilizar o seu monitor Angelcare. Evite o contacto com a cama quando o está a utilizar. Consulte a secção Ajuste de Sensibilidade e Movimento (passo 6) ou a Secção de Solução de Problemas.
- Coloque **SEMPRE** ambas as unidades numa superfície plana, na posição vertical e longe do alcance do bebé.
- Evite o risco de estrangulamento ou asfixia. Mantenha os cabos afastados do alcance do bebé.
- Ligue o adaptador de corrente sempre, à tomada mais próxima para facilitar os acessos.

- **NÃO** toque na extremidade do cabo do adaptador quando esteja ligado à corrente eléctrica.

- O monitor Angelcare utiliza ondas públicas para transmitir os sinais. A unidade dos pais pode receber sinais ou interferências de outros monitores de vigilância da zona. Do mesmo modo a sua emissão pode ser ouvida por terceiros. Para proteger a sua privacidade verifique se ambas as unidades estão na posição OFF quando as não utiliza.

- **Quando utilizar o seu monitor NÃO o faça numa cama com alguma mobilidade ou perto de outros objectos que possam provocar vibração. O alarme não toca se o monitor captar qualquer movimento.**

- **O monitor Angelcare é completamente seguro. O sensor de movimento e o seu cabo são completamente passivos. Não transmitem nenhuma corrente nem qualquer energia. A unidade de vigilância emite apenas um sinal de rádio muito fraco através da sua antena. Estes sinais não representam nenhum perigo.**

- O seu monitor pode ser utilizado em qualquer cama ou em qualquer zona de descanso (desde que não tenha movimento nem vibração) e foi criado para manter vigilância sobre o seu bebé.

- Para vigilância de gémeos.

Vai necessitar de dois monitores Angelcare AC401 de movimento e som. Verifique neste caso se cada um deles está a funcionar em canais diferentes. Vai necessitar igualmente de duas unidades de recepção (um para cada cama).

**Não utilize o monitor Angelcare se os dois bebés estiverem a dormir na mesma cama.**

- Este artigo deve ser reparado por pessoal qualificado. No seu interior não há componentes de possível reparação pelo utilizador. Todos os problemas de funcionamento devem ser apresentados ao fornecedor.

## Manutenção do seu monitor Angelcare®

- **CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES.** Guarde o manual de utilizador para futuras consultas.

- **DANOS PROVOCADOS POR ÁGUA, HUMIDADE E CALOR.** Mantenha-o afastado de água (torneiras, banheiras, piscinas) e fontes de calor (estufas, radiadores).

- **VENTILAÇÃO:** Coloque **SEMPRE** ambas as unidades sobre uma superfície plana na posição vertical para que o ar possa circular livremente à sua volta. O sensor é fabricado em plástico e não permite a circulação de ar. Pode por esse motivo criar bolor à sua volta caso não seja regularmente ventilado.

- **FONTE DE ALIMENTAÇÃO:** Utilize apenas os adaptadores de corrente fornecidos com o seu monitor Angelcare.

- **PROTECÇÃO DO CABO:** Evite os danos provocados aos cabos do sensor e dos adaptadores. Coloque-os numa zona onde não possam ser pisados ou comprimidos por outros objectos.

- **LIMPEZA:** Desligue todos os componentes antes de os limpar. **NÃO** os introduza na água. Utilize panos secos para retirar o pó do monitor. **NÃO** pulverize com nenhum produto de limpeza ou solventes. Limpe o sensor com um pano húmido ligeiramente com um anti-séptico ou detergente suave.

- **INFILTRAÇÃO DE LÍQUIDOS OU OBJECTOS:** **NÃO** coloque as unidades do intercomunicador onde lhes possam cair em cima outros objectos e evite que se derrame algum líquido sobre as suas unidades ou aberturas.

- **PERÍODO DE UTILIZAÇÃO:** Quando não utilizar o monitor por um longo período de tempo, retire as pilhas das duas unidades e desligue os adaptadores da corrente eléctrica.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
<b>Falsos alarmes.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O bebé foi retirado da cama e a unidade de vigilância não foi desligada.</li> <li>• O cabo do sensor não foi correctamente conectado com a unidade de vigilância</li> <li>• O sensor não está em perfeito contacto com o colchão ou este não está perfeitamente colocado sobre uma superfície rígida e plana.</li> <li>• O bebé está num sono profundo ou se moveu até uma extremidade da cama, saindo fora da zona de actuação do sensor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue a unidade de vigilância.</li> <li>• Verifique a ligação entre o sensor de movimento e a unidade de vigilância. Desligue e volte a ligar.</li> <li>• Verifique se não há roupa de cama entre o colchão e o sensor. O sensor deve permanecer numa zona completamente plana e rígida. Coloque uma prancha de madeira de 6 mm. de espessura entre o colchão e o estrado.</li> <li>• Verifique de que o sensor está posicionado corretamente como se indica na secção "Como utilizar o seu monitor Angelcare". Pode ser necessário ajustar a sensibilidade. Consulte a secção "Teste o seu monitor Angelcare®".</li> </ul>
<b>O alarme não toca.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A unidade de vigilância está a detectar um movimento da cama que não está rigorosamente fixa.</li> <li>• A unidade de vigilância está a detectar um movimento exterior à cama, como algum dispositivo motorizado, grande corrente de ar, etc...</li> <li>• A sensibilidade está em ajuste muito elevado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evite tocar na cama quando o monitor está ligado.</li> <li>• Coloque a cama perto de uma parede como suporte fixo para evitar que o sensor detecte movimentos alheios.</li> <li>• Pode ter necessidade de reduzir a sensibilidade. Consulte a secção "Teste o seu monitor Angelcare®"</li> </ul>
<b>O som não é transmitido.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As unidades estão demasiado afastadas e o indicador de "Fora de cobertura" está apagado na unidade dos pais.</li> <li>• As pilhas estão fracas ou incorrectamente colocadas.</li> <li>• Os adaptadores de corrente não estão correctamente ligados à tomada de corrente eléctrica.</li> <li>• Uma das unidades está desligada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduza a distância entre as duas unidades.</li> <li>• Verifique/substitua as pilhas ou altere a posição das da unidade dos pais.</li> <li>• Verifique os contactos ou ligue numa outra tomada eléctrica.</li> <li>• Verifique se as duas unidades estão na posição ON.</li> </ul>
<b>O indicador ON da unidade de vigilância (segunda luz verde) não acende.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os adaptadores de corrente não estão correctamente ligados à tomada de corrente eléctrica.</li> <li>• A unidade de vigilância não está ligada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique os contactos ou ligue numa outra tomada eléctrica.</li> <li>• Movimente a asa esquerda para cima na posição ON.</li> </ul>
<b>A unidade receptora dos pais está em ON mas o visor digital mostra "-" e o ícone da unidade de vigilância está a piscar.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A unidade de vigilância não está ligada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligue a unidade de vigilância na posição ON.</li> </ul>
<b>Recepção muito fraca.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As unidades estão demasiado afastadas e o indicador de "Fora de cobertura" está apagado na unidade dos pais.</li> <li>• Uma ou ambas as unidades estão próximas de uma grande massa metálica.</li> <li>• Uma ou ambas as unidades não estão na posição vertical.</li> <li>• As pilhas estão fracas.</li> <li>• A conexão entre ambas as unidades não existe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque o indicador de "fora de cobertura" na posição ON como se indica no passo 7 na secção "Como utilizar o seu monitor Angelcare®".</li> <li>• Aproxime a unidade receptora da unidade de vigilância.</li> <li>• Mude de posição uma ou as duas unidades.</li> <li>• Coloque ambas as unidades numa superfície plana e longe do alcance do bebé.</li> <li>• Substitua as pilhas ou faça a recarga da unidade receptora dos pais.</li> <li>• Ligue a unidade receptora dos pais à unidade de vigilância como se indica no passo 12 da secção "Como utilizar o seu monitor Angelcare®".</li> </ul>
<b>Sons estranhos, distorções, interferências (de outros monitores, telefones, comandos, walkie-talkies, etc).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O canal seleccionado não está livre de interferência.</li> <li>• A unidade receptora dos pais está perto de dispositivos motorizados, luzes fluorescentes, televisão, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione um canal diferente como se indica no passo 12 da secção «Como utilizar o seu monitor Angelcare®».</li> <li>• Rode a unidade receptora dos pais tentando afastá-la da fonte de interferências.</li> </ul>
<b>Ajuste ( ruídos emitidos pela unidade receptora dos pais).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As unidades estão demasiado próximas uma da outra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afaste as duas unidades para um mínimo de 3 metros.</li> <li>• Baixe o volume da unidade dos pais.</li> </ul>

## GARANTIA LIMITADA

Angelcare® garante ao proprietário deste artigo que durante o período de (2) dois anos a partir da compra inicial o intercomunicador Angelcare não terá nenhum defeito de fabricação. Se o sistema de monitorização deixar de funcionar dentro desses dois anos e dentro de uma utilização normal, Angelcare faz a reparação ou substituição do artigo sem qualquer encargo. Por favor contacte a loja onde o adquiriu.

O artigo deve ser acompanhado do ticket de compra, factura ou qualquer outra prova de que está abrangido pela garantia. Angelcare assume o custo da reparação ou substituição do produto e dos portes de envio.

**Esta garantia não tem efeito no caso de o artigo ter sido danificado por manutenção incorrecta, acidente, voltagem excessiva ou qualquer outra má utilização. A garantia também perde efeito se o utilizador fizer alguma reparação ou alteração de características. Angelcare não se responsabiliza por qualquer incidente resultante de má utilização. A garantia perde efeito se se verificar algum dos casos anteriormente descritos e não há lugar à sua renovação.**

OS DIREITOS LEGAIS VARIAM DE PAÍZ PARA PAÍZ. ALGUNS PAÍZES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO ACIDENTAL OU DANOS RESULTANTES DE MÁ UTILIZAÇÃO DESTE ARTIGO, PELO QUE AS LIMITAÇÕES INDICADAS PODEM NÃO SER EFECTIVAS NO SEU CASO.

NÃO ACEITAMOS NENHUMA RESPONSABILIDADE POR EVENTUAIS CONSEQUÊNCIAS DA UTILIZAÇÃO DESTE ARTIGO.

**IMPORTANTE:** Este sistema de monitorização Angelcare é um produto de uso pessoal. Por favor não devolva este artigo à loja no caso de ter algumas dúvidas sobre ele. Se necessitar de ajuda contacte a loja onde o adquiriu.

Este artigo cumpre com a secção 15 da normativa FCC. A operação está sujeita a duas condições: (1) este artigo não causa interferências nocivas (2) este artigo aceita qualquer interferência recebida, incluindo algumas que possam causar uma operação indesejada.

**IMPORTANTE:** As alterações e modificações efectuadas a este equipamento e não aprovadas expressamente por parte dos responsáveis podem anular os direitos de utilizador operar com ele.

**NOTA:** Este equipamento foi testado e confirmado que cumpre os limites de dispositivos da Classe B, cumprindo a secção 15 da normativa FCC. Estes limites destinam-se a proporcionar uma razoável protecção contra interferências estranhas numa utilização residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de rádio frequência e se não se instala e utiliza de acordo com as suas instruções pode causar interferências nocivas às comunicações de rádio. De qualquer modo não se oferece nenhuma garantia de que não ocorra nenhuma interferência na recepção de rádio ou de televisão que podem testar-se se desligar e ligar de novo o equipamento. O utilizado pode tentar corrigir essas eventuais interferências seguindo uma ou várias das seguintes medidas:

- Reorientando a antena receptora.
- Aumentando a distância entre as duas unidades.
- Ligar o equipamento a uma tomada de corrente diferente.
- Consultar um técnico.

**PRECAUÇÃO:** Com a finalidade de reduzir os choques eléctricos, proteja este equipamento da chuva e humidade. Existe o perigo de explosão se as pilhas estiverem incorrectamente colocadas. As pilhas incluídas são 4 AAA NIMH recarregáveis e fabricadas pela Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1,2V. 600 mAh/ GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Apenas podem ser substituídas por 4 pilhas AAA NIMH recarregáveis.

### Transmissão:

927(EEUU e Canadá)

864 MHz (Europa, Ásia, África e Oceânia)

A transmissão de dados entre a unidade de recepção dos pais e a unidade de vigilância é feita numa frequência de 2.4 Ghz.



### PROTEJA O MEIO AMBIENTE!

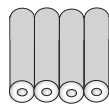
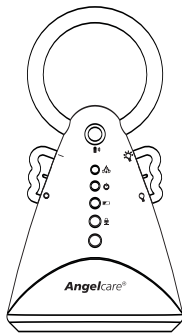
Este equipamento electrónico contém material reutilizável e se avariado em definitivo não deve ser eliminado junto com outros resíduos domésticos. Por favor entregue-o a um centro de recolha deste tipo de artigos. (consulte as autoridades locais para mais informação.)

## INHOUDSTAFEL

Onderdelen en bijzonderheden van uw Angelcare® monitor .....	37
Gebruik van uw Angelcare® monitor .....	38
Testen van uw Angelcare® monitor .....	41
Waarschuwingen .....	41
Onderhoud van de Angelcare® monitor .....	41
Problemen & oplossingen .....	42
Waarborg .....	43
Verdelers .....	87

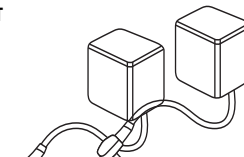
### ONDERDELEN VAN UW ANGELCARE® MONITOR

#### BABY UNIT (ZENDER) OPLAADBAAR OUDERUNIT (ONTVANGER) & ACCULADER

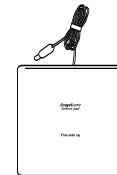


4 AAA OPLAADBARE  
BATTERIJEN VOOR  
OUDERUNIT

**U HEEFT OOK HET VOLGENDE NODIG :**  
4 AAA niet oplaadbare batterijen (niet  
inbegrepen) als reserve voor de babyunit  
(zender) in geval van stroompanne.

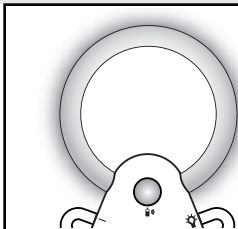


2 (twee) 7.5 volt AC adapters

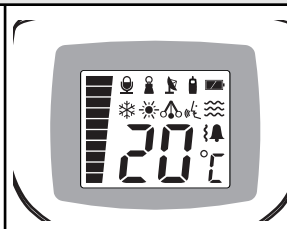


Sensormatje(s) (1 of 2)

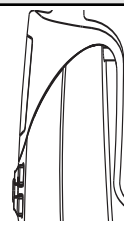
### KENMERKEN



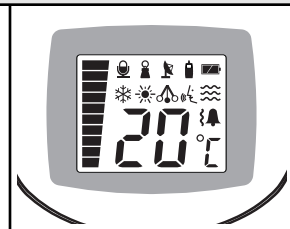
Zacht schemerend  
nachtlichtje



Keuze tussen stermactiverende of  
ononderbroken geluidsontvangst



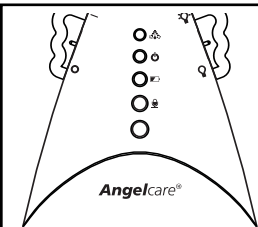
Handige riemklem



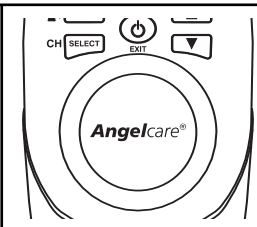
Op de ouderunit (ontvanger) wordt  
digitaal de temperatuur van de  
kinderkamer weergegeven.

### ALARM EN WAARSCHUWING

Als de Angelcare® monitor geen beweging waarneemt, dan zal de monitor u door middel van een alarmtoon, triffunctie (indien beschikbaar) en visuele effecten waarschuwen. De handige draagbare ouderunit houdt u altijd op de hoogte.



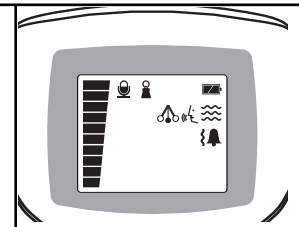
De babyunit (zender) geeft een  
alarm en dooft het knipperend  
groen licht van de slinger.



De ouderunit (ontvanger) geeft  
een alarm.



Trillen van de ouderunit (in  
sommige landen is deze  
optie niet beschikbaar)

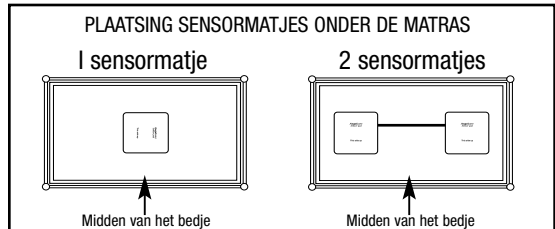
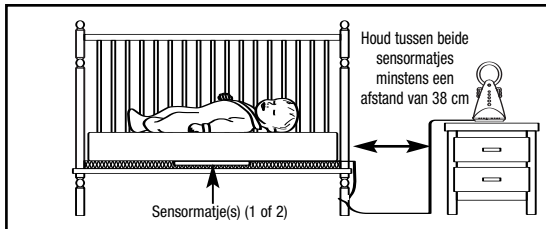


De ouderunit (ontvanger) licht  
op en het icoon van de  
babyunit (zender) verschijnt.

## GEBRUIK VAN UW ANGELCARE® MONITOR

### Stap 1

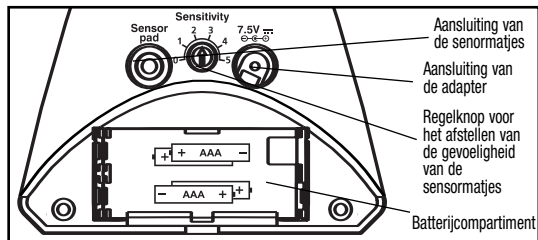
#### PLAATS DE SENSORMATJES ONDER HET MATRAS.



- Plaats de sensormatjes zoals hierboven omschreven met de bedrukte zijden naar boven gericht. Leg geen beddegoed tussen de matras en de sensormatjes.
- Bevestig het snoer van het sensormatje aan de wieg. Leg het snoer op de vloer buiten het bereik van de baby.
- Beide sensormatjes moeten op een volledig vlakke en stevige bodem rusten. Indien dit niet mogelijk is, leg dan een 6 mm triplex plaat onder elk sensormatje. De afmeting van de triplex plaat moet +/- 2 cm groter zijn dan het sensormatje. Zorg dat het snoer van de sensormatjes onder het matras loopt, zoals boven aangegeven.

### Stap 2

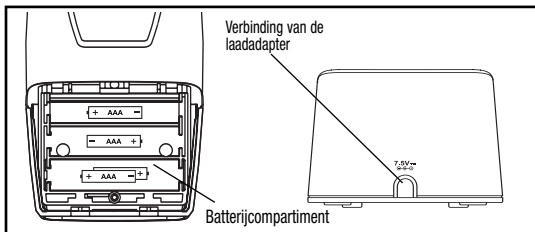
#### INSTALLATIE VAN DE BABYUNIT (ZENDER)



- Verbind het lange snoer met de babyunit (zender).
  - Installeer 4 gewone NIET oplaadbare (!) AAA batterijen (niet meegeleverd in de babyunit (zender) (dit in geval van een stroompanne).
  - Verbind de AC adapter met de babyunit en steek de adapter in het stopcontact.
  - Als beide eenheden goed geïnstalleerd zijn, dan kan u - indien nodig - de gevoeligheid van de sensormatjes instellen.
- Opmerking: Telkens de monitor wordt aangezet, duurt het tot één minuut voordat de bewegingsfunctie klaar is voor gebruik.

### Stap 3

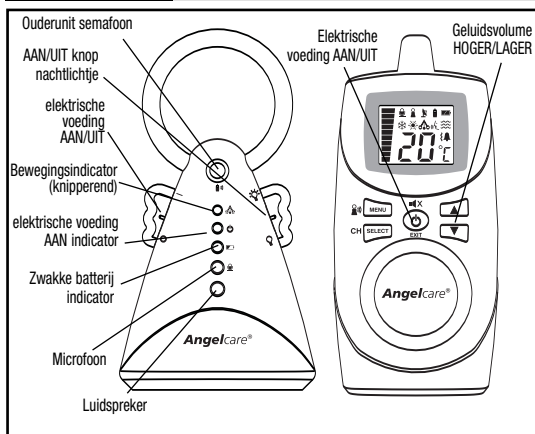
#### INSTALLATIE VAN DE OUDERUNIT (ONTVANGER)



- Installeer de 4 AAA NIMH oplaadbare batterijen (meegeleverd) in de ouderunit. Gebruik **NOOIT** gewone alkalische batterijen.
- Verbind de AC adapter met de lader van de ouderunit en steek de adapter in het stopcontact. Laat - voor het eerste gebruik - de batterijen 15 uren ononderbroken opladen.

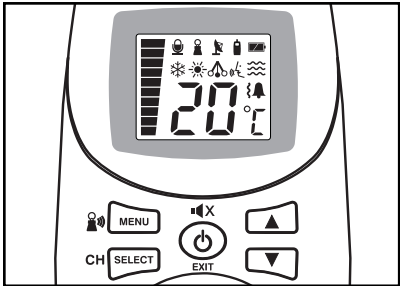
### Stap 4

#### GEBRUIK VAN UW ANGELCARE® MONITOR



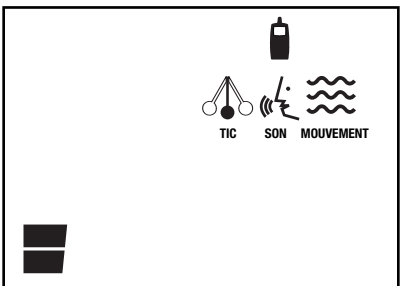
- Eenmaal de ouderunit (na 15 uren) volledig opgeladen is, zet beide units AAN. Als de ouderunit AAN is en de babyunit UIT, dan zal de ouderunit na één minuut een waarschuwingstoon geven. Na 4 seconden, schakelt de ouderunit zichzelf uit.
- **De verschillende opties zijn programmeerbaar maar u kan de eenheden meteen gebruiken, met de volgende fabrieksinstellingen:**
  - Geluid, beweging en tik geactiveerd
  - Buiten bereik melding UIT
  - Stemactiverende functie AAN
  - Temperatuurweergave AAN, kamertemperatuurregeling UIT
  - Ouderunit alarm AAN, trilfunctie UIT
  - Luidspreker volume op 3
  - Stemgevoeligheid op 2
- Om een storende fluittoon te vermijden, houd beide units minstens 3 meter van elkaar verwijderd.
- U kunt het geluidsvolume op de ouderunit met de pijlknoppen naar wens regelen.
- Om het nachtlucht AAN te zetten, duw de rechtse vleugelknop naar BOVEN.

## Stap 5 SCHERM EN KNOPPEN



- Alle programmeerbare functies van uw Angelcare® monitor zijn bereikbaar via de MENU knop.
- Als de gewenste optie op het scherm verschijnt, druk op SELECT.
- De verschillende keuzemogelijkheden voor elke optie zijn bereikbaar via de BOVEN en ONDER pijlen.
- **Na het programmeren van een functie, kunt u OP ELK OGENBLIK het menu verlaten door op de EXIT knop te drukken. Als u verder wilt programmeren, druk op MENU om de volgende optie te zien.**

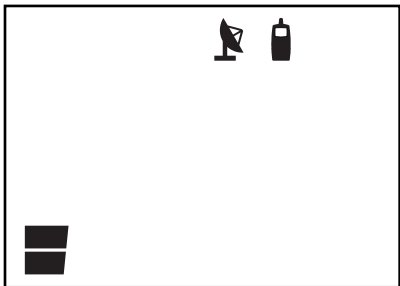
## Stap 6 TIKKEN, GELUID EN BEWEGING



Uw Angelcare® monitor laat u kiezen wat u onder controle wilt houden:

- De "TIK" functie is een geluid dat aangeeft dat het sensormatje beweging waarneemt.
- De "GELUID" functie wordt ofwel geactiveerd door de babysystem ofwel wordt het geluid continu doorgezonden.
- De "BEWEGING" functie wordt geactiveerd als de sensormatjes beweging waarnemen. Zij registreren alle bewegingen van de baby en verwittigen u wanneer er geen (ademhalings) beweging is. Een doorlopend alarmsignaal luidt wanneer er gedurende 20 seconden geen (ademhalings) beweging wordt waargenomen. Als u vals alarm ontvangt, regel dan de gevoeligheid van de sensormatjes (STAP 2).
- Druk op MENU, de 3 iconen zullen knipperen.
- Met de pijlen, selecteert u een icoon en beslist u of u deze functie AAN of UIT wenst.
- Als de keuze gemaakt is, druk op SELECT en ga naar de volgende icoon.
- Druk op MENU om de volgende optie te zien, of EXIT om de programmering te stoppen.

## Stap 7 BUITEN BEREIK INDICATIE

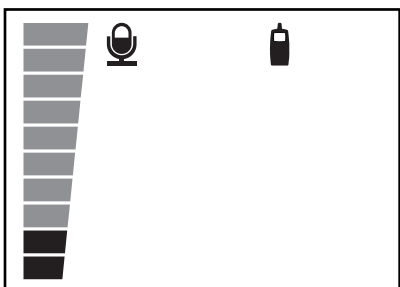


Uw monitor is uitgerust met een optionele "Buiten bereik"functie die u zal verwittigen als de twee eenheden niet met elkaar communiceren. Buiten bereik situaties kunnen veroorzaakt worden door afstand of door fysieke interferentie. **Bereik:** tot 250 meter (open terrein); tussen 80 meter en 100 meter (binnenshuis)

Als de eenheden buiten elkaars bereik zijn, dan zal u om de 8 seconden een dubbele beeptoon horen en zal op het scherm van de ouderunit de "buiten bereik" icoon knipperen.

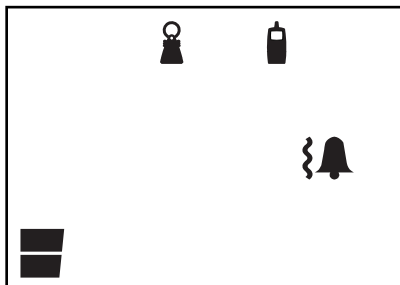
- Druk op MENU, de BUITEN BEREIK icoon en het woord UIT verschijnt op het scherm.
- Draai deze functie met de pijlen AAN en UIT.
- Druk op SELECT.
- Druk op MENU om de volgende optie te zien, of EXIT als u nu de programmering wilt stoppen.

## Stap 8 GEVOELIGHEID VAN DE MICROFOON



De geluidsmonitor kan "stemactiverend" of "continu" zijn. Als u de "continu" transmissie selecteert, dan zal u alle geluiden van uw baby horen. Gebruikt u "stemgestuurd", dan zal u geluid horen naargelang de ingestelde gevoeligheid.

- Druk op MENU, de MICROFOON icoon en het woord AAN verschijnen op het scherm.
- Optie AAN voor "stemactiverend" of optie UIT voor "continu" transmissie. Gebruik de pijlen om AAN en UIT te selecteren.
- Druk op SELECT.
- Als u de stemactiverende monitorfunctie wil gebruiken, druk terug op MENU om met de pijlen de gevoeligheid (4 niveaus) van de microfoon te kiezen.
- Druk op SELECT wanneer het gewenste niveau op het scherm verschijnt.
- Druk op MENU om de volgende optie te zien, of EXIT als u nu het programmeren wilt stoppen.

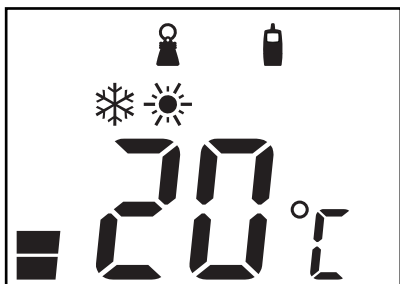
**Stap 9****ALARM EN TRILLEN (TRILFUNCITE IS NIET IN ALLE LANDEN BESCHIKBAAR)**

Dit menu zal enkel verschijnen wanneer de optie trilfunctie op de unit beschikbaar is en geeft u de keuze tussen de volgende meldopties:

- enkel alarm
- enkel trillen
- alarm en trillen

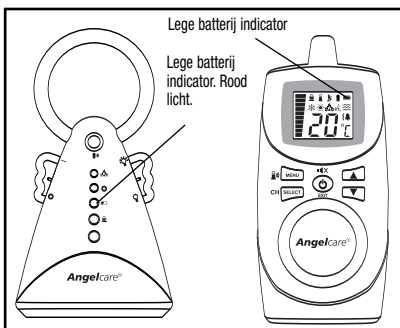
**NOTA:** De trilfunctie werkt niet als de batterijen leeg zijn of wanneer de ouderunit oplaadt.

- Druk op MENU en kies de gewenste optie. De golf icoon is voor 'trillen' en de klok icoon voor 'alarm'.
- Kies de gewenste optie met de pijlen. Druk op SELECT.
- Druk op MENU om de volgende optie te zien, of EXIT als u de programmering nu wilt stoppen.

**Stap 10****BABYKAMER TEMPERATUURREGELING**

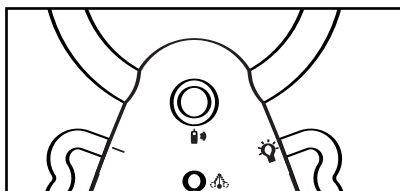
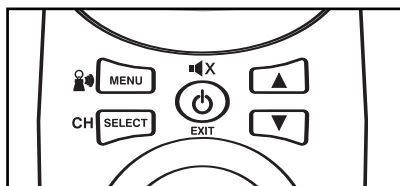
Uw Angelcare® monitor kan ook de temperatuur van de babykamer controleren en u verwittigen als de temperatuur te hoog of te laag is. Een drievoudige BEEP luidt als de temperatuur buiten het gekozen bereik treedt.

- Druk op MENU, de sneeuwvlok en zon iconen en het woord UIT verschijnen op het scherm.
- Draai de functie AAN of UIT met de pijlen.
- Druk op SELECT.
- Als u kiest voor kamertemperatuurregeling AAN, druk op MENU. De sneeuwvlok icoon en temperatuur zal verschijnen. Kies met de pijlen de gewenste laagste temperatuur en druk op SELECT.
- Druk op MENU. De zon icoon verschijnt samen met de temperatuur. Kies met de pijlen de gewenste hoogste temperatuur en druk op SELECT.
- Druk op EXIT; dit was de laatste programmeerbare functie.

**Stap 11****BATTERIJSTROOM EN ALARMEN**

- Tijdens een stroompanne zal de monitor enkel op batterijstroom overschakelen als beide units voorzien zijn van batterijen.
- De Angelcare® monitor kan ook gebruikt worden op plaatsen waar geen elektriciteit beschikbaar is, maar hierdoor stijgt het batterijverbruik aanzienlijk, wat beter te vermijden is.
- Wanneer het ROOD licht van de babyunit knippert omdat de batterijen leeg zijn, dan moeten de batterijen meteen worden vervangen. Op het scherm van de ouderunit zal de batterij icoon knipperen en de icoon van de babyunit zal verschijnen. Men zal elke 15 seconden een korte BEEP horen en dit gedurende ongeveer 30 minuten, tot de eenheid zichzelf uitschakelt.
- de ouderunit moet meteen in het laadstation opgeladen worden als de icoon leeg is (niet knippert) en een beep geluid maakt. Men zal elke 15 seconden een korte BEEP horen tot de unit zichzelf uitschakelt. **NOTA:** Gebruik NOOIT alkalische batterijen in de ouderunit.

**BELANGRIJK:** Als de "Buiten Bereik" functie AAN staat wanneer de babyunit zichzelf uitschakelt, dan zal het "Buiten Bereik" signaal te horen zijn en op de ouderunit verschijnen.

**Stap 12****BIJKOMENDE FUNCTIES**

- KANAALKEUZE: Als de transmissie niet duidelijk is, of als u parasietgeluiden hoort, verander dan het kanaal. Houd de SELECT knop ingedrukt om van kanaal te veranderen (met de pijlen). Druk dan opnieuw op de SELECT knop om de keuze te bevestigen.
- TIJDELIJKE GELUIDSBLOKKERING: Als u het geluid gedurende 2 minuten wilt blokkeren, druk op de centrale EXIT knop. Om het geluid terug aan te schakelen voor het verstrijken van de twee minuten, druk opnieuw op EXIT. U kunt ook het alarm signaal afzetten door dezelfde knop in te drukken (behalve het lege batterij alarm).
- De ouderunit MET de babyunit VERBINDEN: als de transmissie tussen de twee eenheden uitvalt, houd de MENU knop op de ouderunit ingedrukt, de "buiten bereik" aanwijzer zal knipperen. Houd de bovenste knop van de babyunit ingedrukt om terug verbinding te maken. Het "Tik" licht zal knipperen.
- SEMAFOON: als u de ouderunit zoekt, druk op de bovenste knop van de babykamer eenheid.



## Uw Angelcare® monitor testen

**Nota: Test uw Angelcare® monitor VOORALEER de monitor voor de eerste maal te gebruiken en dan op regelmatige tijdstippen om zeker te zijn dat de monitor goed werkt.**

De Angelcare® monitor kan buiten de wieg op een andere slaappleaats gebruikt worden. Test uw monitor als u het sensormatje op een andere plaats legt om zeker te zijn dat de gevoeligheid juist is ingesteld voor de nieuwe onderlaag of matras. Lees het deel Gevoeligheidsinstelling (step 6).

**1.** Kies de functie "Enkel Geluid" op de ouderunit (ontvanger). Laat iemand spreken in de babyunit (zender) of plaats een radio bij de babyunit. U moet geluid horen op de ouderunit. Als U geen geluid hoort, raadpleeg het hoofdstuk "Problemen oplossen".

**2.** Test uw monitor voor het waarnemen van beweging. Kies de functie "Enkel beweging" op de ouderunit. Leg uw hand lichtjes op de matras. Het bovenste groen licht (met slingersymbool) zal knipperen op de babykamer eenheid met de beweging van uw hand. Trek uw hand terug van het matras. Omwille van het ontbreken van beweging, zal na 15 seconden een "vooralarm Tik geluid" uitgezonden worden en 5 seconden later het alarm in werking treden en het groen licht op de babyunit doven.

**NOTA:** Als het alarm niet in werking treedt, dan is het mogelijk dat de sensormatjes een doorlopende trilling van de vloer waarnemen, of een sterke tocht, of het aanraken van de wieg. Vermijd contact met de wieg als de monitor in gebruik is. Plaats de wieg bij een muur en weg van sterke tocht. Het is mogelijk dat men de gevoeligheid van het sensormatje moet verlagen, raadpleeg het hoofdstuk "De Bewegingsgevoeligheid Instellen" in Stap 6.

**3.** Om het alarm af te zetten, leg uw hand lichtjes op de matras zo dat het sensormatje terug beweging waarneemt. Het groen licht met de slinger icoon zal terug beginnen knipperen, als het sensormatje terug beweging waarneemt. U kunt ook het alarm afzetten door de babyunit UIT en terug AAN te zetten.

**4.** Controleer of de batterijen werken door beide eenheden zonder de AC adapters te laten functioneren. Als het groen lichtje niet oplicht op de babyunit, dan moet u de batterijen meteen vervangen. Als de ouderunit niet oplicht en het scherm niet verschijnt, dan moet de ouderunit meteen in het laadstation opgeladen worden.

## Waarschuwingen

- Dit product is GEEN medisch apparaat ontworpen om Wiegedood te voorkomen.
- Dit product vervangt NIET de directe bewaking van uw baby. Controleer regelmatig de activiteit van uw baby. Het opvolgen van vroegtijdige babies, of babies die risico lopen, mag enkel gebeuren onder toezicht van een dokter of een deskundige gezondheidswerker.
- Plaats de ouderunit NIET bij draadloze zendapparaten of een microgolfoven. Dergelijke apparaten kunnen de uitzending van het alarmsignaal en de transmissie storen.
- Het sensormatje kan beweging waarnemen afkomstig van veel verschillende plaatsen binnen en buiten de babykamer, bijvoorbeeld van ventilatoren, wasmachines, luide muziek, enz. Zorg dat alle vibratiebronnen geëlimineerd zijn vooraleer de Angelcare® monitor te gebruiken. Vermijd contact met de wieg als de monitor in gebruik is. Raadpleeg het hoofdstuk "De Bewegingsgevoeligheid Instellen" (step 6) en het hoofdstuk "Foutopsporing".
- Plaats beide eenheden ALTIJD op een vlak oppervlak, buiten het bereik van de baby.
- Mogelijk gevaar voor verstrikking of wurging. Houd de snoeren buiten het bereik van de baby.
- Raak het einde van het adaptersnoer NIET aan als dit in een stopcontact steekt.
- De Angelcare® monitor gebruikt openbare radiogolven om signalen uit te zenden. de ouderunit (ontvanger) kan signalen of interferentie van andere monitors in de buurt ontvangen. Uw monitor kan zelfs ontvangen worden door andere huishoudens. Om uw privacy te

beschermen, zorg dat beide eenheden UIT zijn wanneer ze niet in gebruik zijn.

- Als de monitor in gebruik is, gebruik GEEN wiegmobil of ander wiegtoebehoren dat trillingen produceert. Het alarm zal niet afgaan vermits de monitor beweging zal waarnemen.

- De Angelcare® monitor is perfect veilig. De sensormatjes en snoer zijn volledig passief. Ze geleiden géén elektrische stroom en stralen géén enkele vorm van elektro-magnetische energie uit. De babyunit zendt enkel zwakke radiosignalen uit via de antenne die ongevaarlijk zijn.

- Uw monitor kan in elke wieg of slaappleaats (zonder beweging of trillingen) die een veilig plaats biedt aan uw baby, gebruikt worden.

- Om toezicht te houden op **twelingen**:

U heeft twee Angelcare® AC401 Geluid & Bewegingsmonitors nodig. Zorg dat elke monitor op een verschillend kanaal is ingesteld. U moet beide oudereenheden gebruiken (een voor elke wieg).

**Gebruik de Angelcare® monitor niet als beide babies in dezelfde wieg of mandenwieg liggen.**

- Dit product moet door deskundig personeel onderhouden worden. De monitor bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen onderhouden worden. Raadpleeg uw verdeler voor alle vragen in verband met onderhoud.

## Onderhoud van uw Angelcare® monitor

- **BEWAAR DE INSTRUCTIES:** Bewaar de gebruikshandleiding voor latere referentie.

- **WATER-, VOCHT- EN WARMTESCHADE:** Houd alle onderdelen weg van water (wastafel, badkuip, zwembad) en plaatsen die warmte uitstralen (fornuis, radiator).

- **VENTILATIE:** Plaats ALTIJD beide eenheden recht op een vlak oppervlak zodat de lucht vrij rondom de eenheden circuleert. De sensormatjes zijn van kunststof gemaakt en laten geen luchtcirculatie toe. Hierdoor bestaat de kans tot schimmelvorming onder het matras op de plaats van het sensormatje. We raden aan de matras regelmatig om te draaien om schimmelvorming te voorkomen.

- **AC PERIODEN VAN NIET GEBRUIK:** Als de monitor niet gebruikt wordt voor een lange periode, neem de batterijen uit beide eenheden en trek de elektrische AC adapters uit het stopcontact **NETSPANNING:** Gebruik enkel AC adapters geleverd met de Angelcare® monitor.

- **SNOER BESCHERMING:** Vermijd schade aan de snoeren van beide sensormatjes en adapters. Leg de snoeren zodanig dat men er niet op kan stappen of dat ze niet gekneld kunnen worden door voorwerpen die er op of er tegen geplaatst worden

- **SCHOONMAAK:** Ontkoppel alle eenheden vooraleer schoon te maken. NIET in water onderdompelen. Verwijder het stof van de monitor met een droge doek. Spreei GEEN schoonmaakproducten of oplosmiddelen op de onderdelen. Veeg het sensormatje schoon met een doek dat lichtjes bevochtigd is met een antiseptische of zachte zeep.

- **INDRINGING VAN VOORWERPEN EN VLOEISTOF:** Zorg dat er geen voorwerpen op de eenheden kunnen vallen en dat geen vloeistof gemorst wordt in de openingen van eenheid of sensormatje.

- **PERIODEN VAN NIET GEBRUIK:** Als de monitor niet gebruikt wordt voor een lange periode, neem de batterijen uit beide eenheden en trek de elektrische AC adapters uit het stopcontact

## PROBLEEM OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke Oorzaken	Oplossing
<b>Vals alarm.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De baby werd uit de wieg genomen zonder de babyunit UIT te zetten.</li> <li>Snoer van het sensormatje niet goed aangesloten op de babyunit.</li> <li>De sensormatjes hebben geen volledig contact met het matras, of het matras rust niet op een volledig vlakke of stevige onderlaag.</li> <li>Baby is in diepe slaap of ligt weg van het sensormatje, aan de rand van de wieg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet de babyunit UIT.</li> <li>Controleer de verbinding tussen de sensormatjes en de babyunit. Trek het snoer uit en steek het er terug in.</li> <li>Controleer of er geen beddegoed tussen het matras en de sensormatjes zit. De sensormatjes moeten op een volledig vlak en stevig oppervlak rusten. Leg een stuk triplex van 6 mm tussen het matras en de bodem van het bedje.</li> <li>Controleer of de sensormatjes juist gepositioneerd liggen zoals beschreven in het hoofdstuk "Gebruik van uw Angelcare® monitor". De gevoeligheid kan instelling vereisen, raadpleeg het hoofdstuk "Testen van uw Angelcare® monitor".</li> </ul>
<b>Alarm luidt niet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Babyunit neemt beweging waar als de wieg aangeraakt wordt.</li> <li>Babyunit neemt beweging waar afkomstig buiten de wieg, zoals aangedreven apparaten, sterke tocht, enz...</li> <li>Gevoeligheid is te hoog ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vermijd contact met het bedje als de monitor AAN is.</li> <li>Plaats het bedje bij een stevige muur om te voorkomen dat de sensormatjes beweging buiten de wieg waarnemen.</li> <li>Het is mogelijk dat de gevoeligheid verlaagd moet worden, raadpleeg het hoofdstuk "Testen van uw Angelcare® monitor" en "Gebruik van uw Angelcare® monitor".</li> </ul>
<b>Geluid wordt niet uitgezonden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eenheden bevinden zich te ver van elkaar en de "buiten bereik" aanwijzer is UIT op de oudereenheid.</li> <li>Batterijen zijn leeg of niet goed geïnstalleerd.</li> <li>AC adapters zijn niet goed aangesloten of het stopcontact werkt niet.</li> <li>Een van de eenheden is niet AAN.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Breng de ouderunit dichter bij de babyunit.</li> <li>Controleer / vervang de batterijen of laad de ouderunit op.</li> <li>Controleer de verbindingen of verander van stopcontact.</li> <li>Controleer dat beide eenheden AAN staan.</li> </ul>
<b>De elektrische voeding AAN aanwijzer (tweede groene licht) licht niet op.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>AC adapters niet goed aangesloten of stopcontact werkt niet.</li> <li>de babyunit staat niet AAN.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de verbindingen of verander van stopcontact.</li> <li>Zet de linker vliegknop in de AAN positie.</li> </ul>
<b>OuderUNIT is AAN maar het digitaal scherm toont "--" en de babykamer icoon knippert.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>de babyunit staat niet AAN.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet de babyunit AAN.</li> </ul>
<b>Zeer zwakke ontvangst.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eenheden staan te ver uit elkaar verwijderd en de "buiten bereik" indicator is UIT.</li> <li>Een, of beide eenheden bevinden zich bij een grote metalen massa.</li> <li>Een, of beide eenheden staan niet rechtop.</li> <li>Verbinding tussen ouderunit en babyunit is verloren gegaan.</li> <li>Batterijen zijn leeg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeti de "buiten bereik" indicator AAN zoals aangegeven in STAP 7 in het hoofdstuk "Gebruik van uw Angelcare® monitor".</li> <li>Breng beide eenheden dicht bij elkaar.</li> <li>Verander de positie van één of beide eenheden.</li> <li>Plaats de eenheden op een vlak oppervlak buiten het bereik van de baby.</li> <li>Steek de adapters in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact en in de nabijheid van de units.</li> <li>Verbind de ouderunit met de babyunit zoals aangegeven in STAP 12 in het hoofdstuk "Gebruik van uw Angelcare® monitor".</li> </ul>
<b>Ruis, vervorming, interferentie (interferentie van andere monitors, draadloze telefoons, walkie-talkies, enz.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het gekozen kanaal is niet vrij van interferentie.</li> <li>de ouderunit staat te dicht bij aangedreven apparaten, fluorescerend licht, televisie, enz...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kies een ander kanaal zoals aangegeven in Stap 12 in het hoofdstuk "Gebruik van uw Angelcare® monitor".</li> <li>Draai de ouderunit of verplaats de eenheid weg van de interferentiebron.</li> </ul>
<b>Fluitend geluid (luid geluid uitgezonden door de oudereenheid)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eenheden staan te dicht bij elkaar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plaats beide eenheden verder uit elkaar (minstens 3 meter).</li> <li>Verlaag het volume op de ouderunit.</li> </ul>

## BEPERKTE GARANTIE

Angelcare® garandeert de oorspronkelijke eigenaar van dit product dat de Angelcare® oplaadbare geluid en bewegingsmonitor (model AC401) vrij is van fouten in materiaal en uitvoering, voor een periode van een (1) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Als dit monitoring systeem niet juist functioneert wanneer gebruikt volgens de richtlijnen in normale condities binnen een periode van één jaar, dan zal Angelcare® het product kosteloos herstellen of vervangen, naar eigen oordeel. Neem a.u.b. contact op met uw verdeler.

Het product moet vergezeld zijn van het aankoopbewijs, ofwel een verkoopbon of een ander bewijs dat de monitor onder de garantieperiode valt. Angelcare® zal de kosten voor herstelling of vervanging en de verzendkosten voor haar rekening nemen.

**Deze garantie is niet van toepassing op een product beschadigd als gevolg van verkeerd onderhoud, een ongeval, verkeerde elektrische voeding of enig andere vorm van misbruik. De garantie vervalt ook als de eigenaar het product op eender welke manier herstelt of wijzigt. Angelcare® is niet aansprakelijk voor directe of indirecte schade met betrekking tot dit product. De garantie sluit elke andere aansprakelijkheid uit buiten hetgeen hierboven vermeld. Geen enkele ander garantie wordt verleend.**

WETTELIJKE RECHTEN VARIËREN VAN LAND TO LAND. SOMMIGE LANDEN LATEN DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN DIRECTE OF INDIRECTE SCHADE NIET TOE, HET IS MOGELIJK DAT DE BOVENVERMELDE BEPERKINGEN NIET OP U VAN TOEPASSING ZIJN.

WIJ ZIJN IN GEEN ENKEL OPZICHT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOLGEN VERBONDEN AAN HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

**BELANGRIJK!** Deze Angelcare® monitor is een product voor persoonlijke zorg. Breng dit product niet terug naar de winkel. Als u vragen heeft of als u hulp nodig heeft, contacteer uw verdeler vooraleer dit product terug te brengen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Regels. Het gebruik ervan is gebonden aan de twee volgende voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie aannemen, met inbegrip van interferentie die ongewenst is voor de werking.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of modificaties aan dit apparaat die niet expliciet goedgekeurd zijn door de partij verantwoordelijk voor de wettelijke naleving kunnen het gebruiksrecht nietig maken.

**NOTA:** Dit apparaat werd getest en in overeenstemming bevonden met de limieten van een Klas B digitaal apparaat, volgens Deel 15 van de FCC Regels. Deze limieten werden vastgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie energie uitstralen en indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicaties. Er wordt echter niet gegarandeerd dat een specifieke installatie geen interferentie zal veroorzaken. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio of televisie ontvangst, die men vaststelt door het apparaat aan en uit te draaien, wordt de gebruiker aangespoord om te trachten de interferentie te verhelpen door een van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen apparaat en ontvanger.
- Sluit het apparaat aan in een stopcontact behorende tot een andere elektrische kring dan de ontvanger.
- Raadpleeg de verdeler of een ervaren radio/TV techniek voor hulp.

### VOORZICHTIG:

- Om het gevaar van elektrische schokken te reduceren, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- Ontploffingsgevaar als de batterij niet juist vervangen wordt. De inbegrepen batterijen zijn 4 AAA NIMH oplaadbare batterijen gemaakt door Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2 V 600mAh of GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Ze mogen enkel vervangen worden door 4 AAA NIMH oplaadbare batterijen.

### Uitzending:

927 MHz (USA en Canada)

864 MHz (Europa, Azië, Africa, Oceanië).

De gegevensuitwisseling tussen de ouderunit en de babykamer unit geschiedt op 2.4GHz frequentie.



### Bescherm het milieu!

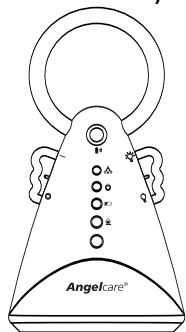
Dit elektronische apparaat bevat materiaal geschikt voor hergebruik en mag niet bij huishoudafval gegooid worden. Breng het a.u.b. naar een recycleerplaats voor elektronische apparatuur (vraag de plaatselijke autoriteiten voor details).

## INNHold

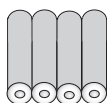
Komponenter og spesialfunksjoner i Angelcare® babycall	44
Slik bruker du Angelcare® babycall	45
Teste Angelcare® babycall	48
Advarsler	48
Vedlikeholde Angelcare® babycall	48
Feilsøking	49
Garanti	50
Distributører	87

### KOMPONENTENE I ANGELCARE® BABYCALL

#### SENDER (FOR BARNEROMMET)

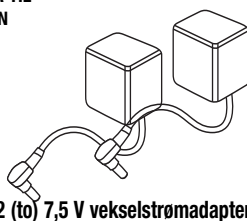


#### OPPLADBAR MOTTAKER (FOR FORELDRE) OG LADER



4 OPPLADBARE  
AAA-BATTERIER TIL  
MOTTAKEREN

**DU TRENGER OGSÅ:** 4 AAA-batterier som ikke er oppladbare (medfølger ikke) som reservebatterier til senderen i tilfelle strømbrudd.

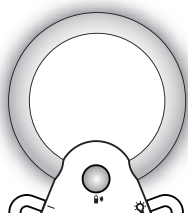


2 (to) 7,5 V vekselstrømadaptere

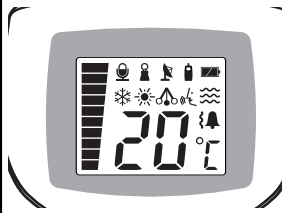


Sensorpute(r) (1 eller 2)

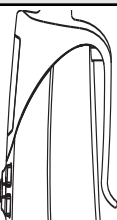
### FUNKSJONER



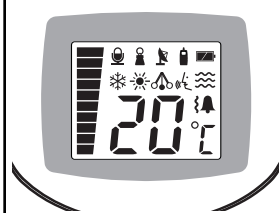
Praktisk, beroligende  
nattlys.



Valg mellom taleaktivert  
modus eller kontinuerlig  
overføring.



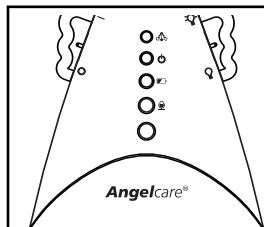
Praktisk belteklemme.



Display som viser  
temperaturen i barnerommet  
på mottakeren.

### ALARM OG ADVARSEL

Angelcare® babycall gir beskjed med alarm, vibrasjon og visuelle effekter hvis ingen bevegelse registreres. Den praktiske bærbara mottakeren holder deg informert hele tiden.



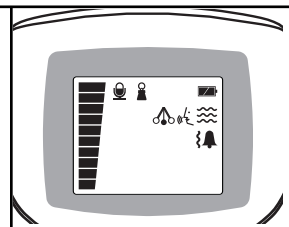
En alarm utløses på senderen,  
og den blinkende, grønne  
pendellampen slutter å blinke.



En alarm utløses på  
mottakeren.



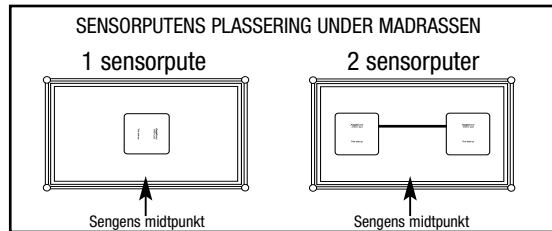
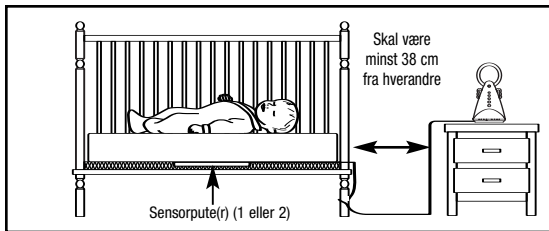
Vibrasjon i mottakeren  
(ikke tilgjengelig i enkelte  
land).



Mottakeren lyser, og  
senderikonet vises.

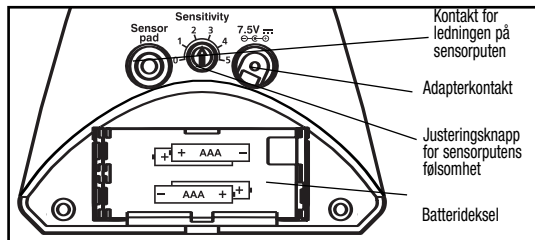
## SLIK BRUKER DU ANGELCARE® BABYCALL

### Trinn 1 LEGGE SENSORPUTEN UNDER MADRASSEN



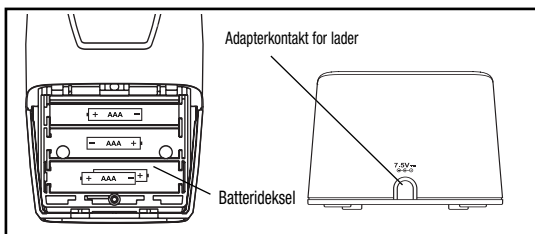
- Plasser sensorputen som vist ovenfor. Påse at siden med trykk vender opp. Legg ikke sengetøy mellom madrassen og sensorputen.
- Fest ledningen på sensorputen til sengen med et plastklips. Legg ledningen på gulvet slik at barnet ikke får tak i den.
- Sensorputen må ligge på en helt flat og stiv flate. Legg på en 6 mm tykk finerplate som dekker hele sengen. Påse at ledningen på sensorputen ligger under madrassen som vist ovenfor.

### Trinn 2 INSTALLERE SENDEREN



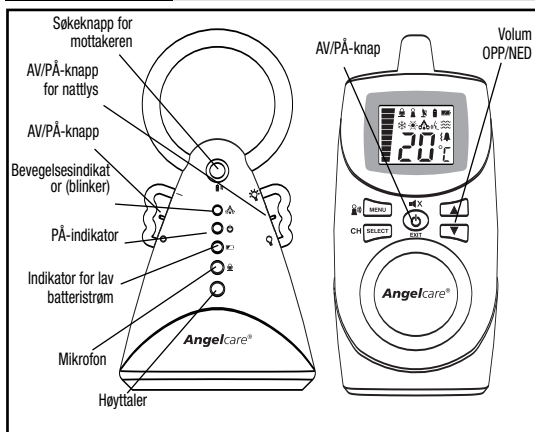
- Kople den lange ledningen på sensorputen til senderen.
  - Sett 4 vanlige AAA-batterier (medfølger ikke) i senderen (brukes ved strømbrudd).
  - Kople adapteren til senderen, og kople adapteren til en stikkontakt i barnerommet.
  - Når begge enhetene er riktig installert, kan du justere følsomhetsnivået for sensorputen (hvis nødvendig).
- Merk: Etter hver oppstart trenger monitoren opp til 1 minutt før bevegelsesfunksjonen er klar til bruk.

### Trinn 3 INSTALLERE MOTTAKEREN



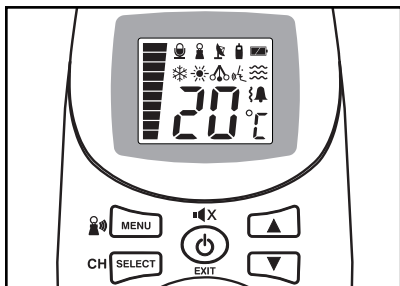
- Sett 4 oppladbare NIMH-batterier av typen AAA (medfølger) i mottakeren. Bruk ALDRI vanlige alkaliske batterier.
- Kople adapteren til laderen for mottakeren, og kople adapteren til en stikkontakt. La enheten lades kontinuerlig i 15 timer før du bruker babycallen for første gang.

### Trinn 4 SLIK BRUKER DU ANGELCARE® BABYCALL



- Når mottakeren er fullt ladet (etter 15 timer), kan du slå PÅ mottakeren og slå PÅ senderen. Hvis du slår PÅ mottakeren mens senderen er AV, vil mottakeren begynne å pipe etter 1 minutt. Etter 4 sekunder slås enheten av.
- **De ulike funksjonene kan programmeres, men du kan bruke enhetene med en gang med følgende fabrikkinnstillinger:**
  - Lyd, bevegelse og tikkesignal aktivert.
  - Varsel for utenfor rekkevidde AV.
  - Taleaktivert PÅ.
  - Temperaturvisning PÅ, temperaturstyring i rommet AV.
  - Alarm på mottaker PÅ, vibrasjon AV.
  - Høyttalervolum 3.
  - Talefølsomhet 2.
- Unngå tilbakesignal (plystrelyd) ved å holde enhetene minst 3 meter fra hverandre.
- Du kan justere volumet på mottakeren med pilknappene.
- Slå PÅ nattlyset ved å skyve høyre vingeknapp OPP.

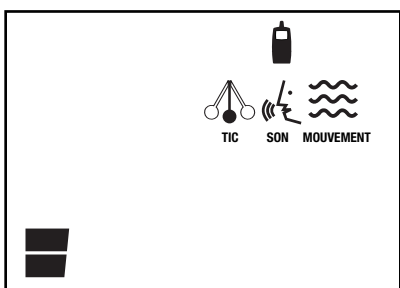
## Trinn 5 DISPLAY OG KNAPPER



- Alle programmerbare funksjoner i Angelcare® babycall er tilgjengelige gjennom MENU-knappen (meny).
- Trykk SELECT (velg) når det ønskede alternativet vises på displayet.
- De forskjellige valgene for hvert alternativ er tilgjengelige med OPP- og NED-pilene. •

Trykk EXIT (avslutt) NÅR SOM HELST etter at du har programmert en funksjon, hvis du vil gå ut av et menyvalg. Trykk MENU (meny) for å vise neste alternativ, hvis du vil programmere mer.

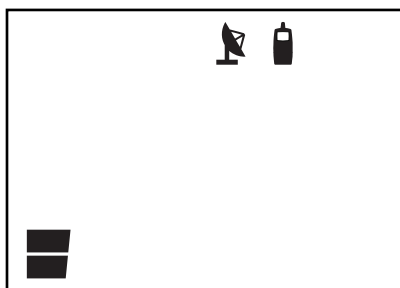
## Trinn 6 TIKKESIGNAL, LYD OG BEVEGELSE



Med Angelcare® babycall kan du velge hva du vil overvåke.

- Tikkesignalet informerer om at sensorputen registrerer bevegelser.
- Lydfunksjonen aktiveres av barnets stemme eller overfører lyd kontinuerlig.
- Bevegelsesfunksjonen aktiveres når sensorputen registrerer bevegelse. Den registrerer alle barnets bevegelser og advarer hvis ingen bevegelser registreres. Hvis ingen bevegelse registreres på 20 sekunder, avgis et kontinuerlig lydsignal. Hvis du får falske alarmer, skal du justere følsomhetsnivået for sensorputen (TRINN 2).
- Trykk MENU (meny). De 3 ikonene blinker.
- Velg hvert ikon med pilknappene, og bestem om funksjonen skal være PÅ eller ikke.
- Trykk SELECT (velg) når du har bestemt deg, så føres du videre til neste ikon.
- Trykk MENU (meny) for å vise neste alternativ, eller EXIT (avslutt) hvis du vil avslutte programmeringen.

## Trinn 7 INDIKATOR FOR UTEFOR REKKEVIDDE

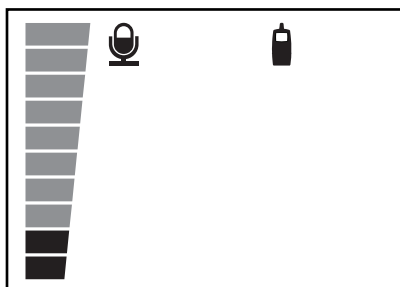


Babycallen har en valgfri indikator for "utenfor rekkevidde", som gir beskjed hvis de to enhetene ikke kommuniserer med hverandre. Enhetene kan komme utenfor rekkevidde som følge av avstand eller fysisk blokkering. Rekkevidde: inntil 250 meter (åpen plass), mellom 80 og 100 meter (innendørs).

Når enhetene er utenfor rekkevidde, får du høre et DOBBELT LYDSIGNAL hvert 8. sekund, og ikonet for "utenfor rekkevidde" blinker på mottakeren.

- Trykk MENU (meny). Ikonet for UTEFOR REKKEVIDDE og ordet OFF (av) vises på displayet.
- Slå funksjonen PÅ eller AV ved hjelp av pilknappene.
- Trykk SELECT (velg).
- Trykk MENU (meny) for å vise neste alternativ, eller EXIT (avslutt) hvis du vil avslutte programmeringen.

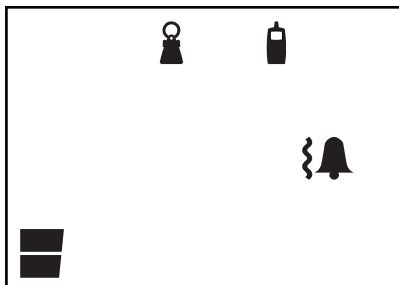
## Trinn 8 MIKROFONFØLSOMHET



Lydovervåkingen kan være "taleaktivert" eller "overføres kontinuerlig". Hvis du velger kontinuerlig overføring, får du høre hver eneste lille lyd som kommer fra barnet. Hvis du velger "taleaktivert", får du høre lyder ut fra hvilket følsomhetsnivå du velger.

- Trykk MENU (meny). MIKROFON-ikonet og ordet ON (på) vises på displayet.
- La den stå på for å bruke "taleaktivert" modus, eller velg OFF (av) for "kontinuerlig overføring". Bruk pilknappene til å velge ON (på) eller OFF (av).
- Trykk SELECT (velg).
- Hvis du vil bruke taleaktivert overvåking, kan du trykke MENU (meny) igjen for å velge mikrofonfølsomhet (4 nivåer) med pilknappene.
- Trykk SELECT (velg) når ønsket nivå vises på displayet.
- Trykk MENU (meny) for å vise neste alternativ, eller EXIT (avslutt) hvis du vil avslutte programmeringen.

## Trinn 9 ALARMER OG VIBRASJON (VIBRASJON ER IKKE TILGJENGELIG I ENKELTE LAND)



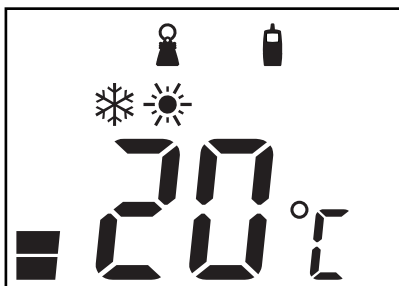
Denne menyen vises BARE hvis vibrasjon er tilgjengelig på enheten. Her kan du velge mellom følgende underretningsoalternativer:

- bare alarm
- bare vibrasjon
- alarm og vibrasjon

**MERK:** Vibrasjonsmodus fungerer ikke hvis batteriene er svake eller mottakeren står i laderen.

- Trykk MENU (meny), og velg et alternativ. Bølgeikonet symboliserer vibrasjonsmodus, og bjelleikonet symboliserer alarmmodus.
- Velg et alternativ med pilknappene. Trykk SELECT (velg).
- Trykk MENU (meny) for å vise neste alternativ, eller EXIT (avslutt) hvis du vil avslutte

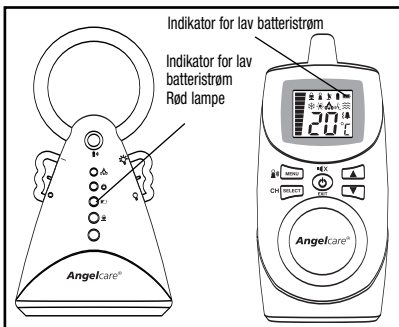
## Trinn 10 TEMPERATURSTYRING FOR BARNEROMMET



Angelcare® babycall kan også overvåke temperaturen i barnerommet og melde fra hvis temperaturen er for høy eller for lav. Du hører et trippelt LYDSIGNAL hvis temperaturen blir lavere eller høyere enn det valgte temperaturområdet.

- Trykk MENU (meny). Snøkrystall- og solikonet vises med ordet OFF (av) på displayet.
- Slå funksjonen ON (på) eller OFF (av) med pilknappene.
- Trykk SELECT (velg).
- Trykk MENU (meny) hvis du velger å ha temperaturstyring PÅ. Snøkrystallikonet vises sammen med temperaturen. Velg den laveste tillatte temperaturen med pilknappene, og trykk SELECT (velg).
- Trykk MENU (meny). Solikonet vises sammen med temperaturen. Velg den høyeste tillatte temperaturen med pilknappene, og trykk SELECT (velg).
- Trykk EXIT (avslutt), siden dette var den siste programmerbare funksjonen.

## Trinn 11 BATTERIMODUS OG ADVARSLER

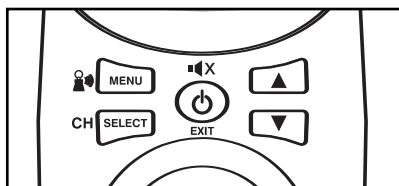


- Babycallen bytter til batterimodus ved strøbrudd, men bare hvis du har satt batterier i begge enheter.

- Du kan også bruke Angelcare® babycall på steder der strøm ikke er tilgjengelig.
- Hvis den RØDE lampen for lav batteristrom på senderen blinker, må batteriene skiftes. På displayet på mottakeren vil batteriikonet blinke og senderikonet vises. Du vil også høre et kort LYDSIGNAL hvert 15. sekund i ca. 30 minutter til enheten slår seg av selv.
- Mottakeren må lades når ikonet er tomt (ikke blinker) og du hører et lydsignal. Du vil høre et kort LYDSIGNAL for hvert 15. sekund til enheten slår seg av selv. **Merk:** Bruk ikke alkaliske batterier i mottakeren.

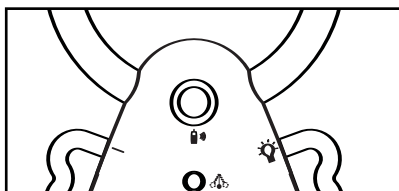
**VIKTIG:** Hvis funksjonen for "utenfor rekkevidde" er PÅ når senderen slår seg av selv, vil signalet for "utenfor rekkevidde" høres og vises på mottakeren.

## Trinn 12 TILLEGGSFUNKSJONER



- KANALVALG: Hvis overføringen ikke er tydelig eller du hører ekstralyder, skal du bytte kanal. Trykk og hold SELECT (velg) inne for å bytte kanal (med pilknappene). Trykk SELECT (velg) en gang til for å bekrefte valget.

- MIDLERTIDIG DEMPING: Trykk EXIT (avslutt) hvis du vil dempe lyden i 2 minutter. Trykk EXIT (avslutt) en gang til for å aktivere lyden igjen før de 2 minuttene har gått. Du kan slå av alarmen ved å trykke samme knapp (unntatt alarmen for lav batteristrom).



- KOPLE MOTTAKEREN TIL SENDEREN: Hvis du mister forbindelsen mellom de to enhetene, kan du trykke og holde MENU (meny) inne på mottakeren. Indikatoren for "utenfor rekkevidde" blinker. Trykk og hold den øverste knappen på senderen inne for å kople til senderen igjen. Lampen for tikkesignalet blinker.

- SØK: Trykk den øverste knappen på senderen for å søke etter mottakeren.

## Teste Angelcare® babycall

**Merk:** Test Angelcare® babycall FØR den tas i bruk for første gang, og deretter med jevne mellomrom for å påse at den fungerer som den skal.

Angelcare® babycall kan brukes utenfor sengen på et annet sovested. Test babycallen når du flytter sensorputen til et annet sted for å være sikker på at følsomheten er justert riktig i forhold til den/det nye madrassen eller underlaget. Les om justering av bevegelsesfølsomheten (trinn 6).

1. Slå på funksjonen for "bare lyd" på mottakeren. Få en person til å snakke inn i senderen, eller sett en radio ved siden av den. Du skal høre lyden i mottakeren. Gå til Feilsøking hvis du ikke hører noe.

2. Test babycallen for å registrere bevegelse. Slå på funksjonen for "bare bevegelse" på mottakeren. Beveg hånden din forsiktig på madrassen. Den øverste grønne lampen (med pendelsymbolet) skal blinke på senderen hver gang du beveger hånden. Ta hånden vekk fra madrassen. På grunn av den manglende bevegelsen vil en forhåndsalarm for tikkesignalet avgis etter 15 sekunder. 5 sekunder senere lyder alarmen, og den grønne lampen på senderen slukkes.

**MERK:** Hvis alarmen ikke lyder, kan det hende at sensorputen registrerer kontinuerlig vibrasjon fra gulvet, sterk trekk eller at noen berører sengen. Unngå å ta på sengen når babycallen er i bruk. Plasser sengen nær en massiv støttevegg og vekk fra sterke luftstrømmer. Det kan være nødvendig å redusere sensorputens følsomhet. Les om justering av bevegelsesfølsomheten i trinn 6.

3. Stans alarmen ved å legge hånden forsiktig på madrassen, slik at sensorputen begynner å registrere bevegelse igjen. Den grønne lampen med pendelikonet begynner å blinke igjen, idet sensorputen registrerer bevegelse. Du kan også stanse alarmen ved å slå AV senderen og slå den PÅ igjen.

4. Påse at batterimodus fungerer ved å bruke begge enheter uten adapter. Hvis den grønne lampen på senderen ikke lyser, må batteriene skiftes. Hvis mottakeren ikke lyser og displayet ikke vises, må mottakeren lades.

## Advarsler

- Dette produktet er **IKKE** et medisinsk apparat som er beregnet på å hindre krybbedød.
- Dette produktet kan **IKKE** erstatte direkte overvåking av barnet. Sjøkk barnets aktiviteter med jevne mellomrom. Overvåking av prematurbarn eller barn med spesielle helseilstander skal bare foregå under tilsyn av lege eller helsepersonell.
- Plasser **IKKE** mottakeren nær trådløse apparater eller en mikrobølgeovn. Slike apparater kan forstyrre overføringen av alarmsignalet
- Sensorputen kan registrere bevegelse fra flere kilder både på innsiden og utsiden av barnerommet, for eksempel fra vifter, vaskemaskiner, høy musikk osv. Påse at alle vibrasjonskilder elimineres før Angelcare® babycall tas i bruk. Unngå å ta på sengen når babycallen er i bruk. Les om justering av bevegelsesfølsomheten (trinn 6) og feilsøking.
- Plasser **ALLTID** begge enheter på en flat overflate i oppreist stilling, slik at barnet ikke kan få tak i dem.
- Potensiell skade som følge av innvikling eller kvelning. Legg hele ledningen slik at barnet ikke får tak i den.
- Ta **IKKE** på enden av adapterledningen når den er koplet til en stikkontakt.
- Sørg for å kople adapteren til den stikkontakten som befinner seg nærmest utstyret, og som er lett tilgjengelig.
- Angelcare® babycall sender signaler over offentlige radiobølger. Mottakeren kan oppfange signaler eller forstyrrelser fra andre sendere i nærheten. Tilsvarende kan signaler fra din sender oppfanges av andre. Beskytt privatlivet ved å slå AV begge enhetene når de ikke er i bruk.

- Bruk **IKKE** uro eller annet sengetilbehør som produserer vibrasjon når babycallen er i bruk. Alarmen vil ikke lyde, siden babycallen vil registrere bevegelse hele tiden.

- Angelcare® babycall er helt trygg å bruke. Sensorputen og ledningen er passive. De overfører ikke strøm og utstråler ingen form for energi. Senderen sender bare ut svært svake radiosignaler gjennom antennen. Disse signalene er ikke farlige.

- Babycallen kan brukes i alle senger og på alle sovesteder (uten bevegelse eller vibrasjon) som er beregnet på trygg bruk av et barn.

- Slik kan du overvåke tvillinger:

Du trenger to Angelcare® AC401 babycaller for bevegelse og lyd. Påse at de to babycallene er innstilt på forskjellige kanaler. Du må bruke begge mottakere (én for hver seng).

**Bruk ikke Angelcare® babycall hvis barna sover i samme seng.**

- Dette produktet skal bare repareres av kvalifisert personell. Senderen og mottakeren inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Alle spørsmål om reparasjon skal rettes til distributøren.

## Vedlikeholde Angelcare® babycall

- **TA VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN:** Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

- **SKADE PÅ GRUNN AV VANN, FUKTIGHET OG VARME:** Hold alle komponenter på god avstand fra vann (vask, badekar, svømmebasseng) og steder som avgir varme (komfyr, radiator).

- **VENTILASJON:** Sett **ALLTID** begge enhetene på en flat overflate i oppreist stilling, slik at luft kan strømme fritt rundt dem. Sensorputen er laget av plast, slik at luft ikke kan sirkulere. Det kan derfor danne seg meldugg i området rundt sensorputen under madrassen. Vi anbefaler å rotere madrassen med jevne mellomrom for å hindre meldugg.

- **STRØMKILDE:** Bruk bare adapterne som følger med Angelcare® babycall.

- **LEDNINGSBESKYTTELSE:** Unngå skade på ledningene til sensorputen og adapterne. Legg ledningene slik at ingen kan trekke på dem, og slik at de ikke ligger i klem.

- **RENGJØRING:** Trekk ut strømledningen til alle enheter før rengjøring. Legg **IKKE** enhetene i vann. Tørk vekk støv med en tørr klut. Sprut **IKKE** på rengjøringsprodukter eller løsemidler. Tørk av sensorputen med en klut som er litt fuktet med antiseptisk middel eller et mildt vaskemiddel.

- **GJENSTANDER PÅ ELLER VÆSKE I ENHETEN:** Vær forsiktig så ingen gjenstander faller ned på enhetene og væske ikke kommer inn gjennom åpningene i enhetene eller sensorputen.

- **PERIODER UTEN BRUK:** Hvis babycallen ikke skal brukes i en lengre periode, skal du ta ut batteriene i begge enhetene og kople adapterne fra stikkontakten.



## FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
<b>Falske alarmer.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Barnet ble tatt ut av sengen uten at senderen ble slått AV.</li> <li>Sensorputen er ikke koplet til senderen på rett måte.</li> <li>Sensorputen er ikke i full berøring med madrassen, eller madrassen ligger ikke på en helt flat eller stiv flate.</li> <li>Barnet sover veldig dypt eller har flyttet seg vekk fra sensorputen mot kanten av sengen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slå av senderen.</li> <li>Kontroller forbindelsen mellom sensorputen og senderen. Trekk ut støpselet og sett det i stikkontakten igjen.</li> <li>Påse at det ikke ligger sengetøy mellom madrassen og sensorputen. Sensorputen må ligge på en helt flat og stiv flate. Legg en 6 mm tykk finerplate mellom madrassen og sengebunnen.</li> <li>Påse at sensorputen er plassert som beskrevet under Slik bruker du Angelcare® babycall. Det kan være nødvendig å justere følsomheten. Les om testing av Angelcare® babycall.</li> </ul>
<b>Alarmen lyder ikke.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Senderen registrerer ikke bevegelse når sengen berøres.</li> <li>Senderen registrerer bevegelse som kommer utenfra sengen, for eksempel motoriserte apparater, sterk trekk osv.</li> <li>Følsomheten er innstilt for høyt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unngå å berøre sengen når babycallen er PÅ.</li> <li>Plasser sengen nær en solid støttevegg for å hindre at sensorputen registrerer bevegelse fra utenfor sengen.</li> <li>Det kan være nødvendig å redusere følsomheten. Les Teste Angelcare® babycall og Slik bruker du Angelcare® babycall.</li> </ul>
<b>Ingen lyd overføres.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enhetene står for langt fra hverandre, og indikatoren for "utenfor rekkevidde" er slått AV på mottakeren.</li> <li>Batteriene er svake eller feil satt i.</li> <li>Adapterne er ikke koplet riktig til stikkontakten, eller det har oppstått feilfunksjon i stikkontakten.</li> <li>En av enhetene er ikke PÅ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sett mottakeren nærmere senderen.</li> <li>Sjekk/skift batteriene, eller lad mottakeren.</li> <li>Sjekk strømtilkoplingen, eller bytt til en annen stikkontakt.</li> <li>Påse at både senderen og mottakeren er slått PÅ.</li> </ul>
<b>PÅ-knappen (den andre grønne lampen) på senderen lyser ikke.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapterne er ikke koplet riktig til stikkontakten, eller det har oppstått feilfunksjon i stikkontakten.</li> <li>Senderen er ikke PÅ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk strømtilkoplingen, eller bytt til en annen stikkontakt.</li> <li>Flytt venstre vingeknapp til PÅ-stilling.</li> </ul>
<b>Mottakeren er PÅ, men det digitale displayet viser "--" og senderikonet blinker.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Senderen er ikke PÅ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slå PÅ senderen.</li> </ul>
<b>Svært svak overføring.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enhetene står for langt fra hverandre, og indikatoren for "utenfor rekkevidde" er slått AV.</li> <li>En av eller begge enhetene står i nærheten av en stor metallmasse.</li> <li>En av eller begge enhetene står ikke i oppreist stilling.</li> <li>Forbindelsen mellom senderen og mottakeren er borte.</li> <li>Batteriene er svake.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slå indikatoren for "utenfor rekkevidde" PÅ som vist i TRINN 7 under "Slik bruker du Angelcare® babycall".</li> <li>Sett senderen og mottakeren nærmere hverandre.</li> <li>Endre plasseringen av en av eller begge enhetene.</li> <li>Sett enhetene på en flat overflate slik at barnet ikke får tak i dem.</li> <li>Kople mottakeren til senderen som vist i TRINN 12 under "Slik bruker du Angelcare® babycall".</li> <li>Skift batteriene, eller lad mottakeren.</li> </ul>
<b>Statisk forstyrrelse, forvrengning, interferens (fra andre babycaller, trådløse telefoner, walkie-talkier osv.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den valgte kanalen er ikke uten interferens.</li> <li>Mottakeren er plassert i nærheten av et motorisert kjøretøy, lysstoffrør, tv osv.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Velg en annen kanal som vist i trinn 12 under "Slik bruker du Angelcare® babycall".</li> <li>Vri mottakeren, eller flytt den vekk fra interferensilden.</li> </ul>
<b>Tilbakesignaler (høye lyder fra mottakeren).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Senderen og mottakeren står for nær hverandre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flytt enhetene lenger vekk fra hverandre (minst tre meter).</li> <li>Reduser volumet på mottakeren.</li> </ul>

## BEGRENSET GARANTI

Angelcare® garanterer overfor den opprinnelige eieren av dette produktet at Angelcare® oppladbar babycall for bevegelse og lyd (modell AC401) er uten mangler i materialer og utførelse i en periode på ett (1) år fra den opprinnelige kjøpedatoen. Hvis babycallsystemet ikke fungerer som det skal i denne ettårsperioden når det brukes under normale forhold i samsvar med bruksanvisningen, skal Angelcare®, etter eget skjønn, enten reparere eller erstatte produktet gratis. Ta kontakt med distributøren.

Produktet må returneres sammen med et kjøpsbevis, enten kvitteringen eller et annet dokument som viser at babycallsystemet fremdeles dekkes av garantien. Angelcare® skal dekke utgiftene til reparasjon eller erstatning samt fraktkostnadene tilbake til deg.

**Denne garantien gjelder ikke for et produkt som er skadet som følge av feil vedlikehold, ulykke, feil strømforsyning eller annen feilbruk. Garantien gjelder heller ikke hvis eieren reparerer eller modifierer produktet. Angelcare® er ikke erstatningsansvarlig for påløpen skade eller følgeskade som måtte oppstå i forbindelse med dette produktet. Garantien utelukker andre former for erstatningsansvar enn det som er angitt ovenfor. Det gis ingen andre garantier.**

JURIDISKE RETTIGHETER VARIERER FRA LAND TIL LAND. ENKELTE LAND ANERKJENNER IKKE UNNTAK FOR ELLER BEGRENSNINGER I ANSVARET FOR PÅLØPEN SKADE ELLER FØLGESKADE. BEGRENNINGENE OVENFOR GJELDER DERFOR IKKE NØDVENDIGVIS FOR DEG.

VI ER IKKE PÅ NOEN MÅTE ANSVARLIGE FOR RESULTATENE AV BRUKEN AV DETTE PRODUKTET.

**VIKTIG!** Angelcare® babycall er et produkt til personlig bruk. Produktet skal ikke returneres til butikken. Ring distributøren hvis du lurer på noe eller trenger hjelp, før du returnerer produktet.

Dette apparatet oppfyller kravene i del 15 i FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to vilkår: (1) apparatet kan ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) apparatet må kunne ta imot eventuelle forstyrrelser som mottas, herunder forstyrrelser som kan føre til uønsket bruk.

**ADVARSEL:** Endringer eller modifikasjoner på dette utstyret som ikke er uttrykkelig godkjent av den som har godkjeningsansvaret, kan medføre at brukeren mister sin tillatelse til å bruke utstyret.

**MERK:** Dette utstyret er testet og er i samsvar med grensene for digitale apparater i klasse B, jfr. del 15 i FCC-reglene. Disse grensene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i boliginstallasjoner. Dette utstyret utvikler, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi. Hvis utstyret ikke installeres og brukes i samsvar med anvisningene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det gis likevel ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller tv-signaler, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, bør brukeren prøve å løse problemet ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- Snu eller flytt på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Kople utstyret til en stikkontakt i en annen strømkrets enn den mottakeren er koplet til.
- Ta kontakt med en forhandler eller en kyndig radio-/tv-tekniker for å få hjelp.

**OBS!** - Reduser risikoen for elektrisk støt ved å unngå å utsette apparatet for regn eller fuktighet. - Batteriet kan eksplodere hvis det settes i feil. 4 oppladbare NIMH-batterier av typen AAA medfølger. Batteriene er produsert av Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1,2V 600 mAh/ GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Batteriene skal bare skiftes ut med 4 oppladbare NIHM-batterier av typen AAA.

### Overføring:

927 MHz (USA og Canada).

864 MHz (Europa, Asia, Afrika, Oseania).

Informasjonsoverføring mellom mottaker og sender gjøres på frekvensen 2,4 GHz.

NON



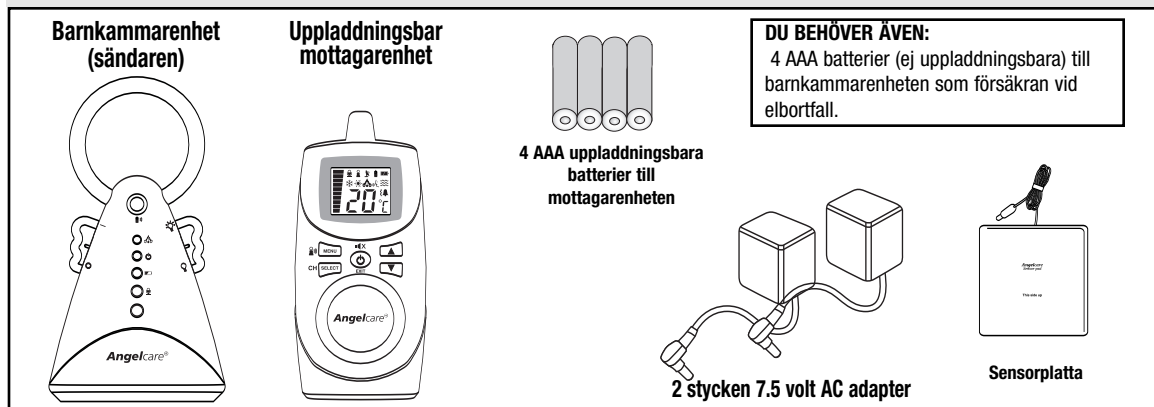
### Beskytt miljøet!

Dette elektroniske utstyret inneholder materialer som kan gjenbrukes, og må ikke kastes i restavfallet. Ta det med til et innsamlingssted for elektrisk og elektronisk utstyr (forhør deg med kommunen).

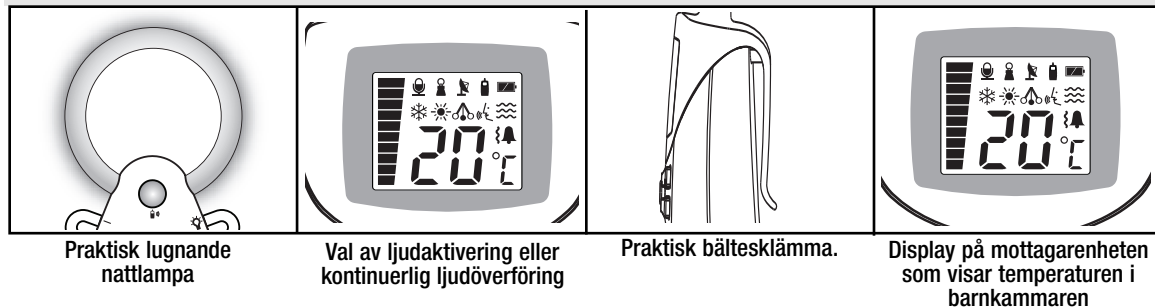
## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Ditt Angelcare®-larm komponenter och funktioner .....	51
Anvisningar. Hur du använder ditt Angelcare®-larm .....	52
Testa ditt Angelcare®-larm .....	55
Föreskrifter .....	55
Underhåll av ditt Angelcare®-larm .....	55
Felsökning .....	56
Garanti .....	57
Distributörer .....	87

### ANGELCARE®-LARMETS KOMPONENTER

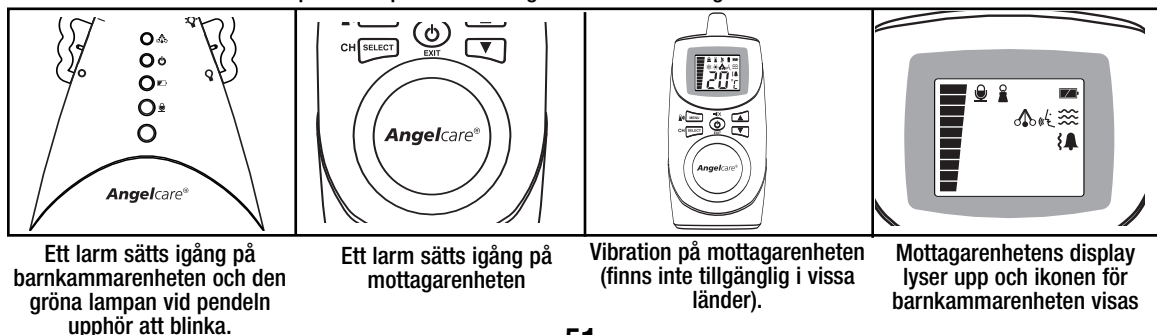


### FUNKTIONER



### ALARM OCH FÖRESKRIFTER

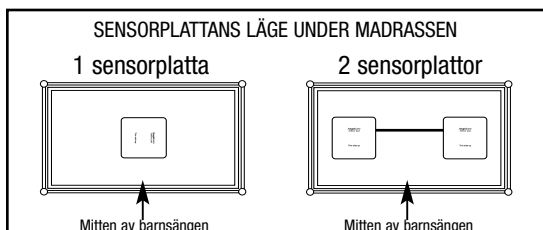
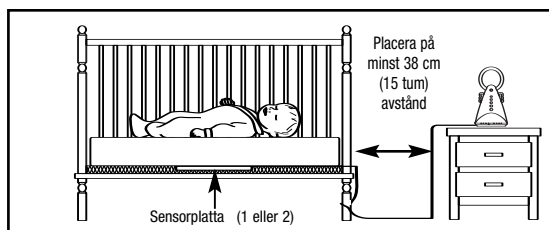
Ditt Angelcare®-larm meddelar när inga rörelser upptäcks genom varningslarm, vibrationer och visuella effekter. Den praktiska portabla mottagarenheten håller dig alltid informerad.



## ANVISNINGAR. HUR DU ANVÄNDER DITT ANGELCARE®-LARM

### Steg 1

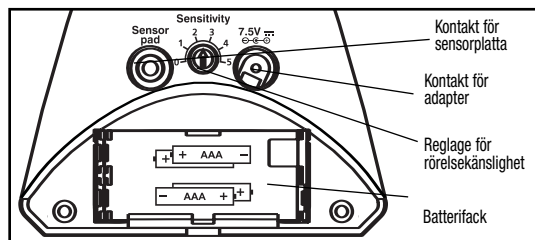
#### INSTALLATION AV SENSORPLATTAN UNDER MADRASSEN



- Placera sensorplattan som bilden ovan visar. Textsidan **MÅSTE** ligga uppåt. **VIK INTE** i några tjocka sängkläder under madrasskanterna.
- Sätt fast sladden till sensorplattan runt spjålsängens ben. Se till att sensorsladden ligger på golvet utom räckhåll för barnet.
- Sensorplattan måste ligga på ett helt platt och hårt underlag. Lägg i en 6 mm (1/4 ") tjock plywoodskiva som täcker hela botten av spjålsängens. Se till att sensorplattans sladd löper under madrassen som visas på bilden ovan.

### Steg 2

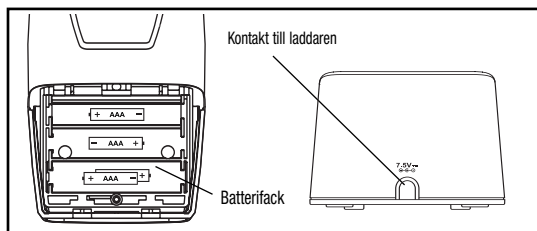
#### INSTALLATION AV BARNKAMMARENHETEN



- Anslut sensorplattan till barnkammarenheten
- Använd 4 vanliga AAA batterier (ingår ej) i barnkammarenheten (för batteribackup om det skulle bli strömavbrott).
- Anslut AC barnkammarenhetens adapter till ett vägguttag i barnets rum.
- När båda enheterna är ikopplade kan du reglera sensorplattans rörelsekänslighet (om nödvändigt). När larmet sätts på tar det ca 1 minut innan rörelsefunktionen är redo att användas.

### Steg 3

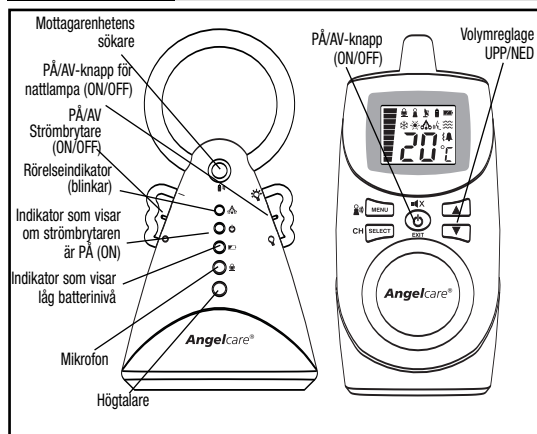
#### INSTALLATION AV MOTTAGARENHETEN



- Sätt i 4 AAA NIMH uppladdningsbara batterier (ingår) i mottagarenheten. Använd **ALDRIG** vanliga alkaiska batterier.
- Anslut AC adaptern i mottagarenheten och anslut till ett vägguttag. Låt enheten laddas i 15 hela timmar innan första användningen.

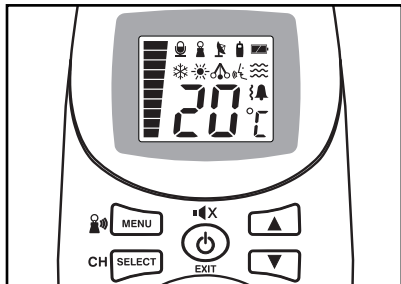
### Steg 4

#### ATT ANVÄNDA DITT ANGELCARE®-LARM



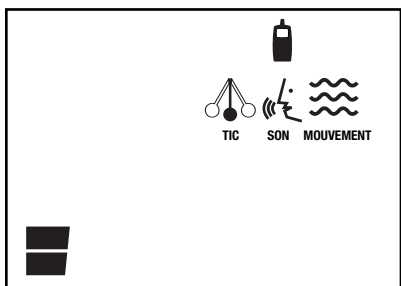
- När mottagarenheten är fulladdad (efter 15 timmar), sätt **PÅ (ON)** den och därefter barnkammarenheten. Om barnkammarenheten är **AV (OFF)** börjar mottagarenheten att pipa efter en minut. Efter 4 sekunder stänger enheten **AV** sig själv.
- **Det går att ställa om de olika alternativen men du kan använda enheterna direkt med följande fabriksinställningar:**
  - Ljud, rörelse och tick-aktiverad
  - Utom räckhåll-indikator **AV (OFF)**
  - Röstaktiverad **PÅ (ON)**
  - Temperaturdisplay **PÅ (ON)**, Rumstemperaturkontroll **AV (OFF)**
  - Mottagarenhet alarm **PÅ (ON)** vibration **AV (OFF)**
  - Högtalarvolym nivå: 3
  - Röstkänslighetsnivå: 2
- För att undvika rundgång (tjutande), håll ett avstånd på minst 3 meter mellan enheterna.
- Det går att justera volymen på mottagarenheten med pilknapparna.
- För att tända nattlampan, flytta den högra vingen uppåt.

## Steg 5 DISPLAY OCH KNAPPFUNKTIONER



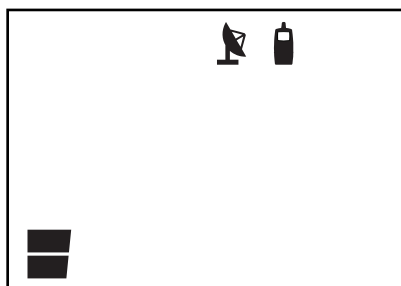
- Alla programmerbara funktioner hos ditt Angelcare®-larm finns tillgängliga genom MENU-knappen.
- När önskat val visar sig i displayen, tryck SELECT.
- De olika valen för varje funktion är tillgängliga genom pilarna UPP och NER
- När önskat val programmerats och du vill lämna menyvalen, tryck EXIT-knappen. Om du vill programmera ytterligare, tryck MENU för att se nästa funktion.

## Steg 6 TICK, LJUD OCH RÖRELSE



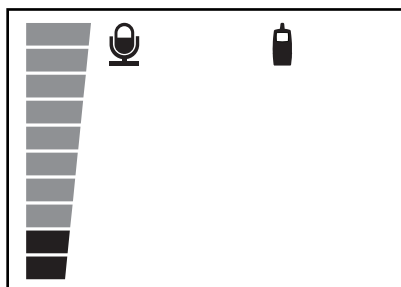
- Ditt Angelcare®-larm ger dig möjlighet att välja hur och vad du vill övervaka.
- Tick-funktionen är ett ljud som talar om att sensorplattan registrerar rörelser.
  - Ljud-funktionen kan aktiveras av barnets röst eller sända kontinuerligt.
  - Rörelse-funktionen aktiveras när sensorplattan registrerar rörelser. Den registrerar alla barnets rörelser och varnar dig om rörelserna avstannar. Ett kontinuerligt pipande hörs efter 20 sekunders rörelseuppehåll. Om du får falsklarm, justera nivån för sensorplattans rörelsekänslighet (STEG 2).
- Tryck MENU, 3 blinkande ikoner kommer att visas.
  - Använd pilknapparna, välj ikon och bestäm om du vill aktivera (ON) eller inte.
  - När du gjort ditt val, tryck SELECT och markören flyttas till nästa ikon.
  - Tryck MENU för att se nästa val, eller EXIT om du vill avbryta programmeringen.

## Steg 7 UTOM RÄCKHÅLLSINDIKATOR

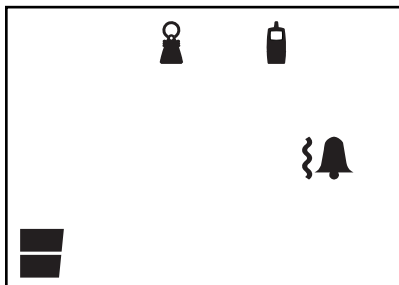


- Ditt larm är utrustat med en funktion som indikerar när barnkammarenheten är utom räckhåll och enheterna inte längre kommunicerar med varandra. Detta kan bero på för långt avstånd eller fysiska hinder. Räckvidd: upp till 250 meter/ 80 meter (utomhus), mellan 80 - 100 meter (inomhus).
- När enheterna är utom räckhåll hörs ett DUBBELT PIP var 8:e sekund och ikonen som indikerar UTOM RÄCKHÅLL visas på displayen.
- Tryck MENU, ikonen som indikerar UTOM RÄCKHÅLL visas på displayen tillsammans med ordet OFF (AV).
  - Välj PÅ eller AV (ON/OFF) genom att använda pilknapparna.
  - Tryck SELECT
  - Tryck MENU för att se nästa val, eller EXIT om du vill avsluta programmeringen.

## Steg 8 MIKROFONKÄNSLIGHET



- Ljudenheten kan vara "röstaktiverad" eller "kontinuerlig". Om du väljer att ha den kontinuerlig kommer du att höra varje litet ljud ditt barn ger ifrån sig. Om du väljer att röstaktivera är ljudåtergivningen olika beroende på vilken styrka röstkänsligheten är inställd på.
- Tryck MENU, mikrofon-ikonen och ordet ON (PÅ) visar sig på displayen.
  - Låt det vara PÅ (ON) om du vill behålla röstaktivering, eller AV (OFF) för att ha kontinuerlig inställning. Använd pilknapparna för att välja ON eller OFF.
  - Tryck SELECT.
  - Om du vill använda funktionen för röstaktivering, tryck MENU igen för att välja mikrofonens känslighetsnivå (4 nivåer) genom att använda pilarna.
  - Tryck SELECT när önskad nivå uppträder.
  - Tryck MENU för att se nästa val, eller EXIT om du vill avsluta programmeringen.

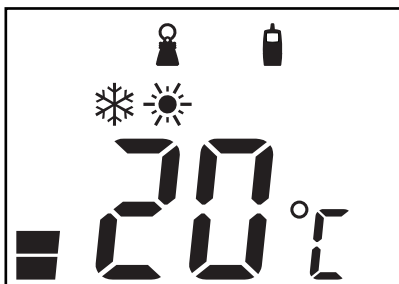
**Steg 9****ALARM OCH VIBRATION (VIBRATION FINNS INTE TILLGÄNGLIG I VISSA LÄNDER).**

Denna meny visar sig endast om vibrationsfunktionen finns tillgänglig på din enhet. Det gör det möjligt för dig att välja mellan följande:

- endast alarm
- endast vibration
- alarm och vibration

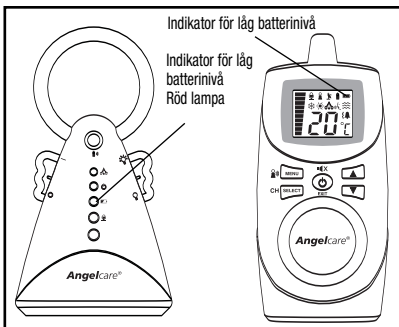
**OBS:** Vibrationsfunktionen fungerar inte om batterinivån är låg eller om mottagarenheten är på laddning.

- Tryck MENU och välj önskad funktion. Vibrationsfunktionen symboliseras av en vågformad ikon och alarmfunktionen av klockikonen.
- Välj önskad funktion med hjälp av pilknapparna. Tryck SELECT.
- Tryck MENU för att se nästa funktion, och EXIT om du vill stoppa programmeringen.

**Steg 10****BARNKAMMARENS TEMPERATURKONTROLL**

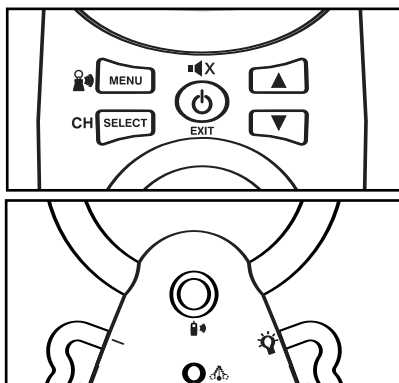
Ditt Angelcare®-larm kan även ange temperaturen i barnets rum och meddela när temperaturen är för hög eller låg. Ett trippelpip hörs när temperaturen stiger eller sjunker utanför den valda temperaturskalan.

- Tryck MENU, ikonerna snöflingan och solen uppträder i displayen tillsammans med ordet OFF (AV).
- Sätt PÅ (ON) eller stäng AV (OFF) med hjälp av pilknapparna.
- Tryck SELECT.
- Om du väljer att ha temperaturkontrollen PÅ (ON), tryck MENU. Snöflingeikonen uppträder med temperaturen. Välj önskad minimumtemperatur och tryck SELECT.
- Tryck MENU. Solikonen uppträder med temperaturen. Välj önskad maxtemperatur med hjälp av pilknapparna och tryck SELECT.
- Tryck EXIT eftersom detta var sista programfunktionen.

S  
V**Steg 11****BATTERIFUNKTION OCH SÄKERHETSFORESKRIFTER**

- Larmet går över till batteridrift vid elbortfall endast om batterier finns i båda enheterna.
- Det är även möjligt att använda Angelcare®-larmet där det saknas elektricitet.
- När barnkammarenhetens röda lampa blinkar behöver batterierna bytas ut. På mottagarenhetens display blinkar indikatorn för låg batterinivå och ikonen för barnkammarenheten uppträder. Ett kort pip hörs var 15:e sekund i ca 30 minuter.
- Mottagarenheten bör laddas när ikonen är tom (blinkar ej) och ett pip hörs. Ett kort PIPLJUD hörs var 15:e sekund fram till det att enheten stänger av sig själv.  
OBS! Använd inte alkaliska batterier i mottagarenheten.

**VIKTIGT:** Om funktionen UTOM RÄCKHÅLL är på (ON) när barnkammarenheten stänger av sig själv, kommer mottagarenhetens signalera detta samt att ikonen för UTOM RÄCKHÅLL uppträder på displayen.

**Steg 12****TILLÄGGSFUNKTIONER**

- **KANALVAL:** Om mottagningen är dålig eller om det uppstår störningar så bör du byta kanal. Tryck och håll in SELECT-knappen för att byta kanal (med pilarna). Tryck sedan SELECT-knappen igen för att konfirmera.
- **TILLFÄLLIGT TYSTNADSLÄGE:** För att tillfälligt ta bort ljudet i 2 minuter, tryck på EXIT-knappen. För att aktivera ljudet före tiden löpt ut, tryck EXIT igen.
- **ATT SAMMANKOPPLA MOTTAGARENHETEN MED BARNKAMMARENHETEN:** Om du förlorar kontakten mellan enheterna, tryck och håll in MENU-knappen på mottagarenheten och ikonen för UTOM RÄCKHÅLL uppträder på displayen. Tryck och håll in den övre knappen på barnkammarenheten för att återkoppla. Ticklampan blinkar.
- **SÖKNING:** Om du vill lokalisera mottagarenheten, tryck på barnkammarenhetens övre knapp.

## Testa ditt Angelcare®-larm

**OBS!** Testa ditt Angelcare®-larm INNAN första användningen och därefter med jämna mellanrum för att försäkra dig om att det fungerar ordentligt.

Angelcare®-larmet kan användas utanför barnsängen i andra sovmiljöer. Testa ditt larm när du flyttar på sensorplattan för att vara säker på att reglaget för rörelsekänslighet är rätt inställt för det nya underlaget. Se avsnittet reglage för rörelsekänslighet (steg 6).

1. Ställ in mottagarenheten på "endast ljud" och testa genom att någon annan pratar i barnkammarenheten, eller ställ en radio i närheten. Mottagarenheten bör nu ge ifrån sig ljud. Om inget ljud hörs, se avsnittet för Felsökning.

2. Testa ditt larm för rörelseindikation. Sätt mottagarenheten på "endast rörelse" och rör försiktigt på madrassen ovanför sensorplattan. Barnkammarenhetens gröna lampa vid klockikonen kommer då att blinka för varje rörelse. Ta bort handen från madrassen. När rörelserna avstannar kommer ett tickljud efter 15 sekunder att förlarma och efter ytterliggare 5 sekunder går larmet och den gröna lampan slocknar.

**OBS!** Om larmet inte låter kan sensorplattan uppta rörelser från någon kontinuerlig vibration i golvet, ett starkt drag eller så rör något vid barnsängen. Undvik kontakt med barnsängen när larmet används. Placera barnsängen nära en solid stödjande vägg och i skyddat läge från starkt luftdrag. Rörelsekänsligheten kan behöva regleras. Se avsnittet för reglage för rörelsekänslighet.

3. För att stoppa det ljudande larmet, lägg försiktigt handen på madrassen så att sensorplattan registrerar rörelse igen. Barnkammarenhetens gröna lampa vid klockikonen kommer då att blinka för varje rörelse igen. Du kan även stänga av (OFF) barnkammarenheten och sedan sätta på (ON) igen för att stoppa enheten från att larma.

4. Kontrollera batterifunktionen genom att använda båda enheterna utan AC-adaptrar. Om den gröna lampan inte lyser på barnkammarenheten behöver batterierna bytas ut. Om mottagarenheten inte lyser upp och displayen inte visar sig, behöver den laddas.

## Säkerhetsföreskrifter

- Denna produkt är **INTE** en medicinsk apparat eller en apparat avsedd att förhindra fall av plötslig spädbarnsdöd (SIDS).
- Denna produkt ersätter **INTE** direkt övervakning av barnet. Kontrollera ditt barn med jämna mellanrum. Övervakning av för tidigt födda barn eller barn som anses vara i riskzonen ska ske i samråd med läkare eller annan sjukvårdspersonal.
- **PLACERA INTE** mottagarenheten i närheten av trådlösa apparater eller mikrovågsugn. Sådana apparater kan störa överföringen av larmsignalen.
- Sensorplattan kan registrera rörelser från många olika vibrationskällor både i och utanför barnkammaren, som t.ex. fläktar, tvättmaskiner och hög musik. Ta bort alla vibrationskällor innan du använder ditt Angelcare®-larm. Undvik kontakt med barnsängen när larmet används. Se inställning av Rörelsekänslighet (steg 6) och avsnittet för Felsökning
- Placera **ALLTID** båda enheterna på plana ytor i upprätt läge och utom räckhåll för barnet.
- Håll alla sladdar utom räckhåll för barnet för att undvika att barnet trasslar in sig eller får strypsador.
- Sätt i kontakten i närmaste eluttag så att det är lätt tillgängligt.
- **RÖR INTE** änden på adaptersladden när den är kopplad till ett eluttag.
- Angelcare®-larmet använder öppna frekvenser för att sända signaler. Mottagarenheten kan plocka upp signaler eller störningar från andra barnkammarenheter i närheten. Signaler från ditt kan även plockas upp av andra hushåll. För att skydda ditt privatliv, se till att stänga av båda enheterna när de inte används.
- **ANVÄND INTE** barnsängsmobiler eller andra barnsängstillbehör som

framkallar vibrationer när larmet används. Det gör att larmet inte går igång eftersom sensorplattan fortfarande registrerar rörelse.

- Angelcare®-larmet är helt ofarligt. Sensorplattan och dess sladd är helt passiva. De för ingen elektrisk ström och utstrålar ingen energi av något slag. Barnkammarenheten sänder bara ut radiosignaler med mycket låg energi genom antennen. Dessa signaler innebär ingen hälsorisk.
- Monitorn kan användas i vilken barnsäng eller sovplats som helst (som inte har rörelser och vibrationer) som är tillverkad för barn ur säkerhetssynpunkt.
- Att övervaka tvillingar:  
Du behöver två Angelcare® AC401 ljud- och rörelselarm. Se till att de båda larmen är inställda på olika kanaler. Du behöver båda mottagarenheterna (en för varje barnsäng).
- **Det går inte att använda Angelcare®-larmet om båda barnen sover i samma säng.**
- Denna produkt ska servas av kvalificerad personal. Det finns inga delar i apparaten som kan servas av användaren. Vänd dig till din distributör vid samtliga servicefrågor.

## Underhåll av ditt Angelcare®-larm

- **SPARA INSTRUKTIONERNA:** spara instruktionerna för framtida bruk.
- **VATTEN, FUKT OCH VÄRMESKADOR:** Förvara alla delar på avstånd från vatten (handfat, badkar, simbassäng) och ställen som alstrar värme (spis, element).
- **VENTILATION:** Placera **ALLTID** båda enheterna på plana ytor i upprätt läge så att luft kan flöda fritt omkring dem. Sensorplattan är tillverkad av plast och låter inte luften cirkulera, vilket medför en risk för att mögelskador kan uppstå. För att undvika detta rekommenderar vi att madrassen vänds regelbundet.
- **VÄXLSTRÖMSKÄLLA:** Använd endast de AC-adaptrar som levereras tillsammans med Angelcare®-larmet.
- **SKYDDA SLADDEN:** Undvik skador på sladdarna till sensorplattan och adaptrarna. Placera sladdarna så att de inte kan komma i kläm eller trampas på.
- **RENGÖRING:** Dra ur alla sladdar före rengöring. Sänk **INTE** ned enheterna i vatten. Använd en torr trasa för att hålla larmet rent från damm och smuts. Spraya **INTE** med rengöringsmedel eller lösningsmedel. Torka av sensorplattan med en fuktig trasa med lite antiseptiskt medel eller mild tvätt- eller diskmedel.
- **INTRÅNG AV FÖREMÅL OCH VÄTSKOR:** Var noga med att föremål inte faller på enheterna och att vätska inte spills in i enheterna eller sensorplattan.
- **PERIODER UTAN ANVÄNDNING:** När du inte använder larmet under längre perioder, ta ut batterierna ur båda enheterna och dra ut AC-adaptrarna från eluttaget.

## FELSÖKNING

Problem	Trolig orsak	Lösning
<b>Falsklarm.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Barnet har tagits ur sängen och barnkammarenheten stängdes inte AV (OFF).</li> <li>Sensorplattans sladd är inte rätt kopplad till barnkammarenheten.</li> <li>Sensorplattan har inte full kontakt med barnsängens madrass, eller så ligger inte barnsängens madrass på en helt plan och fast yta.</li> <li>Barnet sover extremt djupt eller har flyttat sig bort från sensorplattan till kanten av barnsängen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av (OFF) barnkammarenheten.</li> <li>Kontrollera kopplingen mellan sensorplattan och barnkammarenheten. Dra ur och koppla i sladden igen.</li> <li>Se till att inga sängkläder har kommit mellan madrassen och sensorplattan. Sensorplattan måste ligga på en helt plan och fast yta. Placera en 6 mm tjock plywoodskiva som täcker hela barnsängens botten.</li> <li>Kontrollera att sensorplattan ligger enligt beskrivningen, se avsnittet Anvisningar. Hur du använder ditt Angelcare®-larm. Rörelsekänsligheten kan behöva justeras (steg 2).</li> </ul>
<b>Larmet går inte igång.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Barnkammarenheten registrerar rörelse när barnsängen vidrörs.</li> <li>Barnkammarenheten registrerar rörelse utanför sängen, såsom motordrivna apparater, starka luftdrag mm.</li> <li>Rörelsekänsligheten är för högt inställd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Undvik att röra vid barnsängen när larmet är på (ON).</li> <li>Placera barnsängen nära en fast stödjande vägg för att undvika att sensorplattan registrerar rörelser utanför sängen.</li> <li>Rörelsekänsligheten kan behöva minskas, se avsnittet Anvisningar. Hur du använder ditt Angelcare®-larm och avsnittet Testa ditt Angelcare®-larm.</li> </ul>
<b>Ingen ljudöverföring.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheterna är för långt ifrån varandra och "utom räckhåll" funktionen ej aktiverad på mottagarenheten.</li> <li>Batterierna är svaga eller felaktigt isatta.</li> <li>AC-adaptrarna är felaktigt kopplade eller eluttaget fungerar inte.</li> <li>En av enheterna är inte påslagen (ON).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ mottagarenheten närmare barnkammarenheten.</li> <li>Kontrollera/byt ut batterierna eller ladda mottagarenheten.</li> <li>Kontrollera kopplingarna eller byt eluttag.</li> <li>Se till att båda enheterna är på (ON).</li> </ul>
<b>Barnkammarenhetens PÅ (ON) lampa (andra gröna lampan) tänds inte.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>AC-adaptrarna är felaktigt kopplade eller eluttaget fungerar inte.</li> <li>Barnkammarenheten är inte på (ON).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera kopplingarna eller byt eluttag.</li> <li>Se till att vänstra vingen är uppskjuten till på (ON).</li> </ul>
<b>Mottagarenheten är PÅ (ON) men displayen visar "--" och ikonen för barnkammarenheten uppträder.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Barnkammarenheten är inte på (ON).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sätt på (ON) barnkammarenheten.</li> </ul>
<b>Väldigt svag mottagning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheterna är för långt ifrån varandra och "utom räckhåll" funktionen ej aktiverad.</li> <li>En av eller båda enheterna är placerade nära en stor mängd metall.</li> <li>En av eller båda enheterna är inte placerade i upprätt läge.</li> <li>Låg batterinivå.</li> <li>Länken mellan mottagar- och barnkammarenheten är bruten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sätt på räckviddsfunktionen såsom visas i steg 7 under avsnittet Anvisningar. Hur du använder ditt Angelcare®-larm.</li> <li>Ställ enheterna närmare varandra.</li> <li>Flytta på en eller båda enheterna.</li> <li>Placera enheterna på en plan yta utom barnets räckhåll.</li> <li>Koppla mottagarenheten till barnkammarenheten såsom beskrivs i steg 12 under avsnittet Anvisningar. Hur du använder ditt Angelcare®-larm.</li> <li>Byt ut batterierna eller ladda mottagarenheten.</li> </ul>
<b>Statiskhet och störningar (störningar från bl.a. andra sändare, trådlösa telefoner, walkie-talkies mm).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vald kanal störs av annan sändare med samma kanal inställd.</li> <li>Mottagarenheten står för nära motordrivna apparater, lysrör, TV-apparaten m.m.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att båda enheterna är på och inställda på samma kanal såsom beskrivs i steg 12 under avsnittet Anvisningar. Hur du använder ditt Angelcare®-larm.</li> <li>Vrid på mottagarenheten eller flytta den från störningskällan.</li> </ul>
<b>Rundgång (höga ljud hörs från mottagarenheten).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheterna står för nära varandra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ enheterna längre ifrån varandra (minst 3 meters avstånd).</li> <li>Sänk volymen på mottagarenheten.</li> </ul>



## ETT ÅRS GARANTI

Angelcare® garanterar den ursprungliga ägaren av denna produkt att Angelcare® uppladdningsbara rörelse och ljudlarm (model AC401) är fria från defekter i material och tillverkning under ett (1) års period från det datum som originalinköpskvitto anger. Om övervakningssystemet inte fungerar som det ska trots att det används enligt anvisningarna, under normala omständigheter och inom angiven ettårsperiod, kommer Angelcare® avgöra om produkten ska repareras eller bytas ut. Detta sker kostnadsfritt under förutsättning att apparaten returneras i sin helhet. Var vänlig och kontakta din distributör.

Inköpsbevis måste bifogas produkten, antingen ett inköpskvitto, en kvitterad faktura eller annat bevis som styrker garantiperioden för övervakningssystemet. Angelcare® står för kostnaden att reparera eller byta ut produkten och skicka den tillbaka till dig.

**Denna garanti gäller inte om produkten har skadats genom felaktig skötsel, olyckshändelse, felaktig spänningsanslutning eller annan felaktig användning. Garantin gäller inte heller om ägaren på något sätt försökt reparera eller modifiera produkten. Angelcare® är inte ansvariga för oförutsedda skador eller följdskador som rör produkten. Garantin utesluter allt annat ansvar än vad som står angivet ovan. Inga andra garantier lämnas.**

LAGEN VARIERAR FRÅN LAND TILL LAND. EN DEL LÄNDER TILLÅTER INTE UTESLUTNING ELLER BEGRÄNSNING AV OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR. OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR I GARANTIN KANSKE DÄRFÖR INTE TILLÄMPAS I DITT FALL.

VI ANSVARAR INTE PÅ NÅGOT SÄTT FÖR NÅGRA FÖLJDER SOM UPPSTÅR VID ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT.

**VIKTIGT!** Detta Angelcare®-larm är en produkt för personlig omsorg. Lämna inte tillbaka produkten till affären. Om du har frågor om produkten eller behöver hjälp, var god kontakta distributören innan du lämnar tillbaka produkten till återförsäljaren.

Apparaten överensstämmer med Avsnitt 15 i FCC-reglerna (Federal Communications Commission). All användning lyder under följande villkor: (1) Apparaten får inte orsaka skadliga störningar och (2) Apparaten måste acceptera alla störningar som tas emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad inverkan.

**Säkerhetsföreskrift: Alla ändringar som görs, utan uttrycklig tillåtelse från den part som ansvarar för överstämelsen, kan frånta användaren rätten att använda apparaten**

**OBS!** Utrustningen har testats och funnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter klass B i enlighet med Avsnitt 15 i FCC-reglerna. Gränsvärdena har skapats för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installationer i bostadsområden. Apparaten genererar och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt anvisningarna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikationer. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte uppstår i en enskild installation. Om apparaten orsakar skadliga störningar för radio- eller TV-mottagningen, vilket kan kontrolleras genom att apparaten stängs av och på igen, uppmanas användaren att rätta till störningarna genom något av följande:

- Vrid eller flytta på mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan apparaten och mottagaren.
- Koppla apparaten till ett uttag på en annan strömkrets än den som mottagaren är kopplad till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker om hjälp.

### VARNING:

- För att reducera risken för elchock ska utrustningen inte utsättas för regn eller fukt.
- Det finns risk för att apparaten kan explodera om batterierna är fel isatta.

Batterierna som ingår är 4 AAA NIMH återuppladdningsbara batterier tillverkade av Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2 V 600mAh/ GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. De kan bara ersättas av 4 AAA NIMH återuppladdningsbara batterier.

### Frekvens:

927 MHz (USA och Canada).

864 MHz (Europa, Asien, Afrika, Oceanien).

Överföringen mellan barnkammarenheten och mottagarenheten ligger på frekvens 2.4 GHz




### Var rädd om miljön!

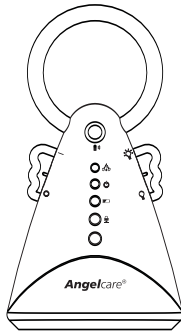
Denna elektriska utrustning innehåller återvinningsbara material och bör inte slängas med hushållssoporna. Var vänlig och ta den till en återvinningsstation som tar emot elektriska apparater (se din lokala telefonkatalog).

## INDHOLDSFORTEGNELSE

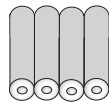
Angelcare® babyalarmens komponenter og specielle funktioner .....	58
Sådan betjenes Angelcare® babyalarmen .....	59
Afprøvning af Angelcare® babyalarmen .....	62
Advarsler .....	62
Vedligeholdelse af Angelcare® babyalarmen .....	62
Fejlfinding .....	63
Garanti .....	64
Forhandlere .....	87

### ANGELCARE® BABYALARMENS KOMPONENTER

#### BABYENHED (SENDER)

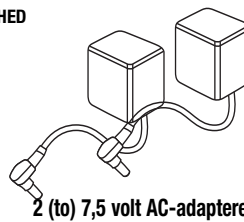


#### OPLADELIG FORÆLDREENHED (MOTAGER) & OPLADER



4 AAA GENOPLADELIGE  
BATTERIER TIL  
FORÆLDREENHED

**OGSÅ NØDVENDIGT:**  
4 ikke-opladelige AAA-batterier (ikke  
inkluderet) til backup-strømforsyningen i  
babyenheden.

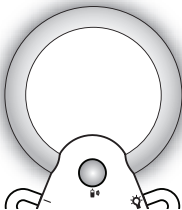


2 (to) 7,5 volt AC-adaptere

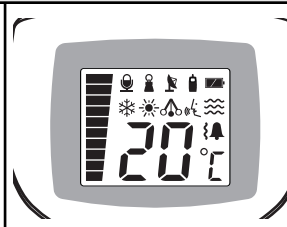


Sensorpude(r) (1 eller 2)

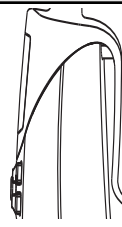
### FUNKTIONER



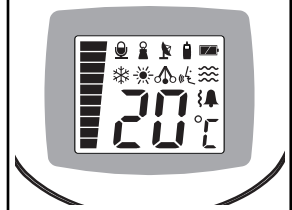
Praktisk beroligende  
natlys.



Valg mellem stemmeaktivering  
eller kontinuerlig  
lydmotagelse.



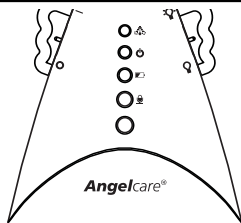
Bekvem bælteklip.



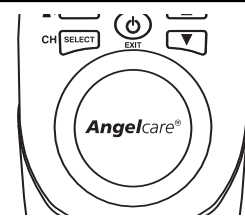
Temperaturvisning i  
babyværelse på  
forældreenheden.

### ALARM OG ADVARSEL

Angelcare® babyalarmen lader dig vide, hvis alarmer, vibrationer og visuelle lydeffekter ikke registrerer bevægelse. Den praktiske, bærbare forældreenhed oplyser dig uafbrudt.



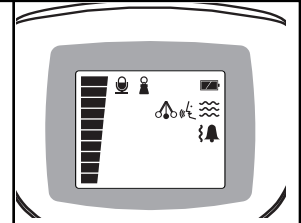
En alarm udløses på  
babyenheden, og det grønne  
blinkende lyspendul holder op  
med at blinke..



En alarm udløses på  
forældreenheden.



Vibration på  
forældreenheden (ikke  
tilgængelig i nogle lande).

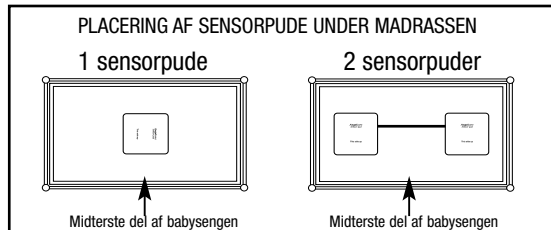
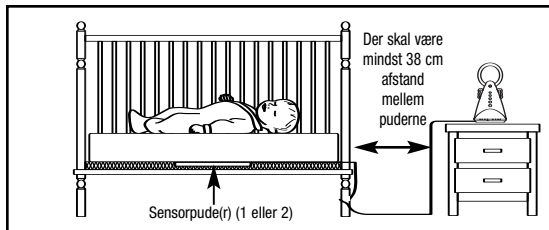


Forældreenheden lyser og  
babyenhed-ikonet vises.

## SÅDAN BETJENES ANGELCARE® BABYALARMEN

### Trin 1

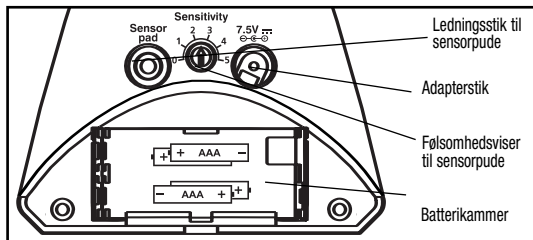
#### MONTERING AF SENSORPUDE UNDER MADRASSEN



- Placér sensorpuden som vist ovenfor. Vær sikker på, at den trykte side vender opad. Der må ikke placeres noget sengetøj mellem madrassen og sensorpuden.
- Fastgør sensorpudens ledning til baby sengen med en indpakningssnor. Anbring ledningen på gulvet, uden for babys rækkevidde.
- Sensorpuden skal ligge på en fuldkommen flad og fast overflade. Placér et stykke 6 mm krydsfinér, så det dækker hele bunden af baby sengen. Vær sikker på, at sensorpudens ledning føres under madrassen som vist ovenfor.

### Trin 2

#### MONTERING AF BABYENHEDEN

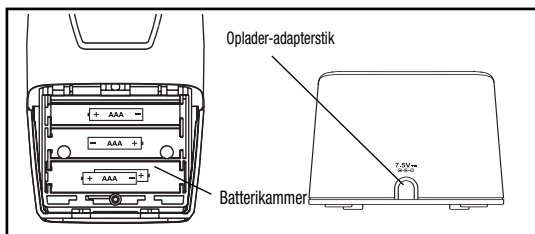


- Forbind den lange sensorpudeledning med baby enheden.
- Indsæt 4 almindelige AAA-batterier (ikke inkluderet) i baby enheden (som batteri backup i tilfælde af strømsvigt).
- Tilslut AC-adapter til baby enheden og sæt adapteren i en elektrisk stikkontakt i babyens værelse.
- Når begge enheder er rigtigt monteret, kan man justere sensorpudens følsomhedsniveau (om nødvendigt). Bemærk: Efter hver opstart, behøver monitoren op til 1 minut, før bevægelsesfunktionen er parat til brug.

D  
A

### Trin 3

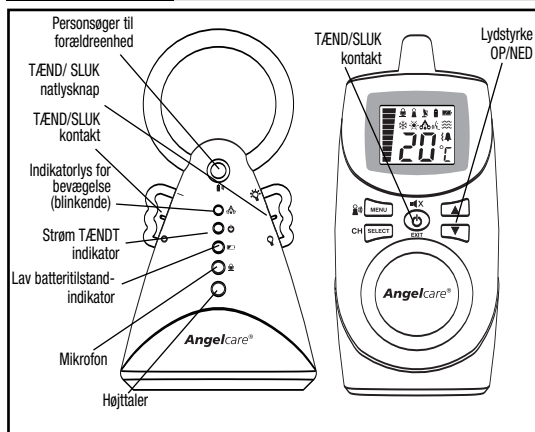
#### MONTERING AF FORÆLDRENHED



- Indsæt 4 AAA NIMH opladelige batterier (inkluderet) i forældreenheden. Brug ALDRIG almindelige alkalibatterier.
- Tilslut AC-adapter til forældreenhedens oplader og sæt adapteren i en elektrisk stikkontakt. Lad den oplade i 15 uafbrudte timer, inden du bruger babyalarmen første gang.

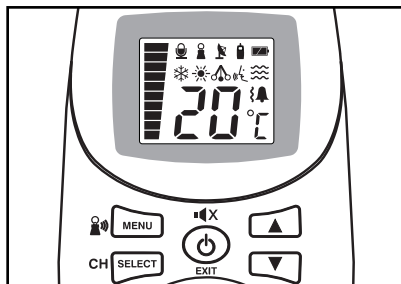
### Trin 4

#### SÅDAN BRUGER DU ANGELCARE® BABYALARMEN



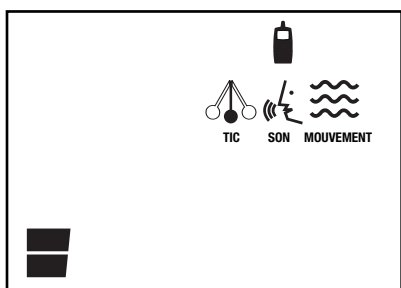
- Når forældreenheden er fuldt opladet (efter 15 timer) TÆND for enheden og TÆND for baby enheden. Hvis forældreenheden er TÆNDT, og baby enheden er SLUKKET, hører der en biplyd efter 1 minut. Efter 4 sekunder, slukker enheden af sig selv.
- De forskellige valgmuligheder er programmérbare, men man kan bruge enhederne med det samme med følgende indstillinger fra fabrikken.
  - Lyd-, bevægelses- og tikaktiveret
  - Udenfor rækkevidde meddelelse SLUKKET
  - Stemmeaktiveret TÆNDT
  - Temperaturvisning TÆNDT, rumtemperaturkontrol SLUKKET
  - Forældreenhedsalarm TÆNDT, vibration SLUKKET
  - Højtalerstyrke på 3
  - Stemmefølsomhed på 2
- For at undgå trafikal forstyrrelse (pibelyd) skal enhederne anbringes i en afstand af mindst 3 meter fra hinanden.
- Man kan justere lydstyrken på forældreenheden med pileknapperne.
- TÆND for natlyset ved at flytte højre vinge OP.

## Trin 5 SKÆRM OG KNAPPER



- Alle Angelcare® babyalarmens programmérbare funktioner er tilgængelige via MENU-knappen.
- Tryk på VALG, når det ønskede valg vises på skærmen.
- Brug OP og NED pilene til at vælge mulighederne for hvert valg.
- **Hvis du ønsker at slutte menuvalget, efter du har programmeret en funktion, kan du ALTID trykke på knappen AFSLUT. Hvis du ønsker at fortsætte programmeringen, tryk på MENU for at få vist den næste mulighed.**

## Trin 6 TIK, LYD OG BEVÆGELSER

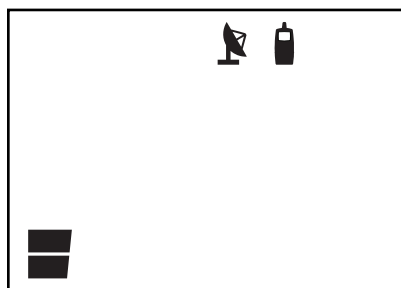


Med Angelcare® babyalarmen kan du vælge, hvad du ønsker at overvåge.

- "TIK"-funktionen er en lyd, der gør dig opmærksom på, at sensorpuden registrerer bevægelser.
- "LYD"-funktionen aktiveres af babys stemme eller sendes kontinuerligt.
- "BEVÆGELSE"-funktionen aktiveres når sensorpuderne registrerer bevægelse. De registrerer alle babys bevægelser og advarer dig, når der ikke er nogen bevægelser. Hvis der ikke registreres bevægelse indenfor 20 sekunder hører man en kontinuerlig biplyd. Hvis du modtager falske alarmer, juster sensorpudens følsomhedsniveau (TRIN 2).
- Tryk på MENU, de 3 ikoner blinker .
- Vælg hvert ikon med pilene og bestem dig for, om du ønsker det TÆNDT eller ikke.
- Tryk på VALG, når du har valgt, og du bringes til næste ikon.
- Tryk på MENU for at få vist næste mulighed eller AFSLUT hvis du ønsker at stoppe programmeringen.

D  
A

## Trin 7 UDENFOR RÆKKEVIDDE INDIKATOR

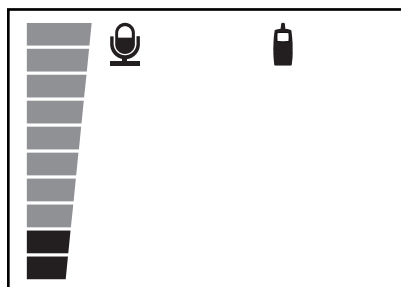


Babyalarmen er udstyret med en valgfri "udenfor rækkevidde" indikatorfunktion som advarer dig, hvis de to enheder ikke kommunikerer med hinanden. Udenfor rækkevidde situationer kan opstå pga. afstand eller fysisk forstyrrelse. Rækkevidde: op til 250 meter (åbent område); mellem 80 og 100 meter (indendørs).

Når enhederne er udenfor rækkevidde, hører man en DOBBELT BIPLYD hver 8. sekund, og ikonet "udenfor rækkevidde" blinker på forældreenhedens skærm.

- Tryk på MENU, ikonet UDEN FOR RÆKKEVIDDE og ordet SLUKKET vises på skærmen.
- Brug pilene til at TÆNDE og SLUKKE denne funktion.
- Tryk på VALG.
- Tryk på MENU for at få vist næste mulighed eller AFSLUT, hvis du ønsker at stoppe programmeringen.

## Trin 8 MIKROFONFØLSOMHED

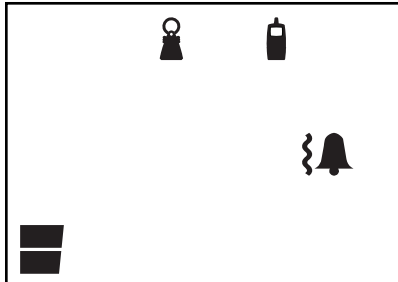


Lydovervågningen kan sættes til "stemmeaktiveret" eller "kontinuerlig". Hvis man vælger kontinuerlig sendemodus, høres hver eneste lille lyd fra babyen. På "stemmeaktiveret" hører man lyde afhængig af hvilket følsomhedsniveau man har valgt.

- Tryk på MENU og ikonet MIKROFON og ordet TÆNDT vises på skærmen
- Lad det forblive TÆNDT for "stemmeaktiveret" eller SLUKKET for "kontinuerlig" funktion. Brug pilene til at vælge TÆNDT eller SLUKKET.
- Tryk på VALG.
- Hvis du ønsker at bruge den stemmeaktiverede funktion, tryk atter på MENU for at vælge mikrofonens følsomhedsniveau (4 niveauer) ved at bruge pilene.
- Tryk på VALG, når det ønskede niveau vises på skærmen.
- Tryk på MENU for at få vist næste mulighed eller AFSLUT, hvis du ønsker at stoppe programmeringen.

## Trin 9

### ALARMER OG VIBRATION (VIBRATION IKKE TILGÆNGELIG I NOGLE LANDE)



Denne menu vises KUN hvis der er vibration på enheden. Menuen lader dig vælge mellem følgende meddelelser:

- kun alarm
- kun vibration
- alarm og vibration

**OBS.:** Vibrationsfunktionen virker ikke, hvis der er for lav batteritilstand eller hvis forældreenheden er på opladeren.

- Tryk på MENU og vælg den ønskede mulighed. Det bølgeformede ikon er til vibrationsfunktionen og det klokkeformede ikon er til alarmfunktionen.
- Vælg den ønskede mulighed ved at bruge pilene. Tryk på VALG.
- Tryk på MENU for at få vist næste mulighed eller AFSLUT, hvis du ønsker at stoppe programmeringen.

## Trin 10

### BABYVÆRELSETS TEMPERATURKONTROL

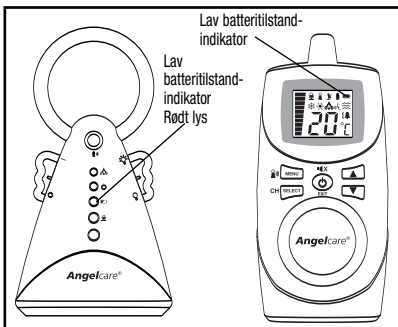


Angelcare® babyalarmen kan også overvåge babyværelsets temperatur og lade dig vide når temperaturen er for høj eller for lav. Man hører en trippel BILPLYD, hvis temperaturen er udenfor det valgte område.

- Tryk på MENU, snefnugs- og solikonet vises med ordet SLUKKET på skærmen.
- TÆND eller SLUK ved at bruge pilene.
- Tryk på VALG
- Tryk på MENU, hvis du vælger at have rumtemperaturkontrollen TÆNDT. Snefnugsikonet vises med temperaturen. Brug pilene til at vælge den laveste temperatur, du ønsker, og tryk på VALG.
- Tryk på MENU. Snefnugsikonet vises med temperaturen. Brug pilene til at vælge den højeste temperatur, du ønsker, og tryk på VALG.
- Tryk på AFSLUT, da dette er den sidste tilgængelige programmérbare funktion.

## Trin 11

### BATTERIFUNKTION OG ADVARSLER



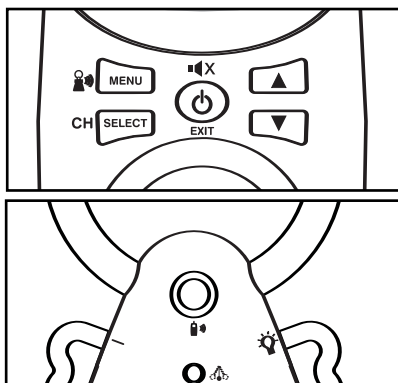
- Under strømsvigt vender babyalarmen kun tilbage til batterifunktionen, hvis der er batterier i begge enheder.
- Angelcare® babyalarmsystemet kan også bruges på steder uden elektricitet.
- Når babyenhedens RØDE lys for lav batteritilstand blinker, skal dens batterier udskiftes. Batterikonet blinker på forældreenhedens skærm og babyenhed-ikonet vises. Der høres også et kort BIP hvert 15. sekund, i ca.30 minutter, indtil enheden slukker af sig selv.
- Når ikonet på forældreenheden er tydelig (ikke blinker), og man hører en biplyd, skal enheden genoplades. En kort BIP-lyd høres hver 15. sekund, indtil enheden slukker af sig selv.

**Obs.:** Alkalibatterier må ikke bruges i forældreenheden.

**VIGTIGT:** Hvis "udenfor rækkevidde" funktionen er TÆNDT, når babyenheden slukker af sig selv, høres "udenfor rækkevidde" signalet og det vises på forældreenheden.

## Trin 12

### EKSTRA FUNKTIONER



- KANALVALG: Hvis transmissionen er dårlig, eller hvis man hører parasitlyde, skal man skifte kanal. Tryk på og hold VALG-knappen for at skifte kanal (med pilene). Tryk atter VALG-knappen for at bekræfte.
- MIDLERTIDIG AFBRYDELSE AF LYD: Hvis du ønsker at afbryde lyden i 2 minutter, tryk på midterste AFSLUT-knap. Tryk atter på AFSLUT for at genaktivere lyden indenfor 2 minutter. Man kan også slukke for alarmen ved at trykke på den same knap (undtagen alarmen til lav batteritilstand).
- TILSLUTNING AF FORÆLDREENHEDEN TIL BABYENHEDEN: Hvis du mister forbindelsen mellem de 2 enheder, tryk og hold på MENU-knappen på forældreenheden og "uden for rækkevidde" indikatoren blinker. Tryk og hold på babyenhedens øverste knap for at genetablere forbindelsen med babyenheden. Tiklyset blinker\*
- PAGING: Tryk på babyenhedens øverste knap, hvis du ønsker at finde forældreenheden.

## Afrøvning af Angelcare® babyalarmen

**Obs.: Afrøv Angelcare® babyalarmen inden du bruger den første gang og derpå regelmæssigt for at være sikker på, at den fungerer rigtigt.**

Angelcare® babyalarmen kan bruges på et andet sovested end babysengen. Afrøv babyalarmen, når du flytter den hen til et nyt sted for at være sikker på, at følsomheden er justeret rigtigt til den nye polstring eller madras. Se afsnittet om justering af bevægelsesfølsomhed (trin 6).

**1.** Skift forældreenheden til "kun lyd" funktionen. Få en anden til at tale i babyenheden eller placér en radio tæt ved babyenheden. Du skal kunne høre lyde fra forældreenheden. Hvis der ikke er nogen lyd, se fejlfindingsafsnittet.

**2.** Afrøv babyalarmen for at registrere bevægelse. Skift forældreenheden til "kun bevægelse" funktionen. Bevæg din hånd forsigtigt hen over madrassen. Det øverste grønne lys (med pendulsymbolet) blinker på babyenheden hver eneste gang du bevæger hånden. Fjern hånden fra madrassen. Fordi der ikke er nogen bevægelse, sendes der efter 15 sekunder en "for-alarms "tik" lyd, og 5 sekunder lyder alarmer, og det grønne lys på babyenheden slukker.

**OBS.:** Hvis alarmer ikke lyder, registrerer sensorpuden måske en uafbrudt vibration fra gulvet, stærk træk eller et eller andet rører ved babysengen. Undgå kontakt med babysengen, når babyalarmen er i brug. Placér babysengen tæt ved en fast støttevæg og væk fra stærk luftstrømning. Det kan være nødvendigt at reducere sensorpudens følsomhed, se afsnittet om justering af bevægelsesfølsomhed i trin 6.

**3.** Stop alarmer ved at placere din hånd forsigtigt på madrassen, så sensorpuden atter begynder at registrere bevægelse. Det grønne lys med pendul-ikonet begynder atter at blinke, når sensorpuden registrerer bevægelse. Man kan også SLUKKE og atter TÆNDE babyenheden for at stoppe alarmer.

**4.** Betjen begge enheder uden AC-adapterne for at kontrollere, om batterifunktionen fungerer. Hvis det grønne lys på babyenheden ikke lyser, skal batterierne udskiftes. Hvis forældreenheden ikke lyser op, og skærmen ikke vises, skal enheden oplades..

## Advarsler

- Dette produkt er IKKE et medicinsk udstyr, designet til at hindre pludselig uventet spædbarnsdød (SIDS).
- Babyalarmen vil IKKE erstatte direkte opsyn af babyen. Tjek babys aktiviteter regelmæssigt. Overvågning af spædbørn, der er født for tidligt, eller som anses for at være i farezonen, må kun foretages under opsyn af læger eller sundhedsprofessionelle.
- Forældreenheden MÅ IKKE placeres tæt ved trådløse enheder eller mikrobølgeovn. Sådanne enheder kan forstyrre alarmsignalsendingen.
- Sensorpuden kan registrere bevægelser fra mange kilder, både i og udenfor babys værelse, bl.a. fra en blæser, vaskemaskine, høj musik osv. Vær sikker på, at alle vibrationskilder er elimineret, før du bruger Angelcare® babyenheden. Undgå kontakt med babysengen, når babyalarmen er i brug. Se afsnittet om justering af bevægelsesfølsomhed (trin 6) og fejlfindingsafsnittet.
- Begge enheder skal ALTID placeres opret, på en flad overflade, uden for babys rækkevidde.
- Fare for klem- og stranguleringsrisiko. Hold ledningerne uden for babys rækkevidde.
- Vær sikker på, at adapteren sættes i den stikkontakt, der er tættest ved udstyret og som er let tilgængelig.
- RØR IKKE enden af adapterledning, når den er sat i en elektrisk stikkontakt.
- Angelcare® babyalarmen sender signaler via offentlige frekvenser. Der kan opstå uvedkommende signaler og forstyrrelser på forældreenheden fra andre babyalarmer i området. Andre husholdninger kan eventuelt også høre din babyalarm. For at beskytte dit privatliv, vær sikker på, at begge enheder er SLUKKET, når de ikke er i brug.

• Når babyalarmen er i brug MÅ MAN IKKE ANVENDE uroer eller andet tilhører til babysengen som forårsager vibrationer. Alarmer vil ikke lyde, fordi den stadig registrerer bevægelse.

• Angelcare® babyalarmer er fuldstændig sikker. Sensorpuden og ledningen er helt og holdent passive. De har ingen elektrisk strøm og afgiver ingen form for kraft. Babyenheden afgiver kun lavstrøms-radiosignaler gennem sin antenne. Disse signaler er ikke en sikkerhedsrisiko.

• Babyalarmen kan bruges i en hvilken som helst babyseng eller i et hvilket som helst soveområde (uden bevægelse eller vibration) som er designet til at være sikker for baby.

• Overvågning af tvillinger:

Du skal bruge to Angelcare® AC401 bevægelse/lyd babyalarmer. Vær sikker på, at hver babyalarm er indstillet til en forskellig kanal. Du skal bruge begge forældreenheder (en til hver babyseng).

**Du må ikke bruge Angelcare® babyenheden, hvis begge babyer er anbragt i samme barneseng eller basinette.**

• Servicering af babyalarmen skal foretages af kvalificeret servicepersonale. De indvendige dele er servicefri. Henvi alle spørgsmål vedr. service til forhandleren.

## Vedligeholdelse af Angelcare® babyalarmen

• **GEM BRUGSANVISNINGEN:** Opbevar brugervejledningen til senere brug.

• **VAND-, FUGT- OG VARMESKADE:** Alle komponenter skal holdes væk fra vand (vask, badekar, svømmebassin) og steder der afgiver varme (ovn, radiator).

• **VENTILERING:** Begge enheder skal ALTID placeres opret, på en flad overflade, så luften kan cirkulere frit omkring dem. Sensorpuden er lavet af plastic, og luften kan derfor ikke cirkulere. Derfor kan der eventuelt dannes svamp under madrassen, hvor sensorpuden befinder sig. For at undgå svamp anbefaler vi, at madrassen vendes regelmæssigt.

• **VEKSELSTRØSMILDE:** Brug kun AC-adaptere, der leveres med Angelcare® babyalarmen.

• **LEDNINGSBESKYTTELSE:** Undgå at beskadige sensorpudens ledninger og adaptere. Læg ledningerne på en sådan måde, at man ikke let træder på dem og således at objekter, der er placeret på eller mod ledningerne, ikke klemmer dem.

• **RENGØRING:** Før rengøring skal alle enhederne frakobles. MÅ IKKE nedsænkes i vand. Hold babyalarmen fri for støv ved at tørre den af med en tør klud. MÅ IKKE sprøjtes med rengørings- eller opløsningsmidler. Sensorpuden aftørres med en let fugtet klud med mildt rengørings- eller desinfektionsmiddel.

• **INDTRÆNGNING AF GENSTANDE OG VÆSKE:** Pas på, at ingen genstande falder på enhederne, og at der ikke spildes væske i enhederne eller i sensorpuden gennem deres åbninger.

• **UDE AF DRIFT:** Hvis babyalarmen ikke bruges i længere tid, skal batterierne tages ud af begge enheder og AC-adapterne frakobles den elektriske stikkontakt.

## FEJLFINDING

Fejl	Mulig årsag	Løsning
<b>Falste alarmer.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baby er taget ud af sengen og babyenheden er ikke SLUKKET.</li> <li>Sensorpudens ledning er ikke korrekt tilsluttet til babyenheden.</li> <li>Sensorpuden er ikke i fuld kontakt med madrassen i babysengen eller madrassen ligger ikke på en fuldstændig flad og fast overflade.</li> <li>Baby sover meget tungt eller har bevæget sig væk fra sensorpuden og ud til kanten af sengen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluk for babyenheden.</li> <li>Tjek forbindelsen mellem sensorpude og babyenhed. Tag ledningen ud og sæt den atter i.</li> <li>Vær sikker på, at der ikke er noget sengetøj mellem madras og sensorpude. Sensorpuden skal ligge på en fuldkommen flad og fast overflade. Læg et stykke krydsfinér (6 mm) mellem madrassen og bunden af babysengen.</li> <li>Vær sikker på, at sensorpuden er anbragt som beskrevet i afsnittet Sådan betjenes Angelcare® babyenheden. Det kan være nødvendigt at justere følsomheden. Se afsnittet Afprøvning af Angelcare® babyalarmer.</li> </ul>
<b>Alarmer lyder ikke.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Babyenheden registrerer bevægelse når babysengen berøres.</li> <li>Babyenheden registrerer bevægelse, der er påvirket af ting udenfor babysengen, såsom motoriserede apparater, stærk træk, osv....</li> <li>Følsomheden er indstillet for højt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Undgå kontakt med babysengen, når babyalarmerne er TÆNDT.</li> <li>Placér babysengen tæt ved en solid støttevæg for at undgå, at sensorpuden registrerer bevægelser udenfor sengen.</li> <li>Det kan være nødvendigt at formindske følsomheden. Se afsnittet Afprøvning af Angelcare® babyalarmer og sådan betjenes Angelcare® babyalarmer.</li> </ul>
<b>Der sendes ingen lyd.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enhederne er for langt væk fra hinanden, og indikatoren "udenfor rækkevidde" er slukket på forældreenheden.</li> <li>Batterierne er næsten brugt op eller ikke sat rigtigt</li> <li>AC-adapterne er ikke korrekt tilkoblet eller elektriske stikkontakt virker ikke.</li> <li>En af enhederne er ikke TÆNDT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sæt forældre- og babyenheden tættere sammen.</li> <li>Tjek/udskift batterier eller genoplad forældreenheden.</li> <li>Tjek tilslutninger eller skift til en anden elektrisk stikkontakt.</li> <li>Vær sikker på, at begge enheder er TÆNDT.</li> </ul>
<b>Babyenhedens strøm TÆNDT- indikator (grønne lys nr. to) lyser ikke.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>AC-adapterne er ikke korrekt tilkoblet eller elektriske stikkontakt virker ikke.</li> <li>Babyenheden er ikke TÆNDT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tjek tilslutninger eller skift til en anden elektrisk stikkontakt.</li> <li>Flyt venstre vinge op til position TÆNDT.</li> </ul>
<b>Forældreenheden er TÆNDT, men digitalskærmen viser "--" og babyenhed-ikonet blinker.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Babyenheden er ikke TÆNDT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TÆND for babyenheden.</li> </ul>
<b>Meget svag modtagelse.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enhederne er for langt væk fra hinanden, og indikatoren "udenfor rækkevidde" er SLUKKET.</li> <li>En af enhederne, eller begge, er placeret tæt på en stor metalflade.</li> <li>En af enhederne, eller begge, er ikke i opret position.</li> <li>Batterier er næsten brugt op</li> <li>Forbindelsen er tabt mellem forældre- og babyenheden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TÆND for "udenfor rækkevidde" indikatoren som vist i TRIN 7 i afsnittet "Sådan betjenes Angelcare® babyenheden"</li> <li>Sæt enhederne tættere sammen.</li> <li>Sæt en af enhederne, eller begge, et andet sted hen.</li> <li>Placér enhederne på en flad overflade, udenfor babys rækkevidde.</li> <li>Forældre- og babyenheden forbindes som vist i TRIN 12 i afsnittet Sådan betjenes Angelcare® babyalarmer.</li> <li>Udskift batterierne eller genoplad forældreenheden.</li> </ul>
<b>Støj, forvrængning, forstyrrelse (forstyrrelser fra andre overvågningsenheder, trådløse telefoner, walkie-talkier, osv.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den valgte kanal er ikke uden forstyrrelser.</li> <li>Forældreenheden er placeret tæt på motoriserede apparater, lysstofrør, fjernsyn, osv....</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vælg en anden kanal som vist i trin 12 i afsnittet "Sådan betjenes Angelcare® babyalarmer".</li> <li>Drej forældreenheden rundt eller flyt den fra forstyrrelseskilden.</li> </ul>
<b>Trafikal forstyrrelse (høje lyde der kommer fra forældreenheden).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheder er for tæt på hinanden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flyt enhederne længere væk fra hinanden (mindst 3 meters afstand).</li> <li>Skru ned for lydstyrken på forældreenheden.</li> </ul>

## BEGRÆNSET GARANTI

Angelcare® garanterer til den oprindelige køber af dette produkt, at Angelcare® genopladelig bevægelse/lyd babyalarm (Model AC401) er frit for materiale- og fabriktionsdefekter for en periode af et (1) år fra den originale købsdato. Hvis dette babyalarmssystem ikke fungerer rigtigt, når det anvendes som anvist, under normale forhold, indenfor et år fra købsdatoen, vil Angelcare® efter eget valg enten reparere eller udskifte produktet uden omkostninger. Kontakt venligst forhandleren.

Babyalarmen skal returneres sammen med et gyldigt købsbevis, enten en købskvittering eller andet bevis på, at produktet er indenfor garantiperioden. Angelcare® vil betale omkostningerne i forbindelse med reparation eller udskiftning af produktet og returforsendelsen.

**Denne garanti gælder ikke for et produkt, der er beskadiget på grund af forkert vedligeholdelse, uheld, forkert spændingsforsyning eller enhver anden form for fejlagtig anvendelse. Garantien ophæves også, hvis ejeren reparerer eller ændrer produktet på nogen som helst måde. Angelcare® kan ikke gøres ansvarlig for indirekte tab eller følgeskader med hensyn til dette produkt. Garantien ekskluderer også ethvert ansvar undtagen ovennævnte. Der gives ikke andre garantier.**

JURIDISKE RETTIGHEDER KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND. NOGLE LANDE TILLADER IKKE UDELUKKELSE ELLER FRASKRIVELSE AF INDIREKTE TAB ELLER FØLGESKADER. DERFOR GÆLDER OVENNÆVNTE BEGRÆNSNINGER MÅSKE IKKE FOR DIG

VI ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR NOGEN SOM HELST RESULTATER SOM FØLGE AF BRUGEN AF DETTE PRODUKT.

**VIGTIGT!** Angelcare® babyalarmen er et produkt til personlig pleje. Bring ikke dette produkt tilbage til forretningen. Hvis du har spørgsmål eller har brug for hjælp, kontakt venligst forhandleren før du returnerer produktet.

Denne enhed overholder stk. 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelige forstyrrelser og (2) denne enhed skal acceptere hvilken som helst forstyrrelse, herunder forstyrrelser der kan forårsage uønsket drift.

**ADVARSEL:** Ændringer og modifikationer af dette udstyr, som ikke udtrykkeligt er godkendt af personen, der er ansvarlig for overholdelse, kan ophæve brugerens ret til at betjene udstyret.

**OBS.:** Dette udstyr er blevet testet og imødekommer begrænsningerne for en digital enhed i Klasse B, i overensstemmelse med stk. 15 i FCC-reglerne. Disse reglement bestemmelser er lavet for at give en rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i en beboelsesinstallation. Dette udstyr genererer, anvender og kan udsåle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke er installeret og anvendt i henhold til instruktionerne, forårsage skadelige forstyrrelser i anden radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at forstyrrelserne ikke vil forekomme i enkelte installationer. Hvis dette udstyr skaber skadelige forstyrrelser for radio- og fjernsynsmottagelse, som kan bestemmes ved at slukke for udstyret og tænde det igen, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere forstyrrelserne ved hjælp af en eller flere af følgende forslag:

- Flyt modtagerantennen eller drej den i en anden retning.
- Forøg afstanden mellem udstyr og modtager.
- Tilslut udstyret til en anden stikkontakt end den, hvor modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/fjernsynstekniker for at få hjælp.

### ADVARSEL:

- For at undgå elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.
- Eksplosionsrisiko ved forkert montering af batterier.

De inkluderede batterier er 4 AAA NIMH genopladelige batterier, fremstillet af Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh/ GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh.. De må kun udskiftes med 4 AAA NIMH genopladelige batterier.

### Overførsel:

927 MHz (USA & Canada)

864 MHz (Europa, Asien, Afrika, Oceanien).

Dataoverførsel mellem forældre- og babyenheden er på 2.4GHz frekvens.



### Beskyt miljøet!

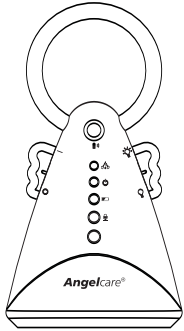
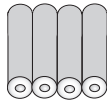
Dette elektriske udstyr indeholder genbrugeligt materiale og må ikke smides ud med husholdningsaffald. Tag det venligst til et opsamlingssted for elektrisk og elektronisk udstyr (spørg lokale autoriteter om detaljer).



## SISÄLLYS

Angelcare®-monitorin osat ja erityisominaisuudet	65
Miten Angelcare®-monitoria käytetään	66
Angelcare®-monitorin testaaminen	69
Varoitukset	69
Angelcare®-monitorin huolto	69
Vianetsintä	70
Takuu	71
Jälleenmyyjät	87

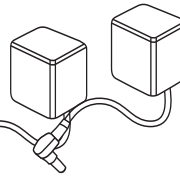
## ANGELCARE®-MONITORIN OSAT

LASTENHUONEEN  
YKSIKÖ (LÄHETIN)UUELLEEN LADATTAVA  
VANHEMPIEN YKSIKÖ  
(VASTAANOTIN) JA LATURI

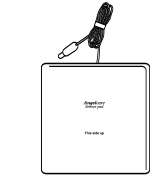
4 UUELLEEN  
LADATTAVAA AAA-  
PARISTOA VANHEMPIEN  
YKSIKÖÖN

## LISÄKSI TARVITSET:

4 AAA kertakäyttöparistoa (ei mukana)  
lastenhuoneen yksikön varmistukseksi  
sähkökatkon varalta

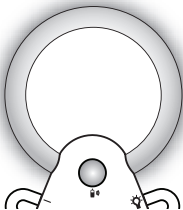


2 (kaksi) 7,5 voltin vaihtovirtasovittinta

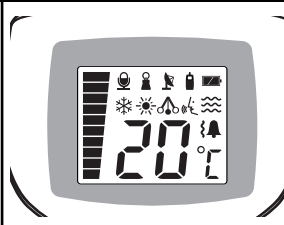


Sensorilevy(t) (1 tai 2)

## OMINAISUUDET



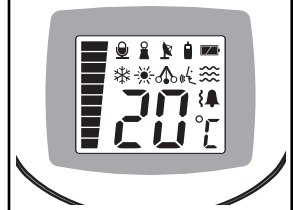
Käytännöllinen  
tyynnyttävä yövalo.



Äänellä aktivoitavan tai  
jatkuvan äänivastaanoton  
valinta.



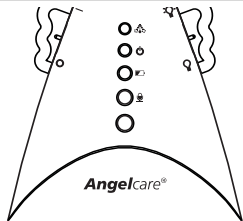
Helppokäyttöinen  
vyöpidike.



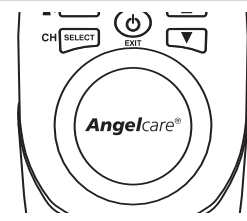
Lastenhuoneen lämpötila  
näkyvä vanhempien  
yksikössä.

## HÄLYTYS JA VAROITUS

Angelcare®-monitori ilmoittaa, jos hälyttimet eivät havaitse liikettä, värinästä ja näköhavainnoista. Käytännöllinen kannettava vanhempien yksikkö pitää sinut jatkuvasti tilanteen tasalla.



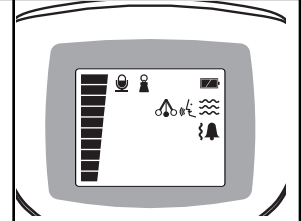
Hälytys menee päälle  
lastenhuoneen yksikössä ja  
heilurin vihreä vilkkuvalo  
lakkaa vilkkumasta.



Hälytys menee päälle  
vanhempien yksikössä.



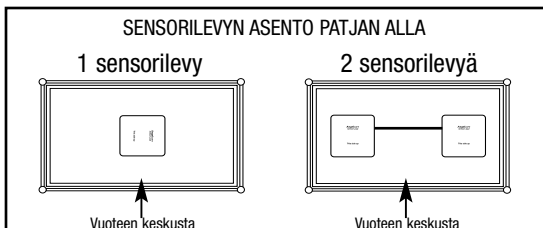
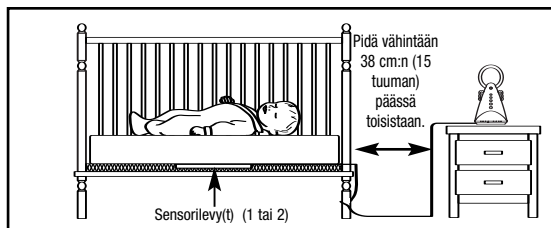
Vanhempien yksikön värinä  
(joissakin maissa ei  
saatavana).



Vanhempien yksikkö syttyy ja  
lastenhuoneen yksikön  
kuvake tulee näkyviin.

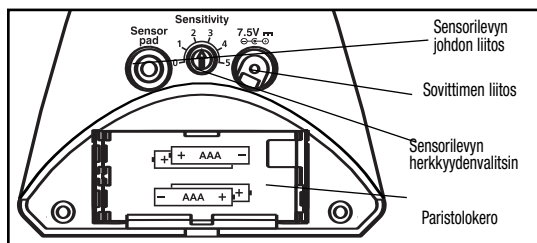
## MITEN ANGELCARE® MONITORIA KÄYTETÄÄN.

### Vaihe 1 SENSORILEVYN ASETTAMINEN PATJAN ALLE



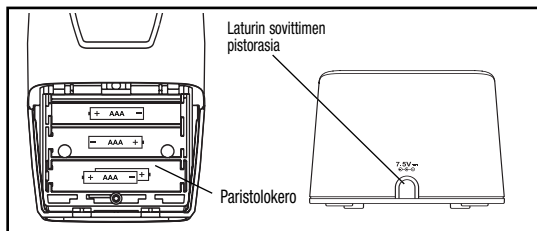
- Aseta sensorilevy yllä esitetyllä tavalla. Varmista, että painettu puoli osoittaa ylös. Älä aseta pehmustusta patjan ja sensorilevyn väliin.
- Kiinnitä sensorilevyn johto vuoteeseenn käyttäen sidettä. Laske johto lattialle, jotta se pysyy poissa vauvan ulottuvilta.
- Sensorilevyn on oltava täysin tasaisella ja lujalla pinnalla. Aseta 6 mm:n (neljännestuuman) vanerilevy peittämään vuoteen alusta koko alaltaan. Varmista, että sensorilevyn johto kulkee patjan alla kuvan osoittamalla tavalla.

### Vaihe 2 LASTENHUONEEN YKSIKÖN ASENTAMINEN



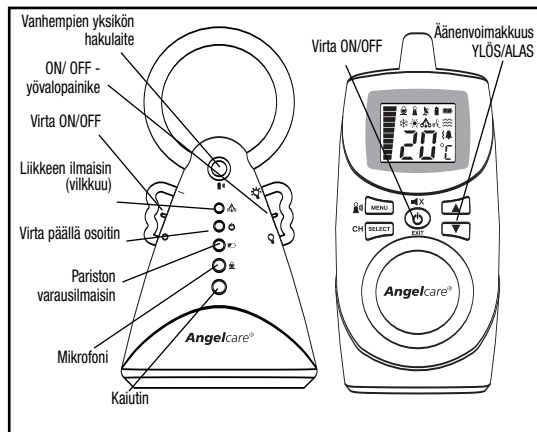
- Kiinnitä pitkä sensorilevyn johto lastenhuoneen yksikköön.
  - Pane neljä tavallista AAA-paristoa (ei mukana) lastenhuoneen yksikköön (virtakatkoksen varalta).
  - Kiinnitä vaihtovirtasovitin lastenhuoneen yksikköön ja kiinnitä sovitin vauvan huoneen pistorasiaan.
  - Sen jälkeen, kun molemmat yksiköt on asennettu asianmukaisesti, voidaan säätää sensorilevyn herkkyyttä (jos tarpeen).
- Huomautus: Jokaisen käynnistyksen jälkeen on odotettava 1 minuutti, ennen kuin liiketoiminto on käyttökunnossa.

### Vaihe 3 VANHEMPIEN YKSIKÖN ASENNUS



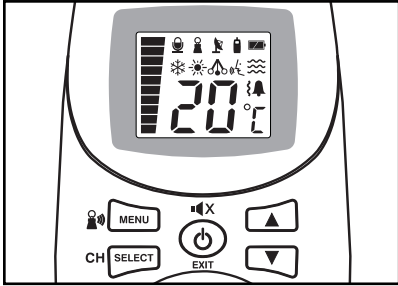
- Pane neljä uudelleenladattavaa AAA NiMH-paristoa (mukana) vanhempien yksikköön. Älä MILLOINKAAN käytä tavallisia alkaliparistoja.
- Kiinnitä vaihtovirtasovitin vanhempien yksikön laturiin ja kiinnitä sovitin sähköpistorasiaan. Anna yksikön latautua yhtäjaksoisesti 15 tuntia, ennen kuin käytät monitoria ensimmäisen kerran.

### Vaihe 4 MITEN ANGELCARE®-MONITORIA KÄYTETÄÄN



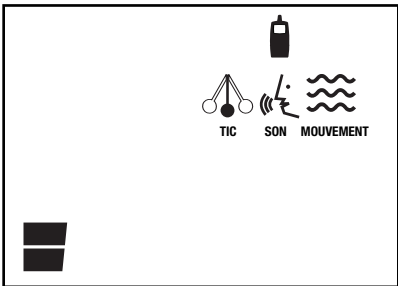
- Kun vanhempien yksikkö on täydessä latauksessa (15 tunnin kuluttua), käännä yksikkö päälle ja käännä lastenhuoneen yksikkö päälle, jolloin vanhempien yksiköstä kuuluu äänimerkki 1 minuutin kuluttua ja 4 sekunnin kuluttua laite sammuu.
- **Eri vaihtoehdot ovat ohjelmoitavissa, mutta yksiköitä voi käyttää heti seuraavilla tehdasasetuksilla:**
  - Ääni, liike ja tikitys aktivoitu.
  - Kantaman ylityksen ilmaisin pois päältä
  - Ääniaktivointi päällä
  - Lämpötilanilmaisimain päällä, huoneen lämpötilanohjaus pois päältä.
  - Vanhempien yksikön hälytys päällä, värinä pois päältä
  - Kaiuttimen äänenvoimakkuus 3
  - Äänenherkkyys 2
- Kierron (vihellyksen) välttämiseksi pidä yksiköt vähintään 3 metrin (10 jalan) päässä toisistaan.
- Äänenvoimakkuutta voidaan säätää vanhempien yksikössä olevilla nuolipainikkeilla.
- Käännä yövalo päälle siirtämällä oikea siipipainike ylös

## Vaihe 5 NÄYTTÖ JA PAINIKKEET



- Angelcare®-monitorin kaikki ohjelmoitavat toiminnot saa näkyviin MENU-näppäimellä.
- Kun haluttu vaihtoehto ilmestyy näytölle, paina SELECT.
- Kunkin toiminnon eri vaihtoehdot voidaan valita YLÖS- ja ALAS-nuolilla
- **Kun ohjelmointi halutaan lopettaa MISSÄ VAIHEESSA TAHANSA toiminnon ohjelmoinnin jälkeen, paina EXIT-painiketta. Jos haluat jatkaa ohjelmointia, seuraava vaihtoehto tulee näkyviin painamalla MENU.**

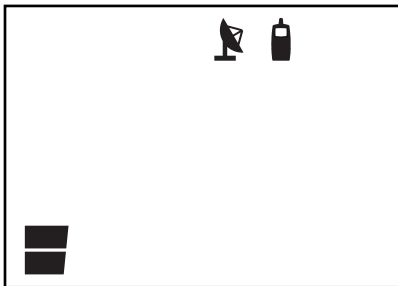
## Vaihe 6 TIKITYKSET, ÄÄNET JA LIIKKEET



Angelcare®-monitorista voit valita, mitä haluat valvoa.

- Tikitys-toiminto on ääni, joka ilmoittaa, että sensorilevy havaitsee liikettä.
- "ÄÄNI"-toiminto kytkeytyy päälle vauvan äänestä, tai ääntä lähetetään jatkuvasti.
- "LIIKE"-toiminto aktivoituu, kun sensorilevyt havaitsevat liikettä. Se havaitsee vauvan kaikki liikkeet ja varoittaa, milloin liikettä ei ole. Jatkuva äänimerkki kuuluu, kun liikettä ei havaita 20 sekuntiin. Jos hälytykset ovat vääriä, säädä sensorilevyn herkkyytystasoa (VAIHE 2).
- Paina MENU, niin kolme kuvaketta vilkkuvat.
- Valitse YLÖS- ja ALAS-nuolilla kukin kuvake ja päättää, haluatko sen olevan päällä vai et.
- Kun olet tehnyt valintasi, paina SELECT ja pääset siirtymään seuraavaan kuvakkeeseen.
- Näet seuraavan vaihtoehdon painamalla MENU tai paina EXIT, jos haluat lopettaa ohjelmoinnin.

## Vaihe 7 KANTAMAN YLITYKSEN ILMAISIN

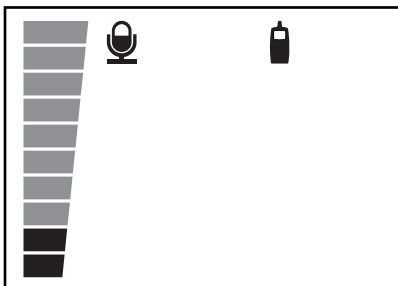


Monitori on varustettu valinnaisella kantaman ylityksen ilmaistoinnolla, joka ilmoittaa, kun molemmat yksiköt eivät ole yhteydessä toisiinsa. Kantaman ylitystilanteet voivat johtua etäisyydestä tai fyysisestä häiriöstä. Kantama: enintään 250 metriä/ 820 jalkaa (ulkona) ja 80 - 100 metriä (262 - 328 jalkaa) sisätiloissa.

Yksiköiden ollessa kantaman ulkopuolella kuuluu kaksoisäänimerkki joka kahdeksan sekunti ja kantaman ylityskuvake vilkkuu vanhempien yksikön näytöllä.

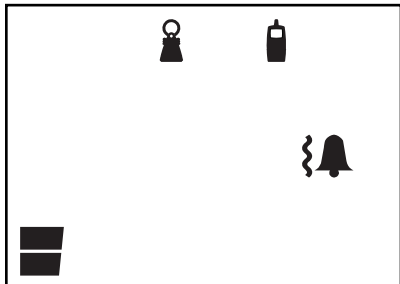
- Paina MENU, kantaman ylityskuvake ja sana OFF ilmestyy näytölle.
- Käännä tämä toiminto päällä/ pois päältä käyttäen nuolia.
- Paina SELECT
- Näet seuraavan vaihtoehdon painamalla MENU tai paina EXIT, jos haluat lopettaa ohjelmoinnin.

## Vaihe 8 MIKROFONIN HERKKYYS



Äänen tarkkailu voi olla "äänen aktivoima" tai "jatkuva". Jos valitset toimintatilaksi jatkuvan lähetyksen, kuulet vauvan jokaisen äännähdyksen. Jos toimintatila on "äänen aktivoima", kuulet ääniä valitsemasi herkkyytystason mukaan.

- Paina MENU, niin mikrofonin kuvake tulee näkyviin, ja sana ON ilmestyy näytölle.
- Voit jättää toimintatilaksi "äänen aktivoima" jättämällä sen päälle (ON) tai vaihda toimintatilaksi "jatkuva" valitsemalla OFF käyttäen nuolia.
- Paina SELECT.
- Jos haluat käyttää äänellä aktivoituvaa toimintoa, valitse mikrofonin herkkyytystaso (4 tasoa) painamalla MENU uudestaan YLÖS tai ALAS osoittavilla nuolilla.
- Paina SELECT, kun haluttu taso ilmestyy näytölle.
- Seuraava vaihtoehto tulee näkyviin painamalla MENU tai paina EXIT, jos haluat lopettaa ohjelmoinnin.

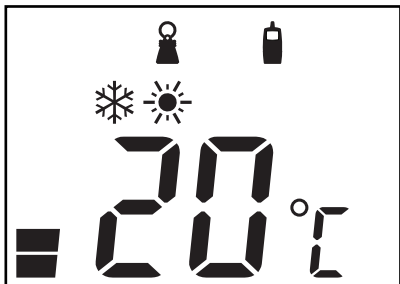
**Vaihe 9****HÄLYTYKSET JA VÄRINÄ (JOISSAKIN MAISSA VÄRINÄ EI OLE SAATAVANA)**

Tämä valikko ilmestyy AINOASTAAN, jos yksiköstäsi voidaan valita värinätila. Sen avulla voit valita jonkin seuraavista ilmoitusvaihtoehdoista:

- pelkkä hälytys
- pelkkä värinä
- hälytys ja värinä

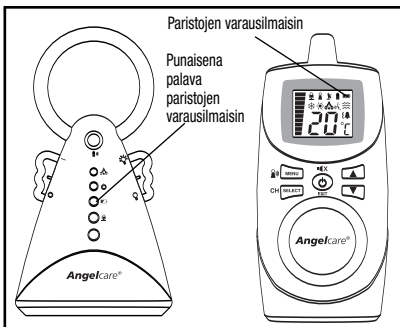
**HUOM:** Värinätila ei toimi, kun paristojen varaus on vähäinen tai jos vanhempien yksikkö on latauksessa.

- Paina MENU ja valitse haluttu vaihtoehto. Aallon kuvake tarkoittaa värinätilaa ja kellon kuvake hälytystilaa.
- Valitse haluttu vaihtoehto käyttäen nuolia. Paina SELECT.
- Seuraava vaihtoehto tulee näkyviin painamalla MENU tai paina EXIT, jos haluat lopettaa ohjelmoinnin.

**Vaihe 10****LASTENHUONEEN LÄMPÖTILAN OHJAUS**

Angelcare®-monitori voi seurata myös lastenhuoneen lämpötilaa ja ilmoittaa, kun lämpötila on liian korkea tai liian alhainen. Kolminkertainen äänimerkki kuuluu, jos lämpötila ei ole säädetyllä vaihteluvälillä.

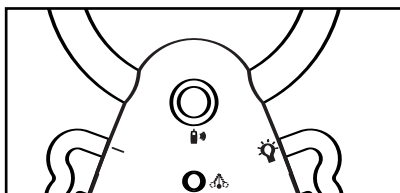
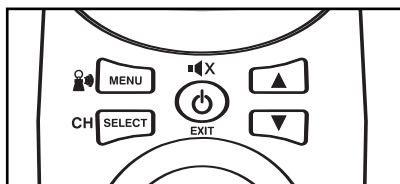
- Paina MENU, lumihiuhtaleen ja auringon kuvakkeet ilmestyvät näytölle sanan OFF ohessa.
- Käännä toiminto päälle valitsemalla sana ON tai pane se pois päältä valitsemalla OFF käyttäen nuolia.
- Paina SELECT.
- Jos tämä toiminto on päällä (ON), paina MENU. Näytölle ilmestyy lumihiuhtaleen kuvake ja lämpötila tulee näkyviin. Valitse haluttu vähimmäislämpötila nuolilla ja paina SELECT.
- Paina MENU. Näytölle ilmestyy auringon kuvake ja lämpötila tulee näkyviin. Valitse haluttu enimmäislämpötila nuolilla ja paina SELECT.
- Paina EXIT, sillä kyseessä on valikon viimeinen toiminto.

**Vaihe 11****PARISTOJEN TILA JA VAROITUKSET**

- Monitori palautuu paristotoimintaan vain, jos paristot ovat molemmissa yksiköissä.
- Angelcare®-monitoria on mahdollista käyttää myös paikoissa, joissa ei ole sähköä.
- Kun lastenhuoneen yksikön paristojen varausilmaisimen punainen valo vilkkuu, sen paristot on vaihdettava. Vanhempien yksikön näytöllä vilkkuu pariston kuvake ja lastenhuoneen yksikön kuvake tulee näkyviin. Joka 15. sekunti kuuluu myös lyhyt äänimerkki noin 30 minuutin ajan, kunnes yksikkö sammuu itsestään.
- Vanhempien yksikkö on ladattava uudelleen, kun kuva on selkeä (ei vilku) ja äänimerkki on kuultavissa. Joka 15. sekunti kuuluu lyhyt äänimerkki, kunnes yksikkö sammuu itsestään.

**Huomautus:** Älä käytä vanhempien yksikössä alikalparistoja.

**ITÄRKEÄÄ:** Jos kantaman ylitystoiminto on päällä (ON), kun lastenhuoneen yksikkö sammuu itsestään, kantaman ylitys -äänimerkki on kuultavissa ja kuvake näkyy vanhempien yksikön näytöllä.

**Vaihe 12****LISÄTOIMINNOT**

- **KANAVAN VALITSIN:** Jos lähetyksen ei ole selvä tai jos siinä kuuluu sivuääniä, vaihda kanavaa. Valitse kanava painamalla ja pitämällä alhaalla SELECT-(nuoli)painiketta. Vahvasta painamalla seuraavaksi SELECT-painiketta uudestaan.
- **VÄLIAIKAINEN VAIMENNUS:** Jos haluat vaimentaa äänen kahdeksi minuutiksi, paina keskellä olevaa EXIT-painiketta. Paina ääni uudelleen päälle painikkeesta EXIT viimeistään kahden minuutin kuluttua. Voit kääntää hälytysäänen myös pois painamalla samaa painiketta (paitsi pariston varausilmaisinta).
- **VANHEMPIEN YKSIKÖN LIITTÄMINEN LASTENHUONEEN YKSIKÖÖN:** Jos yhteys molempien yksiköiden välillä katkeaa, paina ja pidä alhaalla vanhempien yksikön MENU-painiketta, niin kantaman ylityksen ilmaisin alkaa vilkkua. Paina ja pidä alhaalla lastenhuoneen yksikön ensimmäistä painiketta vanhempien yksikön liittämiseksi uudelleen lastenhuoneen yksikköön.
- **VANHEMPIEN YKSIKÖN HAKUTOIMINTO:** Jos haluat paikantaa vanhempien yksikön, paina lastenhuoneen yksikön yläpainiketta.

## Angelcare® monitorin testaaminen

**Huomautus:** Testaa Angelcare®-monitori, ENNEN kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa, ja sen jälkeen säännöllisesti sen varmistamiseksi, että se toimii asianmukaisesti.

Angelcare®-monitoria voidaan käyttää vuoteen ulkopuolella eri nukkuma-alueella. Testaa monitori, kun siirrät sensorilevyn uuteen paikkaan varmistaaksesi, että herkkyys on säädetty kunnolla uuden tyynyn tai patjan mukaan.

1. Valitse vanhempien yksikön "vain ääni" -toiminto. Pyydä toista ihmistä puhumaan lastenhuoneen yksikköön tai sijoita radio lastenhuoneen yksikön lähelle äänilähteeksi. Varmista, että vanhempien yksikkö vastaanottaa äänen. Jos vanhempien yksikkö ei vastaanota ääntä, katso osio Vianetsintä

2. Testaa monitorin liikkeenhavaitsemiskyky. Valitse vanhempien yksikön "vain liike" -toiminto. Liikuta varovasti kättä patjalla. Jokainen liikkeesi saa ylimmän vihreän valon (jossa on heilurisymboli) vilkkumaan lastenhuoneen yksikössä. Poista kätesi patjalta. Kun liikettä ei esiinny, "esihälytyksen tikitys" kuuluu 15 sekuntia ja 5 minuuttia myöhemmin kuuluu hälytys ja lastenhuoneen yksikkö sammuu.

**HUOMAUTUS:** Jos hälytystä ei kuulu, sensorilevy saattaa havaita jatkuvaa värinää lattialta, kovan vedon tai vuodetta kosketetaan. Vältä kosketusta vuoteeseen, kun monitori on käytössä. Sijoita vuode lähelle tukevaa kantavaa seinää ja pois voimakkaista ilmavirroista. Sensorilevyn herkkyyttä voi joutua pienentämään, katso liikeherkkyyden säätämisosio vaiheessa 6.

3. Pysäytä hälytys sijoittamalla kätesi kevyesti patjalle, niin että sensorilevy alkaa havaita jälleen liikettä. Vihreä valo, jossa on heilurin merkki, alkaa jälleen vilkkua, kun sensorilevy havaitsee jälleen liikettä. Voit myös sulkea lastenhuoneen yksikön ja kääntää sen jälleen päälle hälytyksen lopettamiseksi.

4. Tarkasta, että paristotila on toiminnassa käyttäen molempia yksiköitä ilman vaihtovirtasovittimia. Lastenhuoneen yksikön vihreän valon ja vanhempien yksikön digitaalinäytön on syyttävä. Muuten vanhempien yksikkö on ladattava uudestaan ja/tai lastenhuoneen yksikön paristot on vaihdettava.

## Varoitukset

- Tämä tuote **EI** ole lääketieteellinen laite imeväisten äkkikuolemien (SIDS) estämiseksi.
- Tämä tuote **EI** korvaa vauvan suoraa tarkkailua. Tarkasta vauvasi toiminta säännöllisin väliajoin. Keskosten tai vaaranalaisina pidettyjen vauvojen valvonta on suoritettava ainoastaan lääkärin tai terveysalan ammattilaisen valvonnassa.
- **ÄLÄ** sijoita vanhempien yksikköä langattomien laitteiden tai mikroaaltouunin lähelle. Kyseiset laitteet voivat häiritä hälytysignaalin lähetystä.
- Sensorilevy voi havaita liikettä monista lähteistä sekä vauvan huoneen sisä- että ulkopuolelta, esimerkiksi tuulettimista, pesukoneista, äänekkäistä musiikista jne. Varmista, että kaikki tärinälähteet on poistettu ennen Angelcare®-monitorin käyttöä. Vältä koskettamista vuoteeseen monitorin ollessa käytössä. Katso osio Herkkyyden säätö (vaihe 6) ja vianetsintä.
- Sijoita **AINA** molemmat yksiköt tasaiselle pinnalle pystysuoraan asentoon, pois lasten ulottuvilta.
- Mahdollinen sotkeutumis- tai tukeutumisvahinko. Pidä kaikki johdot pois lasten ulottuvilta.
- Varmista, että liitit adapterin pistorasiaan, joka on lähinnä laitetta ja helposti käytettävissä.
- **ÄLÄ** kosketa sovittimen johdon päähän sen ollessa kiinni sähköpistorasiassa.
- Angelcare®-monitori käyttää yleisiä taajuuksia signaalien lähettämiseen. Vanhempien yksikkö voi havaita signaaleja tai häiriötä muista lastenhuoneen monitoreista alueellasi. Monitorisi saattaa jopa olla muiden kotitalouksien havaittavissa. Yksityisyytesi suojelemiseksi varmista, että molemmat yksiköt ovat OFF-asennossa, kun ne eivät ole käytössä.

• Kun monitori on käytössä, **ÄLÄ** käytä vuodemobilea tai muita vuodelisävarusteita, jotka tuottavat värinää. Hälytystä ei kuulu, kun monitori edelleen havaitsee liikettä.

• Angelcare®-monitorin käyttö on täysin turvallista. Liikkeenhavaitsemisessa ja liitäntäjohtossa ei ole jännitettä. Niissä ei kulje sähkövirtaa, eivätkä ne säteile energiaa. Lastenhuoneen yksikkö lähettää erittäin vähätehoisia radiosignaaleja antennin kautta. Näistä signaaleista ei ole haittaa terveydelle.

• Monitoria voidaan käyttää missä tahansa vuoteessa tai millä tahansa nukkuma-alueella (jossa ei ole liikettä tai värinää), joka on suunniteltu vauvalle turvalliseksi.

• Kaksosten tarkkailu:

Tarvitset kaksi Angelcare® AC401 -liike- ja äänimonitoria. Varmista, että kumpikin monitori on viritetty eri kanavalle. Sinun tulee käyttää molempia vanhempien yksiköitä (yksi kummallekin vuoteelle).

**Älä käytä Angelcare®-monitoria, jos molemmat vauvat on sijoitettu samaan vuoteeseen.**

• Pätevän henkilöstön on huollettava tämä tuote. Monitorin sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Esitä kaikki huoltokysymykset jälleenmyyjällesi.

## Angelcare®-monitorin huolto

- **SÄILYTÄ OHJEET:** Pidä käyttöopas tulevaa tarvetta varten.
- **VESI-, KOSTEUS- JA KUUMUUSVAHINKO:** Pidä kaikki komponentit poissa veden ulottuvilta (pesuallas, kylpyamme, uima-allas) ja lämpölähteistä (uuni, lämpöpatteri).
- **TUULETUS:** Sijoita molemmat yksiköt AINA tasaiselle pinnalle pystysuoraan asentoon, niin että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä. Sensorilevy on valmistettu muovista eikä ilma kierrä siinä. Sen vuoksi patjan alle voi muodostua hometta sensorilevyn alueelle. Varoitteeksi suosittelemme patjan kääntämistä säännöllisesti.
- **VAIHTOVIRTALÄHDE:** Käytä AINOASTAAN Angelcare®-monitorin mukana toimitettuja vaihtovirtasovittimia.
- **VIRTAJOHDON SUOJAAMINEN:** Vältä sensorilevyn ja sovittimien johtojen vahingoittamista. Anna johtojen kulkea niin, että niiden päällä ei kävellä eivätkä ne joudu niiden päällä tai niitä vastaan olevien tavaroiden puristuksiin.
- **PUHDISTUS:** Kytke kaikki yksiköt irti ennen puhdistusta. **ÄLÄ** upota veteen. Käytä kuivaa kangasta monitorin pitämiseksi pölyttömänä. **ÄLÄ** ruiskuta puhdistusaineita tai liuottimia. Pyyhi sensorilevy kankaalla, joka on kostutettu erittäin kevyesti antiseptisellä aineella tai miedolla pesuaineella.
- **SISÄÄN JOUTUNUT ESINE TAI NESTE:** On varottava, että yksiköiden päälle ei tipu esineitä eikä kumpaankaan yksikköön tai sensorilevyyn läiky nesteitä aukkojen kautta.
- **JOUTOAJAT:** Kun monitoria ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot molemmista yksiköistä ja irrota vaihtovirtasovittimet sähköpistorasiasta.

## VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdollinen syy	Solution
<b>Väärät hälytykset.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vauva poistettiin vuoteesta, eikä lastenhuoneen yksikköä sammutettu.</li> <li>Sensorilevyn johto ei ole kunnolla kiinni lastenhuoneen yksikössä.</li> <li>Sensorilevy ei kosketa vuoteen patjaa kauttaaltaan, tai vuoteen patja ei ole täysin tasaisella ja jäykällä pinnalla.</li> <li>Vauva on erittäin syvässä unessa tai siirtynyt pois sensorilevytä vuoteen laidalle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käännä lastenhuoneen yksikkö pois päältä (OFF).</li> <li>Tarkasta sensorilevyn ja lastenhuoneen yksikön välinen yhteys. Irrota pistoke ja pane johto uudelleen kiinni.</li> <li>Varmista, että patjan ja sensorilevyn välillä ei ole pehmustetta. Sensorilevyn on oltava täysin tasaisella ja jäykällä pinnalla. Sijoita 6 mm:n vanerikappale patjan ja vuoteen alustan väliin.</li> <li>Varmista, että sensorilevy on sijoitettu, kuten on esitetty osiossa Miten Angelcare®-monitoria käytetään. Herkkyyttä voi joutua säätämään, katso osio Angelcare®-monitorin testaaminen.</li> </ul>
<b>Hälytystä ei kuulu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lastenhuoneen yksikkö havaitsee liikettä, kun vuodetta kosketetaan.</li> <li>Lastenhuoneen yksikkö havaitsee liikettä vuoteen ulkopuolelta, kuten moottoroiduista laitteista, kovista vedoista jne.</li> <li>Herkkyyys on säädetty liian korkealle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vältä koskettamasta vuoteeseen, kun monitori on päällä.</li> <li>Sijoita vuode tukevan kantavan seinän lähelle, jottei sensorilevy havaitsisi liikettä vuoteen ulkopuolelta.</li> <li>Herkkyyttä voi joutua pienentämään, katso osio Angelcare®-monitorin testaaminen ja osio Miten Angelcare®-monitoria käytetään.</li> </ul>
<b>Ääntä ei lähetetä.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yksiköt ovat liian etäällä toisistaan (vanhempien yksikön kantaman ylityksen ilmaisimien on poissa päältä).</li> <li>Paristojen varaus on vähissä tai ne on asennettu väärin.</li> <li>Vaihtovirtasovittimet eivät ole kunnolla kiinni tai sähköpistorasia on epäkunnossa.</li> <li>Toinen yksiköistä ei ole päällä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tuo vanhempien yksikkö lähemmäs lastenhuoneen yksikköä.</li> <li>Tarkasta/vaihda paristot tai lataa vanhempien yksikkö uudelleen.</li> <li>Tarkasta liitokset tai vaihda toiseen sähköpistorasiaan.</li> <li>Varmista, että molemmat yksiköt ovat päällä.</li> </ul>
<b>Lastenhuoneen virran ON-ilmaisimien (toinen vihreä valo) ei syty.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihtovirtasovittimet eivät ole kunnolla kiinni tai sähköpistorasia on epäkunnossa.</li> <li>Lastenhuoneen yksikkö ei ole päällä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta liitokset tai vaihda toiseen sähköpistorasiaan.</li> <li>Siirrä vasen siipi ylös.</li> </ul>
<b>Vanhempien yksikkö on päällä mutta digitaalinäyttö näyttää “_” ja lastenhuoneen yksikön kuvake vilkkuu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lastenhuoneen yksikkö ei ole päällä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käännä lastenhuoneen yksikkö päälle.</li> </ul>
<b>Erittäin heikko vastaanotto.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yksiköt ovat liian kaukana toisistaan ja kantaman ylityksen ilmaisimien on poissa päältä.</li> <li>Ainakin toinen yksiköistä on sijoitettu suuren metallimäärän lähelle.</li> <li>Ainakin toinen yksiköistä ei ole pystysuorassa asennossa.</li> <li>Paristojen varaus on vähäinen.</li> <li>Vanhempien yksikön ja lastenhuoneen yksikön välinen yhteys on katkennut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käännä kantaman ylityksen ilmaisimien päälle, kuten on esitetty vaiheessa 7 osiossa "Miten käytät Angelcare®-monitoria".</li> <li>Tuo yksiköt lähemmäs toisiaan.</li> <li>Muuta toisen tai kummankin yksikön asentoa.</li> <li>Sijoita yksiköt tasaiselle pinnalle pois vauvan ulottuvilta.</li> <li>Kiinnitä vanhempien yksikkö lastenhuoneen yksikköön, kuten VAIHEESSA 12 osiossa Miten Angelcare®-monitoria käytetään.</li> <li>Vaihda paristot tai lataa vanhempien yksikkö uudelleen.</li> </ul>
<b>Kohina, vääristymä, häiriö (häiriö muista monitoreista, langattomista puhelimista, radiopuhelimista jne.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Monitorin kanavalla esiintyy häiriötä.</li> <li>vanhempien yksikkö on sijoitettu moottoroitujen laitteiden, neonvalojen, television jne. lähelle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda toinen kanava, kuten on esitetty vaiheessa 12 osiossa "Miten Angelcare®-monitoria käytetään".</li> <li>Käännä vanhempien yksikköä tai siirrä se pois häiriölähteestä.</li> </ul>
<b>Kierto (vanhempien yksikön lähettämät kovat äänet).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yksiköt ovat liian lähellä toisiaan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä yksiköt kauemmas toisistaan (vähintään 3 metrin/10 jalan päähän toisistaan).</li> <li>Vähennä vanhempien yksikön äänenvoimakkuutta.</li> </ul>

## RAJOITETTU TAKUU

Angelcare® takaa tämän tuotteen alkuperäiselle omistajalle, että uudelleenladattavassa Angelcare®-liike- ja äänimonitorissa (malli AC401) ei ole materiaali- tai valmistusvikoja, yhden (1) vuoden ajaksi alkuperäisestä ostopäivämäärästä. Jos tämä monitorijärjestelmä ei toimi asianmukaisesti, kun sitä käytetään ohjeiden mukaan normaaliolosuhteissa yhden vuoden aikana, Angelcare® joko korjaa tai vaihtaa tuotteet harkintamme mukaan ilmaiseksi. Ota yhteys jälleenmyyjäsi.

Tuotteen mukana on esitettävä ostotodistus, joko kuitti tai muu tosite siitä, että monitorijärjestelmän takuu on vielä voimassa. Angelcare® vastaa tuotteen korjaus- tai vaihto- sekä lähetyskustannuksista.

**Tämä takuu ei koske tuotetta, joka on vahingoittunut virheellisen huollon, onnettomuuden, väärän jännitteen tai muunlaisen väärinkäytön vuoksi. Takuu ei ole voimassa myöskään, jos omistaja korjaa tai muuttaa tuotetta millään tavalla. Angelcare® ei vastaa tälle tuotteille aiheutuneista satunnaisista tai seurannaisista vahingoista. Takuu ei myöskään sisällä edellä esitetyn lisäksi mitään muita takuita. Mitään muuta takuuta ei anneta.**

LAKISÄATEISET TAKUUT VAIHTELEVAT MAASTA TOISEEN. JOTKIN MAAT EIVÄT SALLI SATUNNAISTEN TAI SEURANNAISTEN VAHINKOJEN POIKKEUSTA, JOTEN EDELLÄ ESITETYT RAJOITUKSET EIVÄT VALTTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA.

EMME OLE MILLÄÄN TAVALLA VASTUUSSA TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖN SEURAUKSISTA.

**TÄRKEÄÄ!** Tämä Angelcare®-monitori on henkilökohtainen tuote. Älä palauta tätä tuotetta liikkeeseen. Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua, soitaa jälleenmyyjällesi ennen tämän tuotteen palauttamista.

Tämä laite täyttää FCC-säännösten osan 15 vaatimukset. Toiminta täyttää seuraavat kaksi ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä; ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä vastaanotettu häiriö, mukaan luettuna häiriö, joka voi aiheuttaa epätoivottua käyttäytymistä.

**VAROITUS:** Tähän laitteeseen tehdyt vaihdokset tai muutokset, joita noudattamisesta vastuussa oleva osapuoli ei ole nimenomaan hyväksynyt, voi mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

**HUOMAUTUS:** Tämä laite on testattu ja sen on todettu olevan B-luokan digitaalilaitteen rajoitusten mukainen FCC-sääntöjen osan 15 mukaan. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullista suojaa haitalliselta häiriöltä asuntoasennuksessa. Tämä laite synnyttää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja jos sitä ei asenneta tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa haitallista häiriötä radioyhteyksiin. Mitään ei kuitenkaan taata siitä, että häiriötä ei esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- tai televisiovastaanotolle, mikä voidaan todeta kääntämällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää pyydetään koettamaan jotakin seuraavista keinoista häiriön korjaamiseksi:

- Vastaanottoantennin uudelleen suuntaaminen tai siirtäminen.
- Laitteen ja vastaanottimen välisen etäisyyden lisääminen.
- Laitteen liittäminen pistorasiaan eri piirissä kuin siinä, johon vastaanotinta tarvitaan.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

### VAROITUS:

- Sähköiskun välttämiseksi älä jätä laitetta sateeseen tai kosteuteen.

- Räjähdyksvaara, jos paristo on vaihdettu väärin. Mukana olevat paristot ovat neljä uudelleenladattava AAA NIMH-paristoa, jotka on valmistanut Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh/GPI International Limited, GN60AAAHC, 1.2V 600mAh. Ne voidaan vaihtaa ainoastaan neljällä uudelleenladattavalla AAA NIMH-paristolla.

### Lähetys:

927 MHz (Yhdysvallat ja Kanada)

864 MHz (Eurooppa, Aasia, Afrikka, Oseania).

Tiedonsiirto vanhempien ja lastenhuoneen yksikön välillä tapahtuu 2,4 GHz:n taajuudella.Transmission :



### Suojele ympäristöä!

Tämä sähkölaite sisältää uudelleen käytettävää materiaalia eikä sitä saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen (tarkempia tietoja saa paikallisilta viranomaisilta).





## SPIS TREŚCI

Elementy składowe monitora Angelcare® i dodatkowe funkcje.....	72
Obsługa monitora Angelcare® .....	73
Testowanie monitora Angelcare® .....	76
Ostrzeżenia .....	76
Zalecenia .....	76
Rozwiązywanie problemów .....	77
Gwarancja .....	78
Dystrybutorzy .....	87

### ELEMENTY SKŁADOWE MONITORA ANGELCARE®

<p>ELEMENT URZĄDZENIA DO POKOJU DZIECIĘCEGO (NADAJNIK)</p> 	<p>ELEMENT URZĄDZENIA DLA RODZICÓW ZASILANY AKUMULATORAMI (ODBIORNIK) I ŁADOWARKA</p> 	 <p>4 AKUMULATORKI AAA DO ODBIORNIKA</p>	<p>POTRZEBNE BĘDĄ TAKŻE: 4 baterie alkaliczne typu AAA (nie dołączone do zestawu) do awaryjnego zasilania nadajnika w przypadku braku zasilania sieciowego.</p>  <p>2 (dwa) zasilacze 7,5 V AC</p> <p>Płytki sensoryczne (1 lub 2)</p>
--	---	---	--

### DODATKOWE FUNKCJE

			
---	---	---	--

Praktyczna lampka nocna.





Możliwość aktywacji głosem lub ciągły odbiór dźwięku.

Wygodny zaczep do paska.

Temperatura w pokoju dziecięcym wyświetlana na odbiorniku.

### ALARM I OSTRZEŻENIE

Monitor Angelcare® informuje o braku ruchu za pomocą sygnału dźwiękowego, optycznego i wibracji. Praktyczny przenośny odbiornik przez cały czas przekazuje informacje.

			
---	---	---	--

Alarm jest wyzwalany na nadajniku i migająca zielona lampka przy symbolu wahadélka przestaje migać.

Alarm jest wyzwalany na odbiorniku.

Wibracje na odbiorniku (funkcja niedostępna w niektórych krajach).

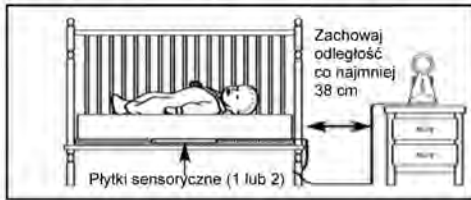
Wyświetlacz odbiornika zaświeca się i pojawia się na nim symbol nadajnika.



## Obsługa monitora Angelcare®

### KROK 1

#### INSTALACJA PŁYTKI SENSORYCZNEJ POD MATERACEM



Zachowaj odległość co najmniej 38 cm

Płytki sensoryczne (1 lub 2)



POŁOŻENIE PŁYTKI SENSORYCZNEJ POD MATERACEM

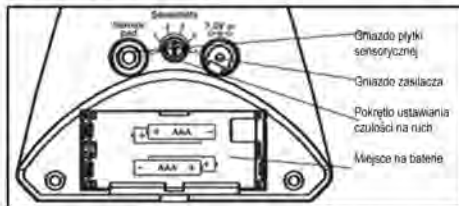
1 płytka sensoryczna 2 płytka sensoryczna

Środek łóżeczka

Umieszczenie płytek sensorycznych pokazano powyżej. Upewnij się że płytka skierowana jest nadrukiem ku górze. Nie umieszczaj pościeli między materacem a płytką sensoryczną. Zabezpiecz przewód płytki sensorycznej przymocowując go do łóżeczka. Poprowadź przewód pod podłogę, upewnij się że jest on poza zasięgiem dziecka. Płytki sensoryczna musi spoczywać na całkowicie płaskim i sztywnym podłożu. Podłóż kawałek 6 mm (1/4") płyty lak, aby przykryć całe dno łóżeczka. Upewnij się że przewód płytki sensorycznej przechodzi pod materacem jak pokazano powyżej.

### KROK 2

#### INSTALACJA URZĄDZENIA DO POKOJU DZIECIĘCEGO (NADAJNIK)



- Połącz długi kabel płytki sensorycznej z nadajnikiem.
- Włóż 4 baterie typu AAA (nie dołączone do zestawu) do nadajnika (baterie będą używane w przypadku awarii zasilania).
- Połącz zasilacz AC z nadajnikiem i włącz zasilacz do gniazda elektrycznego w pokoju dziecka.
- Po podłączeniu nadajnika i odbiornika możesz wyregulować czułość płytki sensorycznej (jeśli jest to wymagane).

**Uwaga:** Po rozpoczęciu pracy monitor potrzebuje do 1 minuty czasu aby funkcja wykrywania ruchu była gotowa do użycia.

### KROK 3

#### INSTALACJA ODBIORNIKA



- Włóż 4 akumulatorki NiMH typu AAA (na wyposażeniu) do odbiornika. NIGDY nie używaj baterii alkalicznych.
- Podłącz zasilacz AC do ładowarki odbiornika i włóż wtyczkę zasilacza do gniazda elektrycznego. Przed pierwszym użyciem akumulatorki należy ładować bez przerwy przez 15 godzin.

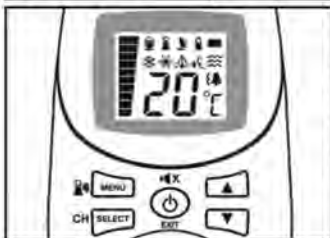
### KROK 4

#### JAK UŻYWAĆ MONITORA ANGELCARE®



- Gdy akumulatorki są naładowane (po 15 godzinach) włącz nadajnik i odbiornik. Jeśli odbiornik jest włączony a nadajnik jest wyłączony, odbiornik zacznie pikać po 1 minucie. Po 4 sekundach odbiornik się wyłączy.
- Można zaprogramować różne opcje, ale urządzenie jest gotowe do użycia od razu z następującymi ustawieniami fabrycznymi:
  - Dźwięk, ruch i "tik" WŁĄCZONE
  - Kontrola zasięgu WYŁĄCZONA
  - Aktywacja dźwiękiem WŁĄCZONA
  - Wyświetlanie temperatury WŁĄCZONE, Kontrola temperatury w pokoju dziecka WYŁĄCZONA
  - Alarm na odbiorniku WŁĄCZONY, wibracje WYŁĄCZONE
  - Głośność na poziomie 3
  - Czułość mikrofonu na poziomie 2
- W celu uniknięcia sprzężeń (akustycznych), odległość między nadajnikiem i odbiornikiem powinna wynosić przynajmniej 3 metry.
- Można ustawić poziom głośności na odbiorniku przy pomocy strzałek.
- Aby włączyć lampkę nocną przesunąć prawe skrzydełko ku górze.

## KROK 5 WYŚWIETLACZ I PRZYCISKI



- Wszystkie programowalne funkcje monitora Angelcare® są dostępne przez przycisk MENU.
- Kiedy żądana opcja pojawi się na wyświetlaczu, naciśnij SELECT.
- Do wyboru ustawień każdej opcji służą przyciski strzałek GÓRA i DÓŁ.
- **W KAŻDEJ CHWILI po programowaniu funkcji, jeśli chcesz wyjść do menu wyboru, naciśnij przycisk EXIT. Jeśli chcesz wykonać dodatkowe programowanie naciśnij przycisk MENU aby wyświetlić następną opcję.**

## KROK 6 TIKI, DŹWIĘKI I RUCHY



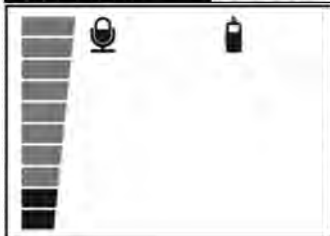
- Monitor Angelcare® pozwala Ci wybrać co chcesz monitorować.
- Funkcja „Tiki” jest dźwiękiem który sygnalizuje, że płytka sensoryczna wykryła ruch.
  - Funkcja „Dźwięk” jest aktywowana głosem lub transmitowana ciągle.
  - Funkcja „Ruch” jest aktywowana kiedy ruch jest wykrywany przez płytki sensoryczne. Funkcja wykrywa wszystkie ruchy dziecka i ostrzega Cię gdy nie ma ruchu. Sygnał alarmowy włącza się kiedy monitor nie wykryje ruchu przez 20 sekund. Jeśli odbierasz fałszywe alarmy ustaw poziom czułości płytek sensorycznych (KROK 2).
  - Naciśnij MENU, powinny migać 3 symbole.
  - Używając strzałek wybierz każdy z symboli i zdecyduj czy chcesz go WŁĄCZYĆ czy nie.
  - Aby zatwierdzić wybór naciśnij SELECT.
  - Naciśnij MENU aby pokazać następną opcję, lub EXIT jeśli chcesz zakończyć programowanie.

## KROK 7 KONTROLKA ZASIĘGU

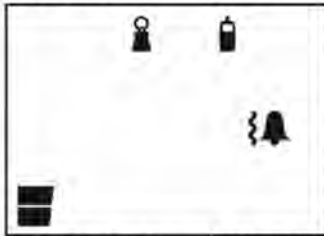


- Monitor wyposażony jest w opcjonalną funkcję kontroli zasięgu, która powiadamia cię kiedy urządzenia nie mogą komunikować się ze sobą. Brak zasięgu może być spowodowany odległością lub nakładaniem się fal. Zasięg: do 250 metrów (otwarta przestrzeń), 80-100 m (w pomieszczeniu).
- Kiedy urządzenia znajdują się poza zasięgiem co 8 sekund będzie słyszalne **PODWÓJNE PIKNIĘCIE** i na odbiorniku będzie migał symbol zasięgu.
- Naciskaj przycisk MENU tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się SYMBOL ZASIĘGU i słowo OF.
  - Wybierz On (włącz) lub OF (wyłącz) używając strzałek.
  - Naciśnij SELECT
  - Naciśnij MENU aby pokazać następną opcję, lub EXIT jeśli chcesz zakończyć programowanie.

## KROK 8 CZUŁOŚĆ MIKROFONU



- Monitorowanie dźwięku może być „aktywowane głosem” lub „ciągle”. Jeśli wybierzesz tryb transmisji ciągłej będzie słychać każdy najmniejszy dźwięk twojego dziecka. Jeśli wybierzesz „aktywację głosem” będzie słychać dźwięki w zależności od poziomu czułości jaki wybierzesz.
- Naciskaj przycisk MENU tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się SYMBOL MIKROFONU i słowo On.
  - Użyj strzałek aby wybrać On (aktywacja głosem) lub OF (tryb ciągły)
  - Naciśnij SELECT
  - Jeśli chcesz używać funkcji aktywacji dźwiękiem naciśnij MENU jeszcze raz aby wybrać poziom czułości (4 poziomy) mikrofonu używając strzałek.
  - Naciśnij SELECT jeśli żądany poziom pojawi się na ekranie.
  - Naciśnij MENU aby pokazać następną opcję, lub EXIT jeśli chcesz zakończyć programowanie.

**KROK 9 ALARMY I WIBRACJE (SYGNALIZACJA WIBRACJAMI NIEDOSTĘPNA W NIEKTÓRYCH KRAJACH)**

To menu pojawia się TYLKO wtedy, gdy w urządzeniu dostępna jest funkcja sygnalizacji wibracjami. Menu pozwala wybrać między następującymi opcjami powiadomień:

- tylko alarm - tylko wibracje -alarm i wibracje

UWAGA: Tryb sygnalizacji wibracjami nie działa kiedy poziom baterii jest niski lub odbiornik znajduje się na ładowarce.

- Naciśnij przycisk MENU tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się SYMBOL DZWONKA ( tryb alarmu) i/lub FALI (tryb wibracji) i wybierz żądaną opcję.
- Wybierz żądaną opcję, używając strzałek. Naciśnij SELECT.
- Naciśnij MENU aby pokazać następną opcję, lub EXIT jeśli chcesz zakończyć programowanie.

**KROK 10 KONTROLA TEMPERATURY W POKOJU DZIECIĘCYM**

Monitor Angelcare® może także monitorować temperaturę w pokoju dziecka i sygnalizować jeśli temperatura jest za wysoka lub zbyt niska. Potrójne piknięcie będzie słyszalne jeśli temperatura przekroczy wybrany poziom.

• Naciśnij przycisk MENU tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się SYMBOL ŚNIEŻKI I

SŁONECZKA ze słowem OF

• Włącz (On) lub wyłącz (OF) funkcję używając strzałek.

• Naciśnij SELECT.

• Jeśli wybrałeś On przy funkcji kontroli temperatury, naciśnij MENU. Powinien pojawić się symbol śnieżki wraz z temperaturą. Wybierz żądaną najniższą temperaturę przy pomocy strzałek i naciśnij SELECT.

• Naciśnij MENU. Powinien pojawić się symbol słoneczka wraz z temperaturą. Wybierz żądaną najwyższą temperaturę przy pomocy strzałek i naciśnij SELECT.

• Naciśnij EXIT jeśli to była ostatnia dostępna funkcja programowania.

**KROK 11 TRYB PRACY Z BATERII I OSTRZEŻENIA**

• Monitor będzie korzystał z baterii w przypadku awarii zasilania, jednak tylko wtedy gdy baterie zostały zainstalowane **zarówno w nadajniku jak i odbiorniku**.

• Możliwe jest używanie monitora Angelcare® w miejscach gdzie nie ma dostępu do zasilania sieciowego.

• Kiedy na nadajniku miga CZERWONA kontrolka słabych baterii oznacza to, że baterie powinny być wymienione. Na wyświetlaczu odbiornika miga symbol pustej baterii i pojawi się symbol nadajnika. Słychać także co 15 sekund krótki sygnał dźwiękowy przez ok 30 minut, aż urządzenie wyłączy się.

• Odbiornik powinien być ładowany wtedy gdy symbol baterii jest pusty (nie miga) i słychać sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy będzie słychać co 15 sekund do momentu aż urządzenie wyłączy się.

**Uwaga:** Nie używaj baterii alkalicznych w odbiorniku.

**WAZNE:** Jeśli włączona jest funkcja kontroli zasięgu i nadajnik wyłączy się, będzie słychać z odbiornika sygnał utraty zasięgu i na odbiorniku zostanie wyświetlony symbol kontroli zasięgu.

**KROK 12 DODATKOWE FUNKCJE**

• **WYBÓR KANAŁU:** Jeśli odbiór nie jest czysty, lub jeśli słyszysz pogłos powinieneś zmienić kanał. Naciśnij i przytrzymaj przycisk SELECT aby zmienić kanał (strzałkami). Następnie naciśnij przycisk SELECT jeszcze raz aby potwierdzić wybór.

• **CHWILOWE WYCISZENIE:** Jeśli chcesz wyciszyć dźwięk na 2 minuty, naciśnij przycisk EXIT. Aby wznowić transmisję dźwięku przed upływem 2 minut naciśnij EXIT jeszcze raz. Możesz także wyłączyć alarm przez naciśnięcie tego przycisku (z wyjątkiem alarmu o niskim poziomie baterii)

• **POLĄCZENIE ODBIORNIKA Z NADAJNIKIEM:** Jeśli utracisz połączenie między urządzeniami, naciśnij i przytrzymaj przycisk MENU na odbiorniku, symbol „zasięgu” będzie migał. Naciśnij i przytrzymaj górny przycisk na nadajniku aby przywrócić połączenie do nadajnika. Kontrolka "Tik" będzie migła.

WSKAZÓWKI: Jeśli chcesz zlokalizować odbiornik, naciśnij górny przycisk na nadajniku.

## Testowanie monitora Angelcare®

**UWAGA:** Sprawdź swój Monitor Angelcare® PRZED pierwszym użyciem, a potem rób to regularnie, aby mieć pewność, że funkcjonuje prawidłowo.

Monitor Angelcare® może być używany poza łóżeczkiem w różnych miejscach do spania. Sprawdź monitor kiedy przenosisz płytkę sensoryczną na nowe miejsce, aby upewnić się czy czułość jest właściwie ustawiona dla nowego podłoża czy materaca. Zobacz do rozdziału „Obsługa monitora Angelcare®” (krok 6).

1. Przelącz odbiornik na funkcję „Tylko dźwięk”. Poproś kogoś aby mówił do nadajnika lub umieść przy nim radio. Powinieneś słyszeć te dźwięki z odbiornika. Jeżeli ich nie słychać zobacz do rozdziału „Rozwiązywanie problemów”.

2. Sprawdź czy monitor wykrywa ruch. W odbiorniku włącz funkcję „Tylko ruch”. Delikatnie połóż rękę na materacu. Górna zielona kontrolka (przy symbolu wahadła) będzie świecić przy każdym twoim ruchu. Następnie zdejmiij rękę z materaca. Ponieważ monitor wykryje brak ruchu usłyszysz po 15 sekundach poprzedzający alarm „Tik” a 5 sekund później włączy się alarm dźwiękowy i zielona kontrolka na nadajniku wyłączy się.

**UWAGA:** Przyczyną nie włączenia się alarmu może być fakt, że płytka sensoryczna wykrywa wibracje z podłogi, jest duży przeciąg lub łóżeczko jest przez kogoś dotykane. Unikaj kontaktu z łóżeczkiem gdy monitor jest włączony. Umieść łóżeczko przy ścianie, z dala od przeciągów. Czułość płytki sensorycznej może być zmniejszona. Zatrzyj do rozdziału „Obsługa monitora Angelcare®” (Krok 6).

3. Aby zatrzymać alarm połóż rękę delikatnie na materacu, wtedy płytka sensoryczna ponownie wykryje ruch. Zielona kontrolka przy symbolu wahadła ponownie zacznie migać, gdy płytki sensoryczne wykryją ruch. Możesz także wyłączyć i ponownie włączyć nadajnik aby przerwać alarm.

4. Sprawdź czy praca nadajnika i odbiornika jest prawidłowa przy zasilaniu bateriami bez zasilacza AC. Jeżeli zielona kontrolka na nadajniku nie włącza się, baterie powinny być wymienione. Jeżeli odbiornik nie działa i na wyświetlaczu nic się nie pojawia, naładuj akumulatorki.

## Ostrzeżenia

Ten produkt **NIE** jest urządzeniem medycznym ani urządzeniem do zapobiegania przypadkom Zespołu Nagłej Śmierci Niemowląt (SIDS)

- Ten produkt **NIE** służy do zastąpienia bezpośredniego nadzoru nad dzieckiem. Monitorowanie dzieci przedwcześnie urodzonych, lub uznanych za należące do grupy ryzyka, powinno być przeprowadzane tylko pod nadzorem lekarza lub innej odpowiednio wykwalifikowanej osoby.

- **NIE** umieszczaj odbiornika blisko urządzeń bezprzewodowych i kuchenek mikrofalowych. Może to powodować zakłócenia komunikacji. Ich obecność może powodować zakłócenia przesyłania sygnału alarmowego.

- Płytkę sensoryczną może wykrywać ruch z wielu źródeł zarówno z pokoju dziecka jak i z poza niego na przykład: wentylatorów, pralek, głośniejszy muzyki. Przed użyciem Monitora Angelcare® Upewnij się że wszystkie źródła wibracji zostały wyeliminowane. Unikaj kontaktu z łóżeczkiem, kiedy monitor jest w użyciu. Zobacz do rozdziałów „Obsługa monitora Angelcare®” (Krok 6) i „Rozwiązywanie problemów”

- **ZAWSZE** kładź monitor na płaskim podłożu w pozycji pionowej, poza zasięgiem dziecka.

- Ułóż wszystkie kable poza zasięgiem dziecka aby wyeliminować możliwość obrażeń na skutek zaplątania kabli.

- **NIE** dotykaj końca przewodu zasilacza, kiedy jest on podłączony do gniazda elektrycznego.

- Monitor Angelcare® pracuje w ogólnodostępnym zakresie transmisji sygnałów. Odbiornik może odbierać sygnały lub sprzęgać się z innymi monitorami na obszarze jego zasięgu.

Twój monitor może być również wykrywany przez inne urządzenia domowe. Dla ochrony swojej prywatności upewnij się, że nadajnik i odbiornik są wyłączone, gdy nie są używane..

- Kiedy stosowany jest monitor, **NIE** używaj ruchomych łóżeczek lub innych akcesoriów do łóżeczka, które wytwarzają wibracje. Alarm się nie włączy, ponieważ monitor będzie stale wykrywał ruch.

- Monitor Angelcare® jest całkowicie bezpieczny. Płytkę sensoryczną i jej przewody są zupełnie nieaktywne. Nie przewodzą prądu elektrycznego i nie emitują żadnej formy energii. Nadajnik emituje tylko bardzo małej mocy sygnały radiowe poprzez antenę. Te sygnały nie stwarzają niebezpieczeństwa.

- Monitor może być używany w każdym łóżeczku lub innym bezpiecznym miejscu, (nie przenoszącym ruchu i wibracji) przeznaczonym do spania dla dziecka.

- Monitorowanie bliźniaków:

Potrzebne są dwa monitory ruchu i dźwięku AC401. Upewnij się że każde z urządzeń ustawione jest na innym kanale. Potrzebne są także dwa odbiorniki (po jednym dla każdego łóżeczka).

**Nie używaj monitora Angelcare® do monitorowania ruchu dwójki dzieci w jednym łóżeczku.**

- Ten produkt powinien być naprawiany wyłącznie przez autoryzowany serwis. Wewnątrz monitora nie ma części przewidzianych do samodzielnej naprawy lub regulacji przez użytkownika. Wszystkie pytania dotyczące serwisu kieruj do swojego dystrybutora.

## Zalecenia

**PRZECHOWYWANIE INSTRUKCJI:** Zachowaj instrukcję obsługi na wypadek, gdybyś zaszła potrzeba skorzystania z niej w przyszłości.

**USZKODZENIA OD WODY, ZAWILGOCENIA I GORĄCA:** Trzymaj wszystkie części urządzenia z dala od wody (zlew, wanna, basen kąpielowy) i miejsc, które emitują ciepło (piec, grzejnik).

**WENTYLACJA:** **ZAWSZE** kładź monitor na płaskim podłożu w pozycji pionowej, tak by wokół niego mogło swobodnie przepływać powietrze. Płytkę sensoryczną wykonaną jest z tworzywa i nie pozwala na przepływ powietrza. Z tego powodu w skrajnych przypadkach między materacem a płytką sensoryczną może tworzyć się pleśń. Sugerujemy systematyczne (prewencyjne) odwracanie materaca.

**ŹRÓDŁO ZASILANIA AC:** Używaj TYLKO zasilaczy AC dołączonych do Monitora Angelcare®.

**OCHRONA PRZEWODU:** Chroni przewody przed uszkodzeniem. Kable są wystarczająco długie, aby mogły być poprowadzone w taki sposób, który pozwoli uniknąć nadeńnięcia lub przygnięcia ich przez inne przedmioty.

**CZYSZCZENIE:** Przed czyszczeniem odłącz monitor. **NIE** zanurzaj go w wodzie. Do wycierania go z kurzu używaj suchej szmatki. **NIE** używaj środków czyszczących lub rozpuszczalników. Elementy monitora wycieraj lekko wilgotną szmatką ze środkiem antyseptycznym lub delikatnym detergentem.

**USZKODZENIA PRZEZ PRZEDMIOTY I PŁYNY:** Należy uważać, żeby na monitor nie upadły jakieś przedmioty i aby żadne płyny nie dostały się do wnętrza elementów monitora.

**PRZERWY W UŻYWIANIU:** Jeśli nie używasz monitora przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie i odłącz zasilacz od gniazda elektrycznego.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązanie
<b>Falszywe alarmy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dziecko zostało wyjęte z łóżeczka, a nadajnik nie został wyłączony.</li> <li>• Przewód płytki sensorycznej nie jest włączony prawidłowo do nadajnika.</li> <li>• Płytki sensoryczna nie ma pełnego kontaktu z materacem lub materac nie leży na całkowicie płaskim i twardym podłożu.</li> <li>• Dziecko bardzo głęboko spi lub przesunęło się z płytki sensorycznej na brzeg łóżeczka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłącz nadajnik.</li> <li>• Sprawdź połączenie pomiędzy płytką sensoryczną i nadajnikiem. Odłącz a następnie ponownie podłącz kabel.</li> <li>• Upewnij się, że pomiędzy materacem a płytką sensoryczną nie ma prześcieradła. Płytki sensoryczna musi leżeć na całkowicie płaskim i twardym podłożu. Połóż płytę grubości 6 mm (1/4") tak aby pokryła całe dno łóżeczka.</li> <li>• Upewnij się, że płytki sensoryczna jest umieszczona tak jak to zostało opisane w rozdziale „Obsługa monitora Angelcare®”. Może zająć potrzeba regulacji czułości wtedy zobacz do rozdziału „Regulacja czułości urządzenia”</li> </ul>
<b>Alarm się nie włączył</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nadajnik wykrywa ruch bo łóżeczko jest dotykane.</li> <li>• Nadajnik wykrywa ruchy spoza łóżeczka takie jak urządzenia mechaniczne, silne przeciągi itp.</li> <li>• Ustawiona jest za wysoka czułość.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unikaj kontaktu z łóżeczkiem, kiedy monitor jest włączony.</li> <li>• Postaw łóżeczko blisko ściany, żeby zapobiec wykrywaniu przez płytkę sensoryczną ruchu z poza łóżeczka.</li> <li>• Może zaistnieć potrzeba zmniejszenia czułości, zajrzyj do rozdziału „Testowanie monitora Angelcare®” oraz „Obsługa monitora Angelcare®”</li> </ul>
<b>Nie są emitowane żadne dźwięki</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nadajnik i odbiornik znajdują się zbyt daleko od siebie i kontrolka pozostawania w zasięgu jest wyłączona na odbiorniku.</li> <li>• Baterie są rozładowane lub niewłaściwie zainstalowane.</li> <li>• Zasilacze AC nie są podłączone właściwie lub gniazdo elektryczne jest uszkodzone.</li> <li>• Nadajnik lub odbiornik nie są włączone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przenieś odbiornik bliżej nadajnika</li> <li>• Sprawdź / wymień baterie lub naładuj akumulatorki w odbiorniku.</li> <li>• Sprawdź połączenia lub zmień gniazdo elektryczne.</li> <li>• Upewnij się, że nadajnik i odbiornik są włączone.</li> </ul>
<b>Nie świeci się kontrolka włączonego zasilania (druga zielona kontrolka) na nadajniku</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasilacze AC nie są podłączone właściwie lub gniazdo elektryczne jest uszkodzone.</li> <li>• Nadajnik nie jest włączony.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź połączenia lub zmień gniazdo elektryczne.</li> <li>• Przesuń lewe skrzydełko w pozycję ON.</li> </ul>
<b>Odbiornik jest włączony ale wyświetlacz cyfrowy pokazuje „--” i miga symbol nadajnika</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nadajnik nie jest włączony.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włącz nadajnik.</li> </ul>
<b>Bardzo słaby odbiór</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nadajnik i odbiornik znajdują się zbyt daleko od siebie i kontrolka pozostawania w zasięgu jest wyłączona.</li> <li>• Nadajnik lub odbiornik znajdują się blisko dużej metalowej masy.</li> <li>• Nadajnik lub odbiornik nie zostały ustawione w pozycji pionowej.</li> <li>• Komunikacja między odbiornikiem, a nadajnikiem jest przerywana.</li> <li>• Baterie są za słabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włącz kontrolę zasięgu jak pokazano w KROKU 7 w rozdziale „Obsługa monitora Angelcare®”.</li> <li>• Przenieś odbiornik bliżej nadajnika.</li> <li>• Zmień położenie nadajnika lub odbiornika.</li> <li>• Umieść nadajnik i odbiornik na płaskiej powierzchni poza zasięgiem dziecka.</li> <li>• Upewnij się że podłączyłeś zasilacz do gniazda sieciowego położonego najbliżej urządzenia i o łatwym dostępie.</li> <li>• Połącz odbiornik z nadajnikiem jak pokazano w KROKU 12 rozdziału „Obsługa monitora Angelcare®”.</li> <li>• Wymień baterie lub naładuj akumulatorki w odbiorniku.</li> </ul>
<b>Zakłócenia, sprzężenia (sprzężenia z innymi monitorami, telefonami bezprzewodowymi, radiotelefonami przenośnymi, itp.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrany kanał nie jest wolny od zakłóceń</li> <li>• Odbiornik jest położony blisko urządzeń mechanicznych, lamp fluorescencyjnych, telewizora, itp.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybierz inny kanał jak pokazano w KROKU 12 rozdziału „Obsługa monitora Angelcare®”.</li> <li>• Obróć odbiornik lub odsuń go od źródła zakłóceń.</li> </ul>
<b>Sprzężenia (głośne dźwięki emitowane z odbiornika)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nadajnik i odbiornik są zbyt blisko siebie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umieść nadajnik i odbiornik dalej od siebie (przynajmniej w odległości 3 metrów).</li> <li>• Zmniejsz poziom głośności na odbiorniku.</li> </ul>



## GWARANCJA

Angelcare® gwarantuje pierwszemu nabywcy tego produktu, że monitor ruchu i dźwięku Angelcare® ( Model AC401) nie posiada wad materiałowych ani produkcyjnych. Jeśli wymieniony powyżej system monitorujący nie działa prawidłowo, pomimo że jest używany w normalnych warunkach i zgodnie z zaleceniami, to w okresie gwarancyjnym jednego (1) roku, Angelcare® naprawi lub wymieni nieodpłatnie ten produkt według własnego wyboru. Skontaktuj się ze swoim dystrybutorem.

Produktowi musi towarzyszyć dowód zakupu: paragon, faktura albo inne potwierdzenie, że ten system monitorujący podlega gwarancji. Angelcare® poniesie koszty naprawy lub wymiany produktu i dostarczenia go z powrotem do Klienta.

Ta gwarancja nie ma zastosowania do produktu, który został uszkodzony w wyniku niewłaściwego przechowywania, wypadków, złego zasilania lub użytkowania niezgodnie z zaleceniami. Gwarancja jest także nieważna w razie dokonania napraw lub zmian konstrukcyjnych przez osoby nieuprawnione. Angelcare® nie jest odpowiedzialny za przypadkowe lub wyniki z niewłaściwego użytkowania uszkodzenia w odniesieniu do tego produktu. Gwarancja wyklucza także każdą inną odpowiedzialność poza tym, co zostało przedstawione powyżej. Nie udziela się żadnych innych gwarancji.

PRZEPISY PRAWNE ZMIENIAJĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD KRAJU. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKŁYCH USZKODZEŃ, TAK ŻE POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ SIĘ DO CIEBIE NIE ODNOSIĆ.

NIE JESTEŚMY ODPOWIEDZIALNI ZA JAKIEKOLWIEK REZULTATY UŻYWANIA MONITORA.

**WAŻNE !** Monitor Angelcare® jest produktem osobistego użytku. Prosimy nie zwracać go do sklepu. Jeśli masz pytania albo potrzebujesz pomocy, przed zwróceniem produktu zadzwoń do swojego dystrybutora.

To urządzenie spełnia wymogi określone w FCC (Federal Communications Commission Rules) part 15. Działanie jego jest określone przez następujące warunki. (1) Urządzenie nie może powodować żadnych szkodliwych interferencji i (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie interferencje, które otrzyma, również te, które mogą powodować niepożądane działanie.

**OSTRZEŻENIE:** Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje, które nie były zaakceptowane przez instytucję odpowiedzialną za zgodność z przepisami może pozbawić użytkownika prawa do używania urządzenia.

**UWAGA:** W wyniku testów urządzenia stwierdzono, że spełnia ono wymagania dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z FCC. Wymagania te zostały stworzone aby zapewnić zabezpieczenie przed szkodliwymi interferencjami powstającymi w instalacji domowej. To urządzenie generuje i może przesyłać sygnał o częstotliwości radiowej. Jeśli nie jest zainstalowane lub używane zgodnie z instrukcją może spowodować szkodliwe interferencje radiowe. Nie ma gwarancji, że interferencje nie pojawią się w konkretnej instalacji domowej. Jeżeli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co może być stwierdzone przez włączenie lub wyłączenie urządzenia, użytkownik powinien spróbować skorygować te zakłócenia w jeden z następujących sposobów.

- Zmień ustawienie lub położenie odbierającej anteny,
- Zwiększ dystans pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem
- Włącz urządzenie do innego obwodu elektrycznego niż włączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się z dealerem lub doświadczonym technikiem RTV.

### UWAGA:

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu baterii przy zastosowaniu nieprawidłowych baterii. Baterie dołączone do zestawu to 4 akumulatory AAA wyprodukowane przez Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh i mogą one być zastąpione TYLKO przez 4 akumulatory AAA o podobnych parametrach.

Transmisja:

927 Mhz (USA i Kanada)

864 Mhz (Europa, Azja, Afryka, Oceanania). Transmisja danych między nadajnikiem a odbiornikiem realizowana jest na częstotliwości 2.4 Ghz.

Angelcare Monitors Inc. deklaruje, że monitory AC401 spełniają wszystkie najważniejsze wymagania i normy zawarte w dyrektywie 1999/5/EC.




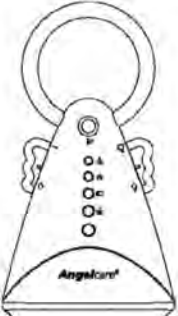

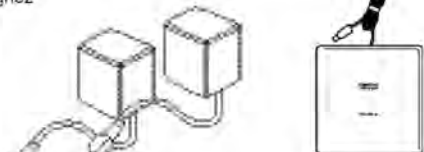
### Chroń środowisko!

To urządzenie elektryczne wykonane jest z materiałów które mogą być wykorzystane do ponownego użycia i nie można go umieszczać w pojemnikach z innymi odpadami. Zużyty sprzęt proszę oddać do wyspecjalizowanego punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (o szczegóły pytaj lokalne władze).

## TARTALOMJEGYZÉK

Az Angelcare® monitor részei és speciális jellemzői .....	79
Az Angelcare® monitor használata .....	80
Az Angelcare® monitor tesztelése .....	83
Figyelmeztetés .....	83
Az Angelcare® monitor karbantartása .....	83
Problémamegoldás .....	84
Garancia .....	85
Forgalmazók .....	87

## AZ ANGELCARE® MONITOR RÉSZEI

Gyermekőrző egység (adó)	Tölthető szülői egység (vevő) és töltő		AMIRE MÉG SZÜKSÉGE VAN : 4 AAA nem újratölthető elem áramkimaradás esetén a gyermekőrző egységhez (nem tartozék).
		4 AAA újratölthető elem a szülői egységhez	
			2 DB 7,5 V-os AC adapter
			Érzékelő táblák (1 vagy 2)

## SPECIÁLIS JELLEMZŐK

			
Praktikus halvány, megnyugtató éjszakai fény	Választható hangra bekapcsoló, vagy folyamatos hangfogadó mód	Kényelmes övcsiptető	Gyerekszoba-hőmérséklet kijelző a szülői egységen

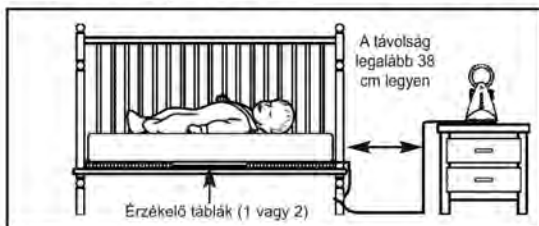
## RIASZTÓ ÉS FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

Az Angelcare® monitor riasztással, rezgéssel, és vizuális jelekkel jelzi, ha nem érzékel mozgást. A praktikus, hordozható szülői egységen keresztül Ön folyamatosan kapja az információkat.

			
A gyermekőrző egység riaszt, és az inga jel melletti villogó zöld fény nem villog.	A szülői egység riaszt.	A szülői egység rezeg. (Néhány országban nem elérhető)	A szülői egység fénye felkapcsol és megjelenik a gyermekőrző egység ikonja.

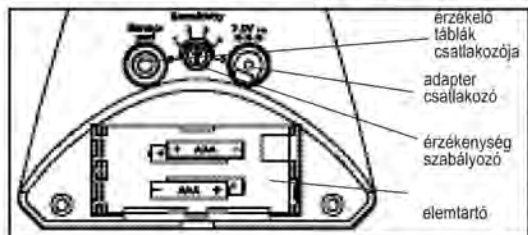
## AZ ANGELCARE® MONITOR HASZNÁLATA

### 1. Lépés AZ ÉRZÉKELŐ TÁBLÁK ELHELYEZÉSE A MATRAC ALATT



- Helyezze el az érzékelő táblákat a fenti ábrák szerint. Az érzékelő táblák nyomtatott, feliratozott oldala legyen felfelé. Az érzékelő táblák és a matrac között ne legyen se ágynemű, se takaró.
- Rögzítse az érzékelő táblák kábelét a kiságyhoz. A kábelt a földön vezesse el, úgy hogy a gyerek ne érhesse el.
- Az érzékelő táblákat TÖKÉLETESEN SÍK ÉS KEMÉNY FELÜLETRE kell fektetni. Ha a kiságy rugalmas, vagy egyetlen aljú (pl. rugós), akkor tegyen egy 6 mm vastagságú kemény lapot a kiságy teljes aljába, az érzékelő táblák alá. Ügyeljen arra, hogy a matrac ne szoruljon a kiságyban, mert ez ronthatja az érzékelést.

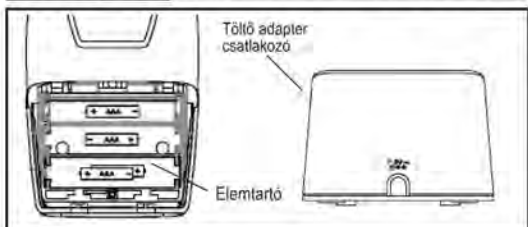
### 2. Lépés GYERMEKÖRZŐ EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE



- Csatlakoztassa az érzékelő tábla hosszú kábelét a gyermekörző egységhez.
- Tegyen be 4 AAA elemet (nem tartozék) a gyermekörző egységbe (elemes üzemmóddhoz áramkimaradás esetén)
- Csatlakoztassa az AC adaptert a gyermekörző egységhez és dugja be az adaptert egy konnektorba a gyerekszobában.
- Ha mindkét egységet megfelelően készenlétbe helyezte, akkor állítson az érzékelő táblák érzékenységén (ha szükséges).

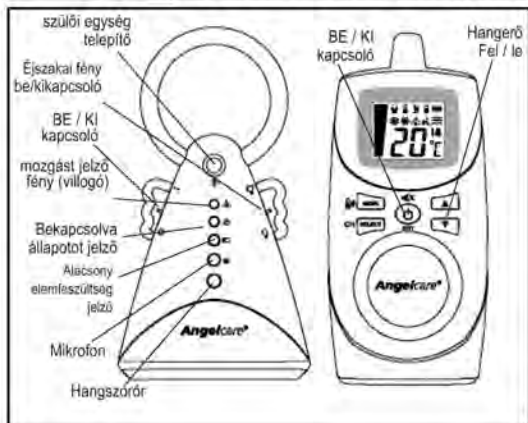
**Megjegyzés:** Minden bekapcsolás után kb. 1 percel kell várni, mire a légzésfügyelő funkció használható.

### 3. Lépés SZÜLŐI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE



- Tegye be a 4 db AAA NiMH újratölthető elemet (tartozék) a szülői egységbe. SOHA NE használjon normál alkáli elemeket.
- Csatlakoztassa az AC adaptert a szülői egység töltőjéhez és dugja be a töltőt a konnektorba. Töltse folyamatosan 15 órán keresztül az első használat előtt.

### 4. Lépés AZ ANGELCARE® MONITOR HASZNÁLATA



- Ha a szülői egységet teljesen feltöltötte (15 óra után), akkor kapcsolja be, és kapcsolja be a gyermekörző egységet is. **Ha a szülői egységet bekapcsolja, de a gyermekörző egység ki van kapcsolva, akkor 1 perc után a szülői egység csipgni fog, és 4 mp után magától kikapcsol.**
- Különböző opciók állíthatók be, de használhatja a következő gyári beállításokat is:
  - Hang, mozgás és tic bekapcsolva
  - hatótávolság jelzés kikapcsolva
  - Hangra bekapcsoló mód bekapcsolva
  - Hőmérséklet kijelzés bekapcsolva, szoba hőmérséklet riasztás kikapcsolva
  - Szülői egység riasztás bekapcsolva, rezgő jelzés kikapcsolva
  - Hangszóró hangerőszint: 3
  - Mikrofon érzékenység: 2
- Az összerendezés elkerülése miatt tartsa legalább 3 m távolságra egymástól a két egységet.
- Beállíthatja a hangerőt a hangerő gombokkal is.
- Az éjszakai fény bekapcsolásához kapcsolja fel a jobb oldali kapcsolót

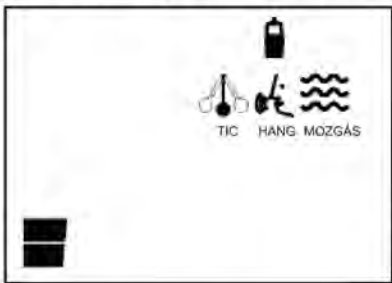


## 5. Lépés KIJELZŐ ÉS GOMBOK



- Az Angelcare® monitor minden programozható funkciója elérhető a MENU gombbal.
- Ha a kívánt opció megjelenik a kijelzőn, nyomja meg a SELECT gombot. Az opciók lehetséges beállításai a FEL és LE gombokkal elérhetőek.
- Az egyes funkciók beprogramozása után **BÁRMIKOR** kiléphet a menüből az EXIT gombbal. Ha további beállításokat kíván még programozni, akkor a MENU gomb megnyomásával léphet a következő opcióhoz.

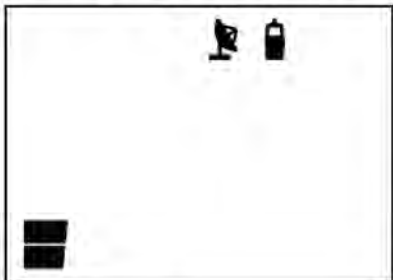
## 6. Lépés KATTOGÁS, HANG ÉS MOZGÁS



Az Angelcare® monitorral kiválaszthatja, hogy mit szeretne felügyelni.

- A « Tic » funkcionál kattogó hangot hall minden egyes mozgásérzékelésnél (levegővételnél).
- A « Hang » funkció - Babaörző funkció: bekapcsol a gyerek hangjára, vagy folyamatosan továbbítja a hangot.
- A « Mozgás » funkció - Légzésfigyelő funkció: Érzékel minden mozgást a kiságyból, és riaszt, ha nincs mozgás. Folyamatos sípoló hangot ad, ha 20 mp-ig nem érzékel mozgást. Ha téves riasztást kap, tekerje feljebb az érzékelő táblák érzékenységet (2. Lépés).
- Nyomja meg a MENU gombot, a 3 ikon villogni kezd.
- Használja a FEL és LE gombokat, hogy beállítsa melyik funkciót szeretné be vagy kikapcsolni a funkciót jelző ikonnál.
- Ha kiválasztotta, nyomja meg a SELECT gombot, és ezzel továbblép a következő ikonra.
- Nyomja meg a MENU gombot a következő opcióhoz, vagy lépjen ki a programozásból az EXIT gombbal.

## 7. Lépés HATÓTÁVOLSÁG JELZÉS

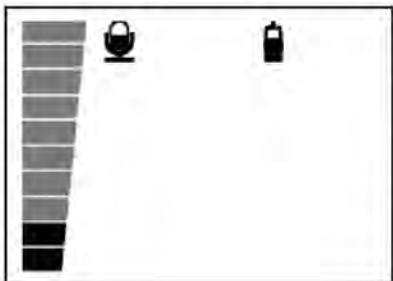


A monitoron van egy beállítható hatótávolságon kívüli jelzés, amely jelzi, ha a két egység nincs kapcsolatban egymással. A hatótávolságon kívüli figyelmeztetés oka lehet a túl nagy távolság, vagy fizikai interferencia.  
**Hatótávolság:** 250 méterig (nyílt terepen), 80 és 100 méter között (lakáson belül)

Ha az egységek hatótávolságon kívül vannak, akkor dupla csippanó hangot hall minden 8. mp-ben, és a hatótávolságon kívül jelzést jelentő ikon villog a szülői egységen.

- Nyomja meg a MENU gombot annyiszor, míg a hatótávolság ikon és az OFF szó megjelenik a kijelzőn.
- Kapcsolja ezt a funkciót BE (ON), vagy KI (OFF) a FEL és LE gombokkal.
- Nyomja meg a SELECT gombot.
- Nyomja meg a MENU gombot a következő funkcióhoz, vagy lépjen ki a programozásból az EXIT gombbal.

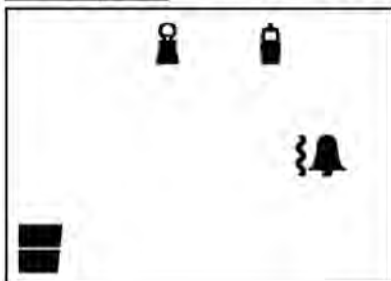
## 8. Lépés MIKROFON ÉRZÉKENYSÉGE



A hangtovábbító (babaörző) funkciót használhatja "hangra bekapcsoló" vagy "folyamatos" módban. Ha a "folyamatos" módot választja, akkor a baba minden kicsi zaját hallja. Ha a "hangra bekapcsoló" módot választja, akkor az érzékenység beállítása szerinti hangokat hallja.

- Nyomja meg a MENU gombot, amíg a mikrofon ikonja és az ON szó megjelenik a kijelzőn.
- Hagyja BEkapcsolva (ON), ha a "hangra bekapcsoló" módot választja, vagy kapcsolja KI (OFF) a FEL és LE gombokkal, ha a "folyamatos" módot választja.
- Nyomja meg a SELECT gombot.
- Ha a "hangra bekapcsoló" módot választotta, akkor nyomja meg a MENU gombot megegyezően a mikrofon érzékenységének beállításához (4. szint), melyet a FEL és LE gombokkal tud növelni, vagy csökkenteni.
- Nyomja meg a SELECT gombot a kívánt szint kiválasztásához
- Nyomja meg a MENU gombot a következő funkcióhoz, vagy lépjen ki a programozásból az EXIT gombbal.

## 9. Lépés RIASZTÁS ÉS REZGÉS



(A rezgés néhány országban nem elérhető) Az alábbi menü CSAK akkor jelenik meg, ha a rezgő mód elérhető) A következő lehetőségek közül választhat:

- csak riasztás
- csak rezgés
- riasztás és rezgés

**Megjegyzés:** A rezgő mód nem működik, ha alacsony az elemfeszültség, vagy ha a szülői egység a töltőn van.

- Nyomja meg a MENU gombot a kívánt mód kiválasztásához. A hullám ikon a rezgő módot jelzi, a harang ikon pedig a riasztó módot jelzi.
- Válassza ki a kívánt módot, és nyomja meg a SELECT gombot.
- Nyomja meg a MENU gombot a következő funkcióhoz, vagy lépjen ki a programozásból az EXIT gombbal.

## 10. Lépés GYEREKSZOBA-HÖMÉRSÉKLET ELLENŐRZŐ



Az Angelcare® monitor méri a gyermekszoba hőmérsékletét, és jelez, ha túl magas, vagy túl alacsony a hőmérséklet. Tripla csippanó hangot hall, ha a hőmérséklet kívül esik az Ön által beállított tartományon.

- Nyomja meg a MENU gombot, a hópihe és a nap ikon megjelenik, és az OFF (KI) felirat látszik a kijelzőn.
- Kapcsolja BE /ON, vagy KI/OFF ezt a funkciót a FEL és LE gombokkal.
- Nyomja meg a SELECT gombot.
- Ha bekapcsolta ezt a funkciót akkor nyomja meg a MENU gombot a további beállításokhoz. A hópihe ikon jelenik meg a hőmérséklettel a kijelzőn. Állítsa be a megengedett legalacsonyabb hőmérsékletet a FEL és LE gombokkal, és nyomja meg a SELECT gombot.
- Nyomja meg a MENU gombot. A nap ikon látszik a hőmérséklettel. Állítsa be a megengedett legmagasabb hőmérsékletet a FEL és LE gombokkal, és nyomja meg a SELECT gombot.
- Nyomja meg az EXIT gombot a kilépéshez, ez volt az utolsó beállítási lehetőség.

## 11. Lépés ELEMES ÜZEMMÓD ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

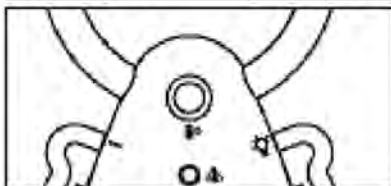


- A monitor átkapcsol elemes üzemmódba áramkimaradás esetén, ha az elemeket **mindkét egységbe** beletették.
- Ott is használhatja az Angelcare® készüléket, ahol nincs konnektor.
- Ha a gyermekőrző egység alacsony elemfeszültséget jelző PIROS lámpája villog, akkor ki kell cserélni az elemeket. A szülői egység kijelzőjén az alacsony elemfeszültséget jelző ikon villog és megjelenik a gyermekőrző egység ikonja is. Rövid csippanást hall minden 15. mp-ben kb. 30 percig, utána az egység magától kikapcsol.
- A szülői egységet fel kell tölteni, ha az ikon üres (nem villog), és csippanó hangot ad. Egy rövid csippanást hall minden 15.mp-ben, amíg a készülék magától kikapcsol.

**Megjegyzés:** Soha ne használjon normál alkáli elemet a szülői egységben.

**Fontos:** Ha a hatótávolságot jelző funkció be van kapcsolva, és a gyermekőrző egység magától kikapcsol, akkor a hatótávolságon kívüli figyelmeztető jelzés hallja, és ez az ikon jelenik meg a szülői egység kijelzőjén.

## 12. Lépés EGYÉB FUNKCIÓK



- CSATORNA VÁLASZTÁS: Ha a hangtovábbítás nem tiszta, vagy nem odallő hangokat hall, akkor váltson másik csatornára. Nyomja meg és tartsa lenyomva a SELECT gombot, és válasszon másik csatornát a FEL és LE gombokkal. Nyomja meg a SELECT gombot még egyszer a kiválasztáshoz.
- IDEIGLENES NÉMÍTÁS: Ha elszerezné némítani a hangot 2 percre, akkor nyomja meg a középső, EXIT gombot. Ha 2 percnél előbb vissza szeretné kapcsolni a hangot, akkor nyomja meg még egyszer a középső, EXIT gombot. Ugyanezzel a gombbal tudja kikapcsolni a riasztást is. (Az alacsony elemfeszültséget jelző riasztásnál nem használható)
- A SZÜLŐI ÉS A GYERMEKŐRZŐ EGYSÉG ÖSSZEKAPCSOLÁSA: Ha elveszett a kapcsolat a két egység között, akkor nyomja meg és tartsa lenyomva a MENU gombot a szülői egységen, a "hatótávolságon kívül" jelzés villog. Nyomja be és tartsa benyomva a gyermekőrző egység legfelső gombját míg újból csatlakozik a két egység. A Tic (kalltató) fény villog.
- ELHELYEZÉS: Ha lokalizálni szeretné a szülői egységet, akkor nyomja meg a gyermekőrző egység legfelső gombját..

## Az Angelcare® monitor tesztelése

**Megjegyzés: Tesztelje az Angelcare® készüléket az első használat előtt, és rendszeres időközönként, hogy meggyőződjön róla, hogy jól működik.**

Az Angelcare® monitort használhatja a kiságyon kívül is, egyéb alvási területeken. Tesztelje a készüléket, ha az érzékelő táblákat áthelyezi, hogy az érzékenység megfelelően van-e beállítva az új matrachoz (lsd. 6. Lépés).

1. Kapcsolja a szülői egységet "Csak Hang" funkcióra. Valaki beszéljen a gyermekőrző egységbe, vagy tegyen egy rádiót a gyermekőrző egység közelébe. Hallania kell a szülői egységben a hangokat. Ha nem hallja, nézze meg a Problémamegoldások c. fejezetet..

2. Tesztelje az Angelcare® monitor légzésfigyelő funkcióját. Kapcsolja a szülői egységet a "Csak Mozgás" funkcióra. Finoman tegye a kezét a matracra. A felső zöld lámpa (inga mellett) a gyermekőrző egységen villogni fog minden egyes mozdulatra. Vegye el a kezét a matractól. Ha nincs mozgás, akkor 15 mp után megszólal az "előriasztás" egy csippanó hanggal, és 5 mp-el később riaszt a készülék, és a gyermekőrző egységen a zöld lámpa kikapcsol.

**Megjegyzés:** Ha nincs riasztás, az érzékelő táblák folyamatos vibrációt érzékelhetnek vagy a padlótól, vagy attól, hogy megérintette a kiságyat. Kerülje az érintkezést a kiságygal, ha a légzésfigyelő működik. Tegye a kiságyat a fal mellé, távol az erős légáramlatoktól. Előfordulhat, hogy a készülék érzékenységét csökkenteni kell, lsd. 6. lépés.

3. Hogy a riasztást leállítsa, tegye a kezét a matracra, hogy az érzékelő táblákat újra mozgásba hozza. A zöld fény az inga mellett újra villogni fog. Önnek ki kell kapcsolnia, majd újra bekapcsolnia a gyermekőrző egységet a riasztás leállításához.

4. Ügyeljen arra, hogy mindkét egység elemes üzemmódban működik az AC adapterek nélkül. Ha a gyermekőrző egységen a zöld fény nem kapcsolódik be, akkor ki kell cserélni az elemeket. Ha a szülői egység nem kapcsol fel, a kijelző nem látszik, akkor fel kell tölteni.

## Figyelmeztetés

- Ez a termék NEM orvosi berendezés, és nem tud közvetlen orvosi segítséget nyújtani a hirtelen bölcsőhalál (SIDS) bekövetkezése esetén.
- Ez a termék NEM pótolja a baba közvetlen felügyeletét. Rendszeres időközönként ellenőrizze gyermekét. Amennyiben gyermeke a "veszélyeztetett" kategóriába tartozik, úgy okvetlenül konzultáljon kezelőorvosával az esetleges kiegészítő műszerek szükségességéről.
- Ellenőrizze, hogy a szülői egységet NEM helyezte drótnélküli készülék, vagy mikrohullámú sütő közelébe. Ezek megzavarhatják a hang- és riasztás átvitelét.
- Az érzékelő táblák tévesen mozgást jelezhetnek más, a gyerekszobában, vagy azon kívül előforduló mozgások miatt, mint pl. erős huzat, ventilátor, mosógép, hangos zene, stb. Győződjön meg róla, hogy minden vibrációs forrást felszámolt az Angelcare® monitor használat előtt. Kerülje az érintkezést a kiságygal, ha a légzésfigyelő be van kapcsolva. Lsd. a 6. lépést, és a Problémamegoldás c. fejezetet.
- Mindkét egységet MINDIG függőlegesen, sík felületen helyezze el úgy, hogy a gyermek ne érhesse el.
- Az esetleges belekeveredés és fulladásos sérülések miatt tegye a kábeleket a gyerektől messze úgy, hogy ne érhesse el.
- NE érintse meg az adapter kábel végét, ha az be van dugva a konnektorba.

- Az Angelcare® monitorok nyilvános rádiófrekvenciákat használnak a jelek továbbítására. A szülői egység érzékelhet más jeleket, vagy interferenciákat, más, a közelben működő készülékből. Az Ön készülékének jeleit is érzékelheti más háztartás. Magánélete megóvása érdekében mindig győződjön meg róla, hogy mind a két egységet kikapcsolta, ha nem használják.

- Ha a légzésfigyelőt használja, akkor ne használjon más készüléket, ami vibrációt okozhat. Nem riaszt a készülék, ha mozgást érzékel.

- Az Angelcare® monitor teljesen biztonságos. Az érzékelő táblák és a kábelek teljesen passzívok. Nem vezetnek elektromos áramot, és nem sugároznak. A gyermekőrző egység csak nagyon alacsony erősségű rádiójeleket továbbít az antennán keresztül. Ezek erőssége nem jelent biztonsági kockázatot.

- A monitort használhatja bármilyen kiságyban, és alvási területen (ami nem mozog, vagy vibrál) gyermeke felügyeletére.

### Ikrek megfigyelésére:

2 db Angelcare® AC401-es monitorra van szüksége. Győződjön meg róla, hogy mindegyik különböző csatornára van állítva. Mindkét szülői egységre szüksége van (külön-külön egy mindegyik kiságyhoz).

**Ne használja az Angelcare® monitort, ha mindkét gyermek egy ágyban van.**

- Ezt a terméket csak képzett szakember szervizelheti. Nincsenek javíthatók alkatrészek a készülékben. Kérdés esetén forduljon a forgalmazóhoz.

## Az Angelcare® monitor karbantartása

- **FELTÉTLENÜL ŐRIZZE MEG** ezt a használati útmutatót.
- Minden egységet tartson TÁVOL A VÍZTŐL (fürdőkád, medence) és a HŐTŐL (radiátor).
- Mindkét egységet MINDIG függőlegesen, sík felületen helyezze el úgy, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte. Az érzékelő táblák műanyagból készültek, és nem tudnak szellőzni. Ezért a matrac alá penész rakodhat le az érzékelő tábláknál. Javasoljuk, hogy rendszeresen forgassa a matracot a penészedés elkerülése miatt.
- Csak az Angelcare® monitorhoz csomagolt AC adaptert használja.
- Ne rongálja az adapter kábeleit. Úgy helyezze el a kábeleket, hogy lehetőleg ne azon járkáljanak, és ne csipődhessen be sehova a kábel.
- **TISZTÍTÁS** : Kapcsolja szét az egységeket a tisztítás előtt. NE mártsa vízbe! Használjon száraz rongyot a portalanításhoz. NE használjon oldószeres, vagy tisztítószeres spray-t. Kissé benedvesített, fertőtlenítőszeres, vagy finom mosószeres ruhával törölje le.
- Vigyázzon, hogy ne essenek tárgyak a készülékre, és hogy ne folyhasson semmi folyadék az egységekbe.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, akkor vegye ki az elemeket mindkét egységből, és húzza ki az AC adaptert a konnektorból.

## PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Téves riasztás	<ul style="list-style-type: none"> <li>A babát kivette a kiságyból, de nem kapcsolta ki a készüléket.</li> <li>Az érzékelő táblák kábele nem csatlakozik a Gyermekőrző egységhez.</li> <li>Az érzékelő táblák nem érintkeznek helyesen a matracral, esetleg szorul a matrac a kiságyban, vagy a kiságyamatrac nem teljesen sík és kemény felületen fekszik.</li> <li>A baba nagyon mélyen alszik, vagy almozdult az érzékelő táblákról a kiságy széléhez.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja ki a gyermekőrző egységet (OFF).</li> <li>Ellenőrizze a csatlakozást az érzékelő táblák és a gyermekőrző egység között. Húzza ki és dugja vissza a kábelt.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy nincs semmilyen ágymű az érzékelő táblák és a matrac között. Az érzékelő táblákat teljesen sík és kemény felületre kell elhelyezni. Tegyen egy ömlesztett lapot az érzékelő táblák alá a kiságy teljes ájába. Ha a matrac szorul, alakítsák méretre, hogy könnyen mozogjon.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy az érzékelő táblák Az Angelcare® monitor használatá c. fejezetben leírtaknak megfelelően vannak elhelyezve. Szükség lehet az érzékenység növelésére. Lsd. Az Angelcare® monitor leszedése c. fejezetet.</li> </ul>
Nincs riasztás	<ul style="list-style-type: none"> <li>A gyermekőrző egység mozgást érzékel, ha megérinti a kiságyat.</li> <li>A gyermekőrző egység a kiságyon kívülről érzékel mozgást, mint pl. motoros eszközök, erős dobolás, stb.</li> <li>Túl magas az érzékenység.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kerülje az érintkezést a kiságygal, ha a légzésfigyelő be van kapcsolva.</li> <li>Tegye a kiságyat a fal mellé, hogy elkerülje a kiságyon kívüli mozgásokat.</li> <li>Csökkentse az érzékenységét. Lsd. Az Angelcare® monitor tesztelése, és Az Angelcare® monitor használatá c. fejezeteket.</li> </ul>
Nincs hangtovábbítás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az egységek túl messze vannak egymástól (A hatótávolság jelzés ki van kapcsolva a szülői egységen).</li> <li>Az elemek lemerültek, vagy rosszul tették be őket.</li> <li>Az AC adaptert rosszul csatlakoztatták, vagy a k.önnektor nem működik.</li> <li>Valamelyik egység nincs bekapcsolva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vigye a szülői egységet közelebb a gyermekőrző egységhez.</li> <li>Ellenőrizze/cserélje ki az elemeket, vagy töltsen fel a szülői egységet.</li> <li>Ellenőrizze a csatlakozásokat, váltson konnektort.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy mindkét egység be van kapcsolva.</li> </ul>
Gyermekőrző egység bekapcsolást jelző lámpája (2.zöld lámpa) nem világít	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az AC adaptert rosszul csatlakozik, vagy a konnektor nem működik.</li> <li>Nincs bekapcsolva a gyermekőrző egység.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a csatlakozásokat, vagy váltson konnektort.</li> <li>Kapcsolja fel a gyermekőrző egység bal oldali kapcsolóját.</li> </ul>
A szülői egység be van kapcsolva, de a kijelzőn a "—" jelzés látható, és a gyermekőrző egység ikonja villog	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nincs bekapcsolva a gyermekőrző egység.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja be a gyermekőrző egységet.</li> </ul>
Nagyon gyenge vétel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az egységek túl messze vannak egymástól, és a hatótávolság jelzés ki van kapcsolva.</li> <li>Az egyik vagy mindkét egység nagy fémes tárgy közelében van.</li> <li>Az egységek nem függőleges helyzetben vannak.</li> <li>Az elemek gyengék.</li> <li>Elvesztett a kapcsolatot a két egység között.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>monitor használatá c. fejezet 7. lépésénél leírtak szerint.</li> <li>Vigye közelebb egymáshoz egységeket.</li> <li>Változtassa meg az egyik vagy mindkét egység helyzetét.</li> <li>Hehelyezze az egységeket sík felületre, úgy hogy a gyermek ne érhesse el.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy adaptert a legközelebbi konnektorba dugta, és hogy onnan könnyen kihúzható.</li> <li>Cserélje ki az elemeket, vagy töltsen fel a szülői egységet.</li> <li>Az egységek összehangolásához kövesse Az Angelcare® monitor használatá c. fejezet 12. lépését.</li> </ul>
Statikus zavarok, torzítás, vételi zavarok, interferencia (interferencia más légzésfigyelőtől, hordozható telefontól, stb...)	<ul style="list-style-type: none"> <li>A beállított csatorna nem interferencia-mentes.</li> <li>A szülői egység motonkus készülék, fluoreszkáló lámpa, televízió, stb. közelében van.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Váltszon másik csatornát « Az Angelcare® monitor használatá c. fejezet 12. lépése szerint.</li> <li>Forgassa el a szülői egységet, vagy vigye távolabb az interferencia okozójától.</li> </ul>
Visszacsatolás (hangos zajok a szülői egységből)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az egységek túl közel vannak egymáshoz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vigye az egységeket távolabb egymástól (min. 3 méter).</li> <li>Halkítsa le a szülői egységet.</li> </ul>

## GARANCIA

A termék garanciális feltételére vonatkozó előírások a mindenkor magyarországi hatályos törvények szerint érvényesek. Ez a garancia nem vonatkozik az olyan termékre, amely javítási kísérlet, fizikai behatás, rossz feszültség, helytelen alkalmazás, vagy használat miatt sérült meg. A garancia szintén nem vonatkozik arra az esetre, ha a tulajdonos javította a készüléket, vagy alakította át. Az Angelcare® és a magyarországi importőr és forgalmazók a termék használata kapcsán az ebből adódó esetleges következményekért semminemű felelősséget nem vállalnak.

Az Angelcare® légzésfigyelő és babaőrző (AC401) egy személyi gondoskodó készülék, ami NEM nélkülözi a gyermektől való személyes gondoskodást és felelősséget!!! Amennyiben a készülék használatával kapcsolatban bármiféle kérdése, vagy észrevétele van, ezt jelezheti a kereskedőjénél, vagy a termék magyarországi forgalmazójánál a lenti elérhetőségeken.

A termék a precíziós alkatrészek miatt Magyarországon nem javítható. Amennyiben a készülékkel kapcsolatban problémája van, ezt az importőr elérhetőségén jelezze, és amennyiben szükséges a garanciális időn belül a termékét cseréljük. Garanciális időn túli meghibásodás esetén a termékhez fűdarabot biztosítunk.

Ez a készülék megfelel a nemzetközi FCC Szabályok 15. fejezetében leírtaknak. Ezek alapján a termék működése a következő két feltételnek tesz eleget:

1. Ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát.
2. Ennek a készüléknek el kell fogadnia az elismert interferenciákat, azokat is amelyek nem a kívánt működést eredményezik.

Ezt a készüléket úgy tervezték és fejlesztették, hogy megfeleljen a "B" Osztályú Digitális Készülékek feltételeinek, az FCC szabályok 15. fejezete szerint. Ezen feltételek biztosítják a megfelelő védelmet a káros interferenciákkal szemben a lakossági felhasználásnál. Ez a készülék rádiófrekvencia energiát fejleszt és sugároz, ezért ha nem az előírásoknak megfelelően használják, akkor káros interferenciát (vételi zavart) okozhat a rádiókommunikációban. Ha a készülék zavaró interferenciát okoz rádió, vagy televízió vételben, amely véget ér a készülék ki/be kapcsolásával, akkor próbálja kiküszöbölni ezt az interferenciát a következő teendők valamelyikével:

- Felhajtani, vagy áthelyezni a vevőantennát.
- Növelje a távolságot a készülék egységei között.
- Dugja a készüléket egy másik áramkörön lévő konnektorba.
- Kérjen segítséget a forgalmazótól, vagy TV/rádió szerelőtől.

### FIGYELEM :

- Az áramütés elkerülése érdekében ne használja esőben és nyirkos helyen.

- Ha az elemeket rosszul tették be, akkor az robbanást okozhat. A tartozék 4 AAA NIMH újratölthető elemeket a Sanik Battery Co. Ltd. SN-AAA60HJ 1.2V 600mAh és a GPI International Limited GN60AAAHC, 1.2V 600mAh gyártja. **Ezeket csak 4 AAA NIMH újratölthető elemekkel cserélje ki.**

#### Átvitel:

927 MHz (USA & Canada)

864 MHz (Európa, Ázsia, Afrika, Óceánia)

H  
U



### Védje a környezetet!

Ezt az elektromos készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. A szelektív hulladékgyűjtőkről tájékozódjon a hatóságoknál.



**Tisztelt Vásárló!**

Köszönjük, hogy az Angelcare® termékét választotta. Az Angelcare® a termékek fejlesztése és gyártása során a legna-gyobb gondossággal jár el, valamennyi terméke megfelel a nemzetközi szabványoknak. A cég termékeire a világon mindenütt 12 hónap garanciát vállal, mely a vásárlás napjától számítva él. A vásárlás napján kapott számlát, vagy fizetési blokkot és a készülék bélyegzett jótállási jegyét okvetlenül őrizze meg, mert jótállási igényét ezekkel érvényesítheti. A jótállás időtartama alatt minden olyan hiba esetén, amelynek eredete gyártási hibára vagy anyaghibára vezethető vissza, a termék fődarabját, vagy a terméket díjmentesen cseréljük. A készülékek utólagos javítását a gyártó a készülék jellege miatt nem engedélyezi.

A csere időtartama a bejelentéstől (termék beérkezésétől) számított 8 nap. Ez a jótállás nem vonatkozik az olyan termékekre, amely javítási kísérlet, fizikai behatás, rossz feszültség, helytelen alkalmazás, vagy használat miatt sérült meg. A garancia szintén nem vonatkozik arra az eszélre, ha a tulajdonos javította a készüléket, vagy alakította át.

Meghibásodás esetén a termék cseréjét 72 órán belül az eladó szerv, ezt meghaladóan az importőr végzi, kérjük utóbbi esetben ezt okvetlenül jelezze a megadott elérhetőségeken. (Tel.: 06/20/2557750, info@angelcare.hu)

Importőr és szerviz: SWR Hungária Kft., 9022 Győr, Árpád u. 75.

**JÓTÁLLÁSI JEGY**

A fogyasztói szerződés keretében vásárolt új tartós fogyasztási cikkre a 151/2003 (IX.22.) Korm. Rendelet alapján

1. A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (Fogyasztó: a gazdasági vagy szakmai tevékenységi körén kívül eső célból szerződést kötő személy - Ptk. 685 § a. pont). Amennyiben a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottának kell tekinteni a 49/2003. (VII.30.) GKM rendelet 2. § alapján.
2. A jótállási határidő a fogyasztási cikk a fogyasztó részére történő átadás napjával kezdődik. A termék, vagy jelentős részének cseréje esetén a jótállás a jelentős részre újra kezdődik.
3. Kérjük a készülék használatba vétele előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót.
4. Kérjük, hogy a jótállási jegy forgalmazóra vonatkozó adatait töltesse ki a forgalmazóval.
5. Ez a készülék kizárólag háztartásban, háztartási célra használható.
6. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető.
7. A jótállási kötelezettség teljesítése az importőrt terheli.
8. A fogyasztó a jótállás iránti igényét a forgalmazónál (importőrnél) érvényesítheti.
9. A készüléket meghibásodás esetén az importőrhez kell eljuttatni, személyesen, vagy postai úton, a jótállási jeggyel együtt. A forgalmazó az utárvétellel feladott készüléket átveszi, feltéve ha a fogyasztó a küldeményről és a meghibásodásról előzetesen tájékoztatta.
10. Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól számított 72 órán belül meghibásodik, a forgalmazó a fogyasztó kívánságára köteles azt kicserélni.
11. A fogyasztó jótálláson és szavatoltságon alapuló jogait a következő jogszabályok és rendeletek szabályozzák: 151/2003 (IX.22) Korm.Rend.; Ptk. 685 § e. pont; Ptk. 305 § 311/A-ig; 49/2003 (VII.30) GKM Rend.
12. Szavatossági igényt a forgalmazóval szemben azzal érvényesíthet, ha bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot. Ebben az

az esetben a szerződést megkötöttnek kell tekinteni. Felhívjuk figyelmét, hogy a számlát/blokkot feltétlenül őrizze meg, hogy kétséget kizáróan igazolni tudja a fogyasztói szerződés megkötését.

13. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.

14. Jótállási igény nem érvényesíthető a következő esetekben:

- A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés, átirás, vagy valótlan adatok bejegyzése esetén a jótállási jegy érvénytelen.
- A használati utasítástól eltérő, nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkező hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk.
- Átalakítás, hibás, vagy szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, vagy egyéb nem gyártási eredetű meghibásodás esetén.
- Nem vonatkozik a jótállás törött, repedt alkatrészekre, vagy tartozékokra.
- Nem a jótállási jegyen feltüntetett szerviz által a fogyasztási cikken végzett bármilyen beavatkozás esetén.

**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A forgalmazó ezúton nyilatkozik, hogy az Angelcare® AC401 Légzésfigyelő és babaőrző készülékek CE nemzetközi jelzéssel vannak ellátva, mely jelzi, hogy a termékek megfelelnek a következő, forgalmazáshoz szükséges nemzetközi és magyar szabványelőírásoknak és irányelveknek:

EMC:

ETSI EN 300 440-2 V1.1.2 (2004-07)

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)

ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09)

EMC EMISSION:

EN 55022 :1998 + A1 :2000 + A2 : 2003

RADIO:

ETSI EN 300 440-2

ETSI EN 300 440-1

EN 61000-3-2 : 2000

EN 61000-3-3 : 1998 + A1 : 2001

EN 61000-4-2 : 1995 + A1 : 1998 + A2 : 2001

EN 61000-4-4 : 2002 + A1 : 2002

EN 61000-4-4 : 2004

EN 61000-4-5 : 1995 + A1 : 2001

EN 61000-4-6 : 1996 + A1 : 2001

EN 61000-4-11 : 1994 + A1 : 2001

A fenti készülékek megfelelnek az R&TTE (1999/5/CE) Nemzetközi Direktíva által előírt 3.1(a) osztályba sorolt készülékek követelményeinek és előírásainak.

A készülék nemzetközi megfelelőségi vizsgálatát az INTERTEK TESTING SERVICES HONG KONG LTD. végezte, a dokumentáció száma: 0709299

<b>TERMÉK TÍPUSA:</b>	<b>A TERMÉK GYÁRTÁSI SOROZATKÓDJÁ:</b>
ANGELCARE® AC401 LÉGZÉSFIGYELŐ ÉS BABAŐRZÓ KÉSZÜLÉK	
<b>VÁSÁRLÁS DÁTUMA:</b>	<b>ELADÓ SZERV BÉLYEGZŐJE, ALÁÍRÁS:</b>

**AUSTRALIA**

Valiant Enterprises  
323, Warrigal Rd  
Cheltenham 3192, Victoria  
Tel.: +61 3 9581 8000  
Fax: +61 3 9581 8088  
Web Site: www.valco.com.au

**BENELUX** (Belgium, Netherland,  
Luxembourg)  
Mykko B.V.B.A  
Lossingstraat 146  
2900 Schoten, Belgium  
Tel.: +32-3-685 20 34  
Fax: +32-3-685 20 33  
E-Mail: info@mykko.be

**BRAZIL**

SHOPCARE IMPORTAÇÃO E COMÉCIO  
LTD A - ME  
Ferreira de Araújo, 221 cj. 121,  
Pinheiros, Sao Paulo  
Tel : + 55-11- 5051-8742  
Web site: www.angelcare.com.br

**CANADA**

Distributor  
Dorel Distribution Canada Inc.  
873 Hodge  
St-Laurent, Quebec, Canada H4N 2B1  
Customer Service : 1-800-544-1108  
consumer@djgusa.com

**Manufacturer**

Angelcare Monitors Inc.  
3980 rue St-Ambroise,  
Montréal (Qc) H4C 2C7  
Tel: (514) 761-0511  
Fax: (514) 761-1618  
Web Site: www.angelcare-monitor.com

**ČESKÁ REPUBLIKA\*\*\*\***

Radek Talas  
Videnska 89 CZ-63900 BRNO  
Tel.: +420 736 114 767  
Fax: +420 543 249 649  
Web site: www.Angelcare.cz

**CHILE\***

Mendoza Sociedad Comercial Ltd.  
Dr. Roberto Del Rio 2178 C  
Providencia, Santiago  
Email: info@mendozahealth.cl  
Web: http://www.mendozahealth.cl  
Tel: (56-2) 474 4950  
Fax: (56-2) 474 4952

**COLOMBIA\***

MegaFitness  
Calle 85 No. 16-28  
Bogotá, DC Colombia  
Web: www.MegaFitnessCol.com  
Tel: 571-218-4226 Fax: 571-611-0177

**DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH/ SWITZERLAND**

Funny Handel GmbH & Co KG  
Weißenburgstraße 15  
D-40476 Düsseldorf  
Tel.: +49-211/44 03 16-0  
Fax: +49-211/44 03 16-20  
E-Mail: info@funny-handel.de  
Web Site: www.funny-handel.de

**ESPAÑA/PORTUGAL**

BEBÉ DUE ESPAÑA, S.A.  
C/ Anoia, 3 Pol. Ind. Urvasa  
08130 Sta. Perpeta de Mogoda  
Barcelona  
Tel.: +34 93.574.75.00  
Fax: +34 93.574.15.92  
E-Mail: mktg@bebedue.com

**FRANCE**

PARAMEO SARL  
703 Route de la Favorite  
74580 Viry - Thonex  
Tel.: + 33 4 50 04 33 15  
Fax: + 33 4 50 04 52 91  
E-Mail: info@parameo.com

**HONG KONG / MACAU**

PROMINENT WING  
Rm.1008, Chai Wan Industrial City  
Phase I, 60 Wing Tai Road  
Chai Wan, Hong Kong  
Tel: 852-2897-6464  
Fax: 852-2889-7387  
Web site : www.prominentwing.com

**IRELAND**

E.J. Bodkin & Co Ltd  
Damastown Close  
Damastown Industrial Estate  
Dublin 15  
Tel.: +353 1 861 4050  
Fax: +353 1 861 4684  
Web Site: www.bodkin.ie

**ISLAND**

VL heildverslun  
Adalstraeti 9  
101 Reykjavik  
Web site: www.vlh.is  
E-Mail: vlh@vlh.is

**ISRAEL**

Shesek Ltd.  
28 B. Halechi St.  
51200 Bnei Brak  
Tel.: +972-3-5775-133  
Fax: +972-3-5575-157  
E-Mail: shesek@attglobal.net.il

**ITALIA**

FOPPA PEDRETTI SpA  
24064, Grumello Del Monte (Bergamo)  
Via A. Volta, 9  
Tel.: +39-035-830-497  
Fax: +39-035-831-283  
Web Site: www.foppapedretti.it

**MAGYARORSZAG (HUNGARY)**

SWR HUNGÁRIA KFT.  
H-9022 Győr Árpád u. 75  
Tel.: 00-36-20-255-77-50  
Fax: 00-36-96-313-740  
Web Site: www.angelcare.hu

**MALTA**

Alfred Gera & Sons Ltd  
Triq il-Masgar  
Qormi QRM 09  
Tel.: +356-2144-6205/6  
Fax: +356-2144-5111

**MÉXICO**

REGALOS DE IMPULSO S.A. DE C.V.  
Andromaco num 2  
11529 Mexico  
Tel.: +52-52-50-79-88  
Fax: +52-52-54-31-39  
E-Mail : regalos@avantel.net

**NEW ZEALAND\*\***

Child's Play Ltd.  
29 Oakridge Way Howick Auckland  
Tel.: 64-9-9216580  
Fax: 64-9-9216582  
E-Mail: dave@childsplay.co.nz  
Web Site: www.childsplay.co.nz

**NORWAY**

MedArt a.s  
Gladvollveien 24 D N-1168 OSLO  
Tel.: +47 22 750121  
Fax:+47 22 750170  
E-Mail : firmapost@medart.no

**PANAMÁ\***

Cesar Arrocha Graell Y CIA. S.A.  
Urbanizacion Industrial Los Angeles,  
Cl. Harry Eno  
Web: www.arrocha.com  
Tel: 507-279-9000  
Fax: 507-236-0687

**POLONIA**

Abakus  
Rynek 22 32-400 Myslenice  
Tel.: +48 (12) 27 4 -17-2 5  
Fax: +48 (12) 27 4 -17-2 6  
www.angelcare.pl  
E-Mail: info@babymonitor.pl

**RÉPUBLICA DOMINICANA\***

Importadora Ivar, C. Por A.  
Gustavo Mejía Ricart #55  
Ensanche Naco, Santo Domingo  
Tel.: +1-809-542-0280  
Fax: +1-809-542-1172  
E-Mail: r.salvatore@codetel.net.do

**ROMANIA\*\*\***

s.c. SHAREE SERVICOM s.r.l.  
str. Negoiu 10/2  
RO 400676 Cluj-Napoca  
Tel: +40-740-075796 /  
+40-264-568919  
e-mail: office@angelcare.ro  
Web site: www.angelcare.ro

**RUSSIA**

EDM Group  
121500 Moscow  
MKAD 60th km, vlad. 4a  
Business center "Kolzey" Office 403  
tel: +7-495-648-6424  
Web Site: www.edmgroup.ru

**SINGAPORE / ASEAN**

Vine International PTE Ltd  
61 Kaki Bukit Avenue 1  
#05-40 Shun Li Industrial Park  
417943  
Tel.: +65-6744-5377  
Fax: +65-6744-5345  
E-Mail : angelcare@vine.com.sg  
Web Site : www.vine.com.sg

**SLOVAKIA\*\*\***

Baby centrum  
Petrlalka, Starohájska 35  
Tel/ Fax: +421-02/ 622 50 380  
E-Mail: babycentrum@bebe-jou.sk  
Website: www.baby-centrum.sk

**SLOVENIA\*\*\***

Huda Mravljica  
Tina Cunder s.p.  
Ljubljanska cesta 9/c 1240 Kamnik  
Tel./ Fax : +386 599 30 961  
Internet: www.angelcare.si  
e-mail: angelcare@siol.net

**SOUTH AFRICA**

Baby Comfort  
44 Terrace Road  
Fordsburg  
Johannesburg S.A.  
Tel.: +27-11-833-9476  
Fax: +27-11-792-9759  
E-Mail: snuggletime@freemail.absa.co.za

**SVERIGE**

Techno Medica AB  
Krossgatan 36  
162 50 VÄLLINGBY  
Tel.: +46 875 40 030  
Fax: +46 709 48 0017  
E-Mail: info@technomedica.se

**UNITED KINGDOM**

Hardenberg&Co Ltd  
PO Box 2970  
Stoke-on-Trent  
ST3 9BZ  
Consumer Helpline  
(Mon to Fri: 11am – 3pm):  
0845 009 1789  
Website: www.angelcare-uk.co.uk

**UNITED STATES**

Unisar Inc.  
15 West 36th Street  
New York, NY, 10018 USA  
Tel.: 1-888-232-6476  
Fax: (212) 736-6762  
Web Site: www.unisar.com

**VENEZUELA\***

Importadora Tan Center, C.A.  
Calle Los Laboratorios  
Edif Quotum Piso 3 Ofic K  
Los Ruices, Caracas 1070  
Tel: 58-212-2737731

\* Representing Unisar Inc.  
www.unisar.com

\*\* Representing Valiant Enterprises  
www.valco.com.au

\*\*\* Representing Swr Hungaria kft.  
www.angelcare.hu

\*\*\*\* Representing Mykko B.V.B.A.

www.angelcare-monitor.com